



Tako nizke, da so dosegljive vsem!

Gorenjska Banka

Banka s poslubom

OBRESTNE MERE ZA POSOJILA

VARNOST KRAJN



VARNOST KRAJN d.d.  
je nosilec  
zlatega znaka  
**SQ** slovenska  
kakovost

DEŽURNI CENTER  
(064)212-726

**AVTOHIŠA VRTAC**  
Kranj



Delavska 4, Stražišče pri Kranju

**064/318-020**

# GORENJSKI GLAS

Leto LI - ISSN 0352 - 6666 - št. 71 - CENA 200 SIT (10 HRK)

Kranj, petek, 11. septembra 1998



Nežo so prvič  
peljali  
z dvigalom

STRAN 3

**D A T R I S**  
Ugodne cene!  
kurilno olje,  
premog, drva  
064 745 230

RADIO  
88,4 MHz  
POSLOVNI VAL

GTČ Jesenice pred novo sezono

## Gledališče živi brez strehe

Klub dvorani, ki ji manjka okoli 50 kvadratnih metrov stropa in približno tretjina sedežev, bo Gledališče Tone Čufar Jesenice novo gledališko sezono skušalo izpeljati, kot je predvideno - s tremi premierami za odrasle in štirimi novimi mladinskimi in otroškimi predstavami.



STRAN 6



Nezaslišani zastoje na Peračici - Na obeh straneh viadukta na Peračici dnevno nastajajo kilometre dolge kolone vozil, saj so začeli most obnavljati, promet poteka enosmerno. Vozniki v koloni ne vedo, zakaj nenadoma tak zastoj, domačini, ki vedo, da bodo čakali pol ure ali več, pa obračajo in se napotijo po stari cesti, kjer pa obvoz sploh ni označen. Med vozniki so tudi zadnji turisti, ki se vračajo proti mejnemu prehodom. Če se vračajo nezadovoljni z letovanjem, bodo po tem zastoju na Peračici imeli le še en razlog več, da se nikoli več ne vrnejo. • D.S.

STRAN 18

Zdravko Krvina, komandant mladinske delovne akcije leta 1963

**Udarniška značka,  
Titova pohvala  
in horuk, junaštva  
svojega časa**



STRAN 15, 16

*Pod Homanovo lipo*

Poletni glasbeni večeri  
danes, v petek, 11.9. ob 20. uri

**GRAŠIČ - UGRIN  
KVARTET**

**ŠKOFJA LOKA**  
Organizator: TD Škofja Loka, tel.: 620-268

**YANNI**

GSM  
MOBILNA TELEFONIJA

ZA VARMO VOŽNJO  
VGRADNJA  
AUTOINSTALACIJE  
ZA VAŠ GSM  
MOBILNI TELEFON  
KIDRIČEVA 6b, KRAJN  
064/225-060  
http://www.yanni.si

ISSN 0352-6666



**LE TEHNika**  
Vse za telefon  
Kranj, Šuceva 27  
tel.: 064/242121  
fax: 064/242122  
http://www.le-tehnika.si

**SAMSUNG SGH 250**  
- GSM aparati in  
pribor, polnilci...  
- telefonski aparati  
- centrale, števci  
- prenapečitne  
zaščite, zvonci...  
- telefaksi in  
avtomatske tajnice

**GORENJSKI  
GLAS**  
V  
Medvodah

V soboto,  
12. septembra,  
od 10. do 12. ure  
v Gostilni Bencak  
v Medvodah.

ZA PRAZNIK NOV VRTEC

- Vodice, 10. septembra - V občini Vodice, kjer se ta teden vrstijo prireditve ob občinskem prazniku, so po sobotnem odprtju številnih asfaltiranih cestnih odsekov v občini, v torek v Zapogah odprli tudi vrtec-jasli. Jasli v Zapogah so še posebno pomembna pridobitev, čeprav so že doslej v občini prav vzgoji in izobraževanju posvečali posebno skrb. Na sliki: Ob odprtju vrtca je občanom čestital ob prazniku tudi župan Anton Kokalj. • A. Ž.

**Novosti pri nakupu  
kurilnega olja**

PETROL

Poleg ostalih ugodnosti  
smo skupaj s  
Poštno banko Slovenije  
pripravili še  
posebne plačilne pogoje

Skladišče Medvode:  
061 611-340, 061 611-341  
Bencinski servis Radovljica:  
064 715-242

Darilo ob nakupu  
nad 1200 litri kurilnega olja.

**VB LEASING**

Dai leasing partner na Gorenjskem  
BLUD, Ljubljanska 7, tel.: 064/741-155, fax: 741-363  
UGODEN LEASING IN HITRA REALIZACIJA POGODBI

**CELJE SEJEMSKO MESTO**  
**31. Mednarodni obrtni sejem**  
**CELJE, 11.-20.9.1998**  
**OGLEDALO SLOVENSKE USPEŠNOSTI**

**MOS**  
GENERALNI POKROVITELJ  
**KOVINOTEHNA**

# ROČNA AVTOPRALNICA PIČMAN - BRITOF

Britof 39, KRANJ, tel.: 064/241-543 • Možnost plačila: MAGNA, VISA, EUROCARD, KARANTA

**avto s smetano**

Pri nakupu novega avtomobila Citroën AX ali SAXO boste dobili še brezplačno kasko zavarovanje Zavarovalnice Maribor.

**CITROËN**

Citroën priporoča **TOTAL**

Avto, ki vam zleže pod kožo

**NOVO V KRANJU**

**PANADIA & AVTOHIŠA STRIKOVIČ**  
Koroška 53d, 4000 Kranj, tel.: 064/223-626

Pooblaščeni prodajalec in serviser

**DAEWOO MOTOR**

**NAGRADNA IGRA MATIZ**  
UGODNI KREDITNI POGOJI, STARO ZA NOVO, DARILO ZA VSAKEGA KUPCA VOZILA DAEWOO

**GORENJSKI GLAS**

**Z VAMI VSAK TOREK IN PETEK**

**Nov  
družinski  
član**  
**Peugeot 306**

Na voljo omejeno število izjemno opremljenih modelov Peugeot 306 po neverjetno ugodni ceni.  
že od 2.116.000 SIT

**306 PEUGEOT**  
UŽITEK V DOBLJENOSTI

## Super sejemske cene v Kovinotehni

od 8. do 26. septembra '98

in na Mednarodnem obrtnem sejmu v Celju  
od 11. do 20. septembra - v prodajnem šotoru pri hali "A"

Blagovnica FUŽINAR, tel.: 064/831-952  
Trgovina ŽELEZNINA Jesenice  
OPREMA in TEHNIKA Mengš

S Kartico Kovinotehna 4 - 5 %  
gotovinski popust!

Jupol, 25 kg  
sejemska cena 2.690 SIT

Videorecorder SAMSUNG  
sejemska cena 40.900 SIT

Likalnik HD 1487 PHILIPS  
sejemska cena 4.700 SIT

Pralni stroj WA 412 Gorenje  
sejemska cena 51.990 SIT

Kabelska roleta 3 x 2,5 / 25 m  
sejemska cena 6.390 SIT

Električni vrtalnik B&D  
sejemska cena 8.990 SIT

Električni bojler 50 l, TIKI  
sejemska cena 17.950 SIT

**KOVINOTEHNA**

Nemogoče je mogoče

**"IBI" Kranj**  
**Staneta Žagarja 9, 4000 Kranj**  
**Tel.: 064/380 120**

Obiščite naš paviljon v hali B  
na sejmu pohištva v Ljubljani od 21. do 27. 9. 1998  
in si oglejte najnovejšo kolekcijo dekorativnih tkanin za  
oblazinjeno pohištvo, zavesi in ležišča.



V času od 14. 9.  
do 30. 9. 1998  
lahko kupite  
vse izdelke  
v trgovini  
na Primskovem  
s posebnim  
popustom.

Trgovina  
bo odprta  
vsak dan  
od 8. do 19. ure,  
v soboto od  
8. do 12. ure.



## SLOVENIJA IN SVET

Natov poveljnik Clark v Sloveniji

## Madridski dogovor drži

Vrhovni poveljnik zavezniških sil za Evropo je v Ljubljani dejal, da bo odločitev o širivti Nata politična in ne vojaška.

Ljubljana, 11. septembra - V začetku tedna je obiskal Slovenijo vrhovni poveljnik zavezniških sil za Evropo Wesley K. Clark. Njegov gostitelj je bil načelnik generalštaba Slovenske vojske brigadir Iztok Podbregar, pomembnega poveljnika Nata pa so sprejeli tudi najvišji predstavniki slovenske države. Pogovarjal se je tudi s člani državnozborskega odbora za obrambo. Predstavniki Slovenije so generalu Clarku predstavili reorganizacijo Slovenske vojske in potrdili odločenost še naprej sodelovati v skupnih akcijah Nata, partnerstvu za mir in se vključiti v Nato. Poveljnik Clark je pohvalil napredek Slovenske vojske in zlasti sodelovanje 15. letalske brigade v operacijah SFOR v Bosni in Hercegovini ter prilaganje, tudi glede znanja angleščine, normativom Nata. General Clark je bil znova povabljen v Slovenijo. Prišel naj bi prihodnje leto, ko bodo pri nas, predvidoma na Dolenjskem, Natove vojaške vaje. Slovencem je zagotovil, da madridski dogovor o širivti Nata še velja. Slovenija naj se na sprejem še naprej pripravlja, vendar bo odločitev politična in ne vojaška. • J.K.

Obisk iz Španije

## Madrid vabi slovenske parlamentarce

Ljubljana, 11. septembra - Slovenijo je obiskala delegacija Senata kraljevine Španije, ki jo vodil predsednik senata Juan Ignacio Valverda. Senat ima v španskem parlamentarnem sistemu drugačen položaj kot naš državni svet. Ima večje, tudi zakonodajne pristojnosti, v bistvu pa je, tako kot pri nas svet, zastopnik lokalnih interesov, v španskem primeru pokrajin. Obisk španske delegacije, ki so jo sprejeli vsi najvišji predstavniki Slovenije, pomeni nadaljnje utrjevanje že dobrega sodelovanja med državama. **V državnem zboru prav sedaj ustanavljajo parlamentarno skupino prijateljstva s Španijo.** Predsednik španskega senata odnaša v Madrid povabilo predsednika državnega zabora Janeza Podobnika, da naj tudi predsednik španskega kongresa Federic Trillu obiše Slovenijo, slovenski parlamentarci in svetniki pa so povabljeni v Španijo. • J.K.

ALTA PROPAGANDING, D.O.O.  
RADOVLIJICA, KRAJSKA C. 4

zaposlimo

SAMOSTOJNEGA  
KOMERCIJALISTA V PRODAJI

poslovnih in promocijskih daril

Pogoji: VI. stopnja izobrazbe ekonomike smeri, 3 - 5 let delovnih izkušenj izključno na področju prodaje, aktivno znanje angleškega jezika, poznavanje dela z računalnikom, komunikativnost, samostojnost, ažurnost in natančnost, vozniki izpit B kategorije, starost do 35 let, komercijalne sposobnosti in samoiniciativnost.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s 3-mesečnim poskusnim delom. Začetek dela s 1. oktobrom, oziroma po dogovoru. Če izpolnjujete navedene pogoje, nam pošljite prijavo z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev ter kratkim življenjepisom in opisom dosedanjega dela v 8 dneh po objavi na zgornji naslov.

**Omega d.o.o.**Računalniški inženiring in trgovina, Staneta Žagarja 32, Kranj  
Tel.: 064/331-263, 064/331-264

Objavljamo delovno mesto:

**RAČUNALNIŠKEGA TEHNIKA**

Pogoji:

- srednješolska izobrazba elektro smeri, šibki tok
- 3 leta delovnih izkušenj
- znanje angleškega jezika
- poznavanje okolja MICROSOFT
- poznavanje omrežij NOVELL in WINDOWS NT
- poznavanje osebnih računalnikov
- splošna razgledanost

Prijava pošljite v 8 dneh na naslov:  
Omega Kranj, Staneta Žagarja 32, Kranj.

Kandidati bodo o izbri obveščeni v 10 dneh po preteku roka za prijavo.

**peks**  
PEKARNA IN SLAŠČIČARNA  
Škofja Loka, d.d.PEKS, PEKARNA IN SLAŠČIČARNA Škofja Loka, d.d.,  
Kidričeva c. 53, Škofja Loka

išče več

**PEKOV**

in

**PEKARSKIH DELAVCEV**

Delovno mesto se sklepa za določen čas.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov:  
PEKS Škofja Loka, d.d., Kidričeva cesta 53.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Predsednik vlade napoveduje sprejem prihodnjega proračuna že letos

**Ministri zahtevajo 220 milijard preveč**

Predsednik vlade je v sredo napovedal nadaljevanje trdih proračunskih usklajevanj za prihodnje leto. Zahtev je za 220 milijard preveč. Letošnjega proračuna in največ 1-odstotnega primanjkljaja pa se bo treba držati, zlepa ali zgrda, pravi premier.

Ljubljana, 11. septembra - Na prvi časnikarski konferenci po počitnicah je **predsednik vlade dr. Janez Drnovšek** povedal, da je vlada sedaj najbolj zaposlena s pripravo predloga proračuna za prihodnje leto. V sredo se je na to temo sestalo vodstvo koalicije. Vlada naj bi predlog proračuna sprejela do konca septembra, državni zbor pa, tako kot veleva poslovnik, do konca leta. Premier napoveduje še za naprej trda proračunska pogajanja. Zahtev je namreč za 220 milijard preveč, vendar v koaliciji prevladuje spoznanje, da je treba za leto 1999 sprejeti varčevalni, realni in za državo vzdržni proračun. Hkrati s proračunom za leto 1999 naj bi pripravljali tudi proračun za leto 2000, ki pa ju ne bi sprejemali hkrati.

**"Problematicna" Cefta**

Slovenija bo še naprej igrala aktivno vlogo v Cefti, je dejal premier, ki odhaja konec tedna na vrhunski sestanek Cefte v Prago. O slovenskem članstvu v Cefti smo zadnje čase slišali nekaj negativnih ocen. Morda je bila prehitra liberalizacija trga pri nekaterih izdelkih, kar pa ni prizadel samo Slovenije, ampak tudi nekaterih drugih držav, ki so prav tako sprejemale nekatere zaščitne instrumente. O teh stvareh se bomo pogovarjali v Pragi, čeprav vseh problemov zanesljivo ne bomo mogli rešiti, je dejal dr. Drnovšek in dodal, da je Cefta le precejšen brezkarinski prostor. Glede kmetijstva sta mogoči dve rešitvi: ali zagotavljanje višjih cen domače hrane, kar pomeni omejevanje uvoza cenejše hrane iz tujine in prevalev brezema višjih cen na pleča potrošnikov, ali pa liberalizacija trga ob hkratnem zagotavljanju državnih subvencij domačim proizvajalcem. Kmetijsko ministrstvo se ogreva za drugo možnost, ki je običajna tudi v evropski uniji, kjer dajejo visoke subvencije proizvajalcem, ljudje pa imajo cenejše hrano.

## STRANKARSKE NOVICE

## Republikanci Slovenije

## Štorman pisal Kučanu

Ljubljana, 11. septembra - Predsednik Republikancev Adolf Štorman je pisal predsedniku republike Miljanu Kučanu in ga pozval, naj oblast preneha z nezakonitimi postopki zoper člana stranke Darka Zupana, ki gladovno stavka pred vladno palajo. O početju policije zoper Zupana bodo seznanili domačo in tujo javnost. Naša in tuja zakonodaja v demokratičnih državah ščiti gladovno stavkočega. Darko Zupan je začel gladovno stavko 29. avgusta in jo je najavil vsem, ki morajo biti o tem obveščeni. Kljub temu ga policisti motijo ter ga vozijo k sodniku za prekrške. • J.K.

## Sporazum zunajparlamentarnih strank

## Skupaj na lokalne volitve

Ljubljana, 11. septembra - Zunajparlamentarne stranke, Slovenski forum (SF), Demokrati Slovenije (DS) in Krščansko-socijalna unija (KSU) so se dogovorile za usklajen in povezan skupen nastop na jesenskih lokalnih volitvah, tako za župane kot za člane občinskih svetov. Omenjene tri stranke pa ostajajo odprte tudi za pridružitev ostalih zunajparlamentarnih strank, ki imajo sorodne politične programe. Tako bi oblikovali skupno predvolilno koalicijo za lokalne volitve, so zapisali v izjavi za javnost, ki jo je podpisal mag. Janez Jug, predsednik Slovenskega foruma. • J.K.

## Demokratska stranka Slovenije

## Dogovor in tekmovanje

## Radovljški Demokrati podpirajo kandidaturo Janka Stuška za radovljškega župana.

Radovljica, 11. septembra - V Radovljici je bila prva jesenska seja glavnega odbora Demokratske stranke Slovenije, združena s športnimi igrami Demokratov. Glavni odbor je obravnaval in sprejel rokovnik opravil in nalog mestnih, občinskih in krajevnih odborov stranke do jesenskih volitev ter pravilnik o evidentiranju, določanju ter potrditvi kandidatov in kandidatnih list za lokalne volitve. Demokratom Slovenije se je predstavil kandidat za radovljškega župana Janko Stušek, ki ga podpirajo tudi Demokrati. Udeležence so nagovorili **Anton Persak, Danica Simšič in gostitelj, predsednik Občinskega zabora demokratov Radovljice mag. Mirko Macher.** Demokrati so na zboru zahtevali, naj se vlada končno zavzame za priznanje ustreznega statusa Slovenije glede Lipice in lipicancev in naj ne dovoli, da bi bil status maticne domovine lipicancev zaradi naše malomarnosti priznan kakšni drugi državi. Športniki, najuspešnejši so bili Korošci, Dolenjci in Štajerci (na udeležbo je vplivalo sobotno slabo vreme), so se zahvalili Sportnemu društvu Radovljica za gostoljubje. • J.K.

## GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS  
KRAJN

**Uredniška politika:** neodvisni nestrankarski politično-informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / **Direktor:** Marko Valjavec / **Odgovorna urednica:** Uroša Petermel, Stojan Saje, Darinka Sedec, Vilma Stanovnik, Marja Volčjak, Cvetko Zaplotnik, Danica Zavrl-Zlebir, Andrej Žalar, Stefan Žargi / **Lektoriranje:** Marjeta Vozlič / **Fotografija:** Gorazd Šimik, Tina Dokl / **Priprava za tisk:** Media Art, e-mail: info@g-glas.si / **Mali oglasi:** telefon: 064/223-444 - sprejemamo neprakenjeno 24 dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sredo do 17. ure / **Casopis izhaja ob torkih in petkih.** Naročnično: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 % popusta. Za tujino: letna naročnina 150 DEM: Oglasne storitve: po cenu. Prometni davek po stopnji 5 % v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92) / **CENA IZVODA:** 200 SIT (10 HRK za prodajo na Hrvaškem).



Parlamentarni klepet: guverner banke Slovenije dr. France Arhar in minister za kulturo Jožef Škoclj.

cij. Naše delovanje v varnostnem svetu bo še naprej zelo aktivno.

**Kdo naj bo arbiter**

Predsednik Drnovšek je napovedal ponoven resen poskus Slovenije za rešitev odprtih vprašanj s Hrvaško. Mi smo v preteklih letih to že večkrat poskusili, vendar Hrvaška očitno ni ocenjevala, da je to zadosten razlog tudi za njeno stran. Upam, da bo tokrat drugače, je dejal premier in izključil možnosti arbitraže. Ministra Frlec in Granič sta se dogovorila, da bi do nje prišlo, če v treh mesecih pogovori ne bi bili uspešni. Vendar je pri arbitraži pomembno, kdo bo arbiter oziroma če hoče to biti. Slovenija preverja možne oblike arbitraže oziroma institucije, ki bi to lahko opravile. Za finančna oziroma bančna vprašanja bi bila po slovenskem mnenju najprimernejša ugledna in neodvisna mednarodna finančna organizacija, na primer Mednarodni monetarni sklad, seveda, če bi se pojavila kriza v Evropski uniji in Združenih državah Amerike. Tu pa za zdaj niso predvideni pretresi, je dejal dr. Drnovšek.

Obiska predsednika luksemburške vlade in poveljnika Nata za Evropo v Ljubljani ter avgustovsko predsedovanje Slovenije Varnostnemu svetu Organizacije združenih narodov so po mnenju predsednika vlade priznanje za Slovenijo. "General Clark je izrekel ugodne ocene za Slovensko vojsko, gledano z očmi Nata, ki odstopajo od ocen doma, ki so večinoma spolitizirane. Slovenija rabi majhno, vendar kakovostno in visoko usposobljeno vojsko," je povedal predsednik vlade. Po njegovem mnenju in oceni številnih tujih diplomatov je Slovenija avgusta uspešno predsedovala Varnostnemu svetu, čeprav je bilo v svetu precej kritičnih situacij.

• J. Košnik

Sprememba zakona o popotresni obnovi Posočja

**Prispevki za Posočje  
dohodninska olajšava**

Ljubljana, 11. septembra - Vlada je na korespondenčni seji sprejela predlog spremembe zakona o popotresni obnovi objektov in spodbujanju razvoja v Posočju. Po predlogu sprememb zakona se vsi prostovoljni prispevki humanitarnim organizacijam kot tudi drugim osebam ali neposredno prizadetim v potresu, ki so jih zavezanci za dohodnino prispevali do 13. junija, štejejo v celoti v znižanje dohodninske osnove. To je dodatna olajšava poleg že uveljavljene triodstotne olajšave. Prav tako naj bi se v dohodninsko olajšavo štel tudi posebni 0,3-odstotni prispevek na osnovi dohodnine za leto 1997. Vlada predlaga, da bi bili plačila posebnega prispevka za Posočje oproščeni vsi, ki so imeli na dan potresa 12. aprila stalno prebivališč v objektu, ki ga je prizadel potres. Država naj bi prav tako krila stroške začasne preselitev v potresu prizadetih prebivalcev, dokler njihovi objekti ne bodo obnovljeni ali na novo ugrajeni. Gre za stroške najemnine in uporabe pitne vode, električne, ogrevanja, odvoz smeti in druge stroške komunalne oskrbe. Vlada predlaga boljše pogoje za dodatno državno pomoč na osnovi socialnih merit tudi prizadetim, ki niso kmetje. Postopek za izdajo gradbenega dovoljenja naj bi skrajšali, razen če gre za objekt, ki je zavarovan po predpisih o kulturni dediščini. Samo priglasitev gradbenih del naj bi v prihodnje veljala tudi za sanacijo ali zamenjavo poškodovanih armiranobetonih elementov in sanacijo nosilnih zidov. • J. Košnik

Občina Bohinj obvešča vse občane in zainteresirane,

da bo v torek, 15. septembra 1998,

ob 17. uri

v mali sejni sobi Kulturnega doma  
Joža Ažmanna v Bohinjski Bistrici  
javna obravnavna osnutka zazidalnega  
načrta Strženica v Bohinjski Bistrici.

Boris Tomašič najavil kandidaturo za župana

# V Škofji Loki je županski stol vabljiv

**Vse kaže, da na bližnjih lokalnih volitvah v Škofji Loki kandidatov za župana ne bo manjkalo.**

**Škofja Loka, 10. septembra** - Čeprav datum letošnjih lokalnih volitev še ni določen, še manj pa uradno začeta predvolilna kampanja, pa so priprave na volitve v političnih strankah očitno že v polnem teku. Občinski odbor SDS Škofje Loka se je odločil, da njegov predsednik tudi javno vstopi v tekmo za mesto župana.

Potem ko je že pred poletjem svojo kandidaturo za župana najavil sicer strankarsko neodvisni znani škofjeloški podjetnik, tudi predsednik Obrtne zbornice Škofja Loka **Franc Šifrer** ter z nekaj odmevnimi potezami "zbudil" odgovorne za reševanje nekaterih najhujših škofjeloških problemov (problem obvoznice v Poljansko dolino in problem Visokega), javno podporo tej kandidaturi pa je najavila LDS, je predvčerajšnjim na posebni tiskovni konferenci svojo župansko kandidaturo javno objavil tudi predsednik občinskega odbora SDS Škofja Loka **Boris Tomašič**. Stranka SDS na podlagi izvedenih anketa namreč ugotavlja, da ima v tej občini veliko privržencev, zato računa na relativno večino (okoli 30-odstotno) v občinskem svetu, predsednik odbora, 30-letni organizator dela, ki se je v Škofjo Loko priselil pred štirimi leti in si v tisočletnem mestu ustvaril dom in družino, pa računa na zmago na volitvah za župana v

## Cilji in oblube

Čeprav celoten predvolilni program še ni izdelan, Boris Tomašič oblublja: izgraditev obvoznice v Poljansko dolino v 4 letih; rešitev problema parkiranja s podzemskimi garažami v 6 letih; izgradnjo 50 stanovanj na leto; sprostitev gradnje s prostorskimi dokumenti v 2 letih; obogatitev turistične in siceršnje ponudbe v mestnem jedru pri čemer naj bi se dohodek od turizma podvojil; povečanje sredstev za otroško varstvo; ureditev sprehajalnega, rekreacijskega in otroškega parka; pospešeno urejevanje komunalne infrastrukture.

drugem krogu. S politiko se ukvarja poklicno, saj je bil v preteklem državnozborskem mandatu sekretar poslanske skupine SDS, sedaj pa je zaposlen v državnem zboru kot svetovalec poslanske skupine SDS.

Aktiven je tudi v občini: poleg 2-letnega predsedovanja odboru SDS, je bil 3 leta predsednik občinskega nadzornega sveta, še sedaj pa kot predsednik sveta uspešno vodi Krajevno skupnost Stara Loka - Podlubnik. Prepričan je, da njegova mladost in dejstvo, da je v Škofjo Loko priseljen, ne bosta

vplivala na izbiro volivcev, pač pa predvolilni program.

Pri tem zagotavlja, da bodo njegove oblube zelo konkretno, časovno določene in vezane na naslednji mandat, saj je za sedanje občinsko vodstvo, kljub velikim prizadevanjem, kot pravi, mogoče reči, da je "prenašalo vodo v situ". Njegov program ne bo strankarski, zagotavlja pa tudi, da kadrovanje na občini ne bo vezano na stranko, kot organizator dela pa bo povečal učinkovitost uprave. Župan mora biti direktor občine in njen politični motor.

Ob omenjenih dveh kandidatih pa je potrebno pri tem začetku "dirke za županski stolček" omeniti še vsaj dva, ki bosta verjetno sodelovala: sedanji župan **Igor Draksler**, ki sicer tega še ni želel uradno potrditi (kot neosnovane govorice pa je označil vesti o tem, da kandidira za direktorja komunalnega podjetja); in drugega iz drugega kroga prvih volitev župana **Lojzeta Bogataja**. Tudi slednji nam je odgovoril, da se za kandidaturo še ni odločil, premislijuje pa o tem. Ni izključeno, da se bodo pojavili še tudi kandidati drugih strank, pri čemer je zlasti zanimiva neuradna vest o tem, da tudi SLS išče svojega kandidata. • S. Žargi

## Radovljški županski kandidati

# Trije so že odločeni, eden še premišljuje

**Za zdaj je znano, da bodo za župana radovljške občine kandidirali Stane Krainer, Zvone Prezelj in Janko Stušek, sedanji župan Vladimir Černe pa o tem še premišljuje.**

**Radovljica** - Čeprav predsednik državnega zборa Janez Podobnik še ni razpisal letosnjih občinskih volitev, se v javnosti že govori o različnih kandidatih za nove župane. V radovljški občini so trije - Janko Sebastian Stušek, Zvone Prezelj in Stane Krainer - potrdili, da s kandidaturo misijo resno, sedanji župan Vladimir Černe se še ni povsem odločil, trije, o katerih se je v javnosti tudi govorilo kot o županskih kandidatih - Andrej Avsenek, mag. Bernarda Podlipnik in Andrej Čufer - so takšno možnost zavrnili, še vedno pa so možna presenečenja.

Zvone Prezelj iz Radovljice je za župana kandidiral že na volitvah pred štirimi leti, ko je v prvem krogu dobil največ glasov, v drugem pa je bil, kot je dejal, za 273 glasov "prekratek"

od temeca, sedanega župana Vladimirja Černeta. Občinski svet ga je potem izvolil za predsednika sveta, to funkcijo opravlja še zdaj, že pred časom pa je dobil podporo stranke SDS, da ponovno kandidira za župana. V stranki so pred nedavnim izveldi tudi anketno, ki je po zatrjevanju Prezelja pokazala naklonjenost stranki in njenemu kandidatu. Sedanji župan Vladimir Černe iz Radovljice je povedal, da ga stranka SLS predlaga za kandidata, vendar pa se sam še ni odločil. Kakšna bo odločitev, bo ovisno od okoliščin, ki so predvsem osebne narave. Janko Sebastian Stušek iz Lesc, ki je državni sekretar v ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve in tudi član občinskega sveta, je župansko kandidaturo napovedal že pred časom v pogovoru za Gorenjski

glas. Čeprav ne zanika levostranske politične opredelitev in članstvo v Združeni listi socialnih demokratov, bo na volitvah nastopil kot neodvisni kandidat (z zbiranjem podpisom volivcev). Tako se je odločil zato, ker izkušnje kažejo, da župan, ki ni neposredno zavezan politični stranki in njenemu programu, lažje uskljuje različne strankarske interese. Tudi Stane Krainer iz Radovljice je potrdil, kar se sicer že nekaj časa govoril v javnosti - namreč to, da bo kandidiral za župana. Na volitvah bo nastopil kot neodvisni oz. nestrankarski kandidat, pričakuje pa tudi podporo nekaterih političnih strank, še zlasti LDS. Če bi bil izvoljen, bi bil še naprej notar, nepoklicno pa bi opravljal županske posle. "Ne gre mi za oblast, ampak predvsem za to, da bi se v Radovljici kaj

spremenilo," je dejal in poudaril, da bodo volitve ne glede na izid zanj zanimiva izkušnja. V političnih "kuloarjih" so kot možne kandidate za novega radovljškega župana omenjali tudi Andreja Avseneka iz Dvorske vasi, sicer vodjo blejske območne enote Zavoda za gozdove Slovenije in člana občinskega sveta, mag. Bernardo Podlipnik, direktorico javnega podjetja Komunala Radovljica, in Andreja Čuferja, podjetnika iz Lesc. Govorce smo preverili in ugotovili, da so neresnične: nihče od njih namreč ne bo kandidiral za župana. Do konca uradnih postopkov so možna še presečenja, zanimivo pa je, da vsaj za zdaj med kandidati, ki se omenjajo v javnosti, ni nikogar iz Lipniške doline oz. območja neuspele nove občine. • C. Zaplotnik

Kranjski športni klubi se želijo (tudi) povezovati

# Vsak klub "fehtari" po svoje

**Usodo kranjskega športa naj bi krojili tudi klubi, ne pa, da jih za bodočo organiziranost športa nihče niti ne vpraša**

**Kranj, 11. septembra** - Kranjski športni klubi kakovostnega razreda (večina zbrani pod imenom Triglav) v zadnjem času znova opozarjajo, da si tudi oni želijo povedati, kakšen razvoj in organizacijo športa si v prihodnje predstavljajo v Kranju. Zato so se predstavniki desetih klubov minulo sredo zbrali na prvem skupnem sestanku, ki so ga sklical na pobudo teniškega, nogometnega, košarkarskega in skakalnega kluba.

Vsi po vrsti so bili mnenja, da kranjski kakovostni šport potrebuje skupno organiziranost, saj bodo le tako lahko skupaj zagovarjali interes športa, sodelovali bodo pri upravljanju športnih objektov ter skupaj nastopali pred županom in mestnim svetom. Poudarjali so, da si ne želijo imeti "nekakšnega" Zavoda za šport, ki bo delal po svoji volji brez strokovne podlage in želja klubov, ampak želijo, da bo organiziranost športa v MO

Kranj tako, da bo res služila športnikom. Bili so tudi skupnega mnenja, da sedanji način pridobivanja denarja za klube ni perspektiven, saj vsak po svoje hodijo k županu oziroma njegovim namestnikom ter "fehtarijo" v imenu športnikov - namesto da bi se denar klubom delil po določenih kriterijih.

• V.S.

## Kilometer nove kanalizacije

**Radovljica** - V Radovljici bodo predvidoma novembra začeli graditi približno kilometr dolg kanalizacijski zbiralnik od "naselja sonca" na jugozahodnem robu mesta do Donice, kjer ga bodo priključili na že zgrajeno kanalizacijo. To bo letos na področju izgrajevanja kanalizacijskega omrežja največja naložba v občini. Stala bo več kot šestdeset milijonov tolarjev. Skoraj ves denar bo zagotovila država iz sredstev zbrane republike takse za obremenjevanje okolja, občina bo prispevala nekaj malega le za načrte. Pridobivanje upravnega dovoljenja za gradnjo je še v postopku, javni razpis za izbor izvajalca del je bil objavljen ob koncu julija, izbor pa še ni dokončen. V javnem podjetju Komunala Radovljica ob tem opozarjajo, da v prihodnje ne bo več možno pridobivati dovoljenje za gradnjo kanalizacij in objektov, če se občina ne bo odločila za gradnjo čistilne naprave. Zdaj je namreč tako, da odpake tudi iz že zgrajenih kanalizacij odtekajo v Savo. • C.Z.

## Čistilna naprava ne bi bila moteča za okolje

**Gozd Martuljek, 10. septembra** - Na zahtevo krajanov Gozd Martuljka je kranjskogorska občina naročila študijo o morebitnih škodljivih vplivih čistilne naprave na okolje v njihovem kraju. Ob izgradnji kanalizacijskega kolektorja bi bila tehnološko najcenejša in najboljša rešitev, če bi čistilno napravo postavili v Martuljku, a so se krajanji temu uprli. Analizo je izdelala strokovna ustanova, ki so jo izbrali krajanji sami - družba IBE, d.d., iz Ljubljane, ki je v analizi ugotovila, da čistilna naprava, ki naj bi stala na Blatcah ne bi bila moteča za okolje. Analizo je občina že posredovala krajevni skupnosti oziroma vaškemu odboru Gozd Martuljek. O dokončnih rešitvah se bodo krajanji odločali na zboru krajanov prihodnji teden. • D.S.



## Znamenji in cesta

**Križ, 10. septembra** - Prazničnega razpoloženja v krajevni skupnosti Križ v občini Komenda minilo soboto tudi slabo vreme-ni zmotilo. Kamniški dekan in župnik v Komendi Niko Pavlič je namreč blagoslovil obnovljeno znamenje Kraljice angelov na Drnovem in Nagauškovo znamenje Jezusovega rojstva, krščanja ter vnebohoda. Postlikave na znamenjih so delo kamniškega slikarja Matije Koželja, obnavljali pa so jih študentje ljubljanske fakultete za likovno umetnost pod vodstvom prof. Franca Kokalja. Strehe in fasado na znamenjih pa so uredili vaščani sami. Pri znamenju Nagaušek pa sta kamniški župan Tone Smolnikar in predsednik krajevne skupnosti Križ Peter Peterlin odprla tudi dobre pol kilometra dolgo obnovljeno in asfaltirano cesto od znamenja mimo ribnika do gasilskega doma na Križu. Tri četrtnine denarja je dala krajevna skupnost, razliko pa občina Kamnik iz proračuna. V kulturnem programu so nastopili Moški pevski zbor Komenda pod vodstvom Tomaža Kremžarja in narodne noše. • A. Ž.

## Volilne enote v občini Kamnik

**Kamnik, 10. septembra** - Na izredni seji se je v sredo sestal občinski svet v Kamniku in obavnaval po hitrem postopku odloke o določitvi volilnih enot za volitve članov občinskega sveta občine Kamnik. V občini Kamnik bodo na letosnjih občinskih volitvah v štirih volilnih enotah volili 29 svetnikov. V 1. volilni enoti, ki obsegajo območje krajevnih skupnosti Motnik, Špitalič, Tuhišnj, Šmartno v Tuhišnju, Vranje Peč, Pšajnovico, Srednjo vas pri Kamniku, Sela pri Kamniku in Nevlje, bodo volili 6 članov občinskega sveta. V 2. volilni enoti s KS Godič, Črna pri Kamniku, Kamniška Bistrica, Mekinje in Tunjice bodo volili 6 članov, v 3. volilni enoti s KS Duplifica, Šmarica in Volčji Potok 7 članov in v 4. volilni enoti s KS Novi trg, Kamnik Center, Perovo, Zaprice in Podgorje pa 10 članov občinskega sveta. Občinski svet je pa določil tudi volilne enote v novi občini Komenda. Občinski svet bo imel 16 članov. 9 članov bodo volili v 1. volilni enoti, ki obsegajo območje KS Komenda in Križ, 5 članov pa v 2. volilni enoti v KS Moste. A. Ž.

## Začeli obnavljati Puštalski jez

**Škofja Loka, 10. septembra** - Po kar nekaj letih vročih razprav, očitkov in prizadevanj za urejevanje obeli reč Sor v Škofji Loki, pri čemer so bili najglasnejši s poplavami neprestano ogroženi prebivalci ob sotočju, vse kaže, da se bo le nekaj premaknilo: včeraj se je ob Puštalskem, ali kot mu nekateri pravijo, kopališkem jezu pojabil baget, ki pomeni začetek obnove tega jezu. Ocenjeno je namreč bilo, da je prav ta jez najbolj kritična točka, saj je do tere more do trajan, da se lahko podre. To pa bi lahko pomenilo še precej večjo nevarnost, ne le za prebivalce ob sotočju, pač pa za širše območje. Dela financira država, takoj za tem pa naj bi bil na vrsti jez na Selščici in postopno urejevanje sotočja. • Š. Ž.

## Elitni športni ples

**Kranjska Gora, 10. septembra** - Občina Kranjska Gora pripravlja prvi elitni športni ples, ki bo 19. septembra ob 20. uri v hotelu Lek v Kranjski Gori. Na športni ples bodo povabili 31 športnikov, ki prebivajo v občini Kranjska Gora. Vstop bo samo s povabilom, ki ga bodo dobili vsi tisti športniki Zgornjesavske doline, ki so dosegli vsaj tretje mesto na državnem prvenstvu. V zabavnem programu bodo nastopili naši priznani zabavni ansamblji. • D.S.

## Urejajo cesto proti stari cerkvi

**Jezersko, 11. septembra** - Jezersko je kandidiralo na razpis za državna sredstva za demografsko ogrožene, da bi uredili cesto proti stari cerkvi, vendar je bila njihova vloga zavrnjena. Zato so za sredstva zaprosili še na občini Preddvor. Ta jim je dodelila nekaj več kot milijon tolarjev. Toda ta znesek zadošča komaj za astalt, saj je vrednost del ocenjena na 8,5 milijona tolarjev. Jezerjani niso vrgli puške v koruzo: za dobra dva milijona so sklenili cesto narediti kar sami. • D.Z.



## Priznanja za delo

**Vodice, 10. septembra** - V sredo zvečer se je na slavnostni seji ob občinskem prazniku sestal občinski svet občine Vodice. Na seji so podelili priznanje častnega občana občine Vodice Janezu Jenku s Sela pri Vodicah. Župan pa je podelil priznanja zaslужnim občanom in sicer Ani Brank, Miji Borčnik, Timiji Pahor, Vinku Novaku in Lojetu Koscu. Na sliki: čestitke Janezu Jenku, častnemu občanu občine Vodice. • A. Ž.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V Galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava ob 100-letnici Zgodovinskega arhiva Ljubljana in 25-letnici Enoto za Gorenjsko Kranj. V prostorih Prešernove hiše in Mestne hiše so na ogled dela akademskega slikarja Tomaz Gorjupa. V Mali galeriji razstavlja keramiko Ljubo Blagotinšek. V Stebriščni dvorani kranjske Mestne hiše podjetje ETI SVIT Kamnik razstavlja Kamniške Majolike.

**JESENICE** - V Kosovi graščini je na ogled razstava grafičnih listov iz obdobja 1955/1995 akademskega slikarja in grafika Karla Zelenka. V razstavnem salonu Dolik je na ogled razstava likovnih del Nikolaja Mašukova.

**RADOVLJICA** - V Graščini Radovljica v dvorani Glasbene šole Radovljica je razstava Fotografski spomini na XV. Festival Radovljica '97 avtorja Mateja Rupla zaradi velikega zanima podaljšana do sredine oktobra letos. V Čebelarskem muzeju razstavlja izdelke iz voska Marjeta Pikelj. V galeriji Pasaža razstavlja fotografije "naši otroci" avtor Ivan Pipan, član FD Radovljica.

### Novo v kinu

## GODZILA

V gorenjske kinematografe v teh dneh prihajajo trije novi filmi: Godzila, Noro mesto in Let bele golobice.



Po japonski verziji filma o pošasti **Godzila** pred petinštiridesetimi leti, se je prebijena pošast še nekajkrat filmsko reinkarnirala. Zadnja filmska oživitev iz lanskega leta prihaja iz ameriških ateljejev. Pošast takrat prebudijo iz zgodovinskega spanca francoski jedrski poskusi, nato pa se spravi kam drugam kot na New York na drobljenje avtomobilov po Manhattnu. Na pošast pošlejo tanke, raketomete in podoben moderni arzenal. Toda pošast v mestu izleže tudi jajca in za prihodnost se njeni potomci lahko znajdejo marsikje.

Kako daleč kakko v danšnjem svetu pod pritisom javnosti pripelje eno samo nepremišljeno dejanje - o tem govorji film **Noro mesto**. Ugledno režisersko ime Costa Gavras in igralcev Dustin Hoffman in Johna Travolta govori o tem, da bo napeta zgodba povedana kar najbolje. Hoffman igra novinarja Maxa, ki se znajde v pravem času na pravem mestu - v prirodoslovnem muzeju, kjer obupani odpuščeni varnostnik Sam (Travolta) s puško v roki zahteva nazaj svoje delovno mesto.

**Let bele golobice** je angleški film novodobne intenzivnosti, senzualnosti in romantičnih spletov, dogaja pa se v Benetkah na prelomu stoletja. Igralce, med njimi Charlotte Rampling, Helena Bonham Carter, Linus Roache, Alison Elliot je vodil režiser Iain Softley. (Avtor "Godzila v Kranju" je Zoran Smiljančić.)

# GLEDALIŠČE ŽIVI BREZ STREHE

Jesenice - Kljub dvorani, ki ji manjka okoli 50 kvadratnih metrov stropa in približno tretjina sedežev, bo Gledališče Tone Čufar Jesenice novo gledališko sezono skušalo izpeljati, kot je predvideno - s tremi premierami za odrasle in štirimi novimi mladinskimi in otroškimi predstavami.



Jesenice - Porušeni strop je gledališke kostume spremenil v prašne cunje. - Foto: L.M.

Prav osupljiv je pogled v dvorano Gledališča Toneta Čufarja. Stropa nad dvorano s 340 sedeži ni več - le posamezne deske pričajo, da sta potresa sredi julija letos, zares pošteno načela starci in le na videz mogočni Krekov dom. Ne le direktorici Alenki Bole Vrabec, pač pa tudi igralcem in drugim zaposlenim v gledališču postane tesno pri srcu ob misli, kaj bi se lahko zgodovalo, če bi se strop zrušil v dvorano, ko bi na stolih sedeli gledalci.

Tako pa so na srečo les, omet in drug material v treske spremenili prvi pet vrst gledališkega parterja. Da pa bi bila škoda še večja, so v parterju prav tiste dni namestili lepo položene čez stole in pokrito s plahtami (kot sicer vse sedeže v dvorani) vsa gledališka oblačila iz garderobnega skladnišča.

"Drugam te gledališke opreme nismo mogli pospraviti, morali pa smo jo umakniti iz podstrešnih garderob, saj so tam namevali z adaptacijo podstrešja in strehe prav tiste dni začeti gradbeni delavci," je povedala direktorica Alenka Bole Vrabec. "Škoda je zdaj nastala na stropu dvorane, ki ga ni več, uničenih je tudi okoli sto sedežev v dvorani. Na stolih je bilo okoli sto stilnih gledaliških kostumov in del moderne garderobe. Iz čistilnice

Za adaptacijo stavbe GTČ je Občina Jesenice namenila 28 milijonov tolarjev, kar pa seveda zaradi nove škode in nujnega popravila stavbe sploh ne bo dovolj. Na srečo v potresu ni bila poškodovana nova oprema - svetlobna in zvočna, ki je bila pred tem kupljena z denarjem iz občinskega proračuna.

smo dobili sporočilo, da bi čiščenje kostumov stalok okoli 600.000 tolarjev, saj bi bilo treba oblačila zaradi peska in malte spustiti skozi čistilni postopek vsaj dvakrat, če ne celo trikrat."

Za sedaj se še niso odločili, ali bodo več milijonov veliko škodo na garderobi skušali omiliti s plačilom visokih stroškov čiščenja, ali pa bodo tudi sicer poškodovane kostume morali kar zavreči. Sreča v nesreči pa je, da so kostume iz zadnjih gledaliških predstav, predvsem iz minule sezone in nekaterih prejšnjih shranili drugje in so seveda nepoškodovane. Žato je gledališče pripravljeno, če bo treba gostovati jutri s katero od predstav, ki so še "žive".

S podstrešja pa je po najkrajši poti v dvorano priletelo tudi več kosov druge gledališke opreme, kulise in stilno pohištvo, kar so seveda lahko le pospravili v najbližji kontejner za odpadke.

Kako rešiti sezono? Ta je pred vrti, včeraj so že začeli vpisovati prve abonente. Trenutno pa vsa gradbena dela stojijo, saj bo treba poškodovani del stavbe zdaj povsem drugače adaptirati, kot je bilo predvideno pred potresom. Zato se gledališko vodstvo seveda zaveda, da dvorane ne bo mogoče uporabljati vsaj do konca tega leta. Na srečo pa imajo Jesenice kar nekaj dvoran, kjer bo začasno mogoče.

## SOBOTNE MATINEJE

Kranj - Sobotne matineje v Prešernovem gledališču, organizira jih ZKO Kranj, z novo sezono stopajo že v peto leto. Od oktobra pa vse do konca aprila prihodnjega leta se bo zvrstilo kar 30 matinej.

Prvo soboto oktobra (3. oktober) se ob 10. uri znova začenja sobotne matineje, za katere je programski vodja Lojze Domajnik, sodelavec ZKO Kranj, pripravil največ lutkovnih predstav, pa tudi glasbe za otroke, gledaliških dogodkov in še kaj. Otroci bodo morda veseli, da se prva slobodna matineja začenja z glasbenim nastopom Romane Krajnčan. Kot vsa leta doslej bo tudi letos "rezervna lokacija" v kranjskem kinu Storžič. Posamezna karta za matinejo velja 400 tolarjev, na ZKO Kranj, Sejničče 4 pa seveda prodajajo že tudi abonmentske karte za celo sezono - ta bo veljala 9500 tolarjev.

**GLASBENA ŠOLA AKORDEON TOMŠIČEVA 36, KRAJN VPISUJEMO NOVE UČENCE 041/745-325**

Ijamo premiere, kot da se bo začela sezona na našem odru. Za zdaj kaže, da bomo nekaj naslednjih mesecev morali gostovati po drugih jeseniških dvoranah. Nedeljske matineje za otroke, pa tudi mladinskimi in otroškimi predstavami.

Klub vsemu pa kaže dobro: prva od petih predstav - **Vrtljak**, otroška predstava o nesmislišča šolskega sistema, bo premierno predstavljena še pred koncem septembra. Prva premiera za odrasle - **Razbiti vrč**, komedija H. von Kleista v režiji Mirana Kende bo v novembrovem odprtla tradicionalne Čufarjeve dneve. Ostali dve predstavi za odrasle sta še komedija **Vražji fant z zahodne strani** irskega dramatika John M. Syngea v režiji Lojzeta Domajnika ter lirična Lorcova tragedija **Yerma**, predstava v spomin stoletnice dramatičnega rojstva. Režiral bo Alenka Bole Vrabec.

Med predstavami za mladino so v programu poleg Vrtljaka Ane Kocjančič še dve igri s petjem in plesom: **Obtoženi volk** Žarka Petana in **Marjetica in zmaj** Jane Milčinski. Zanimivo zgodbo o mladih iz petdesetih let predstavlja **Piknik** avtorice Inge William, dela se starejša generacija spominja tudi po istoimenskem filmu.

• Lea Mencinger

### Seminar za učitelje slovenščine v Kanadi in ZDA

## VESELJE SE KONČA PRI SKLANJATVAH

Radovljica, 11. septembra - V torek se je v radovljiškem Izobraževalnem centru končal štirinajstnevni strokovni seminar za učitelje slovenskega jezika in kulture iz Kanade in ZDA. Udeležilo se ga je šestnajst učiteljev in učiteljic, ki so v dveh tednih predvsem spoznavali nove, učencem prijetnejše metode učenja slovenščine.

"Tisti trenutek, ko začnemo s sklanjatvami, nam otroci pobegnejo iz razreda," je skupina ugotovitev tako rekoč vseh učiteljev, ki poučujejo slovenski jezik otroke predvsem tretje generacije Slovencev v ZDA in Kanadi. V veliki večini so to že otroci nacionalno mešanih zakonov, ki jim je prvi jezik angleščina, slovenščina pa le jezik enega od staršev ali celo starih staršev. "Ko otrok začne hodi v šolo, postane njegov prvi jezik angleščina, pa čeprav se je doslej v krogu družine pogovarjal slovensko," je opozorila ena od učiteljic, udeleženek letosnjega seminarja.

Dvotedensko izboraževanje, ki ga sicer tudi za učitelje slovenskega jezika drugod po svetu organizirata Ministrstvo za šolstvo in šport ter Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu pri Ministrstvu za zunajne zadeve, je v sodelovanju s Filozofsko fakulteto izvedel Zavod za šolstvo; poudarek seminarja je bil prav na drugačnem, učencu prijetnejšem posredovanju učne snovi, s katerim se ta čas, kot je poudarila državna sekretarka mag. Teja Valenčič, ubadajo tudi slovenski učitelji. Kot je opozorila državna sekretarka Mihaela Logar, zanimanje za učenje slovenskega jezika pri potomcih slovenskih izseljencev v svetu narašča, zato je še toliko bolj pomembno, da učitelji slovenščine hranačajo stik z jezikom in kulturo, ki jo posredujejo svojim učencem. Slovenija jim pri tem pomaga z informacijami, literaturo, izobraževanjem in stipendijami. • M.Ahačić

## PREMIERA NA LOŠKEM ODRU

**Škofja Loka** - Na Loškem odru se danes, v petek, ob 18. uri dviga zavesa pred prvo premiero nove sezone. Uprizorili bodo predstavo za otroke in sicer delo Franca Milčinskega in Ludvika Kaluže **RAZBOJNIK CEFIZELJ IN OBČINSKA BLAGAJNA**.

Komedijo v treh sličicah je režiral Ludvik Kaluža. Gre za znamenito zgodbo o Butalah in prikupnih Butalcih, od župana zaposlenega predvsem s svojo južino, prestaršenega policaja, ki razbojnika tako sovraži, da ga še pogleda ne, uslužnega peka in drugih in ne povsem nazadnje tolovaja Cefizlja, ki se na koncu izkaže kot dobrudošen gospod. Sceno si je zamislila Jasna Vlastl, kostume Irena Pajkić, lektor je bil Ludvik Kaluža. Igrajo: Iztok Drabik, Bojan Trampus, Aco Biščevič, Simen Sterle in Katja Štucin.

Zveza kulturnih organizacij Kranj  
CKD  
Center kulturnih dejavnosti

## VPIS 1998/99

mala likovna šola - plesna pripraviljalnica - mala plesna šola - jazz balet - sodobni ples - klasični balet - baletna pripraviljalnica - lutkovna pripraviljalnica - mala lutkovna šola - lutkovna skupina - gledališka šola - oder mladih - orffovi inštrumenti - kitara - foto tečaj - dekorativno oblikovanje - šola modnega oblikovanja - ustvarjanje z rokami - igralne urice - štu-dijsko risanje - šola keramike - kreativne delavnice - slikanje na svilo - retorika - keramika - klub literatov - video filmski klub - vitraž - slobodne matineje ...

ZKO Kranj, Sejničče 4, telefon 221-331



**Scenar**

**TELE-TV  
Kranj  
GORENJSKA TELEVIZIJA**

**GORENJSKI GLAS**

SRD bo 1,5 miljarde tolarjev namenil 22 razvojnim projektom

# Blejski hoteli na SRD brez pritožb

Hotela Park in Golf bosta le zaključila zastavljeno lastnjenje, pri Alpinumu pa je možna tudi prodaja.

Ljubljana, 9. sept. - Sanacija tržiškega Peka poteka v skladu s pričakovanji, stečaj kranjske Planike pa je bil kot celota najcenejša možnost, je na redni tiskovni konferenci dejal dr. Bogdan Topič, predsednik uprave Slovenske razvojne družbe. Po zakonu o zaključku lastnjenja je že v teku prenos 28 podjetij, do konca leta pa bo SRD prevzel še približno 70 podjetij. Predvidoma še ta mesec bo znano, katera podjetja oziroma razvojni projekti bodo deležni finančne pomoči.

Na redni mesečni tiskovni konferenci so najprej predstavili novo članico uprave Barbaro Kuerner Cad, ki prihaja z gospodarskega sodišča, najprej bo zadolžena za posamezna podjetja, kasneje tudi projekte. V lični brošuri pa je izšlo letno poročilo SRD za lansko leto, ki je nekakšna osebna izkaznica ustanove, ki želi postati predvsem razvojna, žal pa je še vedno predvsem zdravnik slovenskega gospodarstva.

## SRD ni eksekucijski vod

*Na naše vprašanje, ali bodo zamenjali vodstva blejskih hotelov Alpinum, je Jože Jaklin dejal, da bodo preverili, če je bilo družbeno premoženje zmanjšano, ni pa neposredne zveze med lastnjenjem in kazenskimi postopki, zato za zamenjave še ni razlogov, seveda pa niso izključne. SRD ni eksekucijski vod, je dodal dr. Bogdan Topič, predsednik uprave SRD.*

prazne prostore in sicer s pomočjo Tehnološkega parka Ljubljana, po Topičevih besedah pa se zanje zanima tudi idrijski Kolektor.

## Prodali bodo MTT-jevo tkalnico in oplemenitilnico

Predvidoma oktobra bodo prodali tkalnico in oplemenitilnico mariborske MTT, o čemer je bilo pismo o nameri že podpis-

## Adria Mobil posluje z dobičkom

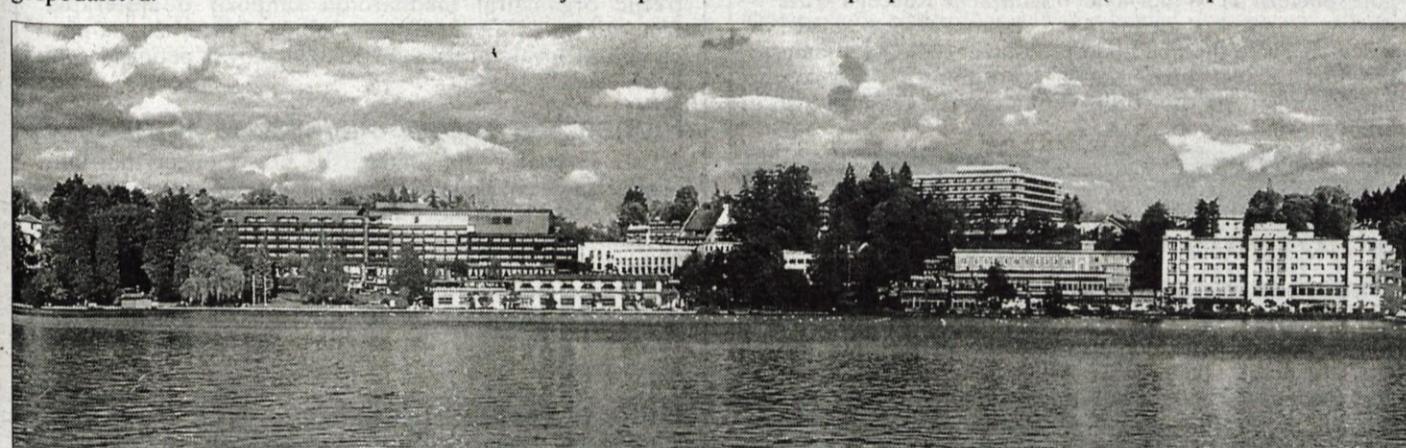
Uspešen primer je tudi podjetje Adria Mobil, ki je nastalo po stečaju Adrie Caravan. SRD je s svojimi terjtvami v stečaju odkupilo Adrio Caravan, nakar je nastala Adria Mobil, ki je tako v posredni lasti SRD-a.

Santlova je dejala, da so s tem rešili podjetje Podgorje v Šentjerneju, ki je pretežni kooperant, saj izdeluje približno 3 tisoč sestavnih delov za prikolice.

Adria Mobil zdaj izdela 3.500 prikolic letno in posluje pozitivno. Niso pa se še odločili za združitev obeh podjetij.

## Direktor Goričan odhaja

Papirnica Goričan dobro posluje, SRD je spomladvi del svojih terjatev v višini 6 milijonov mark spremeniла v lastninski delež, s čimer so očistili njeno bilanco. Tako je papirnica lahko najela bančna posojila. SRD je konec julija odkupila še 14-odstotni (dvakrat po sedemodstotni)



## Več kot polovico razvojnih projektov iz manjših podjetij

Na začetek tiskovne konference so uvrstili razvoj, ki naj bi mu SRD letos namenila približno štiri milijarde tolarjev. Maja je objavila razpis za financiranje razvojnih naložbenih projektov, razpisali so 1,5 milijarde tolarjev. Toliko bo v kratkem razdeljenega, dr. Matjaž Lukač, ki je v upravi zadolžen za razvoj, je povedal, da bo še ta mesec znano, katerim projektom so ga namenili.

Na razpis je prispealo 48 projektov v skupni vrednosti 2,7 milijarde tolarjev, kar 57 odstotkov iz manjših podjetij. Verjetno bo izbranih 22 projektov v skupni vrednosti 1,5 milijarde tolarjev, manjša podjetja bodo imela 52-odstotni delež. Zanimivo je, da so manjša podjetja poslala zelo dobre ali slabe projekte, medtem ko so za večja značilni povprečni. Sicer pa so se prijavila predvsem podjetja, ki so finančno šibka, medtem ko se tista, ki dobro stoje, raje najemajo bančna posojila.

no, članica uprave Majda Šanti imena kupca še ni povedala, izvedeli smo le, da je to domače podjetje. Na februarški razpis sta prišli dve resni ponudbi, izbrali so najugodenjšega, ki se je zavezal, da bo prevzel 350 delavcev in vložil precej sredstev, kupnino pa bodo porabili za investicije v preostanek tovarne, kar pomeni, da noben tolar ne bo šel iz tovarne.

Prodali bodo torej tkalnico in oplemenitilnico, SRD-u potem takem ostaja predilnica, ki je potrebna obnova. Kupec pa se je obvezal, da bo vsaj dve leti obdržal 350 ljudi.

## V Rogaški trinajst hotelov in osem lastnikov

SRD je danes 56-odstotni lastnik zdravilišča v Rogaški Slatini, kjer je trinajst hotelov in osem lastnikov. Zategadelj se je težko karkoli dogovoriti, SRD igra povezovalno vlogo, težave pa so precejšnje.

Rogaška je leta 1995 na sklad prešla, ker računovodskega izkaza ni uskladila z revizijskim poročilom. Pri prisilni poravnavi ni prišlo do soglasja z bankami, zato so Celjska banka, SKB banka in SIB postale solastnice. Zdaj naj bi skupaj z njimi ustanovili novo podjetje, dogovori z bankami gredo h koncu, stvari se odvijajo tako, kot so načrtovali, je dejala Santlova.

Kolinska se pripravlja za vstop v novo podjetje, potrebitno je tudi soglasje lokalne skupnosti, kar ne gre čez noč, vsaj leto, dve bosta še minuli, da bodo stvari urejene. SRD pri tem igra povezovalno vlogo, saj bi bilo sicer enotnost zelo težko doseči, hočemo tudi trdno podporo lokalne skupnosti. Če tega ne bo, nam ne bo preostalo drugega, kot da Rogaško prodamo. Še dobro, da zdaj bolje posluje, k čemur je prispevalo tudi novo kopališče, je dejala Topič.

11

## Sanacija Peka in Planike

Na naše vprašanje, kako poteka sanacija tržiškega Peka in zakaj so se odločili za stečaj Planike, je dr. Bogdan Topič odgovoril, da so v Peku popravili predlog prisilne poravnave, ki bo 11. septembra na sodišču. Pekova uprava bo razširjena oziroma dopolnjena na programskem in tržnem področju. Za Planiko je bil stečaj cenejša možnost kot celota, je dejal Topič, SRD bo Planiki pomagala predvsem v smislu nadaljevanja proizvodnje v Kranju in Turnišču, za kar bo namenila določena sredstva.

## Litostroj bo delal za Soške elektrarne

Precjer spodbudnih besed je bilo izrečenih o Litostroju, ki je s Soškimi elektrarnami sklenil posel, vreden 1,6 milijarde tolarjev. V Litostroju je zdaj 843 zaposlenih, za dve podjetji sta v teku stečajna postopka, za holding pa prisilna poravnava. Delovati je začelo invalidsko podjetje LIP, namensko podjetje in sklad dela. Tovarno ulitkov bodo prestrukturirali s pomočjo državnih obveznic in strateškega partnerja. V Litostroju 843 zaposlenih, od tega v tovarni ulitkov 244, v Litostroju EI 403, na holdingu 11 in v invalidskem podjetju 75.

Uprava pripravlja prodajo dela premoženja, o čemer se zdaj dogovarjajo z bankami. Do oktobra naj bi zapolnili

31. Mednarodni obrtni sejem v Celju

# V Celju pričakujejo četrto milijona obiskovalcev

Na 55 tisoč površinskih metrih se predstavlja skoraj 1.800 razstavljalcev iz tridesetih držav.

Kranj, sept. - Prireditelja celjskega obrtnega sejma Obrtnica Slovenije in Celjski sejem napoveduje megasejem, tako po številu razstavljalcev kot obiskovalcev, saj jih pričakujejo kar četrto milijona. Odprli so ga danes dopoldne, ogledali si ga boste lahko do 20. septembra.

Celjski obrtni sejem je največja gospodarska prireditve v naši državi in med večjimi v našem delu Evrope, vsako leto predstavlja dosežke obrti ter manjših pa tudi drugih podjetij. Gre torej predvsem za predstavitev slovenskega malega gospodarstva, vključno z obrtjo, ki je kakovostno vse bolj v koraku z razvito Evropo. Sicer pa je na sejmu to moč preveriti, saj je tam tudi precej nemških, avstrijskih in italijanskih razstavljalcev, s katerimi se naši najraje primerjajo.

Že vrsto let je celjski obrtni sejem tudi priložnost za odpiranje novih obrtniških oziroma podjetniških tem, za kar poskrbi Obrtnica Slovenije. September je zato že tradicionalno mesec, ko so v središču pozornosti problemi in težave malega gospodarstva. Letos bo v središču pozornosti zaščite malih delodajalcev, o čemer bomo v prihodnji številki več napisali, saj si jo mnogi zaradi nepoznavanja napačno razlagajo. Obrtnica Slovenije je tako kot pred leti za delo na črno

Obrtniki in podjetniki imajo letos konkretnega vladnega sogovornika in sicer ministra za malo gospodarstvo in turizem Janka Razgorška, ki je danes dopoldne sejem slovesno odprt. Pogovor z njim bo vsekakor zanimiv, saj ima v zadnjem času zanimive predloge, pravijo pa, da v vladu še niso potrjeni.

predlaga povsem konkretnne predloge za dodatno spodbujanje malih delodajalcev, ki naj bi jih vključili že v socialni sporazum do leta 2000. Vsekakor je to evropsko naravnata tema, saj je Evropska unija Slovenijo že opozorila, da ne pozna posebne zakonodaje za mala in srednja podjetja. Kako pomembna je v Evropski uniji, pove dejstvo, da so ji pozornost namenili celo v pogodbji o ustanovitvi EU in sicer s 118. členom, kar nam je povedal sekretar Obrtnice zbornice Slovenije Anton Filipi.

Posebna zanimivost celjskega sejma je že nekaj let tudi promocija obrtnih poklicev, ki je zelo privlačna za šolarje, lani jih je prišlo kar 17 tisoč, letos jih pričakujejo 20 tisoč. V živo bodo predstavili 22 poklicev, na tisoč metrih razstavnega prostora. Sodelovali bodo ministrstvo za šolstvo in za delo ter zavod za zaposlovanje. • M.V.

## Cenejša posojila

Kranj, sept. - Volksbank-Ljudska banka bo hkrati z odprtjem celjskega obrtnega sejma pocenila posojila podjetjem in obrtnikom.

Volksbank-Ljudska banka iz Ljubljane se je odločila za zanimivo potezo, saj je obrestne mere za posojila pravnim osebam in samostojnim podjetnikom znižala hkrati z odprtjem celjskega obrtnega sejma. S petkom, 11. septembrom, tako za za kratkoročna posojila obrestne mere nižje. Za posojila do treh mesecev bo realna obrestna mera 3-odstotna, do šestih mesecev bo 3,5-odstotna in do enega leta 4,6-odstotna, dodajo seveda še temeljno obrestno mero. Takšna obrestna mera bodo veljala do konca oktobra letos.



ELEKTROTEHNIŠKO PODJETJE  
ENGINEERING  
TRGOVINA  
PROIZVODNJA  
d.d.  
KRAJN

ETP d.d. Kranj vabi k sodelovanju nove sodelavce za naslednja področja del:

## 1. VODJA PE PROJEKTIVNI BIRO 2. VODJA PE ELEKTROMONTAŽA

Pogoji:

pod 1.:

- visoka izobrazba elektrotehniške smeri
- 3 leta delovnih izkušenj
- organizacijske in vodstvene sposobnosti ter smisel za delo z ljudmi in timsko delo
- poznavanje dela z računalniškimi programi

pod 2.:

- visoka ali višja izobrazba elektrotehniške smeri
- organizacijske in vodstvene sposobnosti ter smisel za delo z ljudmi
- 3 leta delovnih izkušenj s področja elektroenergetik

pod 1. in 2.:

- znanje tujega jezika
- vozniki izpit B-kategorije
- poskusno delo 6 mesecev

Izbranim kandidatom ponujamo stimulativne osebne dohodke, dodatno izobraževanje in možnost strokovnega dela.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v osmih dneh po objavi, na naslov ETP d.d. Kranj, Mirka Vadnova 11, 4000 Kranj.

AVTO KADIVEC  
Senčur, tel.: 064/418-000

**KREDITI**  
**T + 1,25%**

OBİŞČITE NAS IN IZKORISTITE UGODNOSTI

Accent že za 1.450.000 SIT

## Merkur izdal katalog tehničnih izdelkov

Kranj, sept. - Kranjski Merkur je pred kratkim izdal obsežen Katalog tehničnih izdelkov, ki je prvi sodobni želesninarski katalog v slovenskem jeziku. Uradno ga bodo predstavili na Celjskem obrtnem sejmu.

Katalog je izšel v nakladi 3.500 izvodov, obsega 934 barvnih strani in ima osemnajst poglavij, v katerih je zbranih več kot 40 tisoč različnih artiklov tehničnega blaga priznanih domačih in tujih blagovnih znamk.

Na izdajo kataloga so se v Merkurju pripravljali več kot leto dni, v njem so združili celotno ponudbo rezilnega, merilnega in vpenjalnega orodja, ročnega in električnega ročnega orodja, obdelovalnih strojev, dvigalnih naprav in viličarjev, varilnih aparativ in pribora, tehničnih gum ter zaščitnih sredstev. Ker gre za profesionalno orodje, opremo in pribor ter hobi in polprofesionalne programe, bo katalog nepogrešljiv pripomoček tako za Merkurjeve industrijske kupce, obrtnike in podjetnike kot tudi za ostale trgovce z želesninom. S pomočjo kataloga bodo lahko hitro in enostavno izbrali blago glede na kakovost, blagovno znamko, normative in seveda kataloško oznako.

## Pogodba med SID in Hermesom

Kranj, sept. - Slovenska izvozna družba je včeraj, 10. septembra, v Hamburgu podpisala pogodbo z nemško izvozno kreditno agencijo Hermes.

Hermes je ena najstarejših in najuglednejših izvozno kreditnih agencij v svetu ter ustanovna članica Bernske unije, mednarodnega združenja kreditnih in investicijskih zavarovateljev. Ustanovljena je bila leta 1917 in je že dolgo vodila nemška izvozno kreditna zavarovalnica ter ena največjih tovrstnih zavarovalnic v svetu. Hermes ima kar 1.800 zaposlenih, njeni lastniki pa so nemške zavarovalnice, ukvarja se z zavarovanjem pred srednjoročnimi komercialnimi in nekomercialnimi tveganji. Lani je Hermes zavaroval skoraj 37 milijard mark izvoznih poslov, kar je predstavlja približno 4 odstotke nemškega izvoza.

Slovenska izvozna družba je s Hermesom že doslej uspešno sodelovala, pogodba pa prinaša nove možnosti. Pospešila bo predvsem izvoz nemških in slovenskih podjetij v smislu zavarovanja in s tem ugodnega financiranja skupnih izvoznih projektov in vlaganja na trgih tretjih držav. Pogodba tako omogoča skupen nastop podjetij obeh držav na tretjih trgih ne glede na to, kateri od partnerjev je nosilec projekta.

Podobne pogodbe je SID že podpisala z avstrijsko Kontrollbank, belijsko OND, britansko ECGD, romunsko in rusko EXIM Bank, za zavarovanje vlaganj v tujini pa se dogovarja tudi z Multilateral Investment Guarantee Agency (MIGA).

## Konferenca o odnosih z javnostmi

Kranj, sept. - Slovensko društvo za odnose z javnostmi bo od 17. do 19. septembra pripravilo v Portorožu drugo slovensko konferenco o odnosih z javnostmi.

Prireditelji napovedujejo teme in prispevke, ki bodo govorili o nadaljnjem razvoju in uveljavljanju odnosov z javnostmi v Sloveniji, sodelovali bodo domači in tujni strokovnjaki, srečanje pa bodo zaključili z okroglo mizo.

## Novi direktor odškodninskega sklada

Kranj, sept. - Vlada je minuli teden za direktorja Slovenskega odškodninskega sklada imenovala Antonia Končnika iz Radovljice.

Za Končnikovo namestnico je bila imenovana Karmen Bietner, dosedanjega v.d. direktorja odškodninskega sklada Marka Prijetela pa je vlada imenovala za direktorja Agencije za trg vrednostnih papirjev. Anton Končnik je bil doslej član uprave zavarovalnice Slovenica.

**ADRIANA DC**

**POTAPLJAŠKI TEČAJI IN POTAPLJAŠKA KRIŽARjenja po Dalmaciji**

**UJEMITE zadnje termine!**

Inf.: tel./fax: 064/224-108, 041/63-93-06

Šola potapljanja na olimpijskem bazenu v Kranju.

## SQ odmeven v tujini

Kranj, 10. septembra - Štirideset novih in 34 znakov SQ s podaljšano veljavnostjo je skupna bera letošnje 8. strokovno specializirane razstave Slovenski proizvod - Slovenska kakovost, ki je bila v Kranju v začetku tega meseca. Posebnost razstave, ki je bila zanimiva tudi zaradi spremljajočega strokovnega posvetovalnega programa, je bilo zanimanje, ki ga je vzbudila med predstavniki tujih ambasad in poslananstev zlasti Poljske, Hrvaške, Madžarske in Izraela. Prireditelj je celo ocenil, da je letošnja razstava doživel veliko večje zanimanje v tujini kot pa doma. Tako je delegacija evropske komisije pri Evropski uniji v Sloveniji poslala pismo, v katerem podpira prizadevanja Združenja SQ pri pospeševanju kakovosti slovenskih proizvodov in storitev. Zadnji dan pa se je sestala tudi skupščina združenja SQ, ki se je odločila za novo imenovanje upravnih organov predvsem iz proizvodnih okolij, sklenila pa je tudi, da se v komisijo vključijo tudi kardiologi in Zavod za zdravje srca in ožilja. • A. Ž.

## Specializirani sejem Zaščita

Kranj, 10. septembra - Od 30. septembra do 3. oktobra bo na Gorenjskem sejmu v Kranju že 26. zapored specializirani sejem Zaščita - Protection, ki bo z razstavo in spremljajočim programom poudaril vzgojo, informiranje, reševanje in varstvo okolja s področja zaščite in reševanja. Odbor za pripravo sejma, ki se je sestal v Kranju sredi tedna, je ovrgel razmišljanja o bienalni prireditvi, saj smo tako rekoč dnevno prične nesrečam, ekološkim in drugim katastrofam in nevarnostim, zato je potrebno tovrstno znanje in dosežke nenehno poudarjati, predstavljati in preverjati poznavanje ter znanje. Letošnji sejem bo posebej poudaril Varno hojo v gore, obeležil pa bo tudi 45 let organizacije Rdečega križa. V okviru sejma bo mednarodno tekmovanje v gasilskih veščinah, svoje delo pa bodo predstavili tudi GRS, jamarji, kinologi, Rdeči križ, Karitas. Posebnost v strokovni naravnosti pa bo tudi velika gobarska razstava s prepoznavanjem gob. • A. Ž.

## Svetovalna komunikacija

Kranj, sept. - Pri založbi Inerco je izšel priročnik Azre Kristančič in Anke Osterman o osnovnih elementih svetovalne komunikacije.

Knjiga je usmerjena bolj na 'Kako to delati?' kot na 'Kaj delati?', razumljiva pa bo vsakomur, ki dela z drugimi ljudmi, saj je vsebina enostavna, razumljiva in lahkotna. Hitro bo našel odgovore na vprašanja, kako vzpostaviti stike ter oblikovati, negotavi in vzdrževati kvalitetne medosebne odnose. Avtorica navaja tudi primere, zato boste še lažje utrijevali tehnik in večine svetovalne komunikacije. Azra Kristančič pripravlja še več knjig s tega področja.

### 1. STE BREZ ZAPOSЛИTVE?

### 2. NIMATE USTREZNE IZOBRAZBE?

### 3. VAS ZANIMA OBDELAVA LESA?

SLŠ Škofja Loka bo izvedla informativni dan o možnostih pridobitve poklicne izobrazbe in o drugih oblikah usposabljanja v

**SREDO, 16. 9. 1998, ob 16.00 URI**

v Srednji lesarski šoli na Trati, Kidričeva c. 59, Škofja Loka.

Zaupajte naši tradiciji pri izobraževanju odraslih.

**AVTO KADIVEC**  
Šenčur, TEL.: 064/418-00-32

**AKCIJE  
UGODNI KREDITI  
VOZILA 4x4**

**SUBARU SUZUKI**

**SUZUKI SUBARU**

**Lušina** **AUTOŠA**

**ŠKOFJA LOKA - GOSTEČE 8  
tel.: 064 652 200**

**HYUNDAI**

**POOBLAŠČENI SERVIS IN PRODAJA  
LIČARSKE IN KLEPARSKE STORITVE**

**UGODNE CENE -  
BOGATA OPREMA -  
KREDIT že od  
TOM+1,25 dalje**

**Na zalogi dodatna oprema za vozila  
Hyundai - autoprevleke, vlečne kljuke**

**RABLJENA VOZILA RAZLIČNIH ZNAMK PO UGODNIH CENAH -  
MOŽEN KREDIT ALI MENJAVA ZA DRUGO VOZILO.**

## MEŠETAR

### Kronca ali pol ducata cesarice

Podjetje Štajerprodukt iz Pesnice pri Mariboru je v Sloveniji znano predvsem po blagovni znamki jabolk Cesarica, ki sadjarjem in vsem drugim omogoča skupen nastop na trgu pod zaščito te znamke. Ime so izbrali v spomin in v čast cesarice Marije Tereziji, ki je v osemajstemu stoletju pospeševala sadjarstvo tudi v naših krajinah. Celostno podobo blagovne znamke so znasnovali priznani oblikovalci skupaj z Likovno akademijo iz Ljubljane, na trgu pa so se prvi pojavili z embalažo "pol ducata" za šest jabolk in s "kronco" za eno jaboko, ki je primerna predvsem za ponudbo na bencinskih servisih in v hotelih. S posodobitvijo hladilnice v Mariboru bodo še izboljšali pripravo jabolk za trg, na veletržnici Rudnik v Ljubljani pa imajo lasten prodajno skladščini prostor, s katerim so se še bolj približali kupcem. Velik poudarek dajejo tudi promociji blagovne znamke.

### Sadni okusi probiotičnega jogurta

Mlekarna Celeia iz Arje vasi je aprila leta dala na trg nov izdelek - nizkokalorični probiotični jogurt LCA-aci. Jeseni bo svojo ponudbo obogatila še s sadnimi okusi tega probiotičnega jogurta, ki ga bo med drugim možno poskusiti tudi na njenem razstavnem prostoru na mednarodnem obrtnem sejmu v Celju.

### Simpozij o apiterapiji

Medex International iz Ljubljane bo v sodelovanju z Alpimondio - Mednarodno zvezo čebelarskih organizacij že tretji organiziral mednarodni simpozij o apiterapiji. Simpozij bo od 17. do 19. septembra v Portorožu, na njem pa bo sodelovalo preko sto strokovnjakov iz petintridesetih držav sveta.

### Pioneerjevi dnevi polja silažne koruze

Leto je naokrog in semenarska hiša Pioneer tudi letos organizira dneve polja koruze za silažo, na katerih skupaj s pridelovalci pregledajo uspešnost rasti različnih sort, javno stehtajo količino in izračunajo pridelke. Na Gorenjskem bodo trije takšni dnevi: danes, v petek, ob desetih dopoldne na Sorškem polju na njivi Franca Kalana z Brega ob Savi, v torek, 15. septembra, ob 10. uri na polju kmata Janeza Eržena iz Žabnica, dan kasneje ob enaki uri pa še na kmjetiji Miha Bohinca iz Zaloge pri Cerkljah.

### Cene prašičev in pujskov

Prašičji sejmi so vedno dober "cenovni barometer" za kupce in prodajalce pujskov za nadaljnjo revo ali prašičev za zakol. Pregled kaže, da je za odojke, stare do treh mesecev, treba odštetiti od 300 do 380 tolarjev za kilogram, za prašiče, stare od treh do petih mesecev, od 280 do 320 tolarjev za kilogram, cene težjih prašičev pa se gibljejo med 250 in 290 tolarji za kilogram.

## JELOVICA

Vam v času

obrtnega sejma v Celju (hala J)

od 11. - 20. septembra

ponuja

do 14%

**POPUSTA**

za ves

proizvodni

program

### OBIŠČITE NAS,

vsi kupci sodelujejo

v nagradnem žrebanju



## JELOVICA

Lesna industrija, d.d., ŠKOFJA LOKA

tel.: 064/61-30, FAX: 064/634-261

E-mail: info@jelovica.si

prodajna mesta:

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58, tel.: 064/632-270, fax: 064/632-761

KRANJ, Partizanska c. 26, tel./fax: 064/211-232,

MURKA Lesce, tel.: 064/718-110



## Slovenica povečala rezervacije

Kranj, sept. - Delničarji zavarovalne hiše Slovenica so 4. septembra na skupščini sprejeli poročilo o poslovanju v lanskem letu in ugotovili, da je uresničila cilje, ki so se nanašali predvsem na racionalizacijo poslovanja in notranjo konsolidacijo.

Zavarovalnica Slovenica je lani zavarovalno premijo povečala za 5,2 milijarde tolarjev, kar je bilo 19 odstotkov več kot leto poprej. Za 47 odstotkov pa je povečala zavarovalnotehnične rezervacije, ki so konec leta znašale 4,2 milijarde tolarjev. Zato je zavarovalnica v bilanci prikazala izgubo, čeprav ima iz tekočega poslovanja izgubo. Zaradi povečanih rezervacij pa se je občutno povečala varnost njenih zavarovancev. Za njihovo varnost je pomemben tudi obseg garancijskega skladu, to je pretežno lastni kapital zavarovalnice, ki ga je za 418 milijonov tolarjev več, kot je zakonsko predpisano. Zelo dober je tudi izračun višine solventne meje, ki zagotavlja zavarovancem tekoče in hitro izplačevanje odškodnin, po njem ima namreč Slovenica 2,2 milijarde tolarjev presežka. Zavarovalna hiša Slovenica je tudi za 16 milijonov tolarjev povečala zavarovalno vsoto zavarovancem za življenska zavarovanja.

## Dividende za delničarje Živil

Kranj, sept. - Delničarji Živil Kranj so se na torkovi skupščini odločili, da ne bodo razdelili dobička za lansko leto, razdelili pa so 158 milijonov tolarjev dobička v letih 1993 do 1996, bruto dividenda na delnico znaša 660 tolarjev.

Trgovsko podjetje Živila Kranj lani ustvarilo 320 milijonov tolarjev dobička, od tega so delničarji 67 milijonov tolarjev namenili za rezerve, 253 milijonov tolarjev pa je ostalo nerazporejenega. Lani je prihodek znašal 16,9 milijarde tolarjev, kar je za 15 odstotkov več kot leto poprej, pri čemer ocenjujejo, da je bila stvarna rast šest odstotna. Za približno toliko se je povečala tudi donosnost kapitala. Zaradi dobrega poslovanja je imelo približno tisoč zaposlenih lani za približno desetino boljše plače, kot je znašalo povprečje slovenske trgovine.

Na skupščini niso govorili o povezovanju Živil z Emono Merkurjem in Emono Obalo, o čemer so direktorji junija podpisali pismo o nameri, saj bo tej temi namenjena izredna skupščina.

## Trgovski trojček vztraja

Kranj, sept. - Odškodninski sklad je pidu Mercata I prodal 8,54 odstotni lastninski delež v ljubljanski Emoni Merkur.

Trgовske družbe Živila Kranj, Emona Merkur in Emona Obala trenutno vrednotijo podjetja, da bodo določili menjalno razmerje njihovih dosedanjih delnic z na novo izdanimi delnicami holdinga. Trgovski trojček namreč še vedno vztraja pri združitvi, kar skuša preprečiti Mercator.

Združevanja naj ne bi ogrozila niti sprememba lastništva v Emoni Merkurju, kjer je odškodninski sklad prodal pidu Mercata I svoj 8,54-odstotni lastninski delež. Svoj delež pa so že poprepričali tudi notranji lastniki, od skupaj 212 tisoč izdanih delnic naj bi Publikum od notranjih delničarjev odkupil približno 5 tisoč delnic serije G, ki so že prenosljive. Lastnike pa naj bi že zamenjalo tudi približno 18 tisoč delnic iz notranjega odkupa, ki bodo prenosljive prihodnje leto.

Domžalski NAPREDEK obnovil in povečal prodajni center Jarše

## V Jaršah udoben in hiter nakup

Prodajni center Jarše je namenjen posameznim kupcem ter trgovcem, gostincem, vrtcem in drugim.

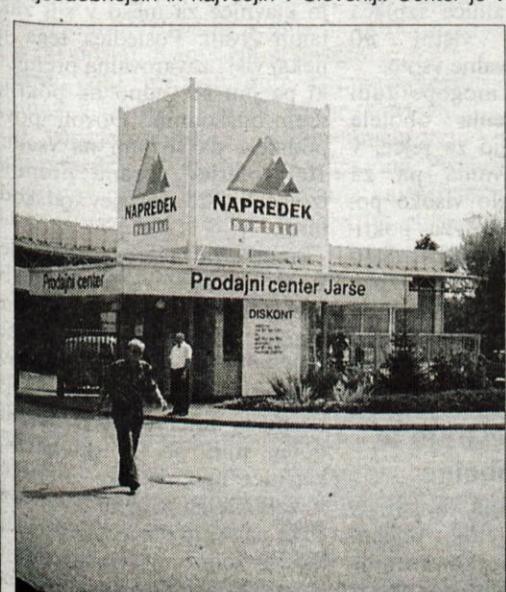


Slovesnosti se je udeležil tudi slovenski predsednik Milan Kučan, na levi direktor domžalskega Napredka Stane Skok.

Celotni računalniško voden, kar je plod lastnega dela. V Napredku pravijo, da so v centru zbrane izkušnje velikih tujih trgovskih hiš, kakor tudi domače znanje. Prodajni center Jarše kupcu omogoča hiter in udoben nakup, saj je temu prilagojena vsa tehnologija, kakor tudi notranja ureditev centra. Blago je pregledno razstavljeno, kupec ga zaradi različnih barv polic in oznak lahko hitro najde. Center je zasnovan tako, da lahko kupci blago kupijo sami in ga odpeljejo domov ali pa jim ga dostavi kar Napredek.

Zelo bogat izbor blaga omogoča, da se lahko v celoti oskrbujejo trgovci, gostinci dobijo vse, razen mesa, pa šole, vrtci in druge ustanove, ki potrebujejo različno prehrambeno blago ter blago za dom in gospodinjstvo. Center je seveda namenjen tudi posamičnim kupcem, ki prihajajo zlasti takrat, ko se odločijo za večje nakupe.

Cene v centru so konkurenčne in prilagojene posameznim vrstam kupcev. Z njim Napredek ostaja zvest svojemu sloganu: Napredek, dobro ime med trgovci in kupci. Prodajni center Jarše je odprt vsak dan od 8. do 12. ure in od 14. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure.



## Vodstvo Slovenije še trdnejše

Kranj, sept. - Slovenija po državnem tveganju še nikoli ni bila trdnejše na prvem mestu v regiji, kot je septembra, medtem ko imajo tekmice z njim težave.

Ljubljansko podjetje I poslovne informacije nas redno seznanja z ratingom Slovenije, ki ga pripravlja Dun&Bradstreet International Risk&Payment Review. Zdaj je še ugodnejši, kot je bil avgusta, saj ocena kaže, da je Slovenija po državnem tveganju še trdnejše na prvem mestu v regiji. Naše tekmice imajo namreč težave z ratingom.

Po mnenju analitov Dun&Bradstreeta je tako po zaslugu doslednosti naše makroekonomske politike. Slovenija se je namreč za razliko do drugih držav v regiji dosledno izogibala hkratnemu primanjkljaju v tekočem računu plačilnih bilanc in primanjkljaju v javnih financah.

Med zamerami pa velja kot novost omeniti kar petkrat večje neposredne investicije tujcev v lanskem prvem kvartalu glede na letošnjega. Ker je Slovenija majhna, je to vendarle posledica zgolj ene velike investicije v lanskem letu.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 10.9.1998

nakupni/prodajni nakupni/prodajni nakupni/prodajni

MENJALNICA

1 DEM 1 ATS 100 ITL

A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	93,45	94,40	13,04	13,40	9,42	9,55
BANKA CREDITANSTALT d.d. Lj	94,00	94,60	13,20	13,50	9,50	9,80
EROS (Stari Mayr) Kranj	94,10	94,40	13,30	13,40	9,47	9,55
GORENSKA BANKA (vse enote)	93,60	94,45	13,04	13,42	9,11	9,95
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	94,00	94,40	13,34	13,40	9,45	9,55
HIDA-tržnica Ljubljana	94,20	94,35	13,34	13,37	9,52	9,55
HRAM ROŽE Mengš	94,10	94,35	13,32	13,37	9,53	9,58
ILIRIKA Jesenice	94,00	94,35	13,28	13,38	9,47	9,58
ILIRIKA Kranj	94,05	94,40	13,32	13,39	9,49	9,56
ILIRIKA Medvode	94,10	94,50	13,30	13,40	9,45	9,60
INVEST Škofja Loka	94,20	94,42	13,30	13,38	9,53	9,58
KREKOVA BANKA p.e. Šk. Loka	93,90	94,60	13,30	13,45	9,45	9,58
LEMA Kranj	94,10	94,30	13,32	13,40	9,47	9,55
VOLKS BANK-LJUD. BANKA,d.d.,Lj.	93,90	94,35	13,30	13,43	9,40	9,61
NEPOS (Šk. Loka, Trata)	94,00	94,40	13,30	13,37	9,50	9,58
NOVA LB Kamnik, Kranj, Medvode, Šk. Loka	94,22	94,72	13,36	13,46	9,52	9,69
ROBSON Mengš	94,10	94,60	13,30	13,43	9,50	9,60
PBS d.d. (na vseh postah)	92,40	94,30	12,30	13,36	8,85	9,52
PRIMUS Medvode	94,10	94,40	13,30	13,40	9,47	9,55
PUBLIKUM Ljubljana	94,10	94,36	13,32	13,38	9,51	9,58
PUBLIKUM Kamnik	94,20	94,57	13,30	13,38	9,52	9,59
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	94,00	94,35	13,33	13,39	9,47	9,55
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	93,50	94,65	13,30	13,45	9,48	9,59
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	93,60			- 13,04	-	9,11
SLOVENIJATURIST Jesenice	94,00	94,38	13,28	13,38	9,46	9,58
SZKB Blag. mesto Žiri	93,70	94,40	13,05	13,40	9,20	9,93
ŠUM Kranj					362-600	
TALON Škofja Loka	94,20	94,39	13,32	13,37	9,52	9,58
TENTOURS Domžale	94,10	94,70	13,20	13,40	9,50	9,70
TRG Bled	94,00	94,40	13,30	13,39	9,47	9,57
TROPICAL Kamnik-Bakovnik	94,15	94,35	13,32	13,38	9,51	9,56
WILFAN Jesenice supermarket UNION					862-696	
WILFAN Kranj					360-260	
WILFAN Radovljica, Grajski dvor					704-040 (8.h-13.h, 13.45h-18.h)	
WILFAN Tržič					563-816	

## POVPREČNI TEČAJ

93,94 94,45 13,24 13,41 9,43 9,62

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 13,30 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki se pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.



## GBD

### Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

- nakup in prodaja vrednostnih papirjev
- prenos lastništva delnic v KDD
- odkup delnic iz privatizacije, tudi delnic skladov
- upravljanje s finančnim premoženjem strank
- izjemna priložnost za nakup delnic serije B

Koroška 33, Kranj, tel.: 064/380 100, fax: 064/380 10 12

### CERTIFIKATI, DELNICE, OBVEZNICE...

Kaj? Kako? Zakaj?

74. nadaljevanje

### Kako se je v prvem polletju 1998 trgovalo na Ljubljanski borzi?

Konec junija letos smo borzni posredniki na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev trgovali s 143 vrednostnimi papirji 119 izdajateljev. V borzni kotaciji A in B, ter OTC trgu je kotiralo 95 delnic in 48 obveznic. Med delnicami je bilo 66 privatizacijskih delnic, 20 neprivatizacijskih delnic in 9 delnic pooblaščenih investicijskih družb. Stevilo članov Ljubljanske borze je bilo 39.

Skupni promet na Ljubljanski borzi je v letu 1997 znašal 108,3 mrd SIT. V prvi polovici leta 1998 je bilo sklenjenih za 56,2 mrd SIT poslov, kar je za 22,7 % več kot v istem obdobju lani. Trgovanje z delnicami je v prvem polletju letos glede na skupni promet imelo 83% delež, obveznice 9 % delež, delež kratkoročnih vrednostnih papirjev pa je bil 85%. Najprometnejši delnici sta bili Lek in Krka, z 48% deležem v prometu in 40% deležem v tržni kapitalizaciji.

Nova priložnost za gorenjsko kmetijstvo

## Pridelava krompirja za predelavo

Kranj - Mercator - KŽK Kranj in nizozemsko svetovalno podjetje Nehem Consulting Group N.V. sta marca letos podpisala pogodbo, po kateri bosta v okviru slovensko nizozemskega projekta Popravljacija in tehnološko sodelovanje proučila možnosti za pridelavo krompirja za predelavo v Sloveniji in za postavitev tovarne za predelavo krompirja v pomfrit. Nehem zastopa interese nizozemske družbe Cosun, ki je v Sloveniji doslej posnana predvsem kot pomembna solastnica Tovarne sladkorja Ormož, zanimanje pa kaže tudi za (so)vlaganje v izgradnjo tovarne pomfrita.

Kot je povedal direktor KŽK-ja mag. Janez Tavčar, gre za projekt, ki poteka pod okriljem Pharove pomoči Sloveniji in ga finančira nizozemska vlada. V KŽK-ju so se za sodelovanje odločili predvsem zato, ker želijo s svojim mednarodno priznanim laboratorijem za krompir in kot pomemben pridelovalec semenskega krompirja povečati delež na slovenskem trgu, izboljšati tehnologijo pridelovanja in njivsko kolobarjenje. Letos in prihodnje leta naj bi v okviru projekta proučili možnosti za pridelovanje krompirja za predelavo v Sloveniji, potlej pa naj bi se odločali o postavitev tovarne za predelavo krompirja v pomfrit. Najprej so razmišljali o tovarni, v kateri bi na letu predelali okrog sto tisoč ton krompirja in iz Slovenije s pomfritem oskrbovali tudi ostale države z ozemlja nekdanje Jugoslavije, po opravljeni tržni analizi pa so načrte oklestili na 40 tisoč ton in letno zmogljivost prilagodili predvsem slovenskim potrebam po pomfritu. Lokacija tovarne za zdaj še ni znana, verjetno pa jo bodo postavili na območju, ki bo zagotovilo največ surovine.

Ker bo takšna tovarna lahko delovala uspešno le, če bo surovina kakovostna, poceni in dovolj blizu, je prvi cilj nizozemskega slovenskega projekta izbor ustreznih sort za pridelavo krompirja za predelavo ter zagotovitev zadostnih količin. Prvi del projekta se že uresničuje. Na dveh hektarjih KŽK-jevih polj in na enako veliki parceli na Ptujskem polju že preskušajo različne sorte, izmed katerih naj bi letos in prihodnje letu izbrali štiri najprimernejše za pridelovanje krompirja za predelavo. Pa ne le to! Ker so visoki pridelki odvisni tudi od kolobarjenja, na 170 hektarjih KŽK-jevih polj preskušajo tudi kolobar, v katerem je (bilo) 47,5 hektarja krompirja, 33 hektarjev sladkorne pese, 40 hektarjev koruze in 50 hektarjev ječmena. Pri tem je zanimivo, da na polovici površini pridelujejo poljsčine po KŽK-jevi tehnologiji, na preostalem delu pa po nizozemski. Izvajanje projekta nadzoruje organizacijska skupina, v kateri sta tudi dr. Dea Baričevič iz KŽK-jevega laboratorija za fiziologijo in virusne bolezni in priznani strokovnjak za krompir dr. Miloš Kus. • C. Zaplotnik

### Kmečki praznik pod Storžičem

#### Stiskanje mošta, ličkanje koruze in striženje ovac

Bašelj - Če bo v nedeljo, na trinajsti dan v mesecu, lepo vreme, bo na Šišenovi Celarci v Bašlju spet veselo. Turistično društvo Bela - Bašelj namreč po enoletnem odmoru zopet pripravlja tradicionalno, že trinajsto etnografsko turistično prireditev Kmečki praznik pod Storžičem. V torek zvečer so se Bašljani na sestanku dogovorili še o zadnjih podrobnostih, kaj vse se bo dogajalo v nedeljo od druge ure dalje. Domačini bodo prikazali stiskanje mošta in na kmetih nekdaj zelo zanimivo ličkanje koruze. Ovcerejci bodo z Zaplate prgnali ovce in pokazali, kako se jim sleče "kožuh". V bližini se bodo pasle krave in ovce, tudi letos bo kegljanje za koštruna. Igral bo ansambel Nagelj, program pa bo povezoval podokničar Franc Pestotnik. • C.Z.

### Na ogled sadjarske razstave

Bled - Sadjarsko društvo Slovenije bo v sodelovanju s Kmetijskim inštitutom Slovenije pripravilo oktobra v Ljubljani sadjarsko razstavo, s katero bodo proslavili tudi 100-letnico inštituta in 151-letnico prve razstave. Blejska kmetijska svetovalna služba bo 10. oktobra, organizirala skupni ogled razstave in še kakšne zanimivosti. Možno je tudi, da bi si razstavo ogledali 2. oktobra, ko bo v Ljubljani mednarodni kongres kmetov. Cena ekskurzije bo od 4.000 do 4.500 tolarjev in vključuje prevoz, koso in vstopino. Zadnji rok za prijave je 24. september, prijave pa sprejemata svetovalka za kmečko družino Majda Lončar in Majda Režek na telefonski številki 748-000. • C.Z.



**GOZDNO  
GOSPODARSTVO  
KRANJ d.d.  
C. Staneta Žagarja 53, 4000 Kranj**

## LASTNIKI GOZDOV!

Odkupujemo les na kamionski cesti. Po konkurenčnih cenah opravljamo posek in spravilo lesa.

Posebej ugodne pogoje pa nudimo pri odkupu lesa na panju, kjer so cene lesa še za 10 % višje kot pri odkupu lesa na kamionski cesti.

Rok plačila je petnajst dni!

Vse dodatne informacije dobite na telefonskih številkah: (064) 241-511 ali (064) 242-347.

Program reforme kmetijske politike

# Čez dve leti neposredna plačila tudi za travinje

Prihodnje leto naj bi sprostili cene žit in deloma sladkorne pese, pri drugih pridelkih pa se približali cenovnim razmerjem v Evropski uniji. Neposredna plačila za travinje naj bi predvidoma uvedli leta 2000.

Ljubljana - Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je pred kratkim prvič javno predstavilo program reforme kmetijske politike 1999 - 2002, ki ga je pripravila skupina strokovnjakov Biotehniške fakultete v Ljubljani, Kmetijskega inštituta Slovenije in ministrstva. Vlada ga doslej še ni obravnavala, zanesljivo pa bo največ razprave o sredstvih, ki bi bila potrebna za izvedbo reforme.

Na kmetijskem ministrstvu ugotavljajo, da je uresničevanje ciljev, zapisanih v strategiji razvoja slovenskega kmetijstva, ogroženo. Kmetijska politika temelji na tržno cenovnih podporah, cene kmetijskih pridelkov so zaradi različnih ukrepov višje, kot bi se oblikovale v razmerah prostih trgovine, dohodki kmetov pa ne dosegajo želeno ravni. Prenova kmetijske politike je potrebna predvsem zaradi neučinkovitosti (do)sedanja politike, že sprejetih mednarodnih obveznosti odprtanjia slovenskega trga s kmetijskimi pridelki, prilaganja skupni kmetijski politiki Evropske unije (EU) in nujnosti preobrazbe živilske industrije. Z reformo naj bi med drugim zaustavili zaraščanje kmetijskih zemljišč in ohranili poseljenost podeželja, se usmerili v okolju prijazno pridelavo, posodobili kmetijstvo in živilstvo, se prilagodili zahtevam Evropske unije in utrdili pogajalska izhodišča pri vstopu v EU.

#### Uvedba neposrednih plačil

Program reforme kmetijske politike zmanjšuje vlogo tržno cenovnih ukrepov in daje večji poudarek struktturnim oz. proračunskim. Med takšne ukrepe sodijo tudi ukinitev državnega monopola na trgu s krušnimi žiti, oblikovanje tržnega reda za sladkor po vzoru Evropske unije ter postopna in delna liberalizacija trga z mlekom in mlečnimi izdelki. Osrednji del reforme je okoljevarstveni program kmetijstva in uvedba neposrednih "eko" plačil, ki bi bila vezana na hektar in odvisna od rabe zemljišč. Tovrstna plačila naj bi namenili za izravnavo dohodkov po liberalizaciji cen kmetijskih pridelkov in kot splošno podporo ohranitvi posejenosti in kulturne krajine, za



kritje višjih stroškov pridelovanja in težjih naravnih razmerah, za vzdrževanje in ohranjanje kulturne krajine, še zlasti območij z značilnimi krajinskimi tipi, vodovarstvenih območij ter narodnih in regionalnih parkov, ter za okolju prijazno kmetovanje (biološko kmetovanje, integrirana pridelava). Program preobrazbe kmetijstva in živilstva med drugim predvideva izboljšanje zemljiške in posestne sestave, tržno povezovanje pridelovalcev, pravočasno predajo posesti mladim kmetom, razvoj dopolnilnih dejavnosti kmetij ter povečanje učinkovitosti in konkurenčnosti pridelave in predelave, reforma pa prinaša nekatere spremembe tudi pri programih Celostnega razvoja podeželja in obnove vasi (Crpov).

#### Brez prehodnega obdobja

Ker je kmetijstvo zelo občutljiva dejavnost, v drugih državah kmetijske reforme izvajajo postopno. V Sloveniji so zaradi sporazuma s Cefto, ki naj bi ga polno uveljavili leta 2000, in pridružitvenega sporazuma z Evropsko unijo zelo močni pritiski za spremembo

kmetijske politike, zato prehodnega obdobja skoraj ne bo oz. bo trajal le prihodnje leto. V Sloveniji naj bi že naslednje leto sprostili cene žit in deloma tudi sladkorne pese, pri ostalih pridelkih pa naj bi s cenovno politiko zmanjševali razliko v dohodkih in se približali cenovnim razmerjem v Evropski uniji. Uvedli naj bi tudi neposredna plačila na hektar njive, hmeljišča, vinograda in intenzivnega sadovnjaka, namenili več denarja za drugačna plačila (na hektar kmetijske površine) na območjih z omejenimi pridelovalnimi možnostmi, poskusno uvedli programe okolju prijaznega (biološkega, integriranega) pridelovanja ter izdatne podprli naložbe v kmetijstvu in živilstvu ter razvoj podeželja. Leta 2000 naj bi glede na predvidene cene in govedoreji uvedli že tudi neposredna plačila za travinje.

Ker se bodo cene kmetijskih pridelkov zaradi liberalizacije in zmanjšanja zunanjetržovinske zaščite znižale, bo kmetijam mogoče zagotavljati z drugimi primerljiv dohodek le z bistveno večjimi proračunske podporami. Za kritje razlike in za izvajanje ostalega dela programa kmetijske reforme bi kmetijsko ministrstvo prihodnje leto potrebovalo 58,6 milijarde tolarjev, leta 2000 pa 74,4 milijarde.

#### Brez sprememb za gozdarstvo

Gozdarstvo je izločeno iz procesa prilaganja, saj Evropska unija prepriča državam-članicam, da same urejajo to področje. Slovensko kmetijsko ministrstvo na tem področju v naslednjem letu ne predvideva sprememb, v prihodnje pa bo po njegovi oceni treba bolj izpostaviti okoljevarstveno vlogo gozdov in racionalizirati delovanje nekaterih služb.

jarde, kar je v primerjavi z letošnjimi 27 milijardami tolarjev bistveno več. Na ministrstvu računajo tudi na sredstva Evropske unije, ki za pomoč kmetijstvu v državah, kandidatkah za članstvo v EU, namenja skupno 500 milijonov tolarjev, od katerih naj bi pet do deset milijonov dobila Slovenija. • C. Zaplotnik

Zavarovanje goveje živine - tudi za primer...

# Če strela udari v živino...

V Zavarovalnici Triglav že z osnovnim zavarovanjem goveje živine krijejo škodo zaradi pogina ali nezgode živali na paši, z dodatnim pa še tativino ali izginotje.

Kranj - Pred kratkim smo pisali o tem, kako je v noči s 4. na 5. avgust na planini Pungrat strela udarila v živino in pobila tudi osem goved, last kmeta iz Nakla. Podobna nesreča jih je prizadela tudi pred tremi leti, ko je šest njihovih goved med pašo na bohinjski planini Grintovca zgremelo v prepad. Živine ne tedaj in ne tokrat niso zavarovali, po pripovedovanju gospodarja zato ne, ker bi za vsako žival morali plačati od 20 do 25 tisoč tolarjev, kot so mu naračunali, pa še za čas paše bi morali posebej zavarovati.

V Zavarovalnici Triglav, kravo, zavarovano za sto tisoč tolarjev, bi tako letna premija skupaj s prometnim davkom znašala 4.686 tolarjev.

#### Osnovno in dodatno zavarovanje

Kot je povedal Igor Šink, vodja oddelka transportnih in kreditnih zavarovanj ter vodja oddelka kmetijskih zavarovanj v kranjski območni entiteti Zavarovalnice Triglav, riziko pogina ali nezgode živali na paši krije že osnovno zavarovanje, za čas planinske

paše pa je možno skleniti še dodatno zavarovanje, ki krije tudi riziko izginitve ali tativine oz. drugih oblik protipravnega odvzema živali. Tovrstno zavarovanje je možno skleniti za živali, ki so pod stalnim nadzorom pastirja. Oškodovanec mora morebitno izginotje ali tativino živali javiti policiji. Če živali v tridesetih dneh ne najdejo, zavarovalnica izplača odškodnino v višini 80 odstotkov zavarovalne vsote.

Zavarovati je mogoče tudi stroške zdravljenja obolele živali, ki pomenijo za rejce, v primeru zavarovanja pa za zavarovalnico, zelo visoko postavko. Odškodnine za pokrivanje teh stroškov predstavljajo kar 60 odstotkov vseh izplačanih odškodnin.

Zavarovalnica krije 70 odstotkov stroškov zdravljenja, 30 odstotkov pa plača rejec.

Premije za zavarovanje živine, ki jih plačujejo rejci, so bile v preteklosti na Gorenjskem mnogo nižje, ker so polovico krili z združevanjem sredstev. Največ so prispevali občinski kmetijski intervencijski sklad, poleg njih pa še mlekarne, klavnice in kmetijske zadruge.

V zadnjih letih je država pozabilna na svojo vlogo pri preventivni v živinoreji, zavarovanje goved regresirajo le še nekatere občine. • C. Zaplotnik

#### Odškodnine višje od zbranih premij

V kranjski območni entiteti Zavarovalnice Triglav so lani s premijo za zavarovanje živali zbrali 77,6 milijona tolarjev, izplačali pa so za 97,1 milijona tolarjev odškodnin. Zavarovalni so 13.270 živali, poginov in zasilnih zakolov je bilo 765, veterinarskih intervencij pa 10.866.

#### Premijo regresirajo le še nekatere občine

"Ker pogini živali in stroški zdravljenja pomenijo rejcem visoke izdatke, je zavarovanje živali na Gorenjskem precej razširjeno. Zavarovano imamo

# SNOVANJA

## VSEBINA 10

MIHA NAGLIČ:

### Slovenci in smrt

MIHA NAGLIČ:

### Zlatoust in mojster groteske

MARJANA AHAČIČ:

### Sovraštro dolgo več kot petdeset let

### Beseda urednice

Tokratna jesenska Snovanja prinašajo znano, toda nikoli do kraja povedano temo o preteklosti, minljivosti, zamerah, smerti in življenju, ki gre kljub vsemu naprej. Igor Torkar in Ivan Jan sta znana pisca, ki se vrsto let ukvarjata z vrtanjem v svojo lastno in obenem našo skupno preteklost in se pri tem trudita dokopati do ugotovitev, zaradi katerih bi se ta naš sedanji in predvsem prihodnji svet bolj osvobojen preteklosti vrtel naprej. Oba zato pišeta knjige, njuni najnovejši sta izšli pred kratkim. • Lea Mencinger



V Kosovi graščini na Jesenicah je na ogled pregledna razstava grafičnih listov iz štiridesetletnega obdobja ustvarjanja grafika, slikarja, kiparja, keramika in ilustratorja Karla Zelenka, umetnika izrazite individualnosti, nenavadne doslednosti, samohodca, ki govoril sodočniku in bo govoril vsakemu rodu gledalcev. Na sliki: KAREL ZELENKO, Na balkonu, 1976

Miha Naglič

## Slovenci in smrt

*Od strahu prek upanja do ironije; od jeze do nekromanijs*

*Zivljenje je venomer na poti v smrt. Temeljno in pravtono občutje do nje je strah. A tega se more in mora premagati: z vero, upanjem in ljubezni. Tako na osebni ravni. Na družbeni pa z zapovedjo, naj ljudje ne ubijajo drug drugega, naj premagujejo jezo, ki jih vodi do tega; ob smrti drugega uživati in iz nje kovati dobiček je nemoralno. In kako bi bilo, če bi smrt enostavno odpravili, jo poslali nekam na počitnice? Slabo, še slabše!*

■ sledi poskus razmišljanja o odnosu naših ljudi do smrti je spodbudilo branje najnovejše knjige pisatelja Igorja Torkarja: Smrt na počitnicah (Pegas International, Ljubljana 1998). O njej smo se pogovarjali z avtorjem in pogovor objavljamo prav v tokratnih Snovanjih. Ugotovili smo, da je tudi pisateljevo razmerje do smrti avtorsko – individualno, enkratno, groteskno in ironično. Potem ko ga je Morana vsaj dvakrat že krepko zagrabilo, da bi ga odnesla – v taborišču Dachau in v letih dachauskih procesov – ga je obakrat izpustila. Ko je pred leti spričo povsem "normalnih razlogov" – zaradi let in bolezni – spet potrkal in v nočeh brez spanja sedala na posteljo, jo je nekam poslal. Kam? Na počitnice!

Ravnal je podobno kot vinogradnik Tomaž v ljudski legendi, ko je smrt zabil v sod. Vanj je pravzaprav tišala sama, potem ko ji ni privoščil niti kozarca svojega vina. Pisatelj pa ji prav privošči, naj si še sama kaj privošči; na počitnice naj gre, čez trinajst let pa naj se kar oglasi. Takrat bo morda že nared: do takrat mora še kaj napisati, to in ono premisliti in postoriti. Smrt, s katero se tako in drugače sooča, mu vrh vsega spodbuja ustvarjalno domišljijo. Tako nastajajo in se na papir prelivajo "tragikomicne halucinacije v oseki bivanja", "zapiski, monologi in dialogi s samim seboj", vse dokler oseke njegovega bivanja ne "nakipne plima smehe". Pisatelj je do smrti vzpostavil enega najvišjih možnih odnosov – ironično distanco. Saj ne, da bi se branil oditi, ko bo čas. Ampak z nasmehom!

■ smrt ni nepremagljiva. Narava jo premaže vsako pomlad, ljudje z vsakim novim

rojstvom. Z delom in z nesmrtnimi stvaritvami. Švejk je nesmrten, mi je zatrdiril Igor Torkar. Z njim pa po svoje živi tudi Jaroslav Hašek, njegov stvaritelj. Smeh je izraz volje do življenja in s tem način premagovanja smrti.

\*\*\*

■ Primarni izraz človeka v odnosu do smrti seveda ni v nasmehu. Prvenstvo v tem oziru ima strah, izražen v preplašenem pogledu in v solzah. Vera ta (pra)strah kultivira v upanje. Človek, ki veruje, da se bo "unstran groba" njegovo bitje na nek način nadaljevalo, lahko do neizprosnega dejstva smrti vzpostavi bistveno drugačen odnos kot tisti, ki tega ne (z)more. Krščanstvo je v tem oziru tudi Slovencem ponudilo veliko več od praslovenskega mnogoboštva. Tu mislim na raven osebnega verovanja. Ko s te prestopimo na družbeno raven, zadenemo seveda na cerkev in na Cerkev kot družbeni pojavi in v zvezi s tem na fenomene svetohinstva, dvoličnosti in klerikalizma.

■ Predpostavimo torej, da se je odnos Slovencev do smrti ob zgodovinski praksi oblikoval tudi glede na krščanska načela, da se je ravnal po tistem, kar je zapisano v Svetem pismu. Tam sta v tem oziru in po mojem skromnem vedenju predvsem dve oporni točki. Prva je v peti božji zapovedi: "Ne ubijaj!" (2 Mz 20,13) Druga, ki izhaja iz prve, pa v tistem delu Jezusovega Govora na gori, v katerem se ozre na jezo: "Slišali ste, da je bilo rečeno prednikom: 'Ne ubijaj!' Kdor pa koga ubije, pride pred sodišče. Jaz pa vam pravim: vsak, kdor se jezi na svojega brata, zasuži, da pride

pred sodišče. Kdor pa reče bratu 'bedak', zasuži, da pride pred vrhovno sodišče; in kdor mu reče 'brezverec', zasuži, da pride v peklenki ogenj! Če torej prineše svoj dar k oltarju in se tam spomniš, da ima tvoj brat kaj proti tebi, pusti dar tam pred oltarjem, pojdi in se prej spravi z bratom, potem pa pridi in daruj svoj dar. Spravi se hitro s svojim nasprotnikom, dokler si z njim še na poti, da te nasprotnik ne izroči sodniku, sodnik pa pazniku in te ne vržejo v ječo. Resnično ti povem: ne prideš od tam, dokler ne plačaš vse do zadnjega." (Mt 5,21-26)

■ Da ne bo nesporazuma: tu ne gre več samo za človekov odnos do njegovega lastnega enkratnega življenja in smrti, temveč za to isto razmerje v odnosu do drugih ljudi, za dialektiko življenja in smrti kot družbeni pojavi. Če lahko zatrdimo, da peto zapoved kolikor toliko spoštujem, potem za Jezusove blagovestne zahteve tega pač ne moremo reči. Tega ne zmorcejo niti "svečeniki", kaj šele "brezverci". Vseobsegajoča jeza, zmerjanje z bedaštvom in brezverstvom – to je danes splošno družbeno stanje, ki se razširja od družine do delovnega mesta, od gostilne do parlamenta. Zgodovina, zlasti tisto, kar se je (z)godilo pred 2. svetovno vojno, med njo in po njej, pa priča, kaj se primeri, ko stanje "jeze" iz miru preskoči v vojno.

■ Katoliški katekizem, ki ga je 1941 založil škofski ordinariat ljubljanski (ko je bil za škofa dr. Gregorij Rožman) in po katerem naj bi se katoličani ravnali v vojni, ki je tedaj nastopila, sprašuje v paragrafu 214 in sl., "kaj prepoveduje Bog v peti zapovedi?" In odgovarja: "V peti zapovedi Bog prepoveduje, sebi ali bližnjemu škodovati na telesu ali na duši." V nadaljevanju razloži, da "na duši sebi škoduje, kdor greši". Bližnjemu na telesu pa škoduje: "Kdor ga rani ali umori ali mu krajša življenje." Sledi v drobnem tisku: "Življenje krajša bližnjemu, kdor ga ovira v prehrani, pa tudi, kdor mu napravlja hude skrbi in bridkosti." In še pojasnilo, kdaj je usmrtev "brez krivde: v pravični vojski, v pravičnem silobranu in če koga za veliko hudobijo na smrt obsoodi gosposka." – Božja zapoved v velikih črkah je nadvse jasna; hudič se skriva v drobnih, v ljudeh. Zdaj pa sami premislite, kdo je ravnal

krščansko in kdo ne. Kolikor meni pamet nese, so dali eni in drugi peto zapoved za tista leta v zgodovinski oklepaj. Ali pa so si jo razlagali po svoje.

\*\*\*

■ Naši predniki so se med vojno in po njej v jezi in strahu pobijali, si škodovali na telesu in na duši. Vendar jih je mogoče razumeti in jim odpustiti. Mogoče bodo zanamci težje razumeли nas. V mislih imam neko posebno nefilijlo, ki jo izkazujemo do tedaj pobitih. Nefilijlo v psihiatriji pomeni izprevrženost, ki se izkazuje v spolnem izrabljivanju človeških trupel, v nasladi ob mrtvem. Uporabimo tedaj raje drugo različico tega izraza: nekromanijs. Starogrški "nekros" pomeni mrtev, "filia" ljubezen, "mania" pa besnilo, norost. Se vam ne zdi, da v sestavljanju seznamov najrazličnejših žrtev in v prerekjanju ob njih izkazujemo ravno to: neko ihtavo "ljubezen"; "ljubezen" do mrtvih, jezo do živih?

■ Naravnost sijajno bi bilo nekaj drugega. Gre za možnost, da bi se tudi v družbenem življenju v odnosu do smrti, zlasti nasilne, dvignili na višjo raven. Tako kot se posameznik v svojem soočenju z dejstvom, da bo moral umreti, iz strahu s pomočjo vere dviga k novemu upanju; izjemni ustvarjalec pa si privošči celo nasmeh, ironično distanco. V parlamentu so sicer hoteli sprejeti neko "izjavo o spravi", a je vprašanje, ali bi bilo potem kaj drugače. Smrt kosi po cestah, vse več je bolezni, umorov še nerojenih bitij in samomorov. Da o jezi niti ne govorimo.

■ Vendar. Pred 2. svetovno vojno je imelo človeško življenje neko ceno, višjo kot pred 1. ali še prej. Med vojno in takoj po njej je cena padla, dostikrat do dna. Komaj dobrega pol stoletja pozneje je kljub temu dejstvo, da ta cena še nikoli v zgodovini ni bila tako visoka. Poraja se zavest o tem, da se nas rojeva pre malo; prizadevanja za zmanjšanje žrtev v prometu se krepijo; samomorilcev ne zaničujemo, bolj jih obžalujemo; nove vojne sploh ni na vidiku ... Smrt ni na dopustu, a njena produktivnost pada in jeza se dostikrat obvlada. Manj strahu in več upanja, manj jeze in več spoštovanja v sožitju različnega je treba, pa bo slo. • Miha Naglič

Miha Naglič

Pogovor z Igorjem Torkarjem

# Zlatoust in mojster groteske; smrt je poslal na počitnice

*Si rečem: s to Morano se bom pa tepel, z njo se bom pa kregal: Pusti mi jih še trinajst (let)! In še zmeraj se dajem z njo!*

Igor Torkar je napisal dve povsem novi knjigi. Izšli bosta do 13. oktobra 1998, ko bo avtor praznoval svojo 85. obletnico. Prešernove nagrade za svoje življensko delo (še) ni dočakal, sicer pa klobuk dol pred njegovim radoživim peresom. Dr. Matjaž Kmecl se mu je nazadnje priklonil takole: "nenavaden, zunajserijski in grotesken; kolikor ni prinesel smisla za grotesknost na svet po starših, mu ga je prebudila in razbohotila zgodovina. Bržkone najodličnejši slovenski mojster groteske."

**Ko človek napiše in izda dve novi knjigi hkrati, je to že samo po sebi imeniten in javnega upoštevanja vreden dogodek. Če to stori ob svoji 85. obletnici in je javnosti vrh tega poznan pod imenom Igor Torkar, je to že prava senzacija, vso pozornost zbujač dogodek. Kako je pravzaprav pisati pri teh letih? Kako je to sploh mogoče?**

To je odvisno tudi od tega, kakšne gene imaš in od tega, ali si še radoživ in aktivni, fizično in psihično. Zraven je potem še tisto večno vprašanje, ki nas obseda že od Gilgameša sem – od človeka, ki je hotel večno živeti: vprašanje srečevanja s smrtno. Pri mojih letih se človek sooči s pojavom, ki mu pravim oseka bivanja. Če se malo pošalim: plime res ni več veliko, ne zgraj ne spodaj. Gre bolj za to, kakšna je oseka: strahopetna ali še zmeraj borbenega. In si rečeš: s to Morano se bom pa tepel, z njo se bom pa kregal! Meni zadostuje, če spim štiri do pet ur. Toda včasih se zbudim že po dveh in to v takem stanju, ko ne moreš reči, da si res pri zavesti, pol si pri zavesti, pol pa ne. Hkrati je to duševni položaj izjemne lucidnosti, ko ti prihajajo na misel naravnost neverjetne reči. To stanje povzemam v podnaslovu knjige, ki pravzaprav ni običajni roman: Tragične halucinacije v oseki bivanja.

Tako opisujem eno od takih halucinacij, ki se mi je resnično zgodila. Zbudim se in na robu postelje sedi v beli halji in s koso na ramu. Smrt. Morana. Ogovorim jo, kot bi bila stara znanca. Zelo utrujena si videti, ji pravim. "Priznam, na smrt sem utrujena," odvrne. O, to se pa res lepo sliši, nadaljujem: na smrt zmatrana Smrt. "S tole koso ne zmorem več pokositi vsega, kar bi bilo treba, po vsem svetu. Resnično sem utrujena." Ja, kdo se pa danes še matra s koso, kupi si motorno kosičnico, ji predlagam. "Že, že, saj vem, a kaj, ko se na motorizacijo čisto nič ne spoznam, slej ko prej bi se prevrnila." Potem pa izkoristi nadnaravno moč, ki ti je dana. Prekloniraj se v 20 let staro blondinko ali črnolasko, lepo baročno oblikovan, in pojdi na morje, na počitnice. "O, to pa res ni slaba ideja! Hvala ti, tri leta še ne pridev pote." Jaz pa nesramno in zahtevno: Poslušaj, rojen sem leta 13, pusti mi jih še 13! Pristane. No in tako se potem ta Valentin (to sem jaz) še zmeraj daje z njo, v romanu in v življenju.

**Lepa in zelo osebna razlaga pobude za pisanje je to. In vendar: v knjigi so Valentinove "tragične halucinacije" uokvirjene v "prastaro pravljico" Bridka smrt in Tomaž ...**

Res je. Ko sem enkrat pospravljal po svojih rečeh, sem naletel na knjigo starega Frana Milčinskega, v kateri je obdelal in zapisal nekaj

ljudskih legend. Med njimi tudi omenjeno o vinogradniku Tomažu. Jo preberem in si rečem: ja saj to je pa občecloveška tema! Nad vsem je, tudi nad različnimi ideologijami in kot taka vredna literarne obdelave. Zgodbo poznaš?

**Ja, sem jo že prebral.**

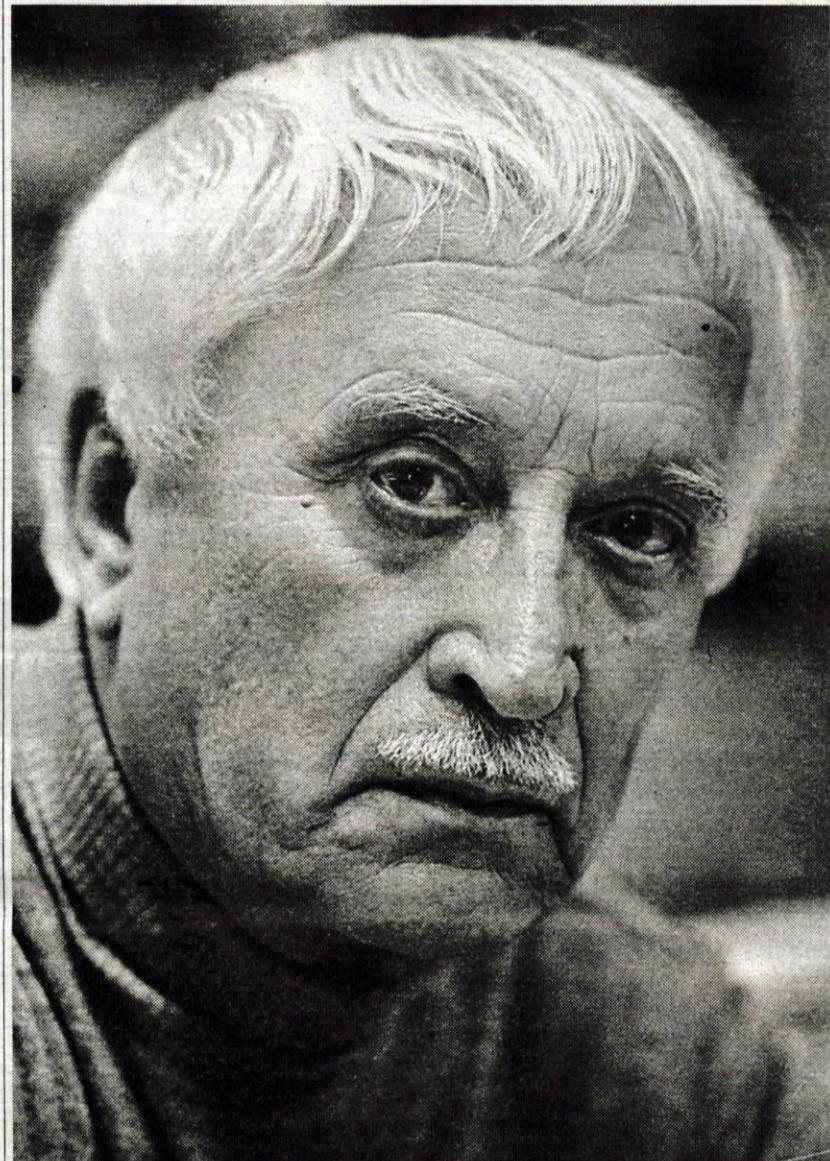
Vinogradnik Tomaž pokuša svoje vino. Mimo pride smrt, že jna, in ga prosi za kozarec. Tomaž nalije in – spije sam. Ona pa v klet, z glavo v največji sod in piye. Tomaž za njo, jo od zgrabi in porine not in sod zabije. Leta so tekla, Tomaž se je postaral in vsega naveličal. Skoraj kot Prešeren: "Prijažna smrt, predolgo se ne mudi ..." Rad bi umrl. In tedaj se spomni, kam jo je zaprl. V sod. Ga odpre, smrt pa ven, vsa prepojena z alkoholom, gre skozi vas in kosi vse po vrsti, staro in mlado, moške in ženske. In to počne še danes.

**Preden so jo zaprli, je bilo drugače: kosila je "lepo po vrsti in po starosti, točno in zanesljivo, ne prej ne pozneje..."**

Ja, saj ravno v tem je stvar. Včasih je imela mero, v našem stoletju je dobesedno podivljala. Stara pripoved se izkaže za nadvse aktualno, razdelil sem jo na dva dela, uporabil prvega za prolog, drugega za epilog.

**Znotraj teh dveh pa je pisanje razdeljeno na tri dele ...**

Prvi je nekakšna humoristična kriminalka, ki pripoveduje o tem, kako gre smrt s hudičem na počitnice (Valentinove oseke bivanja in



Igor Torkar - Foto: Joco Žnidaršič

smrt na počitnicah). Ob tem nastajajo razne tragikomicne situacije. Ne zna se ljubiti, ko zanosi, ne ve, za kaj gre. Ko rodil malo smrt, jo mora učiti dela, najprej osnovnih smrti od starosti in bolezni. Hudič jo prigan-

ja, naj gre vendar že delat, saj mu zmanjkuje kadra, ker nihče več ne umre. Fant, ki bi svoji punci rad dokazal, kako jo ljubi, skoči z nebotičnika – pa mu nič ni. Postarani primarij naskoči mlado bolničarko; ta ga svari, naj ne hiti, da ga ne bo kap, on pa se ji reži, ker ve, da je smrt na počitnicah ...

Drugi in tretji del sta esejistična. Valentin obračunava sam s seboj in s svetom. Spominja se mladih let, tudi tega, kako ga je smrt že večkrat šlatala, vzela ga pa ni. Ta del sem naslovil z: Valentinove halucinacije, zapiski, monologi in dialogi s samim seboj. Tretjega pa: Valentinovo oseko bivanja nakipne plima smeha. Tu rečem smrti: Jok, saj ne zmaguješ zmeraj! Uporabil sem prigodo in prisposobo, porojeno v Poljanski dolini, kamor zahajam že več kot trideset let. Tu me je starejši kmet, s katerim se poznava, pobaral, kaj pišem. Smrt na počitnicah, odgovorim kar naravnost. "Kuga? A z Morano se kregaš!" Osuplo ga pogledam, on pa nadaljuje: "Ta Morana misli, da je nepremagljiva, pa ni. Jeseni res zmaguje, vse pokosi in posmodi, zemlja umre. Spomladi pa ravno iz te mrtve zemlje priležejo beli zvončki, bele kronte, rumene trobentice. Zvončki in kronte zvonijo, trobentice pa probijo na pogrebu Morane ..." Si lahko misliš, kmet pa tako beseda!

**Lepo. Ozriva se zdaj še na tvoje sotrudnike, ki so vsak po svoje pripomogli, da je knjiga izšla. V zadnjih letih je več tvojih knjig izšlo**

**Ideja je ničkoliko izvirna: Smrt s svojo znamenito koso se utrdi od preobilnega in neprestanega mahanja; svetujejo ji, naj si omisli motorno kosičnico ali pa gre vsaj malo na dopust, pa ne sama in tudi ne v koščeni podobi. Omisli si primerno žensko telesce, plejbojsko modno in privlačno, dobi si spremiščevalca – hudiča, tudi v frayerski fazoni. Pri Torkarju v takšnem primeru vse potegne v alegorijo, tudi imena: hudič v človeški podobi je zdaj Adam, biblični zapeljevalec človeštva, smrt je Majda (ki da maj in sploh 'da'). Na rivieri se kljub njunemu dobremu pregledu nad človeškim semnjem ničevosti in nespodobnosti ne zmoreta upreti priklicani človeškosti v sebi, potoneta v navade in razvade drstivenega okolja – ona popusti šarmerju z zdravniškim slovesom in prijažno jahtico, on gosposki nastavljalci; potem se pa vsi širje varajo podolgem in počez. To počno vztrajno, z majhnimi vmesnimi nezgodami (prav ko se na primer Adam/hudič kopulacijsko trudi s svojo erotično prijateljico, zazvoni večerni ave in tisti hip nujno odpade vse od njega, hudič pač ne prenese nič Marijinega vmes). – Toda med dopustom, ki ga smrt tako lepo in močno uživa, nastane na svetu zmeda: živ krst ne umre več, ker ne more; tudi tisti ne, ki bi radi – zboljio že, tako da so bolnišnice polne do stropa, pomrejo pa ne; pogrebna dejavnost gre na kant; nič bolje se ne godi oboroževalcem, ker lahko padejo mine vojakom na glave, pa ni nobene škode. Smrti se nazadnje iz prešutnega razmerja celo rodi mlada smrt, tako da bo morda delo sčasoma celo nekoliko lažje, ampak kaj, ko je še zmeraj na počitnicah ..."**

• Dr. Matjaž Kmecl, v spremni besedi k Torkarjevi knjigi

**pri založbi Pegaz International v Ljubljani. Kako to, da ravno pri tej?**

Ta založba me je pridobila s tem, ko je izdala knjižico Zvezde so strjene kaplje krvi (1990), izbor iz moje poezije. Opremil jo je arhitekt Vlasto Kopač, moj priatelj, s katerim sva skupaj prestajala Dachau in dachauske procese. Mimogrede: Vlasto je sin Franja Kopača, dobrega, a premalo poznane akademškega slikarja, zlasti odličnega portretista, ki bi s katerim od svojih del gotovo sodil v stalno zbirko Narodne galerije. Potem mi je založnik, Ignac Naglič, tvoj sorodnik in moj priatelj, predlagal, da bi na novo izdali še mojo Balado o smehu, ki sta jo on in njegova Gabrijela z užitkom prebirala. Tako je 1995 izšla tretja izdaja te balade, v velikem formatu, s krasnimi ilustracijami Milana Bizovičarja in s posebno prilogo – prvo te vrste na Slovenskem! – s CD ploščo, na kateri je dramatizacija tega besedila, posnetna na Radiu Slovenija.

**Izvrstno. In zdaj slišim, da je v tisku še ena zbirka, s povsem novimi sonetimi!**

Res. To je Oseka bivanja, s podnaslovom Večerne pesmi. Razdeljena je na dva dela. Prvi je Oseka bivanja; to je moje sedanje stanje, psihično stanje starca pač, upesnjeno v sonetih. Drugi ima naslov Valentin se spominja. To je izbor iz Jetniških sonetov in iz dachauskih pesmi. Izbranih preprosto zato, ker se jih ne sme pozabiti! Povečini gre za sonete. Potem pa me je vnučinja Helena izzvala, naj se poskusim še v svobodnem verzu, zgolj z ritmično brez rime, češ v sonetu si se že dokazal. Res sem poskusil, a sem jih nato povečini pretopil v sonete.

**Kako to, da so romanu dodane ilustracije Milana Bizovičarja?**

To je bil eden najbolj nadarjenih akademskih slikarjev. Po hudi prometni nesreči je ostal na vozičku. Podlugo leto se je trudil in roke ponovno usposobil za slikanje. Ko sem mu pokazal besedilo o smerti, ga je najprej zavrnil. "Pa kaj se ti peča s to Morano preklemansko, ki me kar naprej zalezuje! In me ne spusti na vozičku." No, potem je ironija zmagala nad tragiko in zadnja pola v knjigi je vsa njegova, dvanajst ilustracij v barvah, pod skupnim naslovom Likovne meditacije.

**Ko sva že pri obliki, omeniva še to, da je obe knjige, Balado o smehu in Smrt na počitnicah, oblikoval akademski slikar Stane Kosmač.**

Z velikim občutkom za estetsko harmonijo. In zelo domiselno. Pošrečen je tudi motiv opite smrti v miniaturi, ki je kot nekakšna vinjeta raztresena po vsej knjigi.

**Napovejva tedaj namesto sklepa skorajšni izid dveh povsem novih knjig: romana Smrt na počitnicah in pesniške zbirke Oseka bivanja. Kdaj?**

Oktobra.

**Trinajstega oktobra 1998 bo 85 let, odkar se je "trinajstega oktobra leta trinajst" (1913) v Kostanjevici na Krasu rodil Boris Fakin alias Igor Torkar. Vse najboljše!**

*Marjana Ahačič**Ivan Jan: Škof Rožman in kontinuiteta*

# Sovraščvo, dolgo več kot petdeset let ali: uresničena prerokba fašističnega generala

"Strašno je, da se to narodno izdajstvo vrši pod simbolom krščanstva. Tu človeku odpove pamet," je v pismu škofu Rožmanu leta 1943 napisal Edvard Kocbek.

**Kar več kot petsto strani obsega najnovejša knjiga Ivana Jana, avtorja Dražgoške bitke, Kokrškega odreda, romana Mrvi ne lažejo ter v zadnjem času knjig Odstrte zavesne in Korenina zla. Kot pravi avtor, je nastanku knjige botrovala predvsem zahteva po rehabilitaciji škofa Rožmana. Tako že v začetku publikacije z naslovom Škof Rožman in kontinuiteta opozarja na delovanje nekaterih slovenskih škofov pod avstro-ogrsko monarhijo, še posebej pa v času naraščajoče fašistične napadalnosti. Sledi obširno drugo poglavje, ki ga posveča prav škofu Rožmanu in njegovi kolaboraciji, nato še poglavje o okupaciji, škofu Rožmanu v begunstvu, kontinuiteti ter poglavje Škof Rožman in resnica. Na koncu avtor objavlja še 21 prilog raznih piscev in obširen prikaz med okupacijo objavljenih nazorov in moralnih pravil o ravnanju slovenskih domobranov.**

**Največja prednost več kot petsto strani obsegajoče knjige je prav gotovo obilica faktografskih podatkov. Kako ste obsežno gradivo sploh obvladovali?**

"Težko, saj niti z računalnikom ne delam. Knjiga je rezultat štiridesetletnega dela na tem področju. Le skozi tako dolgotrajno raziskovanje se mi je namreč izobilovalo odgovor na vprašanje o bistvu mojega dela, zgodovine, Cerkve... Šele na osnovi splošnega znanja zgodovine in še bolj konkretno z določenega področja veš, kje in kaj iskat. Tri, štiriletno intenzivno delo je samo finale, ki sem ga poimenoval nekak razširjeni zgodovinski eseji."

**Posledica so kupi papirja, nabranega v štirih desetletjih?**

"Polna soba papirja je. Sortirane po problemih, pa vseeno težko najdem tisto, kar iščem. Veliko časa izgubim prav z iskanjem dokumentov."

**Ste imeli kdaj posebne težave z odprtostjo virov in dostopnostjo arhivov?**

"Samo dostopnostjo nisem imel nikoli težav. Le, da v začetku še sam nismo vedeli, kaj bi radi. V muzejih je moč najti marsikaj - sproti so se pojavljali vedno novi podatki. Tako tudi moje delo ni bilo štiridesetletno načrtovno intenzivno raziskovanje, le vratna za delo naprej so se kar sama od sebe sproti odpirala."

**Impuls za zadnjo knjigo Škof Rožman in kontinuiteta je bila zahteva po rehabilitaciji škofa Rožmana. Nekje sem prebrala, da naj bi bila po prvotni zasnovi precej manj obsežna?**

"Na začetku sem želel na kakih devetdesetih straneh dokazati svoja stališča v nekakšni diskusiji s tožilcem Drobničem. Ker sem spremljal tudi begunsko, domobransko literaturo, v kateri so škofa hoteli razglasili najmanj za svetnika, sem bil s problematiko dovolj dobro seznanjen. Drobnič je kot predstavnik domobranov v cerkevnih vrhov v njihovem imenu zahteval obnovitev procesa. Nisem pravnik, zato ne morem soditi, kako je bil povojni proces proti Rožmanu izpeljan, toda, saj poznate tisto Goebbelsovo resnico: če laž dovolj dolgo ponavljaš, bodo ljudje začeli verjeti, da je resnica. Ob tem neprestanem ponavljanju laži o Rožmanu so tako ljudje, zlasti nepoučena mladina, postajali zbegani. V ekonomsko vedno težjih razmerah pa je manipulacija zlasti mladih in vernih najlažja."

**In kateri je bil tisti impulz, ki je delo razširil na kar več kot petsto strani?**

"Neprestana javna nasprotovanja, laži, potvarjanja, obtoževanja in zahteve po stvareh, ki so se meni in številnim drugim zdele nesprejemljive. Storiti je bilo potrebno nekaj konkretnega, da bi mladi rodovi imeli možnost lastnega presojanja in spoznavanja resnice. Starih sovražnikov se ne da spremeniti, seveda ne. Tega se še kako dobro zavedam. Na svojih okopih so in če bi odstopili od svojih trditev, bi bilo vsega konec. Moje orožje je pisanje, in to dokumentirano. Česar ne premore beseda, opravi fotografija."

**Pa mislite, da mlaude ta resnica sploh še zanima?**

"Nezanimanje za vse, kar se je dogajalo med drugo svetovno vojno, je že manjše. Prav hudi časi namreč prisilijo tudi mlade, da razmišljajo o prihodnosti. Manipulacije zlasti s strani Cerkve in nazadnjških desničarskih strank so prisilile že velik del mladih, da se ukvarjajo tudi s temi vprašanji. Zato je knjiga namejena predvsem njim, dasiravno jo kupujejo predvsem starejši in partičani. Ampak namenjena je predvsem mladim."

**Knjiga je izšla v samozaložbi. Ni nobena od večjih založb pokazala zanimanja zanjo?**

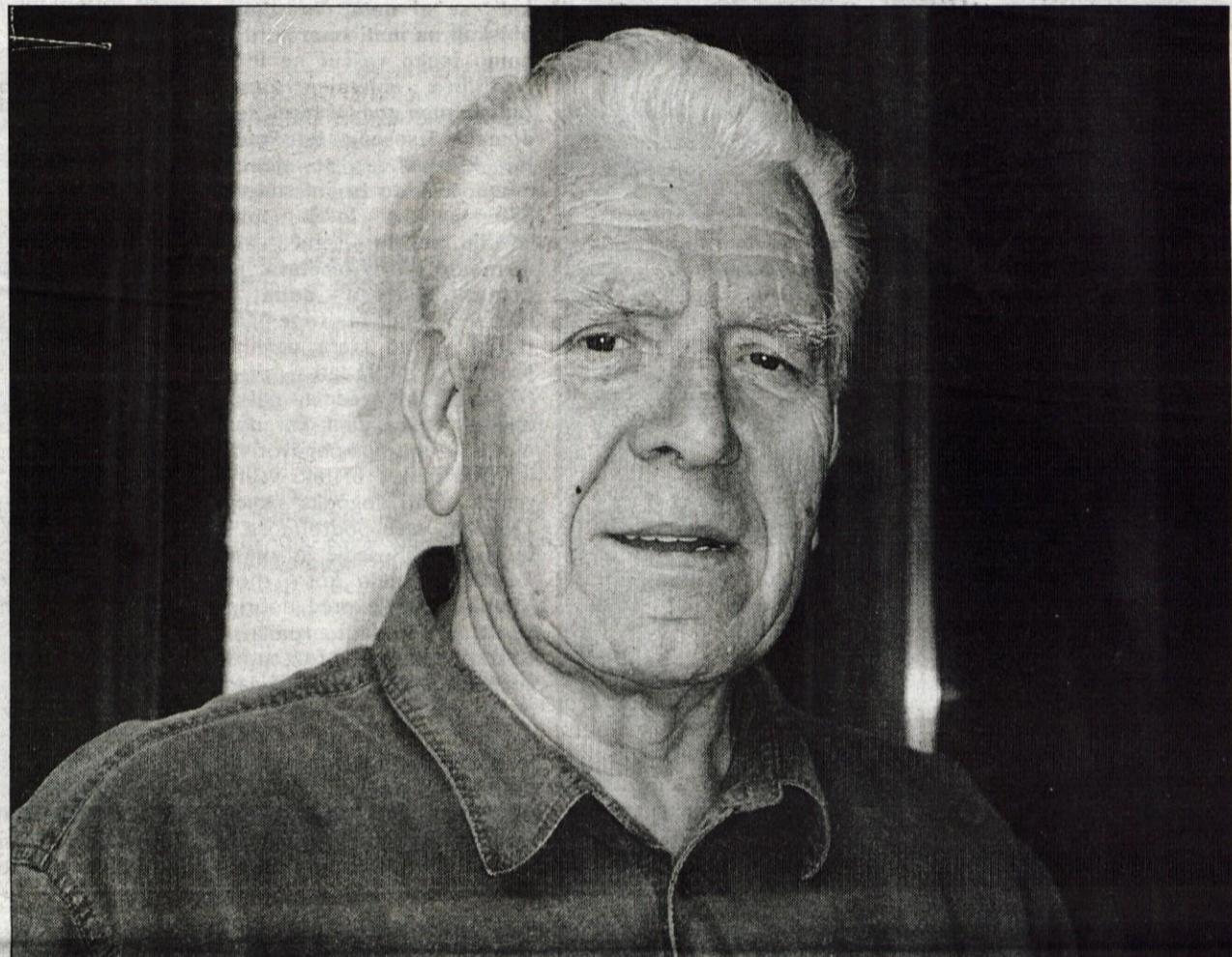
"Nekaj časa sem poskušal najti založbo, pa ni šlo, založbi Partizanska knjiga in Borec sta "umrli". Denarja ni, niti sponzorjev, čeprav imamo Društvo piscev zgodovine NOB. Pa sem ugotovil, da ne bo šlo drugače kot v samozaložbi. V začetku sem se zadolžil - v samozaložbi sem doslej izdal že tretjo knjigo - potem pa sproti pokrival stroške in denar od prodaje knjig vedno porabil le za izdajo naslednje."

**Katera bo prihodnja?**

"Prvi ste, ki vam bom to javno povedal. Pripravljam obnovljeno Dražgoško bitko. A na čisto drugačen način. Razdeljena bo na trinajst poglavij... no, zdaj pa že govorim kot ženska, ki je šele kak mesec noseča in pripoveduje, kako lepega otroka bo rodila..."

**Pa se vrniva k tej, ki je že na policah. Rdeča nit knjige je kolaboracija ter kontinuiteta vsaj od škofa Mahniča do nadškofa Rodeata, če ne še od prej.**

"Jeseni leta 42 je škof Rožman pisemo prosil izkušenega italijanskega generala Maria Robottija, ki je prišel s svojo divizijo iz Bosne, naj v ljubljanski pokrajini uničijo partizane. General mu je odgovoril, da jih bodo poskušali in da jim pri tem pomaga bela garda - to je eden od dokazov, da je bila bela garda pod italijansko komando - a jih je nemogoče uničiti. To, kar delajo belogardisti, pa bo po njegovem v slovenski narod vneslo toliko sovraščva, da se ga tudi čez petdeset let ne bo dalo popraviti. To nam je prerokoval celo fašistični general."



Ivan Jan

foto: M. A.

reku: ne glejte, kaj delamo, ampak poslušajte, kaj govorimo! V knjigi sem napisal, kako so Rožmana njegovi privrženci radi opisovali kot mehkega moža, neodločnega, dobrega... Ko si preberemo njegove pridige, spise, molitve in direktive, objavljene v knjigi, je njegova slika povsem drugačna. Izvemo, kako so nastali na primer klavci na Svetem Urhu, ki so ubijali in mučili v imenu Kristusovih ran."

**V knjigi, celo v naslovu, poudarjate kontinuiteto. Lahko torej rečemo, da je bil škof Rožman nujna posledica tistega, kar se je dogajalo pred njim? Da je bilo nujno, da človek, ki je bil v tistem trenutku na mestu škofa, reagira tako, kot je reagiral Rožman?**

"Vprašanje je dobro zato, ker lahko odgovorim, da ni bilo nujno! Dokaz za to je obnašanje škofa Tomažiča iz Maribora, ki je gladko zavrnil bodisi sodelovanje z okupatorjem bodisi formiranje bele garde, domobranstva. Priče, na primer dr. Trstenjak so potrdile, da je spolid od škofa Rožmana poslanega človeka, ki ga je prišel prepričevat, naj sodeluje s fašisti. Ponavljam, ni bilo nujno in to je Rožmanov največji greh. Sicer pa je škof Rožman stopil na to pot že pred vojno. Zlasti po letu 1937. Vse sem opisal. Zato je ob okupaciji pozdravil Italijane in se zahvalil za mirni prihod, jim zagotovil lojalnost in že 22. maja, komaj dober mesec dni po okupaciji, daroval svečano zahvalno mašo, ker so Italijani Ljubljansko pokrajinijo priključili fašistični kraljevini Italiji. Tudi ob tem človeku obstane pamet. Ko so prišli Nemci - tudi to je dokumentirano na fotografijah - je prisrčno pozdravil največjega zločinka nad slovenskim narodom, SS generala Erwina Ressenerja, kot da je prišel težko pričakovani gost. Zavestno uporabljam izraz kontinuiteta, ki sem si ga sposodil od Drobniča, nadškofa, Nove zaveze, Svetovnega slovenskega kongresa,

od "lustratorjev", ki kar naprej tulijo o "rdeči kontinuiteti". Dejansko pa obstaja in deluje predvsem črna kontinuiteta. Vse od škofa Tomaža Hrena naprej, ki je preganjal protestante. Ali Mahniča, ki je idejni oče zločinskih, s fanatizmom prepojenih mladcev Katoliške akcije in za katere je Rožman že leta 1937 rekel, da so "naše upanje". Ti so potem v imenu Kristusa kralja ubijali zavedne Slovenke in Slovence.

**In Sv. Urh je bil vrh tega?**

"Sv. Urh je bil vrh tega. In 200 vprašanj, zapisanih v publikaciji z naslovom Kaj mora vedeti vsak Slovenec o Osvobodilni fronti, ki je v celoti prvič objavljena prav v moji novi knjigi. Svet takšnih grozljivih napotkov ne pozna."

**Tudi partizani, vi to gotovo veste, ne?**

"Kje pa! Res pa je, da vojna prinaša najrazličnejše grozote. Partizani so bili za prestopke tudi kaznovani."

**So dokumenti, ki ste jih zbrali v vseh letih raziskovanja in brskanja, skruti v kakšnem posebnem zaključku, ki ste si ga uredili kje v svoji bližini?**

"Ni potrebno, kajti vsi ali skoraj vsi dokumenti so navedeni tudi v knjigah."

**Vaše telefonske številke že nekaj let ni v imenu telefonskih naročnikov. So nadlegovanja tako pogosata?**

"Dobivam razne pisne, običajno grdo napisane grožnje, ki so smešno grozne. Da mi bodo kdo ve kaj odrezali... Anonimne so, a v bistvu nerese. Kot bi človeka v megleni noči izza vogala nekdo polil z vedrom gnojnico, nato pa zbežal. A zadnje čase kaže, da so se že malce upelahi. Objavljene v časopisu in s podpisom pa so včasih nesramno strupene!"

## Trudijo se obdržati Turistično društvo Cerkle Cvetja ni bilo, NAJ pridelki bodo

Cerkle, 11. septembra - Ko so spomladni razpustili Turistično društvo Cerkle in je odstopil dotedanji predsednik, je odpadla tudi tradicionalna razstava cvetja, zaprli so turistično poslovalnico in kazalo je, da je konec s turizmom, kakršnega so se šli v Cerkljah doslej. Ta teden pa so v novem upravnem odboru sklenili, da društvo ohranijo, z njim pa tudi za Cerkle značilne prireditve.

V sredo zvečer se je namreč sestal novi upravni odbor pod delovnim predsednikovanjem Rada Čarmanja. Izvolili so novega začasnega predsednika, izbran je bil Zvone Erjavšek, sklenili pa so tudi, da bo tradicionalna prireditev Izbiramo najteže kmetijske pridelke, v soboto, 24. oktobra. Prireditev bo letos jubilejna deseta, za izvedbo pa je zadolžen novi odbor za prireditve. Isto soboto bo na dvorišču Kmetijske zadruge Cerkle tudi 13. vseslovenska bučariada.

Po izvolitvi smo poklicali novega predsednika Turističnega društva Cerkle, in Zvone Erjavšek, sicer znani cerkljanski gostilničar, nam je povedal: "Pravzaprav sem bil izbran le za začasna predsednika, da nam turistično društvo povsem ne zamre in da se izpeljejo prireditve, ki imajo v Cerkljah že tradicijo. Turistične poslovalnice pa ni več, prostor je namenjen drugi dejavnosti. Naše društvo je dobilo na razpolago prostor v zadržnem domu, vendar niso primerni kot mesto, kjer bi turisti dobivali informacije o ponudbi, kupovali razglednice in časopise. Razmišljam o možnosti, da bi, telefonske informacije dajali kar v moji gostilni." Neuradno smo slišali tudi zamisel, da bi bila lahko turistična poslovalnica v papirnici poleg cerkljanske tržnice, ker pa je njen lastnik na dopustu, nam informacije ni uspelo potrditi. • D.Z.



## Poltisočletja vasi Belo

Medvode, 10. septembra - Poltisočletja pisanih virov vasi Belo v občini Medvode so proslavili minuli konec tedna. Posebnost vasi Belo je, da že ves čas deluje v krajevni skupnosti Trnovec Topol kot samostojna vaška skupnost. Tako kot so pred pol tisočletja v vasi sami v treh domaćijah imeli vse za življenje (ob polju in žitu na primer tudi mlin), tako so v zadnjih desetih letih tudi sami urejali in oblikovali komunalno infrastrukturo. Vsaka domaćija je prispevala po 16 tisoč mark za urejanje telefonije, elektrike in ceste. Slednjo še vedno urejajo dvakrat na leto. Imajo tudi kar dva vodovoda. Na svečanosti, ko so nastopili v scenariju Petra Militarova pevci, godci in igralci, Partizanski pevski zbor in člani Pihalnega orkestra Slovenske policije, je medvoški župan Stanislav Žagar obljubil nadaljevanje del pri posodabljanju vodovoda. Na svečanosti so tudi simbolično zakopali v traso bodočega posodobljenega vodovoda. Sicer pa je največja želja domaćinov v vasi Belo, med njimi pa je tudi kar precej lastnikov počitniških hišic predvsem iz Ljubljane, da bi dobili tudi asfalt na cesti od Katarine do vasi. Zdaj to cesto namreč vsako leto sami urejajo. • A. Ž.

## Obisk za izmenjavo izkušenj

Škofja Loka, 10. septembra - Na kratko smo že poročali o tem, da v soboto prihaja na obisk v Škofjo Loko delegacija belgijske občine Maasmechelen, s katero se Škofja Loka pogovarja o pobratenju. Na tak način vračajo obisk škofjeloške delegacije, predvsem pa naj bi prispeval k medsebojnemu boljšemu spoznavanju, ki naj bi morda v prihodnjem letu pripeljalo tudi do pobratenja. Delegacija bo kar zajetna: najavljenih je 49 predstavnikov z županom na čelu, vključen je tudi poslanec, občinski svetniki, uradniki, ki pokrivajo socialno, šolstvo, promocijo občine, invalide, šport, ostarele, red in mir (občinska policija) in mladino, pri nas pa bodo vse do srede zjutraj. Na občini Škofja Loka so jim pripravili precej bogat in gostoljuben program spoznavanja Škofja Loke, Gorenjske in tudi širše Slovenije, ponedeljkovo popoldne pa je namenjeno povsem strokovni izmenjavi izkušenj po posameznih področjih. Nenazadnje kaže omeniti, da je prav v Maasmechelenu, mestu na belgijsko nizozemski meji, s 500 člani ena največjih skupin Slovencev v zahodni Evropi. • Š. Ž.

## Tržič izbran za vzorčno občino

Tržič - Tržička občina je postala vzorčna občina v projektu pristopa k zmanjševanju rabe in zlorabe drog, ki poteka v okviru programa Phare. Vanj je vključenih petnajst srednjih in vzhodnoevropskih držav, zato je za Tržič to velika pridobitev in korak naprej. Izmed številnih kandidatov so izbrali tržičko občino zato, ker ni prevelika in ker se srečuje s temi problemi.

Najprej bodo ocenili stanje in oblikovali posebno skupino, ki bo izdelala program na podlagi izkušenj Phare. Program bodo izvajali najprej pri učiteljih in starših, ki jih bodo ustrezno poučili o vsem potrebnem, šele nato naj bi prišli na vrsto otroci, ki potrebujete temeljiti poduk in seveda tudi pomoč. Razmišljajo tudi o pisarni, ki bi delovala na tem področju. Potrebno je vključiti vse segmente, zato bodo potrebovali pomoč strokovnih institucij, ki se ukvarjajo s tem problemom. • P. B.

Enaindevetdeset let Marije Janc iz Bistrice pri Tržiču

# "Fletno mi je, kot še nikoli"

Marija Janc je pred slabim tednom v družinskem krogu praznovala že častitljivi 91. rojstni dan - V tridesetih letih je kuhalo "kronanim" glavam in polkovniku - Moža Jurija spoznala v tržički vili Sv. Jurij - Njene torte in jušne rezance poznajo ne le domači, ampak tudi številni sosedje - Do 90. leta, let sploh ni štela - Srečo in zadovoljstvo deli s svojimi domačimi



91. letna Marija Janc z najmlajšo pravnukinja Nino.

zanimiva. V golniški bolnišnici

se je devetnajstletna

izučila za kuharico, potem pa kuhalo celo "kronanim" glavam. V 30. letih je delala v sedanji vili Bled, sledilo je desetletno bivanje v Beogradu, kjer je kuhalo celo kraljici Mariji in njenemu adjutantu polkovniku Branku Pogačniku ter sekretarju maršalata Kosti Mišiću. Navdušila jih je s svojimi dobratami, zato so želeli celo, da gre v Francijo. Ni je vleklo v tujino, zato se je vrnila domov in se zaposlila v tržički vili Glanzman in pozneje v vili Sv. Jurij, ki je bila zanj "usodna", saj se je vanjo

zagledal tamkajšnji vrtnar Jurij. In kadar govoril ljubezen, pamet nekoliko počiva. Poleti leta 1942 sta se v Radovljici poročila, na poroko pa sta se odpeljala s kočijo. Marija je ostala doma in skrbela za hčerki Jano in Majdo. Zdaj ima že tri vnuka (Matjaža, Dejana, Igorja) in vnučko Mojco ter štiri pravnuke (Viktorja, Anito in dve Nini).

Mož Jurij je med vojno kot partizan vozil ranjence v bolnišnico Franjo. Umrl je pred več kot dvajsetimi leti, samoto in praznino pa so ji napolnili njeni domači, ki z vso pozornostjo skrbijo zanj.

Lani so ji vnuki za 90. rojstni dan kupili 90 kilogramov moke, ki jo je po besedah hčerke Majde hitro zmanjkal, saj je še nedolgo tega pekla piškote in delala rezance. Pa sosedovim je, pri omenjenih letih (saj človek kar težko verjam), pomagala likati. Marija še vedno sama pospravi svoje stanovanje in tudi vid ji kar dobro služi, saj še redno bere časopise, pa šiva in plete tudi. "Do 90. rojstnega dne let sploh nisem štela, lani pa sem malo zbolela. Le na spreهد se mi več ne ljubi, saj me zadnje čase boljjo noge. Me pa vnuki in zlati zet Tine peljejo z avtomobilom. Rada običa sestre v Križah, sicer sem pa najraje kar doma. Zjutraj lahko malo poležim in lahko rečem, da mi še nikoli ni bilo tako "fletno", kot sedaj," je hitela pripovedovat Marija.

Na malo šmaren se je v dnevni sobi zbral vsaj ducat domačih in sosedov, ki so ji prišli voščiti za god. Tako kot se spodobi, tudi torta ni manjkala in vino za zdravico ter bela lilia, ki se je podala h prazniku. Predvsem pa v hiši, na Begunjski 37, ni manjkalo prešernega smeha in dobre volje, ki zagotovo Mariji podaljšuje njeni življensko nit. • Besedilo in foto: Renata Škrjanc

Na Spodnjem plavžu vohajo smrad deponijske kanalizacije

# Smrdeče pene zalile cesto in travnik

Stanovalci Spodnjega plavža poleg hrupa bližnje avtoceste, prenašajo še smrdeče pene, ki se ob dežju razlivajo iz kanalizacije, speljane z jeseniške deponije Mala Mežakla - Minuli teden Plavški travnik spet poplavljen s penami

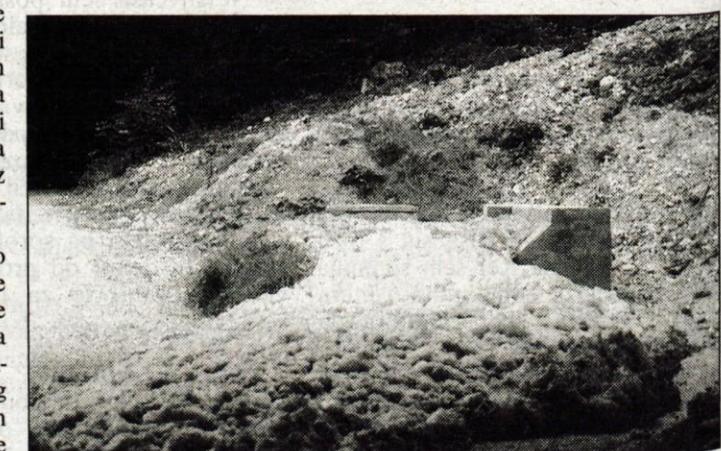
Spodnji plavž, 11. septembra - Po močnejšem nalužu minuli teden, se je iz jaška, po katerem so speljane izcedne vode iz deponije komunalnih odpadkov na Mali Mežakli, spet razlila večja količina umazanih pen, ki so poplavile Plavški travnik. Stanovalci Spodnjega plavža so zadnjega pol leta že vajeni takih priporov in tudi smradu, ki se še dva do tri dni širi naokrog. Dosedaj jim ni nihče pojasnil, zakaj se to dogaja, jeseniško Javno komunalno podjetje JEKO-IN, sektor Komunala, pa je ukrepalo še ob zadnjem razlitju pen.

Omenjene stanovalec ne moti le pogled na umazane belorjave pene, ki po vsakem dežju poplavijo bližnjo makadamsko cesto in Plavški travnik, ampak jih moti tudi zelo močan in neprijeten smrad, ki ga veter povezne po vsem Spodnjem

plavžu. Po njihovih ocenah naj bi se vsakič iz kanalizacijskega jaška razlilo več kubičnih metrov te nesnage, ki jim poleg hrupa z bližnje avtoceste (protihrupne ograje na tem delu niso postavili), grena življenje. Omenjeno razlitje pen minuli ponедeljek, naj bi bilo letos že vsaj deseto, vendar pristojni do tega dne niso ukrepali in morebitne napake oziroma okvare odpravili. Šele minuli teden so delavci omenjenega komunalnega podjetja jašek, iz katerega uhajajo pene, zatesnili.

To izlitja naj bi prihajalo zaradi 120-metrske višinske razlike cevovoda od deponije Mala Mežakla do jaška na Spodnjem plavžu. "Kanalizacijski vod je dovolj velik, razlog je v večji količini izcednih voda, ki povzročajo omenjene pene, kar pa deževje le še pospeši. Sam cevovod je ob

večjih nalinjih obremenjen, zato bo ljubljansko podjetje HIS v kratkem opravilo na cevovodu dodatna dela. Maja letos je kranjski Zavod za zdravstveno varstvo pregledal vzorce izcedne vode in ugotovil, da ne vsebuje strupenih in nevarnih snovi. Ne drži pa podatek, da bi bilo letos že deset takih izlitij, saj sta bili le dve, pa tudi izlita količina naj bi bila precej manjša." je pojasnila Tamara Hribar, tehnologinja na omenjeni deponiji. • R. Škrjanc



Smrdeče in umazane pene ob zadnjem razlitju na Spodnjem plavžu.

Slovenski pritrkovalci na Koroški Beli

# Pesem zvonov naznanja praznike

V župnijski cerkvi na Koroški Beli so se zbrali slovenski pritrkovalci - Tokrat že petnajsto srečanje - V fari gostiteljici petnajst pritrkovalcev - Najlepše zvenijo bronasti zvonovi

Koroška Bela, 11. septembra - Pred dnevi so se v župnijski cerkvi na Koroški Beli zbrali najboljši slovenski pritrkovalci, ki z zvonov znajo mojstrsko izvabljati zanimive in ušesu prijetne vende in včasih celo melodije. Srečanje je organiziral ljubljanski Pritrkovalni krožek slovenskih bogoslovcev, ki ga vodi Urban Kokalj, na Koroški Beli pa je za pritrkovalce poskrbel Marko Zupančič, ki je med drugim dejal: "To je lep slovenski cerkveni obred, ki polepša pomembne praznike in različne slovesnosti. Najlepše "pojejo" bronasti zvonovi, kakršne imamo od leta 1986 tudi v župnijski cerkvi na Koroški Beli." V omenjeni fari imajo petnajst pritrkovalcev, ki to

slovensko tradicijo prenašajo tudi na mlajše rodove, čemur naj bi služila tudi slovenska srečanja. Sodelujočim skupinam slovenskih pritrkovalcev je domači župnik Bojan Korošak podelil priznanja, pritrkovalci pa so povedali marsikatero zanimivo prigodo iz cerkvenih zvonov. J. Rabič

Zdravko Krvina, komandant zvezne mladinske delovne akcije leta 1963

# Udarniška značka, Titova pohvala in horuk, junashva svojega časa

**Škofja Loka - Le kdo od mladih bi danoš šel med počitnicami za mesec ali dva prostovoljno "gonit" kramp in lopato na mladinsko delovno akcijo. Je pa že bolje v juliju zaslužiti 100 jurjev in jih v avgustu potrošiti na enem od grških otokov. Tako današnji "mladinci". Nekoč pa se je gradila avtocesta bratstva in enotnosti od Slovenije do Makedonije, z enega na drugi konec Jugoslavije.**

"...Nije bio on niti bombaš, nije bio on niti sportista, sve što je im' o od oružja, to su srce, ruke i lopata..." je v pesmi Srce, ruke i lopata prepevala sarajevska skupina Zabranjeno pušenje. Pesem govori o brigadirju in udarniku Avdiji, ki so se mu po tridesetih letih razblinile sanje mladih dñi... Ja, to je rokenrol po Titovi smrti. Sam sem se udeležil mladinske delovne akcije Brkini '80, a ko danes razmišjam o mojem brigadirstvu, je bilo to, kljub enaki zunanjji podobi, navznoter povsem drugačno, kot tisto, ki ga je doživljal moj sogovornik Zdravko Krvina. Bil je komandant glavnega štaba MDA za izgradnjo avtoceste na 75-kilometrskem odseku Osipaonica - Beograd. Res, bili so drugi časi. Casi, ko je človeško dušo vodilo srce, lopato pa so vodile roke nekega mladega brigadirja.

**Se takratni brigadirji dandasne še videvate?**

"Zadnjih petnajst let se vsako leto dobivamo v Ljubljani, pridemo pa iz vse Slovenije. Med njimi so danes mnogi znani Slovenci, uspešni direktorji, kulturniki, veliko pa nas je tudi že v pokoju. Igralec Jurij Souček nas vsako leto razveseli s kakšno novo igralsko točko... Dobivamo se praktično vsi ljudje dobre volje, ki smo bili v letih po vojni pripravljeni nekaj "rezkirati" za razvoj naše dežele in domovine kot celote."

**Sam sem se v gorenjski brigadi France Prešeren udeležil Mladinske delovne akcije Brkini '80. Že res, da je bilo vse brigadirski, kot na akciji mora biti, pa vendar se ob vseh vas, ki ste bili brigadirji na zveznih akcijah v Bosni, Srbiji, Makedoniji, Črni gori in ste gradili avtoceste, železnice, naselja..., nekako nikoli nisem mogel identificirati kot tisti, pravi brigadir. Seveda so se med vašim in mojim brigadirstvom spremenili časi...**

"Splošno vzdušje je bilo po vojni čisto drugačno, domovina je bila porušena, vsak je hotel nekaj prispetati, danes je težko povedati s kakšnim navdušenjem so se ljudje takrat trudili k izgradnji domovine. To so vsekakor neponovljive stvari, ki so bile mogoče le v posebnih pogojih, ki so vladali le v povojnem obdobju. Takrat smo začenjali čisto z noge."

**Kdaj ste vi prvič šli na delovno akcijo, na kakšen način, po kakšni liniji ste hmmm... "padli noter"?**

"V Kranju je mladinska organizacija začela leta 1953 z gradnjo vodovoda Bašelj - Kranj. Sledila je izgradnja kegljišča ob starem kranjskem sejmišču (danes v ulici Sejmišče), pa še kup lokalnih akcij, izgradenje cest, vodovodov... Te akcije je organiziral občinski komite mladinske organizacije, sam sem bil takrat še mladinec v tovarni Standard, in sicer ne kot klasično akcijo, ampak tako, da smo delali v prostem času, popoldne po službi, šoli, ob sobotah, nedeljah. Delali smo v civilni obleki, če smo sem pa tja dobili kakšno majico, je bilo že veliko. To je bilo, še preden sem postal predsednik okrajnega komiteja mladinske organizacije v Kranju."

Kasneje pa so se začele prave velike delovne akcije. Leta 1958 smo tako zastavili na trasi nove avtoceste Ljubljana - Zagreb.



Zdravko Krvina, nekoč na mladinski delovni akciji v naselju Beli potok.

## Srečanje nekdanjih brigadirjev

**Nova Gorica - V okviru praznovanja občinskega praznika in počastitve 50-letnice začetka gradnje Nove Gorice bo jutri, v soboto, 12. septembra, v Novi Gorici vseslovensko srečanje nekdanjih brigadirjev MDB vseh generacij in vseh delovnih akcij.**

Hmm... zanimivo, prvi val delovnih akcij je bil v prvih letih po vojni, progi Šamac - Sarajevo in Brčko - Banoviči naprimjer, potem so se leta 1953 te tako imenovane zvezne mladinske delovne akcije prekinile in kar nekaj let je bila diskusija, kje začeti na novo. Izgradnja avtoceste Jesenice - Gevgelija je bila idealna stvar za ponovni zagon. Tako se je začelo v Sloveniji, prvič, da je bila tudi pri nas zvezna akcija. No, prva velika akcija je bila pravzaprav izgradnja Nove Gorice takoj po vojni. Zato tudi odločitev, da je letošnje srečanje prav v Novi Gorici. Če se vrnem k tako imenovani avtocesti "bratstva in enotnosti", če ne bi takrat zgradili avtocesto na Dolenjsko, ne vem, kako bi se ta razvila. Krka je bila takrat še navadna lekarna, s cesto je praktično nastal IMV, razvoj Dolenjske je bil v veliki meri pogojen prav z izgradnjo avtoceste..."

**To je bila za tisti čas najbrž najboljša cesta v Sloveniji?**

"Seveda. Z nadvozi in podvozi, grajena je bila po standardih, ki so takrat omogočali normalen promet, ki pa ga je bilo z razvojem države tudi vse več."



"Tu smo po končanju del določili, kje bo stal spomenik, danes na njem piše 'Graditeljem autoputa 1963'."

**Kako ste vi v tistem času gradili svojo kariero? Mladinske delovne akcije so bile pri tem brzkone zelo pomembna postaja...**

"So. Kot mladinec v tovarniškem komiteju mladine, v Standardu sem se učil za elektrikarja, sem leta 1957 prevzel neprofesionalno funkcijo sekretarja okrajnega komiteja in po odsluženju vojaškega roka v naslednjem letu postal predsednik te organizacije, tokrat profesionalno. Veliko brigad smo takrat pripravili za izgradnjo avtoceste Jesenice - Gevgelija, od leta 1958 pa vse do 1963, ko smo gradnjo ceste zaključili z akcijo, katero komandant sem bil. Zanimivo, da nikoli ni bil zgrajen odsek Ljubljana - Jesenice.

No, septembra 1961 sem postal sekretar CK Zveze mladine Slovenije, s tega mesta pa sem naslednje leto odšel v Beograd, kjer me je takratno jugoslovansko mladinsko vodstvo imenovalo za komandanta glavnega štaba mladinske delovne akcije (MDA) za izgradnjo avtoceste na 75-kilometrskem odseku Osipaonica - Beograd. Razrešili so me s funkcije tu v Sloveniji in zaposlili v Beogradu."

**Ko ste šli v glavno mesto takratne države, ste napredovali po funkciji, torej ste bili kot komandant akcije tudi zaposleni, no, pri plači se je najbrž tudi pozna...**

"Je. Kar pa se tiče akcije. Zaposlenih nas je bilo kakih 180 ljudi. Vsi člani štabov smo bili profesionalci, pa zdravniki, inštruktorji na tečajih, kuharji, čistilke..., prav tako so plačo prejemali komandanti naselij. Ob začetku akcije, sam sem se začel ukvarjati z njo skoraj leto dni preden smo 1. aprila 1963 začeli z deli na trasi. Država je za ta cestni odsek namenila toliko in toliko milijard dinarjev, mislim, da so izračunavali po kilometru, in z vsem tem denarjem smo morali pokriti stroške zaposlenih, strojev podjetij, ki so sodelovali pri gradnji, stroške brigad... Kar se tiče izobraževanja, kulture, športnih aktivnosti in podobnega, pa smo denar pridobivali drugje. Sam sem recimo iz Slovenije nesel takratnih 50 milijonov, ki mi jih je dal takratni republiški minister za kulturo Janez Vipotnik. Sicer je bil ekonomski izračun takrat zelo jasno zastavljen. Ekonomski inštitut iz Beograda in zagrebaški Sociološki inštitut sta delala analizo ekonomskoga učinka MDA, seveda brez vzgojne funkcije, ki so jo takratne akcije kakopak tudi imele, in ugotovila, da so MDA v celoti rentabilne. V precej krajskem času, v manj kot letu dni, smo za manj denarja naredili tisto, kar bi podjetja delala tri do štiri leta. Prvo lopato smo zakopali 1. aprila 1963 in se v Beograd po novi cesti pripeljali 20. oktobra istega leta, ko je Beograd praznoval 19-letnico osvoboditve."

**Kako je bila takrat organizirana ena tak akcija, vse skupaj je bilo, vsaj zdi se mi tako, precej obsežno, v mislih imam tiste velike množice brigadirjev s krampi, lopatami, samokolnicami, tista velika barakarska naselja...**

"Mi kot glavni štab smo bili nastanjeni pod Avalo na dvajsetem kilometru iz Beograda. V akciji je spadal 9 brigadirskih naselij. Sam sem bil neke vrste generalni komandant, vodil sem glavni štab, v katerem je bil iz vsake republike po en član, ki je konkretno odgovarjal za posamezni resor. Za traso je bil zadolžen Slovenec inženir Priš, kasneje tudi direktor Slovenskih železnic, za izobraževanje je skrbel Črnogorec, za zdravstvo Vojvodinec, Hrvat je bil moj sekretar, sledili so komandanti naselij, med njimi tudi Igor Janhar, nekoč tudi urednik Gorenjskega glasa, nekaj časa je enega od komandantov zamenjal tudi Jože Kavčič iz Kranja, predsedniki sveta naselja pa so usklajevali življene v naselju... Vsakem je bilo od 6 do 10 delovnih brigad."

**Po 1000 ljudi?**

"Seveda, v poletnih mesecih, ko je bilo brigadirjev največ, prihajali so študenti in dijaki, smo imeli nač trasi po 10.000 do 14.000 ljudi."

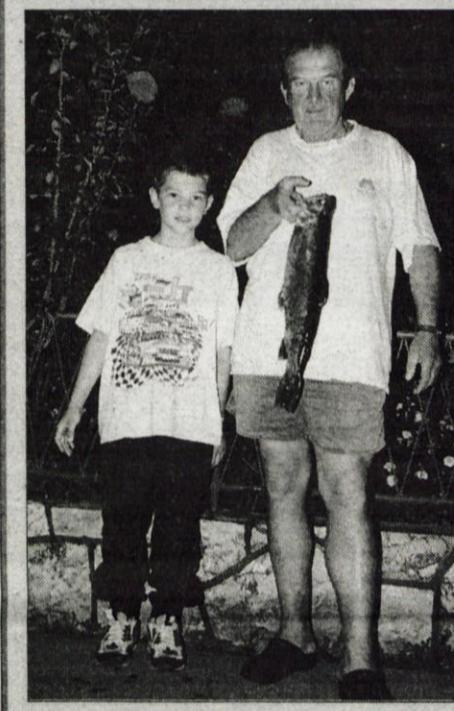
Nadaljevanje na 16. strani

## Tiskovna agencija

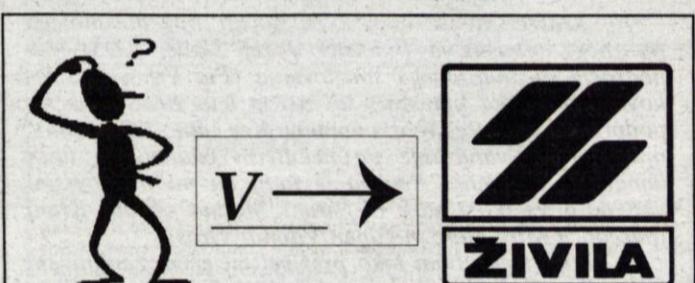
### B.P. poroča:



\*\*\* "Spoštovana grajska gospoda! Blejski grad je spet naš, restavracija Blejski grad je po zaslugu Vesne in Ferija Beravska postala vrhunska in odlično obiskana, na grad smo napeljali zemeljski plin za ogrevanje in drugo porabo. Torej, draga gospoda, priprave za skorajšnjo tisočo obletnico Bleda v letu 2004 tečejo!" Vinko Golc, župan občine Bled in (neuradno) eden od sedmice kandidatov za blejskega župana na letosnjih novembarskih lokalnih volitvah



\*\*\* Ob tem, ko mora o bodočem statusu rib v Savi Bohinjki in Bohinjskem jezeru zadnjo besedo povedit Ustavno sodišče, je v Poljanski Sori od prejšnjega petka ogromna luknja. Prvi septembriški petek je bil nesrečen dan za 54 centimetrov dolgo in 2,20 kilograma težko potočno postrv - oziroma srečen dan za ribiča Lojzeta Primoziča, člana Ribiške družine Škofja Loka. Prvi se je o dedkovem rekordnem ulovu prepričal njegov vnuček Nejc Stanovnik in potrdil, da je riba res čez pol metra.



"saj se lahko pridružim tisočim sodelavkam in sodelavcem v delniški družbi

### ŽIVILA KRANJ

- pa še v torek sem slišal radijsko poročilo, da so uspešni, da poslujejo z dobičkom in bodo dobili dividende."

### Kje? V Tržiču in v Ljubljani

V našem novem Hipermarketu Tržič, v Hipermarketu Parmova v Ljubljani in v Megamarketu Črnivec imamo za kandidate s poklicem kuhar, tehnik kuharstva ali mesar prosto delovno mesto

### mesar prodajalec

Na istem območju vabimo k sodelovanju moške kandidate, ki imate poklic prodajalec ali kmetijski tehnik, naša ponudba pa je delovno mesto

### prodajalec

In kje še?

### V Preddvoru

K sodelovanju vabimo tudi kandidate, ki imate ustrezni poklic gostinske usmeritve. V našem Hotelu Bor in Gradu Hrib lahko kandidirate, odvisno seveda od vašega poklica in dosedanjega dela, na delovno mesto

### vodja strežbe, natakar ali kuhar

"Ponudili so mi kar nekaj priložnosti, da se jim pridružim. Poslati jim moram samo še prijavo z mojimi željami, zagotovo me bodo povabili na pogovor. Poiskati moram le še naslov - ga že imam.

ŽIVILA KRANJ - Cesta na Okroglo 3, 4202 Naklo.

Se srečamo!"

Nadaljevanje na 16. strani

# To so naši



Vsakdo ve, kje je rojen,  
a nihče ne ve, kje bo umrl.

Italijanski

Tako je naneslo, da smo konec preteklega tedna obudili spomin na našega pokojnega prijatelja **Henrika Potočnika Ježa**. Štiri rekreativne košarkarske ekipe so se pomerile na petem (presneti čas, kako hiti) Ježevem memorialu. Najboljši umetniški vtis je ustvarila ženska ekipa (ki ji je v pomoč priskočil še po en visoki košarkar iz KK Praproto) s pomenljivim imenom **OL STARKE**. Odlično nabrušena ekipa **Ziganja vas**, **Bexel** in ekipa gostiteljev, Praproto, so bili ostali udeleženci. Tekme so se odigrale zavzeto in borbeno. Zlasti tekma za osvojitev prvega mesta. Zmagovalci so bili tudi letos (že tretjič) košarkarji iz ekipi **Ziganja vas**.

Je res, da sem ta teden bolj čepel za računalnikom, kot pa kaj drugega. Danes se zaključuje rok za oddajo vlog za sofinanciranje kulturnih projektov (na **Ministrstvu RS za kulturo** in na **Skladu RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti**). Lanskoletno financiranje iz državnega žakla se je za **Gorenje** (o tem sem sprotno poročal) bolj klavrnno izsel. Je bolj malo po Savi nazaj gor priteklo. Zares, hudo slabo slišijo na to uho v **Ljubljani**. Pa bomo vztrajali, trmasti, kot smo Gorenjci. Bo letos kaj več novičev zažvenketalo v gorenjskem skrpanem kulturniškem klobuku?



**Ziganja vas:** v tretje gre rado

No, kritizerski pa vseeno ne smem biti do mojega resornega ministrstva (minister **Jožef Školč**, LDS). Na področju mednarodnega sodelovanja (**Pia Vrhovec**, strokovna sodelavka ministra) so me za leto 1998 finančno podprt. To mi zares veliko pomeni. Ker edino takata pomoč mi omogoči vandranje po nekaterih eminentnih tujih lajnarskih festivalih. Res pa je tudi, da mi pri tovrstni aktivnosti vseskozi stoji ob strani **Mestna občina Kranj** (načelnica **Mira Starc** in župan **Vitomir Gros**).

Ta konec tedna bom tako preživel na enem zanimivem lajnarskem festivalu v **Longianu** (Italija). Tamkaj sem bil že lani. En dan nas je močil dež, tako da se ni razvile pravo vzdusje. Bomo letos delali popravni izpit. No, vreme ga bo delal. Res, napovedi niso najbolj obetavne. Vseeno upamo, da nas bo letos grel topel jesenski sonček.

Me kasneje, v vinotoku (oktober), čaka še največji svetovni lajnarski festival. Več kot dvestopetdeset različnih lajnic (vse od najmanjša pa do največje) si bo možno ogledati v francoskem mestu **Dijonu**. Sem bil tamkaj, pred štirimi leti, prvič na kakšnem mednarodnem lajnarskem festivalu. Se zares zelo veselim srečanja z mojimi tamkajšnimi prijatelji. Vam obljubim izčrpno poročanje (tako iz Italije, kot kasneje tudi iz Francije).

Ja, zares, vse do pondeljka bom (družbo mi bo delala soproga **Ksenija**) vandral po Italiji. Če bi bil doma, bi jo pa zagotovo mahnil v **Kamnik**. Na prireditev 28. **Dnevi narodnih noš**. Letos sta organizacijo te tradicionalne prireditve prevzela **Občina Kamnik** in njen župan **Tone Smolnikar** (avtor oddaje o avtomobilizmu - 10.000 obratov). Za to priljubljeno prireditev velja, enako, kot za lajnarski festival v Italiji, da je uspeh dogodka odvisen od vremena.

Ker je bil ta teden, za zgoraj podpisanega, zaznamovan z birokratskimi opravili, naj z veseljem najavim, da bo prihodnji teden zaznamovan s številnimi lajnarskimi nastopi. Dvakrat bom nastopil v Ljubljani, tudi enkrat na **Bledu** (manjši golf turnir, kasneje še uradna ustanovna skupščina **Golf Cluba Kranj**), na **Ptuju** pa **Vinska akademija Veritas** (Branko & Nataša Vodušek) pripravlja prvi slovenski vinski festival z izredno bogatim programom. Seveda pri tako imenitnem dogajanju ne sme umanjkat zgoraj podpisani. Skupaj s svojo lajnico, seveda.

Ker smo tole pisanie zastavili z opisom memorialnega turnirja (v spomin na tragično preminulega prijatelja **Henrika Potočnika Ježa**), je edino prav, da zaključimo z nasprotjem. Novim življenjem. Najbolj znani gorenjski televizijski par **Maja Zagoričnik** in **Iztok Škošic** je dobil naraščaj. **Jakob Škošic-Zagoričnik**, mladi kronske princ, je privekal na svet 27. velikega srpanja (avgusta) 1998. Rojen v nebesnem znamenju Device. Mamici Maji ter očku Iztoku pošiljamo iskrene čestitke z najboljšimi željami.

## Nadaljevanje s 15. strani

**Velika fabrika! Gradnja cest je bila vedenca z države?**

"Tako je. Vse skupaj sta vodili Zvezna in republiška uprava za izgraditev cest, jaz sem bil njihov vzvod na terenu, tisti, ki sem vodil vse to mladinsko prostovoljno delo in se hkrati dogovarjal s podjetji, ki so skupaj z nami gradila avtocesto. Vsak dan smo se zjutraj dobili na nekakšnem "kolegiju", vsak je povedal, kaj bo delal tisti dan, kakšne probleme ima na svojem področju, koliko brigadirjev potrebuje in na katerem delu trase... Enkrat je zmanjkal tega, drugič onega... Spomnim se, ko je zmanjkal bitumen. Podjetja so ga sicer dobila dovolj za avtocesto, a so z raznimi špekulacijami to za asfalt obvezno surovino uporabljali drugie. Ob polnoči sem sedel v avto in sam odšel na Reko, kjer so le-tega pridobivali. Zjutraj me je direktor pustil čakati kake pol ure in me potem ves najezen sprejel. Jaz pa, da se naša mladina trudi, da bi zgradila avtocesto, da so firme pač take, kot so, in bitumen uporabljajo druge, nam pa, da ga manjka in sem ga lepo prosil, naj nam pomaga. Da mladi želimo izpolniti obvezo, ki smo jo dali domovini sem kar že malo nakladal... Naenkrat vstane in pokliče sodelavce. Počutil sem se kot na zatožni klopi. Poslušajte, jim rečem, poslušal sem govor komandanta akcije, niti z eno besedo ni omenil Centralnega komiteja, partije, niti Tita, samo prosil me je, kot da prosi zase. Zato sem se odločil, da mu damo vse, kar potrebuje. Zdaj pa ga bom peljal na koso. Ko smo oktobra končali z avtocesto, je celo prišel na otvoritev."

**Če je država z mladinskimi delovnimi akcijami dobila poceni delovno silo, hkrati pa je ljudstvo na ta način navajalo, da razmišlja v "pozitivnem duhu", so tudi brigadirji marsikaj lahko odnesli z akcije, pa tu ne mislim le odlikovanj in podobnih zadev...**

"V okviru akcije smo imeli 24 različnih tečajev in za vsake smo pripravili priročnik. Za kuhanje, natakarje, elektrikarje, traktoriste, šoferje, vse mogoče poklice... Mogoče so ti tečaji za Slovenijo pomenili nekoliko manj, kot za odročne kraje v Bosni, južni Srbiji, na Kosovu... na njih je bila to fantazija."

**Se je znanje, pridobljeno na takem tečaju, štelo v civilnem življenju, se je podeljevalo kakšen dokument?**

"Sveda se je štelo, vsi, ki so opravili posamezne tečaje, so dobili uradni dokument, ki je bil izdan v skladu z ustreznim tehničnim zavodom v Beogradu, kateri je jamčil za spričevala. Poznalo se je, da je v tistem času država že postajala bogatejša, začel se je razvijati turizem, zato zanimanje za natakarje in kuhanje, največji interes pa je bil za šoferiski izpit. V vsakem naselju smo za avtošolo imeli po 10 fičkov. Crvena zastava iz Kragujevca nam jih je podarila kar 100. Če vi delate v Srbiji avtocesto, smo mi zainteresirani, da se bodo po tej cesti vozili novi, mladi šoferji, ki bodo kupovali naše automobile, so predvidevali..."

**Zdi se mi, da bi tudi danes marskido šel samo zato v brigado, da bi naredil izpit za avto.**

"Mogoče res, saj je bilo za brigadirje takrat vse to zastonj, denar za tečaje in kulturne, športne ter druge dejavnosti pa smo dobili iz drugih virov. Imeli smo odlično združevanje. Ko je prišla brigada v naselje, je bil zdravniški pregled vseh brigadirjev. Zdravnik je recimo med seboj razporedil brigadirje, jim dal kartončke, da so popravljali zobe. To je bila strašna stvar, v enem mesecu si lahko poleg dela popravil še zobe. V zborniku o mladinskih brigadah je književnik **Ciril Zlobec** lepo zapisal, kako je za karte, ki jih je dobil skupaj z udarniško značko, kupil svojo tretjo srajco in prvi plašč v življenju.

Poleg tega se je na akciji veliko dogajalo tudi v kulturno zabavnem smislu, k nam so prihajale znane pevke, nastopil je revijski orkester RTV, sodelovali smo z domačini, odvijale so se športne igre... Spletlo se je ogromno prijateljstev, ljudje so se pomešali med seboj. Ko sem v osmedesetih letih ponovno bil v službi v Beogradu, mi je bilo bistveno lažje, kot drugim Slovencem, saj sem imel mnoge vezi še iz brigadirskih časov. Takrat smo bili brigadirji kar pomembni v Srbiji. Press biro v Beogradu je vsak mesec izdal posebno knjigo izrezkov iz različnih časopisov po Jugoslaviji, ki so pisali o akciji na avtocesti. Na koncu so mi podarili 12 takih knjig."

**Dobro, dijaki in študenti so poleti imeli počitnice, kaj pa delavci, so v službah dobili neplačani dopust?**

"Zelo odvisno. V večini so dobili kar plačanega. Sicer pa smo šli v fabrike in se dogovorili za ljudi, ki bi radi šli..., potem so jimi nekje dali vsaj polovico plačano, pa so ti potem domov prišli z udarniškimi značkami in priznanji in so jim plačali kar ves čas, kar so bili v brigadi. Moram reči, da je brigadirje najbolj skrbelo, ali bodo še imeli zaposlitev, ko se vrnejo, vendar smo te stvari prav takto urejali že pred odhodom na akcijo."

**Je bilo kdaj povpraševanja po brigadirstvu več, kot ste načrtovali, je bilo kdaj preveč interesentov in kaj ste potem takem storili, so aktivni mladinci imeli prednost?**

"Če je bilo preveč interesentov, tudi to se je dogajalo, smo takoj formirali še brigado

na lokalnem nivoju, v Sloveniji, da bi uredili kakšno pot, zaselek, kakšen kulturni spomenik..."

**Kakšnih let ste bili leta 1963?**

"Takrat sem bil star 26 let."

**Zelo mlad za povelnika take množice ljudi, a ste najbrž kljub temu imeli precej ugled?**

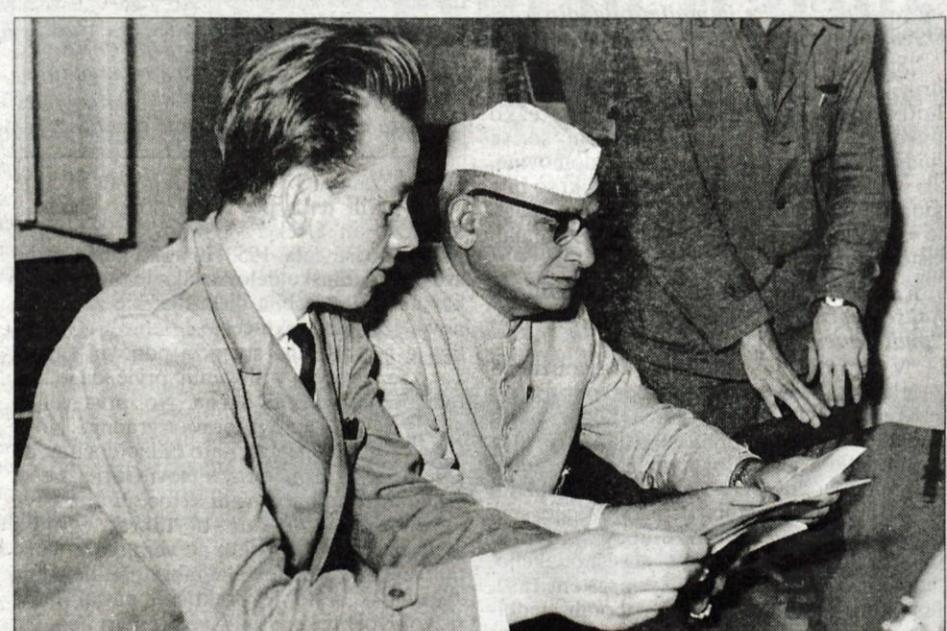
"Muslim, da sem ga imel, čeprav ta ni bil grajen na hierarhiji, ampak na temelju spoštovanja. Akcija je bila res visoko organizirana, vsak dan se je brala dnevna zapoved. Pri 5.000 do 10.000 ljudeh mora biti red. V času akcije sem imel precej obiskov domačih in tujih politikov, bodisi z zahoda ali pa neuvrščenih držav. Prišel je recimo indonežijski predsednik Sukarno. Čez 100 delegacij je prišlo od aprila do konca oktobra, kar je bila za nas še dodatna obremenitev."



**Zdravko Krvina, danes v Škofji Loki**

**Vas je Tito kdaj obiskal?**

"Dvakrat je bil na trasi v Beogradu in enkrat pri Kolarilih. Takrat mi je obljudil, da bo prišel na otvoritev, pa je oktobra ravno šel v Ameriko, nakar je vse "srpsko rukovodstvo" hotelo, naj počakamo, da se predsednik vrne. Jaz pa sem mu napisal pismo, da smo obljudili, da bomo do dvajsetega oktobra, na obletnico osvoboditve glavnega mesta že v njem. Dan zatem me je poklical Crnobrjan, ki je bil takrat šef kabineta. Tito, da se strinja z mano, da bom sicer dobil uradno pošto, ampak naj delam, kot sem se odločil. Namesto njega je takrat zaključek avtoceste v Beogradu odpril Ranković."



**Na obisku je bil tudi takratni šef Kongresne stranke Indije.**

**Se še spomnите dneva, ko je bila uradna otvoritev?**

"Dva dni pred otvoritvijo, 18. oktobra zvečer, smo asfaltirali zadnje metre pri Vrčinu, pa pride k meni šofer in mi reče, da mi nihče ne upa povedati, da nimamo obcestnih kamnov, da jih zmanjkal 1225 kosov, kar je sicer imela urediti Putna služba Srbije, ampak... Z ministrstva za notranje zadeve so takrat rekli, da bodo po pol ure cesto zaprli, če ne bo obcestnih kamnov. Še tisti večer sem organiziral akcijo iskanja teh kamnov, sklical glavni štab, naj mi zjutraj poročajo. Angažirali smo toliko brigadirjev, da je pri vsaki luknji stal eden, ki naj bi noter posadil obcestni kamen in ga zasul. Po vseh skladisih južne Srbije smo iskali tiste kamne,

**Kot župan sem v Škofji Loki začel s kmečkim turizmom. V Vinharjih pri Ljubici je bil eden prvih kmečkih turizmov. Tja sem peljal Tita, spotoma pa še na Tavčarjevo domačijo na Visoko. Povedal sem mu tisti vic, zgodba je baje celo resnična. Na domačiji so imeli konje za jahat, pa je gospodar šel po opravkih in je na vrata napisal: gostilna je zaprta, kdor želi jahat, je žena v kuhinji. Tito se je iz srca nasmejal in je baje še mnogim razlagal ta vic...**

kakšen je bil sicer tako slab, da ga je bilo treba še v prvem letu zamenjati, ampak... Devetnajstega ob desetih zvečer je prišel prvi kamion s kamni. Ravnem sem prišel s svečane akademije v počastitev avtoceste, to bo tragedija, sem si mislil. No, ob treh zjutraj k meni pride neki Čangić iz Bosne in pravi: "Druže komandante, poslednji kamen je postavljen." Šef policije jih je nekaj osebno "pošlatal", da niso slučajno iz kartona...

Slavje je bilo pred takratno "Avtokmando", tako smo končali v Prešernovi ulici, kje pa naj Slovenec drugje konča. Čez 100.000 ljudi je prišlo, človek ne bi verjel, če ne bi videl."

**Krajani okoliških vasi so velikokrat prislali prosit, če jim dam nekaj brigadirjev, da bi pomagali pospravljati pridelek... Če bi 10 ljudi, so spraševali, pa sem jih vedno dal 30, pa še malo peska. Nam je to kar dobro prišlo, saj so kmetje po akciji vedno kaj zavrteli na žaru in jih tako nam ni bilo treba hrani.**

**Govor?**

"O, je bil. Še danes ga imam spravljenega v žepu brigadirske obleke. Tito je potem po vrnitvi iz Amerike za nas priredil svečani sprejem. On mi je pripel odlikovanje "orden bratstva i jedinstva sa zlatnim vencem", podaril pa mi je tudi zlato švicarsko ročno uro Schauhausen, na kateri je vgraviran njegov podpis. Petintrideset let je stara in še vedno dobro dela (mi uro na roki pokaže Zdravko).

**Ste imeli dosti kontaktov z njim?**

"Veliko, v sedemdesetih, ko mu je začelo pesati zdravje, sva se veliko srečevala v Kliničnem centru, katerega direktor sem takrat bil. Prišel je na obisk v Kardelju. Gostil sem ga kot župan v Škofji Loki. V Bohinjski Bistrici sva odpirla spomenik in dom Joža Ažmana v čast 40-letnice konstitutivne seje KPS, ko je Tito zato prišel z Rusijo v Bohinj, kjer se je v Godčevi hiši zbral takratni celotni politibiro. Tole je (pokaže sliko) zadnja slika slovenskega političnega aktivista skupaj s Titom, leta 1979 na Brdu."

**To, da ste bili komandant akcije, vam je kasneje koristilo tudi v praktičnem smislu, mislim na kariero?**

"Je. Takrat sem imel odprto celo vrsto vrat za mnogo delovnih mest v Sloveniji. Vendar sem takrat zapustil Beograd, čeprav bi moral ostati kot sekretar CK Zveze Mladine Jugoslavije. Pa sem odklonil. Tudi pokojni Boris Kraigher se je strinjal s tem, da grem. Rekel sem, da imam samo srednjo šolo, in bi rad nazaj v Slovenijo študirat. Potem sem

končal fakulteto za politične vede, od tam sem šel na mesto sekretarja MO SZDL Ljubljana, potem sem bil župan Škofje Loke, pa predsednik zbora občin v Slovenski skupščini, leta 1973 sem šel za direktorja v Klinični center, leta '80 spet nazaj na Gorenjsko, pa še enkrat v Ljubljano, v Beograd na Sindikate, za komisarijo republike štaba TO, od tam pa 1. 1. 1991 v pokoj. Danes se ukvarjam z galerijsko dejavnostjo."

Dobrodelna akcija za Nežino dvigalo je uspešno končana

# V torek so Nežo še zadnjič nesli po stopnicah

**Mračno in deževno vreme ni moglo pokvariti sončnega razpoloženja, ki je v torek vladalo pri Kodrovih na Javorniku. V družbi prijateljev, sorodnikov, donatorjev in drugih pakljenjenih ljudi so priredili otvoritev novega Nežinega dvigala.**

Jesenice, 8. septembra - Slogan Humanitarnega zavoda Vid (na otvoriti ga je zastopal Aleš Pajestka) Kako malo je potrebno, da se življenje obrne na bolje, se je znova potrdil v praksi. Malo za posameznika, ki potrebnemu znesku prispeva tisočaka ali dva, veliko za družino, ki za Nežino dvigalo zlepa ne bi mogla zbrati 2,8 milijona tolarjev, kolikor so v dobrih treh mesecih s skupnimi močmi zbrali različni darovalci. Kar 203 nakazila smo našeli v minulih mesecih, v njih pa je menda zajeto še enkrat več ljudi.

Akcijo smo na časopisnih straneh redno spremljali, objavljanje imen darovalcev pa je spodbujalo vedno nove ljudi, ki so bili pripravljeni darovati za Nežo. V torek dopoldne so Kodrovi v navzočnosti velikega števila obiskovalcev, med katerimi so bili tudi donatorji iz Nežine dobrodelne akcije, pogradi dvigalo. Predtem je očka Brane Nežo še zadnjikrat prinesel iz stanovanja v prvem nadstropju po stopnicah, nazaj sta se odpeljala že z novim dvigalom. Sicer pa je bila v torek dopoldne nova pridobitev ves čas v pogoju. Preden je namreč postala čisto Nežina, so jo preizkusili vsi otroci, z njim sta se popeljala tudi ravnatelj Nežine šole Anton Dežman in jeseniški župan dr. Božidar Brudar. Neža, ki obiskuje oddelek vzgoje in izobraževanja na šoli Polde Stražišar, je tega dne lahko ostala doma. Šolo ima sicer rada in kadar njen starejši brat reče, da je šola "shit", mu Neža odvrne, da so počitnice "shit". Tudi Nežini vzgojiteljice Barbara Ravnik in Marija Frece ter trojica njenih sošolcev (Blaž, Edita in Miro, manjkal pa je Haris) se je veselila dogodka pri Kodrovih. Nedavno tega je Neža slavila enajsti rojstni dan in otvoritev dvižne ploščadi je bila zanje še eno darilo za ta praznik.



Nežino dvigalo je blagoslovil tudi javorniški duhovnik. Na sliki: Neža s starši v krogu prijateljev

"Z dvigalom je za nas rešen velik problem," je dejal Nežin očka **Brane Koder**. "Nič več nam ne bo treba Nežo nositi po stopnicah, z dvigalom nam bo vsem olajan dostop do stanovanja. Presenečen sem, da se je zbralo toliko denarja, sami toliknega zneska najbrž nikoli ne bi mogli zbrati, razen če bi najeli posojilo. Zato smo vsem darovalcem iskreno hvalzni, enako zavodu Vid ter medijem, ki ste nam pomagali."

"Humanitarni zavod Vid je pomagal že drugemu našemu otroku, z občasnimi darili pa kar vsem," je dodal tudi ravnatelj šole **Anton Dežman**. "Oddelek vzgoje in izobraževanja, ki ga obiskuje tudi Neža, šteje pet otrok, vanj pa so zajeti otroci različnih prizadetosti. Zanje je pri nas lepo poskrbljeno, tudi za državo lahko rečem, da dobro skrbi za te otroke in zanje

namenja veliko denarja. Mnogi otroci, ki so težko prizadeti, so vključeni v zavode. Neža, ki je v našem oddelku že četrto leto, pa so se starši odločili obdržati doma. Pri nas je v dopoldanskem času, popoldne pa sta skrb in nega na starših in starih starših, ki so na srečo še zelo vitalni. To so izjemne žrtve staršev, tako rekoč herojstvo, da bi otrok kot vsi drugi živel v družini."

Vsi darovalci so enako pomembni, najsi so prispevali tisočaka ali pa sto tisočakov, sta menila Nežina starša. Ko sta v časopisu spremjala imena darovalcev, sta opazila, da je nekdo iz Celja prispeval prav vsak mesec. Med donatorji, ki so Kodrovim pomagali kupiti dvigalo, je bil tudi **Tomaž Mencinger**, ki je dejal, da je med ljudmi mnogo takih, ki so pripravljeni darovati, le spodbuditi jih je

treba. Pri tem je omenil vlogo lokalnih medijev. Jeseniški župan **dr. Božidar Brudar** pa je dejal, da je v dobrodelnih akcijah ob konkretnem cilju zelo pomembno tudi to, da se ohranja pripravljenost za pomoč potrebnim. Ljudje naj čutijo, da niso sami.

Tudi Kodrovi so z dvigalom vred dobili dokaz, koliko prijateljev imajo. Vsi seveda niso mogli priti na otvoritev, kakih petdeset pa se jih je vendarle zvrstilo na njihovem vrtu. So sedje, vzgojiteljice iz Nežine šole, prijatelji in seveda stara mama pa so poskrbeli, da je bilo na pladnjih pecivo in da se grla obiskovalcev niso osušila. In še to: da bi dvigalo srečno vozilo, so povabili tudi javorniškega župnika Bojana Korošaka, da ga je blagoslovil.

• D.Z.Žlebir

▼▼▼ Odprte dlani ▼▼▼

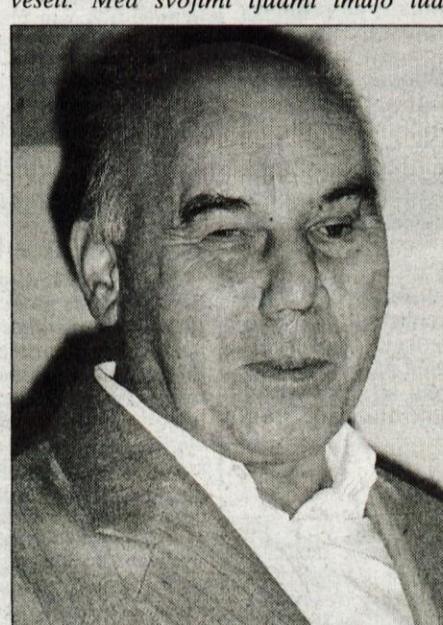
Gorenjsko društvo slepih in slabovidnih izbrano v mednarodnem razpisu

## Delavnice za tiste, ki so kasneje oslepeli

Že lani je Medobčinsko društvo slepih in slabovidnih Kranj s svojim programom za pomoč in samopomoč kasneje oslepelim kandidiralo na mednarodnem razpisu.

Kranj, 11. septembra - Letos je dopolnjeni program pred Družtvom za razvijanje preventivnega in prostovoljnega dela spet poslalo na razpis za sredstva mednarodne fondacije Phare in - bilo izbrano. Predsednik društva Anton Žakelj s ponosom dodaja, da je bilo med 40 programi izbranih 13 in da je bil njihov očitno dovolj kakovosten, da je prepričal mednarodne financerje. Pogodba bo podpisana na septembra, potem pa ima njihova delavnica za pomoč in samopomoč kasneje oslepelim odraslim osebam odprtva.

"Skupino desetih ljudi bi vse leto vodili skozi dvajset delavnic," pravita Anton Žakelj in tajnik **Emil Muri**. "Naši ljudje naj bi se sestajali vsaka dva tedna, v delavnicah pa bi premlevali različne teme o tem, kako živeti po izgubi vida. Kako naj se slepi orientira v prostoru, kako naj se sporazumeva z drugimi ljudmi, kako naj obvladuje vsakodnevne situacije, kako naj tudi opravi s stresom, kako naj se sprizazni s svojo novo samopodobo, to so le nekatere od tem, ki smo jih predlagali za našo delavnico. Veseli smo, da smo edino tovorno društvo, ki je prodrlo v mednarodni Phare-line Micro program, saj to dokazuje, da imamo dobre ideje, veseli pa smo tudi namenskih sredstev za našo dejavnost."



Anton Žakelj

V medobčinskem društvu, ki deluje za precej takšnih, ki so kasneje oslepeli. Njim je življenje še težje, privaditi se morajo spremenjenim življenjskim okoliščinam, ob praktičnih težavah pa doživljajo tudi velike duševne pretere. Kako premagati te in one težave, je tudi predmet delavnice, za katero so pridobil mednarodna sredstva. Doslej so kasneje oslepeli vključevali v dejavnost pred svoje zveze. Danes ni tako malo vzrokov, zaradi katerih ljudje oslepijo. Morda ni toliko nesreč z ostanki vojne, kot je bilo pred desetletji (tako je oslepel tudi sedanji predsednik društva Anton Žakelj), zato pa slepoto pogosteje kot nekdaj povzroči bolezni. Na prvem mestu so sladkorna bolezni in razni tumori. Življenje po izgubi vida ni enostavno, spoznati je treba, kako zaživeti v novih okoliščinah. V Sloveniji imamo strokovnjake, ki se ukvarjajo tudi s temi vprašanji, zato jih nameravajo vključiti v načrtovane delavnice. Začele se bodo novembra in trajale do avgusta prihodnje leto, pravijo v kranjskem društvu. Srečo pa imajo, še dodajajo, da imajo tudi sami sposobne in zagnane ljudi, pravi intelektualni potencial, ki je voljan sodelovati v teh projektih. Takšna je tudi pobudnica delavnice **Majda Muri**, ki je v preteklih dveh letih v obliki delavnic vodila že dva krožka, o komunikaciji in o sprostivosti.

• D.Z.Žlebir

▼▼▼ Darovali ste ▼▼▼

**Likovna delavnica za gluhe in naglušne otroke**  
Društvo AURIS iz Kranja je konec avgusta pripravilo likovno delavnico za gluhe in naglušne otroke. Potekala je pod vodstvom ROŽE OBLAK, ki nam je poslala tudi tale zapis, pomagala pa je JOŽICA ŠTAMCAR. Delavnice se je udeležilo devet otrok, starih od 4 do 12 let.

Zbirali so se vsak dan ob 9. uri in snavali vse do 12. ure. Začetno sramežljivost so premagali z zabavnima projektoma "Napiši in okrasi svoje ime" in "Nariši se v naravn velikosti". Otroci so drug drugemu pomagali narediti obris telesa na papir, ki so ga potem pobavili in izrezali. Pri tem ni manjalo smeha, otroci so se pri tem učili tudi medsebojne pomoči, komunikacije in sodelovanja. V času delavnice so šli na skupno potovanje po domišljiji, ga potem pretili na papir, se preizkusili v risanju avtoportretov in svoje družine, ustvarjali z barvami. Niso se bali umazati rok, ko so kiparili z glino, zadnji dan pa so še tiskali na majice, ki jim jih je podarila trgovina Miramar iz Škofje Loke. Likovna pedagoginja in terapevta Roza Oblak meni, da so takšne delavnice zelo pomembne za zgodnje vključevanje otrok v društvo kot prostor, kjer se lahko sproščeno družijo, izražajo in ustvarjajo. Zato se iskreno zahvaljuje društvu AURIS Kranj, njeni sekretarki Zlati Crljenc in Martini Košir, ki so materialno in finančno omogočili izvedbo delavnice. Upa tudi, da bo delavnica doživela še več takih ponovitev, tako v društvu AURIS, kot tudi v drugih društvenih po Sloveniji.



Udeleženci likovne delavnice so prejeli tudi posebna potrdila.

### Svetloba jutrišnjega dne

Šolsko leto se je začelo, polno pričakovanj in želja. Marsikateremu otroku pa se ne bodo mogle izpolniti zaradi težjega socialnega položaja, v katerem se je znašla njegova družina. Rdeči križ iz Tržiča je že lani izpeljal dobrodelno akcijo z naslovom Svetloba jutrišnjega dne, s katero se v veliki meri pomagali učencem vseh treh tržiških osnovnih šol. Z zbranim denarjem so kupili šolske potrebuščine (zvezke, pisala, barvice, šolske copate in ostalo). Učenci iz socialno ogroženih družin (in teh je v Tržiču glede na stanje tamkajšnjega gospodarstva veliko) so lahko vse šolsko leto pri učiteljih dobili te potrebuščine na zelo diskreten način. Tudi to šolsko leto so iz osnovnih šol sporočili, da je veliko otrok začelo brez najnujnejših šolskih pripomočkov, ker jih starši ne morejo kupiti. Zato Rdeči križ spet poziva ljudi, da pripomorejo k premagovanju stisk otrok. Hvaležni bodo za materialne in denarne prispevke. Slednje lahko nakazujete na žiro račun: 51520-678-81211 (pod gesmom "Svetloba jutrišnjega dne"). Lahko pa se oglastite tudi na naslov RK Tržič, Cankarjeva 1, 4290 Tržič ali po telefonu 563-147.

Koledarska jesen se začne 23. septembra  
V Alpe Adrio z Alpetourjem

Za prijeten dan Vam predlagamo Glasov izlet, v katerem bo ogled kraške jame + pokušina kulinaričnih dobrot + veliko zabave. In, kar sploh ni nepomembno, vožnje s kombijem ne bo veliko, kajti vse našeto imamo na Gorenjskem, v Bohinju: ogled kraške jame pod Babjim zobom na Bohinjski Beli pa pod vodstvom Društva za raziskovanje jam Bled (jama je dolga več kot 300 metrov, ogled traja dobro uto; dostop do jame traja slabih dve uri zelo zložne hoje). Zapeljali se bomo tudi do jezera, s sodelovanjem Občine Bohinj ogledali delček lepot Bohinjskega jezera z okolico, "testirali" znamenit Bohinjski sir (kedor morda ne mara sira, bo lahko poskusil samo luknje iz Bohinjskega sira). Zatem bomo na Bohinjski Beli gostje Gostilne Rot povečerjali ter se pozabavali. Izlet bo prihodnjo sredo, 16. septembra, začeli ga bomo v Medvodah, skozi Škofje Loko, Kranj, Radovljico, Lesce in Bled. Prispevek k stroškom je zgorj 2.500 tolarjev (za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane), za ostale 3.500 tolarjev. Poleg večerje bo zagotovljena tudi popotnica, vodenje ogleda jame, itd. Izlet bo vodila Mirjam Pavlič.

\*

Zadnjo septembrsko soboto Vas vabimo na Glasov izlet v Italijo, v Furlanijo Julijsko krajino v nakupovalni center Alpe Adria. Glasov izlet z udobnim avtobusom delniške družbe Alpetour Potovarna agencija bo 26. septembra. Na ta izlet vreme nima nobenega vpliva, z avtobusom se pripreljemo tik do vhoda v nakupovalni center. Rajzo bomo tokrat začeli v Gorenji vasi, s postanki v Škofje Loko, Kranju, Radovljici, Lescah, v Žirovnici, na Jesenicah in v Kranjsko Gori, kjer bo tudi juntraj postanek ob kavici. Na povratku iz NC Alpe Adria se bomo za pol ure ustavili v Trbižu/Tarvisio. Prispevek k stroškom: 2.000 tolarjev za naročnike in družinske člane; 3.100 za ostale. Izlet bosta vodili Marjetka Kocijančič in Sergeja Valjavc.

\*

Splošni izletniški napotki: informacije in prijave za vse GLASOVE IZLETE dobite tudi po telefoni 064/ 223-444 = malooglasna služba Gorenjskega glasa; ali 064/ 223-111 = tajništvo Gorenjskega glasa. Na vseh izletih je prevoz organiziran tako, da ob odhodu in na povratku prevozimo večino Gorenjske in da so možni vmesni postanki na običajnih avtobusnih postajališčih, zato ob prijavi za izbrani izlet navedite tudi, kje bi želeli počakati Glasov avtobus. Pri prijavi ni potreben vnaprej plačati nikakrsne akontacije k stroškom izleta. Verjamemo in zaupamo, da so Vaše prijave zanesljive in bomo vse lahko uredili med izletom. Gledo prijavi za Glasove izlete, s tem rezervirav enega od sedežev (izbira sedežev ob prijavi ni možna!) in vse, kar sodi v program. Zgodi pa se, da se nekateri tik pred zdajci, v zadnjem tednu ali dan-dva pred izletom, povsem "flegma" premislijo in s tem dejansko onemogočijo udeležbo nekomu drugemu, ki je malce zamudil s prijavo. Upoštevamo samo, da je preklic prijave za izlet možen zgorj zaradi bolezni ali drugih objektivnih razlogov, ki jih je možno dokumentirati. Zatoj velja: prijave za Glasove izlete naj bodo resne in zanesljive. Za odpoved udeležbe na izletih, ki so brez utemeljenih razlogov, je potreben poravnati sorazmerni del stroškov.

PIVOVARNA UNION  
Ža prijatelje!

**S ŠOLO DO NOVE SLUŽBE**

**B & B d.o.o., Kranj**  
Begunjska 10, 4000 KRAJN  
STROKOVNA ŠOLA ZA IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJE V CESTNEM PROMETU

- PROMETNI TEHNIK, SREDNJA STROKOVNA IZOBRAZBA
- VOZNIK, SREDNJA POKLICNA IZOBRAZBA
- VOZNIK INŠTRUKTOR, STROKOVNO IZPOPOLNJEVANJE

**ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO****KRANJ**

razpisuje prosto delovno mesto

**MEDICINSKE SESTRE V AMBULANTI ZA CEPLJENJA**

za določen čas s polnim delovnim časom z možnostjo kasnejše zaposlitve za nedoločen čas

Pogoji:

- končana višja strokovna izobrazba medicinske smeri
- zaželeno je znanje iz osnovnega računalništva in delovne izkušnje s področja cepljenj

Pisne ponudbe z dokazili o končani izobrazbi ter opis vaših doseganj izkušenj, pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: Zavod za zdravstveno varstvo Kranj, Gospovska ulica 12, 4000 Kranj.



Srednja gradbena šola Kranj razpisuje vpis v programe za odrasle za šolsko leto 1998/99

**1. PROGRAM PREKVALIFIKACIJE IN DOKVALIFIKACIJE ZA NASLEDNJE POKLICE:**

- slikopleskar, zidar, tesar, pečar (IV. stopnja)

**2. PROGRAM ZA PRIDOBITEV PRVEGA POKLICA**

- slikopleskar, zidar, tesar, pečar (IV. stopnja)

Pogoji za vpis in dokumentacija

Pod 1. - spričevalo o pridobijenem poklicu, prijavnica za vpis (obj. DZS 1,20)

Pod 2. - spričevalo o končanem 8. razredu osnovne šole, prijavnica za vpis (obj. DZS 1,20).

Vsa dokazila o izpolnjevanju pogojev za vpis v programe izobraževanja pošljite na naslov Srednja gradbena šola Kranj, Cankarjeva 2, 4000 Kranj.

Rok prijave 15 dni od dneva razpisa. O začetku izobraževanja bodo kandidati pisno obveščeni.

**ZASEBNA ORDINACIJA ZA GINEKOLOGIJO IN PORODNIŠTVO**  
Alojzija ANDERLE, dr. med.  
Kopališka 7, 4240 RADOVLJICA  
Tel.: 064/714 950

Zasebna ordinacija za ginekologijo in porodništvo dr. Alojzije ANDERLE, ki deluje v prostorih Zdravstvenega doma Radovljica obvešča vse paciente, da je ordinacijski čas ob ponedeljkih, sredah in petkih med 7.00 in 13.30 uro ter ob torkih med 13.00 in 19.30 uro.

Ob urejenem zdravstvenem zavarovanju so pregledi brezplačni.

Naročanje na telefonsko številko 714-950.



**SREDNJA GOSTINSKA ŠOLA RADOVLJICA**

razpisuje za šolsko leto 1998/99

naslednje programe izobraževanja ob delu

**a) za IV. stopnjo gostinske izobrazbe - za poklic:**

1. NATAKAR (1. letnik)
2. NATAKAR (2. letnik)
3. KUHAR (1. letnik)
4. KUHAR (2. letnik)

**b) za V. stopnjo gostinske izobrazbe - za poklic:**

1. GOSTINSKI TEHNIK - 3. letnik
2. GOSTINSKI TEHNIK - 4. letnik

**c) za V. stopnjo gostinske izobrazbe - za poklic:**

1. GOSTINSKI POSLOVODJA - 4. letnik

Prošnje z dokazili o izpolnjenih pogojih bomo sprejemali do vključno 20. septembra 1998. Informacije dobite na spremenjeni tel. št. 7000-610 - "IZOBRAŽEVANJE OB DELU".

Obnova viadukta Peračica povzroča zastoje

# Sedanje popravilo za dve leti

V torek, 8. septembra, so začeli obnavljati viadukt Peračica na hitri cesti proti Gorenjski.

**Peračica, 11. septembra**

Direkcija republike Slovenije za avtoceste se je odločila za temeljitejšo obnovo in sicer bodo zamenjali hidroizolacijo in asfaltno plast na vozišču dela viadukta pred vhodom v predor, uredili odvodnjavanje ter zamenjali jeklene dele na dilatacijah viadukta, kjer se premočajo stiki vozišča na sredini objekta in na opornikih. Viadukt, ki je bil zgrajen pred tridesetimi leti, zaradi čedalje gostejšega prometa zah-teva pogostejša popravila. Po besedah dr. Miklavža Čepona, pomočnika direktorja Direkcije RS za avtoceste, poškodb na nosilni konstrukciji zaenkrat ni, poškodovan je le vozišče, ki ga zadnja leta obnavljajo tako ročno vsako leto.

Zadnje leto so viadukt popravljali trikrat, uredili so neravne dele vozišča ter dilatacije. Sedanje popravilo naj bi zadoščalo za dve leti, temeljitejše obnove pa v naslednjih petih letih ne načrtujejo.

Obnovitvena dela bo opravilo ljubljansko podjetje SCT, ki bo delalo tudi popoldne in v naslednjih dneh pa so se nekajliko zmanjšale, saj vozniki uporabljajo tudi stranske ceste, čeprav Direkcija RS za avtoceste za označbe obvozov ni poskrbel. Na kranjski avtobusni postaji nam je informator Vinko Sluga povedal, da avtobusi zaenkrat zamujajo le nekaj minut in hujšega razburjenja med potniki ni.

• R. Škrjanc



Obnova viadukta Peračica povzroča precejšnje prometne zastoje. Foto: M. Va.

konica nabirajo daljše kolone vozil.

Prvi dan zapore so bile kolone večkilometrske in temu primeren tudi čakalni čas, v naslednjih dneh pa so se nekajliko zmanjšale, saj vozniki uporabljajo tudi stranske ceste, čeprav Direkcija RS za avtoceste za označbe obvozov ni poskrbel. Na kranjski avtobusni postaji nam je informator Vinko Sluga povedal, da avtobusi zaenkrat zamujajo le nekaj minut in hujšega razburjenja med potniki ni.

• R. Škrjanc

**KRIMINAL****Kdo je odvrgel bombo?**

**Podreča, 10. septembra** - V sredo, 9. septembra, je neznanec pred gostinski lokal PROMIL in Podreči odvrgel eksplozivno telo, ki je ob eksploziji poškodovalo oknice in fasado stavbe. Kranjski kriminalisti in policisti so v sodelovanju z delavci Ministrstva za notranje zadeve opravili ogled z zbiranjem obvestil. • D.S.

**Krivolovca spustili na prostost**

**Kranj, 10. septembra** - Preiskovalni sodnik kranjskega okrožnega sodišča je po zaslisanju prič na predlog odvetnika Mira Senice izpustil iz pripora Janeza Rabiča iz Stare Fužine. Janez Rabič je bil osumljen nezakonitega lova in poneverbe, preiskovali pa so tudi njegovo domnevno utajo davkov. Rabič je bil zaposlen v Triglavskem narodnem parku kot varstveni nadzornik in naj bi v času, ko je bil lov prepovedan, organiziral lov na prepovedanem območju za nekaj svojih prijateljev. Zasegli so kar precej dragocenih trofej, v preiskavi pa so sodelovali kriminalisti z več slovenskih območij. Preiskovalni sodnik je najprej zanj odredil pripor, zato da osumljenec ne bi vplival na priče. Priče so zaslišali, Rabiča izpustili, preiskava pa se nadaljuje. • D.S.

**Vlomil v turistično poslovalnico**

**Jesenice, 10. septembra** - Prejšnji teden so pridržali 35-letnega Velenčana B.B., ki ga sumijo storitve kazenskega dejanja velike tativne. Vlomil je v prostore menjalnice in turistične agencije Kompas na Jesenicah. Z naviranjem ključavnice je prišel v notranjost in vlomil v več predalov. Prilastil si je tudi ključ blagajne, kjer je blagajno poskušal odpreti, pri tem pa so ga zalutili policisti Policijske postaje Jesenice. Z zbiranjem obvestil in v povezavi z kriminalisti iz Uprave za notranje zadeve Celje so ugotovili, da je osumljeni storil več kaznivih dejanj na območju Celja, zato so ga predali v nadaljnji postopek kriminalistom celjske uprave za notranje zadeve. • D.S.

**Zamotil je prodajalko**

**Kranjska Gora, 10. septembra** - Kranjskogorski policisti so obravnavali 19-letnega K.A., državljanja SRJ, ki začasno stanuje v Ljubljani in 27-letnega Č.M. iz Ljubljane ter 21-letnega H.E. iz Ljubljane. Vse tri sumijo storitve kaznivega dejanja velike tativne. Z osebnim avtomobilom so se pripeljali v Kranjsko Goro in se napotili v trgovino Slovenijašport. Eden je zamotil prodajalko, druga dva sta vstopila v trgovino in si prilastila 9 kosov trenirk v vrednosti 235 tisoč tolarjev. Enega izmed njih je prodajalka zadržala v trgovini in obvestila policijo. • D.S.

**Kradel čeve in torbice**

**Kranj, 10. septembra** - Preiskovalni sodnik je odredil pripor za 30-letnega K.S. iz Kranja. S svojim prijateljem, ki je osumljen goljufije, sta storila več kaznivih dejanj. Najprej sta najela osebni avto in ga odpeljala v Ukraino ter ga tam prodala. Madžarskim varnostnim organom sta prijavila tativno avtomobil in sta zato osumljena kazenskega dejanja krive ovadbe. Za K.S. je bil to še začetek, kajti sumijo ga, da je storil še šestnajst kaznivih dejanj. Med drugim je vlomil v osebni avto in ukradel žensko torbico ter lastnico oškodoval za 20 tisoč tolarjev. Na bencinskem servisu na Zlatem Polju je vnovič ukraden čekovni blanket, prav tako na servisu v Medvodah. Iste dne je v trgovini Krajček vnovič ukraden čekovni blanket, enako je storil tudi v več drugih trgovinah v Kranju in v okolici. Ko mu je ukraden čekovni zmanjkal, se je lotil kolesark in peš. Sedel je na kolo in pri trgovini Elbi dohitel kolesark in ji med prehitovanjem ukradel torbico. S kolesom se je peljal po Smledniški cesti in na prostoru za pešce pri prehitovanju peški z ramen iztrgal žensko torbico. S tem je nato še nadaljeval. Pred vrtcem Mojca, denimo, je opazil odkljenjen avto in vprito otroka iz avta izmknil žensko torbico. • D.S.

**Eksplozija v lokalnu Promil na Podreči**

**Podreča, 11. septembra** - Junija smo v Gorenjskem glasu podrobneje že pisali o zapletih, ki jih je povzročilo nenadno zaprtje stražiške menjalnice Mikel, ki se je poleg menjalniške dejavnosti nezakonito ukvarjal tudi z varčevanjem in vezanjem hraničnih vlog. Primer Mikel sploh ni bil majhen zalogaj, saj so varčevalci lastniku omenjene menjalnice Mitija Drakslerju "zaupali" kar 100 milijonov tolarjev. Ker menjalnica ni bila registrirana za branjanje vezanih vlog, tudi garancij za denar ni bilo, kar pomeni, da je Draksler kršil zakon. Kranjski kriminalisti so z omenjenim opravili informativni pogovor, vendar z ugotovljenimi dejstvi predstavnikov sedme sile doslej še niso seznanili, pred dnevi pa so na novinarski konferenci poročali o eksploziji, ki naj bi ga povzročilo še neznano eksplozivno sredstvo. Neznanec naj bi ga v sredo, 9. septembra, ob 2.30 uri, vrgel pred lokal Promil na Podreči. Pri tem je zanimivo, da je lastnik Promila Mitja Draksler hkrati tudi lastnik "zloglasne" menjalnice Mikel. Morda so se prevarani varčevalci naveličali čakanja na svoj denar in poskrbeli za "eksplozivno" opozorilo? Seveda je to zaenkrat le ugibanje. • R. Škrjanc

**NESREČE****Umrl zaradi utopitve**

**Kranj, 10. septembra** - Minulo nedeljo je dežurni v Elektro Kranj pri čiščenju čistilnega kanala hidroelektrarne na reki Savi opazil naplavljeno neznanico truplo. Zaradi suma, da je naplavljeno truplo lahko pogrešani Ciril Z., ki se je ponesrečil pri raftingu ob koncu avgusta, so obvestili svojce. V truplu so prepoznali pogrešanega Cirila, dežurna zdravnica pa je ugotovila, da je umrl zaradi utopitve. • D.S.

**Trčil in hišo**

**Mojstrana, 10. septembra** - V sredo, 9. septembra, se je na regionalni cesti Mojstrana - Vrata zgodila prometna nesreča. Voznik kolesa z motorjem 15-letni D.L. iz Mojstrane je vozil proti Vratom in na robu regionalne ceste hotel zaviti v desno. Ovinka zaradi prevelike hitrosti ni mogel izpeljati, zaneslo ga je in je trčil v stanovanjsko hišo in blebel. Zdravi se v jeseniški bolnišnici zaradi hujših telesnih poškodb. • D.S.

AKCIJA TELEVIZIJ DEŽELE KRAJSKE IN GORENJSKEGA GLASA

**PRESENEČENJE****z Dragom Paplerjem**

PONOVNO MED GLEGALCI V TOREK

**PRESENITE SVOJE BLIŽNJE**

**SOOBLIKUJTE ATRAKTIVNE IN ZANIMIVE DOGODKE IN ODDAJE, KI SE JIH BOSTE, VI ALI VAŠI BLIŽNJI, VEDNO RADI SPOMINJALI:**

- SREČANJA Z S POP GLASBENIKI IN NARODNOZABAVNIMI ANSAMBLI
- OBELEŽITEV ŽIVLJENJSKIH JUBILEJEV
- REPORTAŽNE VIDEO ZAPISE OBIČAJEV
- SREČANJA Z ZNANIMI OSEBNOSTMI, ZNANCI IN PRIJATELJI
- IZLETE V NEZNANO IN OBISKE KRAJEV
  - POSEBNOSTI IN ZANIMIVOSTI
  - ATRAKCIJE IN NENAVADNOSTI...

**foto bobnar**

AKCIJA TELEVIZIJ DEŽELE KRAJSKE IN GORENJSKEGA GLASA

**Razveselite svoje bližnje****KUPON: TV KRAJSKA**

PRESENEČENJA Z DRAGOM PAPERJEM

Tel.: 064/246-782

Presenetiti želim: Ime in priimek: .....

Naslov: ..... Poštna št.: .....  
Kraj: ..... Tel. številka: .....Predlagatelj: Ime in priimek: .....  
Naslov: ..... Poštna št.: .....  
Kraj: ..... Tel. številka: .....

OPIS PRESENEČENJA: .....

KUPON POŠLJITE NA NASLOV AVTORJA PROJEKTA:

DRAGO PAPER, Benedičičeva pot 8, 4000 KRANJ;  
TEL.&FAX: 064/246-782**TV KRAJSKA**  
DOKUMENTARNI PROGRAM - SKUPNI PROJEKTI

Ob koncu turistične sezone je zavladala žalost med turističnimi strategi, kajti podatki o turističnem obisku so klavrnji: namesto pričakovanih dveh milijard ameriških dolarjev, bo priliv od turizma kvečjemu milijarda. Kar pa je najbolj žalostno pa je to, da obisk celo zaostaja za lanskim.

Kdaj že so na avstrijskem Koroškem vedeli, da prihaja deset suhih krav ali deset klavnih turističnih let! Potovanja v eksotične dežele so postala tako poceni in bivanje tam prav tako, da so poceni letalske vozovnice domala počenile turizem v alpskih deželah.

Koliko smo vrgli v propaganda in kakšno propagando, je druga pesem. Meni so se malo pred sezono prav zasmili predstavniki državne propagande turistične institucije, ko so razlagali, kako da bodo zdaj pika na i naše turistične sezone tudi kratke počitnice v domači deželi. Neko območje pripravi turistični paket od četrtega do nedelje, v paketu je malo jahanja pa raftinga pa domači sir in klobasa in Slovenci bodo trumoma drveli na deželo. Gledam in poslušam ta neizkušeni entuziazem mladih državnih propagandistov in ne črhnem nobene. Vseskozi si mislim - eh, koliko Save bo še preteklo, preden bodo padli na realna tla.

A ne gre le za konkurenčnost drugih turističnih držav. Gre tudi zato, kaj v tej naši ljubi domovini turisti opazijo, nad čim se zgražajo.

Tuji turisti so ljubeznivi, uvidevni, vladni in vam nik-

dar ne bodo povedali, kaj jih moti. Hvalili bodo.

Zato pa so toliko bolj zgojni naši zdomci, še posebej tisti, ki so bili dolgo zdoma. Ti marsikaj opazijo, tudi raven splošne slovenske kulture.

Sveda, ki bi jih odvrgel v smetnjak, v travo ali kamorkoli. Že najmlajšim Švedkom rečejo, da je v baterijah strup, živo srebro, ki toliko časa leže in leze, da najde vodo. Naša Švedinja je zato nič hudega

odpadke, ampak odnesla nazaj na Švedsko.

Torej? Kje so torej naši naravovarstveni aktivisti, da bi prosvetljevali narod s takimi zadevami? Zakaj se ekološke stranke izgubljajo v megalomanskih projektih in zmeraj piknejo svoj lonček tja, ko gre za kakšne nove pozidave? Zato, ker je tako bolj udobno. Komot.

Med drugimi hecnimi zadevami, ki jih je opazila naša turistka, je bilo njen silno začudenje nad, denimo, bankami, poštami, zdravstvenimi čakalnicami. Na Švedskem nihče nikjer na čaka v vrsti - vsak dobi številko in na semaforu prebere, kdaj bo na vrsti. Povsod so tudi stoli in sedeži za stare in invalide.

"Kako je to mogoče," je dejala, "da imate vse banke in pošte v marmorju, stola pa nobenega. Kako je mogoče, da ni čakalnih številk in da bolni, poslušajte me, bolni čakajo v vrsti, ko pa bi lahko takoj vedeli, kdaj bodo na vrsti. Sramotno je, da čakate v vrstah. Zdite se mi kot pingvini."

Mi pa v jok in v jazo. Ena takale zdomka nas pa že ne bo žalila. Mi nismo nikdar samokritični, mi obvladamo vso arhitekturno funkcionalnost tega sveta. Ne vem, kje se pasejo vsi strokovnjaki, ko gredo v tujino. Mar jim res nič ne kapne?

Tudi tako gre turistična milijarda v maloro. Kateri civilizirani turist pa se je na pragu tretjega tisočletja še pripravljen primitivno onegavit po naših uradih in zaradi balkanskih manir izgubljač čas? • D. Sedej

**Tema tedna****Glosa****Slovenci kot pingvini**

Turistični izkupiček je klavrn, a ne le zato, ker nas je cenovno povožila konkurenca, ampak tudi zato, ker smo na vsakem koraku ohranili balkanske manire. Še vedno stoijmo v vrstah kot pingvini...

Naj bodo za pokušino - za razmislek tako ali tako ne bodo, ker pri nas vsi vse vemo, saj smo eden najbolj kunštih narodov - naslednja drobna in dobronomerna opazanja Slovenke, ki je živel na trideset let na Švedskem in se zdaj vrača domov.

Svedi štejejo, da onesnaževalce stevilk 1 v potrošniški porabi - odslužene baterije v aparati. Povsod po Švedskem, v trgovinah, trafikah imajo na pultu vedno majhne škatlice, v katere vsak porabnik lahko vrže obrabljene baterije. Ni ga

sluteč prišla v veliko in lepo radovljisko trgovino, v roki držala baterije in reklama blagajnarki.

"Baterije imam." Blagajnica je nejevoljno dvignila obrvi: "In? In? kaj potem, če imate baterije?"

"Zanič so... za stran... Kam lahko... Kje imate tisto škatlico, da jih odvržem?"

"Kakšno škatlico? Ali jih ne morete SAMA vreči v tisti koš za odpadke?"

"Ne boste verjeli, ampak naša Švedinja jih še ves naslednji mesec ni vrgla v koš za

**NAJCENEJŠI GSM TELEFON V SLOVENIJI**

GSM TELEFON  
enostavna uporaba, 3 vrst. dls.  
- 85 ur stand-by z osnovno bat.

**BIG BANG**Mirka Vadnova 11, Kranj  
(pri trgovini Turbo Schuh)**VRSTA POSEBNIH PONUDB OB OTVORITVI TRGOVINE**

**GRUNDIG T 37-080**  
samo 33.990 SIT

**TELEVIZOR**  
- ekran 37 cm, hyperband  
- scart, dolj. upravljalnik

Pomembna vprašava do razpoloženja: "Tukratno napovedan izklop"

**TRGOVINA SRČEK**

OSEBNA IN POSLOVNA DARILA

Pravilna rešitev križanke je:

**"DARILO ZA VSAK ŽEP IN OKUS - PRODAJA UR IN URARSTVO".**

Boben sreča se je zavrtel in med 1228 prispevimi dopisnicami izbral naslednje ngrade:

**1. nagrada - URA DO VREDNOSTI 7.000,00m SIT (20 % popust pri vseh nakupih v letu 1998): JANEZ KURALT, Pot na Jošta 15, 4000 Kranj****2. nagrada - VŽIGALNIK DO VREDNOSTI 5.000,00 SIT (15 % popust pri vseh nakupih v letu 1998): MAJA SMUKAVEC, Velesovska 2, 4208 Šenčur****3. nagrada - PLIŠASTA IGRAČA DO VREDNOSTI 3.000,00 SIT (10 % popust pri vseh nakupih v letu 1998): APOLONIJA PEZDIRNIK, Rabiceva 42a, 4281 Mojstrana**

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejemajo: ANICA BERTONČEL, Klobovska 7A, 4220 Škofja Loka; VLADO ZUPAN, Cankarjeva 2, 4240 Radovljica in JERNEJ BENEDIČIČ, Gubčeva ul. 4, 4000 Kranj.

Vsem srečnejšem iskreno čestitamo!

**ZA GORENJKE IN GORENJCE!  
24 UR DOBRE GLASBE!!!****LESTVICA NAJPOPASTIH 20**

TA/PREJŠNJI TEDEN

- 1./1. MIRAN RUDAN - NAJ VINO TVOJ POLJUB SLADI
- 2./9. BOYZONE - NO MATTER WHAT
- 3./2. EAGLE EYE CHERRY - SAVE TONIGHT
- 4./5. KINGSTON - CELA ULICA NORI
- 5./6. PM UNITED - OPROSTI MI
- 6./7. AEROSMITH - I DON'T WANT TO MISS A THING
- 7./8. ACE OF BASE - CRUEL SUMMER
- 8./4. DRUŠTVO MRTVIH PESNIKOV - POD OBLAKOM
- 9./3. LOONA - BAILANDO
- 10./10. PELE - ZDAJ VEM
- 11./11. CELINE DION - IMMORTALITY
- 12./12. WILL SMITH - JUST THE TWO OF US
- 13./NEW MANIC STREET PREACHERS - IF YOU TOLERATE THIS.
- 14./13. CLEOPATRA - I WANT YOU BACK
- 15./15. SHERYL CROW - MY FAVORITE MISTAKE
- 16./NEW KAREN RAMIREZ - LOOKING FOR LOVE
- 17./NEW LOVESTATION - TEARDROPS
- 18./NEW CAUGHT IN THE ACT - HOLD ON
- 19./19. VILI RESNIK - BRIGA ME
- 20./NEW FANCY - FLAMES OF LOVE 98

**LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 40**

TA/PREJŠNJI TEDEN

- 1./1. E-BOX - BUTAI
- 2./3. SASH FEAT TINA COUSINS - MYSTERIOUS TIMES
- 3./4. 2 BROTHERS - DA SE ODTRGAMO
- 4./5. ANJA RUPEL - LJUBI ME IN NE SPRAŠUJ (REMIX)
- 5./2. BACON POPPER - FREE
- 6./7. MANTRONIK VS EMPO S TRICLY BUSINESS
- 7./9. BOB SINCLAIR - GYM TONIC
- 8./6. VESNICA - JEZ TI VENDO ODPUSTIM (REMIX)
- 9./13. SOUND ATTACK - VRNI MI LJUBEZEN
- 10./8. POWER DANCERS - ZGRABI ME
- 11./11. ALEXIA - THE MUSIC I LIKE
- 12./14. DIAL M FOR MOGUAI - BEATBOX
- 13./10. RINAL - DESTINY
- 14./16. DR. GRABNAR FEAT NATAŠA - POD ZVEZDAMI
- 15./17. N.Y.C.C. - HIGHWAY TO NELL
- 16./18. CAROLINA MARQUEZ - S.E.X.O.
- 17./NEW STARDUST - MUSIC SOUNDS BETTER WITH YOU
- 18./20. ROBBIE TONCO - NIGHT TRAILIN' 19./19. COLONIA - LADY BLUE
- 20./NEW RONALDO'S REVENGE - MAS QUE NADA
- 21./12. MOLELLA & PHIL JAY - WITH THIS RING LET ME GO
- 22./15. MOX EPOQUE FET. B.K. - BE SURE
- 23./NEW MARIO SCALAMBRIN FEAT. SATORI - RAINDROPS
- 24./21. 666 - AMOK
- 25./24. STORM - STORM
- 26./21. BELLINI - ME GUSTA LA VIDA
- 27./25. UNDERGROUND SPEED DISC O ALLIANCE - LONDON VIBES
- 28./22. MODERN TALKING - BROTHER LOUIE '98
- 29./NEW WACKO VS. THE SLICK SLUTS - SHAKE YOUR BODY
- 30./23. ENCORE - LE PARADIS
- 31./23. G. PREZIOSO - I WANNA ROCK
- 32./26. DJ TONKA - SHE KNOWS YOU
- 33./27. KADOC - CLAP YOUR HANDS
- 34./28. VENGA BOYS - UP AND DOWN
- 35./29. PLAYANITY - THE MAN IN NEVER HAD
- 36./30. FREDDY GOES TO HOUSE - THE WHISTLE
- 37./31. JESTOFUNK FEAT JOCELYN BROWN - SPECIAL LOVE
- 38./NEW STARKSTORM - HYPNOTIC TANGO
- 39./36. JAİMİN - OPEN THE DOOR
- 40./735. JUNGLE BROTHERS - I'LL HOUSE YOU '98

**ČESTITAMO****MLADOPOROČENCEMA**

Dne, 29.8.1998 sta pri Matičnem uradu Jesenice sklenila zakonsko zvezzo:

**GRACAR Roman in HRIBAR Marija**  
Mojsstrana, Ul. Alojza Rabiča št.26

Gorenjski Glas mladoporočencem prisrčno čestita in jih s čestitko, prejetjo na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

**GRADITELJI!**VEČ KOT VROČE CENE  
DO KONCA SEPTEMBRA**AKCIJSKI  
POPUSTI**

- DEMIT FASADE
  - KOMBI PLOŠČE
  - STIROPOR
  - KER. PLOŠČICE
  - KERAMIX
- 10 %**

- TERVOL
  - SIPOREKS
  - TERMOPOR
  - STREŠNIKI
  - BRAMAC
  - OKNA LESNA
- 5 %**

**IZKORISTITE  
UGODNE CENE**SMO PRAVI NASLOV ZA  
NAKUP GRADBENEGA  
MATERIALAINF. V TRGOVINI ALI  
TEL. 311 545**DOBER IZLET****Na Oktoberfest  
za 6.300 tolarjev**

V rubriki DOBER IZLET nadaljujemo z izletniškimi presenečenji: tokrat v sodelovanju z ALPETOURJEM POTOVALNO AGENCIJO vabimo na super izlet v Muenchen na Oktoberfest po izjemno ugodni ceni 6.700 tolarjev. Na Oktoberfest Vas vabimo zadnjo soboto v tem mesecu - 26. septembra. Povratek bo v nedeljo zjutraj z odhodom iz Muenchna ob 24. uri. V programu izleta je tudi turistični ogled znamenitosti bavarske prestolnice, največ časa pa seveda za sprehod po Oktoberfestu, "največji svetovni zabavi ob pivu".

Ampak res ugodna cena tega izleta, ki traja skoraj poldrugi dan, še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena Alpetourjevega izleta na Oktoberfest samo 6.300 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovnjeni izvod Gorenjskega glasa in za 400 tolarjev bo Vaš Oktoberfest cenejši.

Odhod v soboto, 26. septembra, zelo zgodaj zjutraj izpred Hale Tivoli v Ljubljani. Najudobnejši avtobus Alpetourja PA boste lahko počakali v Škofji Loki, Kranju, Tržiču ali v Radovljici. Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: Alpetourjeve turistične poslovalnice na vseh glavnih gorenjskih avtobusnih postajah = v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Tržiču in na Bledu pa tudi v malooglašni službi Gorenjskega glasa, Zoisova 1 v Kranju, ki je zaradi adaptacije poslovne stavbe začasno še v II. nadstropju; telefonski številki sta nespremenjeni: 064/ 223-444 in 223-111.

**ALPETOUR**  
potovalna agencija

RDS STEREO

**89.8**  
**91.2**  
**96.4**

**RADIO SORA**

vsako soboto

**SPORTNA  
SOBOTA**

od 19. do 22. ure

**ŽIBERT**

Servis - prodaja vozil, Britof 173, Tel.: 064/242-167

**UGODNO: HONDA CIVIC** 4 vrata, 1,4 iS

- servo volan, vsa el. oprema,  
2 x zračni blazini,  
cent. zaklepanje,  
tonirana stekla,  
deljive klopi, zvočniki,  
odbijači v barvi karoserije,  
kodni ključ, tretja zavorna luč v spoilerju

že za **2.553.254 SIT** **2.411.354**

**KREDIT: T+3%**

**POSEBNE HONDINE PRILOŽNOSTI OB 50-LETNICI!**

**MLAKAR & PODBORŠEK**

**KRANJ**

**DARILO**

**AVTORADIO**  
**UNO, PANDA, PUNTO**

**FIA/T**

**BRAVO MANIA,**  
**BRAVA 1.6 SX**  
**2xAIRBAG IN KLIMA BREZPLAČNO**

**BRAVA 1.4 5X**  
**cena: 2.120.000**  
**AKCIJSKA CENA: 1.949.000**  
vaš prihranek **171.000**

**SUPER KREDIT**  
**DO T+4,75% NA 5 LET BREZ POLOGA**

Pooblaščeni trgovec in serviser vozil Fiat in Lancia  
Bleiweisova 10, Kranj, tel.: 064/224-540  
Servis: Stružev 1, telefon: 064/ 224-244

**MEGAMILK**

# dobra smer

nad zemljo se lahko dvigneš  
še le, ko si osvojil svet

GOODYEAR, ki letos praznuje 100-letnico obstoja, je prvo gumarsko podjetje na svetu, ki je s svojim znanjem in svojimi izdelki pustilo sled na površju Lune. Z dušikom napolnjene pnevmatike so po Luni zapeljale modularno transportno vozilo, ki ga je upravljala posadka Apolla 14.

SLEDI ZNANJA, zbranega v koncernu Goodyear, so ostale v vesolju. Še mnogo več dobrih sledi Goodyear skupaj s svojimi partnerji ustvarja na Zemlji. Inovativnost in prodornost, znanje in razvoj so značilnosti, ki jih bo v sodelovanju z vodilnim gumarskim proizvajalcem Goodyearom, še bolj kot doslej lahko zagotavlja tudi Sava z novim joint venture podjetjem Sava Tires. Tehnološke posodobitve in znanje največjega ameriškega gumarskega koncerna vodijo skupaj z dolgoletnimi domačimi izkušnjami in dosežki v novo osvajanje sveta. In vesolja.

**Sava**  
Zanesljiva izbira.

**GOOD YEAR**  
**100**  
1898-1998

Kot stoletje doslej. Kot stoletje naprej.

**SUBARU SUPREME**

**IZJEMNA SUPREME PRIMOŽNOST**  
**LEGACY 2.0 GL SEASON prihranek preko 600.000 SIT**

Serijska oprema: ABS, klima, Alu platišča, les dekor

- Sejemske popuste za SUBARU **SUPREME** ponudbo.
- Krediti že za TOM + 4,5%.
- Leasing s preostankom vrednosti.
- Konkurenčni krediti za obrtnike in kmety.

**AVTOMOTIV Rado d.o.o.**  
Generalni zastopnik in distributer za Slovenijo  
Juna Huse 1a, 1000 Ljubljana  
tel.: 061 18 42 900; 18 42 901; fax: 18 42 990

**SUBARU****Trgovska servisna mreža****AVTO KADIVEC s.p.**

Piranova 46 (Brinška c. b.3.)

Šenčur pri Kranju

Tel.: 064 411 573, 418 000

Fax: 064 418 00 16

**INTRO d.o.o.**

Jana Husa 1a, Ljubljana

Tel.: 061 140 13 72, Fax: 061 44 829

**SRS d.o.o.**

Tiflisijska 59, Ljubljana

Tel.: 061 274 789, Fax: 061 274 788

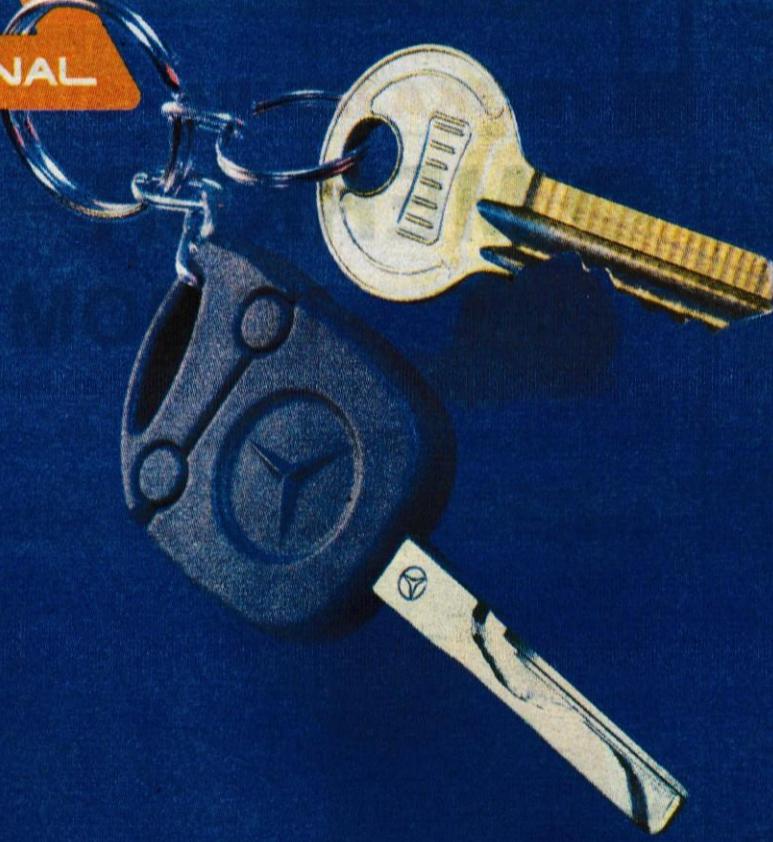
**AVTOMOTIV Rado d.o.o.**

Generalni zastopnik in distributer za Slovenijo

Juna Huse 1a, 1000 Ljubljana

tel.: 061 18 42 900; 18 42 901; fax: 18 42 990

# PRIGLEJTE SI MERCEDES ali STANOVANJE



**In vsaj petkrat  
odgovorite na ključno vprašanje.**

**Kako do nagrade:**

Do 8. novembra bomo vsak dan zastavili po eno ključno vprašanje. V enem tednu bomo nanišali 7 nagradnih - ključnih vprašanj. Pojavljala se bodo v posebej označenih oddajah. Pravilno morate odgovoriti na pet od sedmih vprašanj. Odgovore napišite na dopisnico in jih do srede naslednjega tedna pošljite na naslov: Kanal A, Tivolska 50, p.p.44, 1101 Ljubljana, s pripisom za "Priglejte si". Dopisnica mora poleg odgovorov vsebovati še vaše ime in priimek, natančen naslov in številko žrebanja. Vsako nedeljo bomo izzrebali nagrado GRUNDIGA, 15. novembra pa še dva dobitnika stanovanja in mercedesa modela A. Več informacij lahko dobite vsak dan v poseben oddaji "Ob 20.00 si na Kanalu A priglejte".

**Ključna vprašanja tega tedna:** Pon.: Izbre/ Tor.: Tretji kamen od sonca/  
Sre.: Policaj in pol/ Čet.: Nara hiba/ Pet.: Svilene sence/ Sob.: Jenny/ Ned.: Duh

**Dogovore posljite na dopisnicah do srede, 23. septembra na naslov: Kanal A d.o.o.,  
Tivolska 50, p.p. 44, 1101 Ljubljana, s pripisom za "Priglejte si". Ne pozabite pripisati svojega  
imena in priimka, natančnega naslova, številke žrebanja in vaše telefonske številke.  
Tretje tedensko žrebanje, 27. september**

**Ključni odgovori tega tedna:**

Pon.: a b c Tor.: a b c Sre.: a b c  
Čet.: a b c Pet.: a b c Sob.: a b c  
Ned.: a b c

Datum: 14. 9. - 20. 9.

St. žrebanja: 3

GG, gozdno gospodarstvo Bled, d.d.

Bled, Ljubljanska c. 19

Tel.: 064/748 000

Fax: 064/743 554

**JAVNA DRAŽBA**

V sredo, dne 16. 9. 1998, bo ob 17. uri v Avtoparku GG Bled na Rečici pri Bledu (blizu tovarne LIP) dražba sledečih vozil:

1. Tovorni avto TAM 190, leto izdelave 1989, prevoženo 197.335 km, z dvigalom L1V tip Javornik in enosno prikolicu, neregistriran, v voznem stanju.

Izklicna cena 2.538.000 SIT

2. Kombi VW, leto izdelave 1985, prevoženo 77.447 km, bele barve, neregistriran, v voznem stanju.

Izklicna cena je 564.000 SIT

3. Kombi Zastava Rival, leto izdelave 1989, prevoženo 91.828 km, bele barve, neregistriran, v voznem stanju.

Izklicna cena 188.000 SIT

4. LADA NIVA, leto izdelave 1986, prevoženo 36.423 km, bele barve, v voznem stanju.

Izklicna cena 188.000 SIT

5. Zastava 101, leto izdelave 1989, prevoženo 83.300 km, bele barve, neregistriran, v voznem stanju.

Izklicna cena 75.000 SIT

6. Zastava POLY, leto izdelave 1987, prevoženo 67.383 km, rdeče barve, neregistriran, v voznem stanju.

Izklicna cena 75.000 SIT

**V ceni ni vračunan prometni davek in ga plača kupec.**

Kupci morajo pred začetkom dražbe plačati varščine in sicer 10 % od izklincne cene.

Polno kupnino s prometnim davkom mora kupec plačati do petka, 18. 9. 1998, do 10.00 ure.

Vozila so na ogled v Avtoparku na Rečici.

Informacije dobite po tel.: 748 000, komerciala GG Bled, d.d.



**ZA GORENJKE  
IN GORENJCE!  
24 UR DOBRE GLASBE!!!**

**KABELSKA TV**KAMNIK - DOMŽALE  
Maistrova 16, Kamnik  
telefon: 061/817-313

**OGLAŠUJTE V NAŠEM PROGRAMU -  
ZADOVOLJNI BОСTE!**

**Ali ste pripravljeni na izvij?**

Če ste dinamični, komunikativni in  
vas veseli terensko delo s strankami,  
vas **VABIMO** k sodelovanju.

Iščemo kandidate za zavarovalne  
zastopnike na območju:

Gorenjske

Adriatic  
zavarovalna družba d.d.**Kaj Vam ponujamo?**

- zanimivo delo - svetovanje in trženje osebnih in premoženjskih zavarovanj;
- strokovno izobraževanje;
- pogodbeno delo z možnostjo redne zaposlitve;
- možnost dobrega zasluga;
- ustvarjalno delovno okolje.

Pisne prijave s kratkim življenjepisom pošljite v 8 dneh od dneva objave na naslov:

Adriatic zavarovalna družba d.d.,  
Koper  
PE Kranj, Kidričeva 2,  
4000 Kranj

O odločitvi boste obveščeni v 15 dneh po opravljeni izbi.

**ORTO**  
SVETOVANJE  
KIROPRAKTIKA

**imate  
težave  
hrbtenico,  
sklepi,  
glavobole,  
vtoglavice,...?**

Objektiv ORTO - ortopediko  
svetovanje in kiropraktika na  
Jermejeva ul. 3, Stražišče pri Kranju,  
kjer vam bosta pomagala:

dr. PETER JEŠE, spec. ortoped  
dr. MARK L. LA RUE, kiropraktik

Pričakujemo vas vsak dan  
med 10.00 in 19.00 uro.

ORTO s.p. Jermejeva ul. 3, Kranj, tel./fax: 064 312 700, Email: peter.jese@quest.arnes.si

**KUPUJETE RABLJEN AVTO ZA 15.000 DEM?**

**STE NORI?!**  
**ZA TA DENAR DOBITE NOV AVTO!**



**Proton winner 313i**  
 1.299 ccm, 75 KM, dolžina 4m  
 stará cena 1.475.000,00 SIT  
**nová cena 1.413.300,00 SIT**  
 darilo avtoradio  
 6 letno jamstvo

**ALPO**

PRODAJA VOZIL, 4000 KRAJN, Cesta Staneta Žagarja 30, tel./fax: 064/331-656

**Izštekaní Posodi mi jurja**

Če imate radi glasbo, ki se etikira kot "world music", nasprosto bolj akustične in ljudske reči, je tale eksotika kot nalašč za vas. **Posodi mi jurja** prihajajo iz prlekije, govorijo nerazumljiv jezik in godejo na povečini stranske instrumente. Godejo naše najljubše rockerske pesmi. V oddaji Izštekaní bodo nastopili v petek, 18. septembra, ob 22.25. Baje je moto njihovega obstoja bolj zavit v meglo. Bodo v nedogled igrali priredbe? Imajo sploh kaj svojih komadov? A ko jih človek posluša, si zaželi, da temu ne bi bilo nikoli konec. Posodi mi jurja posebujajo moto Izštekaní: ponuditi znano v drugačni, po možnosti akustični in živi izvedbi. 19. septembra pa jih lahko ujamete v Celju. Toplo priporočljiv pa je tudi izvod njihovega demo CDja. • P. Polak



KREA, s.p.

**HOROSKOP****OVEN**

Na poslovni področju je pred vami dokaj uspešno obdobje brez večjih sprememb. Počasi boste rešili tudi probleme v zvezi z denarjem. Na čustvenem področju tudi sami ne veste, kaj hočete in ste precej razvenci. Zdravje: možne težave z ožiljem in srečem.

**BIK**

V službi bo vse po starem. Delo boste opravljali dobro in uspešno, kar se bo poznalo tudi finančno. Na ljubezenskem področju je situacija stabilna, umirjena, pred vami pa je lepo obdobje radosti in veselja. Zdravje: zadovoljivo.

**DVOČKA**

Zatišje na poslovni področju ne bo dolgo trajalo. Sami boste poskrbeli za spremembe, ki bodo zelo dobrodoše. Nekaj težav vam bodo še povzročale finance, vendar se bo na koncu vse rešilo. Čustva ste zanesljivi in tudi zdravi ne boste najbolj.

**RAK**

Prijetno boste presenečeni nad razvojem dogodkov na poslovni področju. Finančna kriza gre počasi h koncu in laže boste zadihali. Tudi v ljubezni je pred vami nekaj lepih trenutkov, ki jih nikakor ne smete zamuditi. Zdravje: nekaj je narobe z želodcem!

**LEV**

Na poslovni področju je pred vami novo obdobje, ki bo zelo uspešno. Ne odlahite, čimprej napravite odločilno potezo. Vaše finančno stanje bo zadovoljivo. Kar nekaj lepih trenutkov v dvoje vas čaka in zdravi boste tudi.

**DEVICA**

Zelo se trudite, da bi odkrili nekaj, kar vas že dolgo muči in je v tesni povezavi z vašim delom. Verjetno vam bo tudi uspelo. Sprememba, ki si jo želite, vam bo prinesla tudi precej več denarja. Storite kaj tudi na čustvenem področju. Zdravje: dobro!

**TEHTNICA**

Zastavljeni cilji v zvezi s poslom se vam bodo uresničili, kar vam bo prineslo veliko zadovoljstva. Tudi z denarjem zdaj ne boste imeli težav. Nekdo vas bo prijetno presenetil, vendar na koncu ne bo vse tako, kot boste želeli. Zdravje: zadovoljivo!

**ŠKORPIJON**

Na poslovni področju sicer nimate težav, boste pa doživeli neprijetno izkušnjo, ki vas bo precej prizadela. Finančno stanje bo zadovoljivo. V ljubezni je pred vami nekaj romantičnih trenutkov. Zdravje: ni najboljše.

**STRELEC**

V službi je pred vami krajše obdobje težav, ki pa jih boste uspešno rešili. Na področju financ ste se znašli v situaciji, ko boste nekatere zadeve morali urejati tudi po uradni poti. Zatišje v ljubezni bo še nekaj časa trajalo. Zdravje: slabo!

**KOZOROG**

Polni ste energije in posel vam bo šel dobro od rok. Finančno stanje bo dobro: Veliko boste premisljevali o osebi, ki ste jo v preteklosti razočarali. Zdravje: ni najbolje!

**VODNAR**

Stabilna in dobra situacija na poslovni področju bo še trajala. Na vidiku so finančne težave, ki jih boste morali rešiti, zato je vsak strah odveč. Uspeli boste! Več časa posvetite ljubljeni osebi, ki vas pogreša. Zdravje: dobro!

**RIBI**

Težavno obdobje na poslovni področju vas preveč psihično izčrpava, zato je skrajni čas, da storite kaj v tej smeri. Težko se boste izvlekli iz finančne krize. Na čustvenem področju je stanje zadovoljivo. Zdravje: čuvajte si žive!

**VSE SORTE****VSE SORTE**

**FOTO**

**G**

**M**

**FOTOKOPIRANJE**

GREGORČIČEVA 6  
 (ZA GLOBUSOM PRI TRGOVINI COKLA)

LJUBLJANSKA 5  
 (POD JELENOVIM KLANCEM)

**IZDELAVA BARVNIH FOTOGRAFIJ V 30 min**

FOTOGRAFIJA  
 FORMATA 9x13  
 cm SAMO  
**45,00 SIT** (MAT  
 ali SIJAJ  
 POVRŠINE)



**AKCIJA**

OKVIR S  
 STOJALOM  
 13x18 cm  
**840,00 SIT**

**FOTO TRGOVINA**

- PRODAJA FOTO APARATOV
- FILMOV
- BATERIJ
- OKVIRJEV
- FOTO ALBUMOV...



FOTO ALBUM ZA 200 SLIK 9x13 cm  
**1.210,00 SIT**

FOTOAPARAT CANON  
 PRIMA BF-80 **11.388,00 SIT**

**FOTO ATELJE  
(POROČNI)**

- FOTOGRAFIRANJE  
 PO NAROČILU
- FOTOGRAFIRANJE  
 ZA KATALOGE,  
 PROSPEKTE...

**FOTOGRAFIRANJE ZA DOKUMENTE**

4 BARVNE FOTOGRAFIJE ZA DOKUMENTE V 3 MINUTAH ZA SAMO 700,00 SIT

**VELIKA IZBIRA - SUPER CENE**

**MERKUR®**

**TC DOM**

Naklo, Cesta na Okroglo 8, tel.: 064 488 303

DELOVNI ČAS: od 8. do 20. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure

**Jesenska ponudba za pomladno cvetje**

čebulice  
 v renfuzi

**33,40 SIT/kos**

tulipani, APELDOORN,  
 GOLDEN APELDOORN in  
 UPSTAR



narcise, ICE FOLIES

**VEDEŽEVANJE**  
**090-43-58**  
**090-46-25**  
 POMAGAMO VAM  
 ODKRITI PRIHODNOST  
 PISNO P. P. 169 3001 CELJE  
 156 SIT/min KREA s.p.  
**ASTROLOGIJA**

sadišnik za čebulice, MUTA  
 posoda za sajenje, WINDHAGER, premer 30 cm  
 vrtnarske rokavice

**794,00 SIT**  
**724,90 SIT**  
**348,00 SIT**

Ponudba velja od 11. do 26. septembra za izdelke v zalogi.

In še:

- več kot 30 sort tulipanov, narcise, krokusi, anemone in druge okrasne čebulice,
- pripomočki za sajenje in vzgojo čebulic - vrtnarsko orodje, gnojila in zemeljski substrati.

**PETEK, 11. SEPTEMBRA 1998****TVS 1**

7.30 Vremenska panorama  
8.55 Napovedniki  
9.00 TV Prodaja  
9.30 Tedenski izbor: Jasno in glasno, kontaktna oddaja  
10.30 Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi  
10.50 Zenit, oddaja o znanosti  
11.15 Pomagajmo si, oddaja TV Koper - Capodistria  
11.35 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
12.05 Naši prijatelji na severu, angleška nadaljevanja  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
14.25 Opus, ponovitev  
14.55 Dane Zajc: Mlada Breda, posnetek predstave Drame SNG Ljubljana in Lutkovnega gledališča Jože Pengov  
16.20 Mostovi  
16.50 Obvestila  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Lahkog nog naokrog  
18.20 Prepovedano mesto, ameriška dokumentarna oddaja  
19.10 Risanka  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Šport  
20.00 Zrcalo tedna  
20.15 Petka  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.30 Šport  
22.50 Polnočni klub  
0.00 Rudolf Nurjev - Ples skozi temo  
0.55 Prepovedano mesto, ponovitev ameriške dokumentarne oddaje

**TVS 2**

9.00 Vremenska panorama 9.55 Napovedniki 10.00 Matineja: Lahko noč, ljubica, angleška nanizanka 10.30 Pacific Drive, avstralska nanizanka 10.55 Opremljalka, amer. nanizanka 11.20 Kdo je glavni, amer. nanizanka 11.45 Dobrodošla doma, Roxy Carmichael, ameriški film 13.20 Euronews 14.25 TV prodaja 15.00 Kolesarska dirka po Španiji, prenos 17.25 Johannesburg: SP v atletiki, prenos 19.40 Kolo, sreča, TV igrica 19.30 Videoring 20.15 Tekmovanje, ameriški film 22.20 Vinska popotovanja, angleška dokumentarna serija 22.45 Mrzla voda, franski film 0.15 Klient, ameriška nanizanka 1.00 Tenis - Grand Slam, polifilma ženske, posnetek iz New Yorka

**KANAL A**

7.00 Videostrani, 7.30 Mogočni mišek, risanka 8.00 Akčn., risanka 8.30 Super samuraj, risanka 9.00 TV prodaja 9.30 Bradjevi, humoristična nanizanka 10.00 Laverne in Shirley, humoristična nanizanka 10.30 Mannix, akcijska nanizanka 11.30 Dobri časi, slabici časi, nadaljevanja 12.00 Držni in lepi, nadaljevanja 12.30 Sončni zalog, nadaljevanja 13.00 Zmenkarje, ponovitev 14.00 Oprah show, ponovitev 15.00 Držni in lepi, nadaljevanja 15.30 Sončni zalog, nadaljevanja 16.00 Bogato dekle, nadaljevanja 17.00 Nora hiša, humoristična nanizanka 17.30 Fant zre v svet, humoristična nanizanka 18.00 Princ z Bel Air, humoristična nanizanka 18.20 Bravo, maestro, kuhrska oddaja 18.30 Oprah show: Madonna 19.30 Skrta kamera 20.00 Nira hitrost 21.00 James Dean, film 23.00 Mesto zločina, nanizanka 0.00 Svilene sence, akcijska nanizanka 1.00 Dannijevje zvezde, vedeževanje, ponovitev 2.00 Video strani

**POP TV**

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program 10.00 Za vedno, ponovitev ameriške nadaljevanje 10.50 Top shop 11.00 Kasandra, nanizanka 12.00 Skrite strasti, mehiška nadaljevanja 13.00 Od maja do decembra, angleška humoristična serija 13.30 Ne zaprije samostana, ameriški film 15.30 Bogati in nerenski, 1. del mehiške

**TRŽIŠKI HIT**

vsak ponedeljek ob 17.25 na 88,9 in 95,0 MHz Tržiški hit vas bo ponovno zabaval v ponedeljek, 14. septembra, od približno pol šeste ure popoldne naprej. V njem se boste zabavali ob najboljši in najnovijeji glasbi ta hip. Poleg tega vas bomo ogreli z raznim zanimivostmi in kratkimi novicami, ki prihajajo iz glasbenih logov. V triperesni deteljici pa vam bomo tokrat predstavili tri najboljše in najlepše pesmi iz najnovješega Slovenskega CD-ja BE-LI ALBUM založbe MENART. V ponedeljek smo uspešno odvrtili prvo jesensko oddajo Tržiški hit. V njej smo poleg poslušanja dobre stare glasbe podelitev tudi priznane nagrado. Tokrat jo prejme Pavel iz Tržiča, ki mu jo poklanja podjetje DATRIS. Danes vam v glasovanju ponujamo osem najbolj poslušanih popularnih "komadov" in v reševanje nove nagradne uganke:

1. Stay - 2 - 4FAMILY
2. Ole ole - CHUMBAWAMBA
3. La vida bonita - GARCIA feat. ROD D. TECHNOTRONIC
4. Closest thing to heaven - LIONEL RICHIE
5. I'm still wait - SASHA
6. I don't want to miss a thing - AEROSMITH
7. Pump up the jam - D.O.N.S. feat
8. Didn't I-AQUA

Kupon pošljite na Radio Tržič, Balos 4, 4290 Tržič.

Lep pozdrav od Vesne in Dušana

**KUPON RADIA TRŽIČ**

Nagrado vprašanje:

Kako se imenuje avtomat za predvajanje glasbe?

a) PRALNI STROJ b) KITCH BOX c) JUKE BOX

GLASUJEM ZA melodijo št.:

Moj naslov:

**PETEK, 11. SEPTEMBRA 1998**

nadaljevanje 16.30 Policaji s srcem, avstralska nanizanka 17.30 Kassandra, mehiška nadaljevanja 18.30 Novice, vreme 18.40 Marimar, mehiška nadaljevanja 19.15 24 ur 20.00 Parada zvezd: Smrtonosno orožje, ameriški akcijski film 22.00 Steklki psi, ameriški film 0.00 Skrivne izpovedi in fantazije, 3. del erotične serije 1.00 24 ur, ponovitev 1.30 Videostrani

**TV 3**

8.00 Tv prodaja 8.15 TV shop 10.30 TV Prodaja 11.00 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev 14.30 TV shop 16.40 Risane 17.20 Salon, ponovitev oddaje o kozmetiki in prinčeskah 18.30 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja, 19.30 Risane 20.10 Zgodovina avtomobilizma, dokumentarna nanizanka 20.45 Glasba treh dežel, ponovitev koncerta 22.00 Nocoj, kontaktna razvedrlina oddaja 23.30 TV shop

**GAJBA**

9.00 24 ur 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev 16.00 Sedma sila, kanadska nanizanka 19.00 Trio na kolesih, 1. del nemške nanizanke 18.00 POD krinko, ameriška nanizanka 18.45 TV igrica 19.00 Živa 19.15 Skrite strasti, mehiška nadaljevanja 20.00 Še te ljubim, mehiška nadaljevanja 21.00 Kameleon, ameriška nanizanka 22.00 Živa - TV magazin, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 Galaktika, ameriški film

**HTV 1**

7.20 Test 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 11.00 Izobraževalni program 12.00 Poročila 12.25 New York, serija 12.55 Filmi Lauren Bacall: Zapisano v vetr 14.55 Poročila 15.00 Otroški program 16.30 Vesoljsko potepuh, serija 17.35 Poročila 17.50 Zlata kletka, serija 18.40 Kolo sreč 19.30 Dnevnik 20.15 Glas domovine 20.50 Omisi 9.8 22.20 Pogledi 22.45 Ljudje smo, talk show 23.30 Poročila 23.40 Oddelek za umore 0.25 Psi factor, serija 1.10 Pred-premiera: Vojna za slavo, ameriški film 3.05 Sedi element 3.55 Nepozabni filmi: Svilene nogavice, ameriški film

**HTV 2**

7.00 Panoramski posnetki 15.15 TV koledar 15.35 Velika nadloga, ameriški film 17.00 Savannah, serija 17.50 Risanka 18.05 Hugo 18.30 Na zdravje, serija 19.00 Panorama županij 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Vprašaj, kviz 20.30 Zakon v L.A., serija 21.15 Poročila 21.30 Nenadoma Susan, serija 22.00 Smrtonosne namere, ameriški film 23.35 Veličje neznanke 20. stoletja: Duh, dokumentarna serija 0.00 TV razpored

**AVSTRIJA 1**

8.05 Otroški program 9.00 Korak za korakom 9.25 Superman 10.10 Policaj z Beverly Hills 11.45 Malo princesa Sara 12.10 Rožnati panter 12.35 Confetti se vrača 12.55 Šport: Formula 1, trening 14.10 Detelj Nagajček 14.25 Ace Ventura 14.50 Klient 15.40 Vesoljska postaja 16.25 Superman 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Roseanne 18.30 Strašno prijazna družina 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Šport 20.15 Policaj z Beverly Hills III, ameriški film 21.55 Vsestranski vojak, ameriški film 23.30 Dobri policaj - slab policaj 0.55 Družinske skrivenosti, ameriški film 2.30 Hollywoodski fantom, ameriški film 3.40 Umarzana roka, ameriški film 5.30

**AVSTRIJA 2**

7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Človek, ne je si 10.35 Bogati in lepi 11.20 Zvezna dežela danes 11.45 Pogled na vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Vera 13.00

**R TRŽIČ**

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 MHz in 95.0 MHz UKV stereo. Pozdravu iz studia in napovedi sporeda bo sledila oblica uporabnih in zanimivih informacij, od mini črno kronike do pregleda kulturnih dogodkov in vsebine današnjega Gorenjskega glasa. Oddaja Naša priložnost bo na sporedu ob 11.20. Ob 14:35 razpredemo mrežo presenečenj, ob 15:30 so na sporedu lokalne informacije, ki jim sledi oddaja Kulturni Babylon. Ob 16.10 bomo posredovali obvestila, nato pa ob 16.30 prenashali oddajo Deutsche Welle poroča. 17.05 je čas za SOU informacije, pa še za kakšno zanimivost. Kuhrska novina pride na vrsto ob 17.30, uro kasneje pa se bomo spopadli s petkovim nagradnim vprašanjem.

**R TRIGLAV**

0.00 Nočni glasbeni program 5.30 Dobro jutro 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnici 7.35 Kaj danes za začetek? (kontaktna oddaja) 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popekova tedna 9.05 Gorenjka, Gorenjček meseča 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Vedeževanje 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 1001. nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Aktualno:

**KINO**

CENTER amer. znan. fant. akcij. spekt. GODZILLA ob 16., 18.45 in 21.30 ur STORŽIČ amer. ris. MALA MORSKA DEKLICA ob 16. ur, prem. amer. thrill. NORO MESTO ob 17.30 in 22. ur, amer. rom. drama UPANJE OSTAJA ob 19.45 ur ŽELEZAR amer. akcij. film SMRTONOSNO OROŽJE 4 ob 17., 19.30 in 22. ur RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA akcij. kom. SMRTONOSNO OROŽJE 4 ob 20. ur BLED krim. drama POLICAJI ob 20. ur ŠKOFJA LOKA amer. drama TISOČ AKROV ob 20.30 ur SLOVENSKA KINOTEKA LJUBLJANA jug. film LEPE VASI LEPO GORIJO ob 17.30 ur, pol. film DEKALOG, DESETI in DEKALOG DESETI ob 20. ur, amer. film BOKSAR ob 22. ur, hong. kon. BANDITI IZ ŠANTUNGE ob 0.00 ur

**SOBOTA, 12. SEPTEMBRA 1998****TVS 1**

8.00 Zgodbe iz školjke 8.30 Carobni šolski avtobus, risana nanizanka 8.55 Modro poletje, španska nanizanka 9.20 Petka, ponovitev 11.00 Proslava ob 50-letnici Nove Gorice in srečanje slovenskih in jugoslovanskih brigadirov, prenos iz Nove Gorice 12.00 Tednik, ponovitev 12.50 Dobrodošli doma, ponovitev 13.00 Poročila, Vreme, Šport 13.10 Tedenski izbor 13.10 Prisluhnimo tišini 13.40 Polnočni klub 14.50 Obsedenost, italijanski film (čb) 16.55 Obvestila 17.00 Obzornik, Vreme, Šport 17.10 Oglasni

17.15 19. EBU festival sodobne ljudske glasbe v portorizu, 2. oddaja 17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor 18.15 Ozare 18.20 Pustolovščina Okavango, franska dokumentarna serija 19.30 Risanka 20.15 Skrinoftni otok, ameriška nanizanka 20.00 Boljše življenje, jugoslovanska nanizanka 22.00 Ob zori, ameriški film 0.00 ZAPP, ponovitev glasbeni oddaje

**TV 3**

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 12.00 Grof Monte Cristo, risana film 13.00 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 13.45 Nocoj, ponovitev oddaja 15.15 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športih 16.00 Zgodovina avtomobilizma, ponovitev 16.30 Rafting, posnetek tekmovanja za državno prvenstvo v raftingu 17.10 Avto svet, ponovitev oddaja 18.00 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 18.30 Videobook 40, glasbeni oddaja 19.30 Risanka 20.10 Operacija Vodomčev skok, ameriški film 21.50 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športih 22.30 TV prodaja 23.00 TV shop predstavlja

**GAJBA**

15.00 Kameleon, 1. sezona, ponovitev ameriške nanizanke 16.00 Še te ljubim, mehiška nadaljevanja 18.00 Neverjetne zgodbe, ameriška nanizanka 18.30 Zapp, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 19.30 Skrinoftni otok, ameriška nanizanka 20.00 Boljše življenje, jugoslovanska nanizanka 22.00 Ob zori, ameriški film 0.00 ZAPP, ponovitev glasbeni oddaje

**HTV 1**

8.20 TV koledar 8.30 Poročila 8.35 Power Rangers 9.00 Šibenik 10.00 Poročila 10.05 Kinoteka: Kralj burnih dvajsetih, ameriški barvn film 11.50 Risanka 12.00 Dnevnik 12.25 Django, italijansko-spanski film 14.00 Risanka 14.05 Čista resnica 17.05 Večer z Muppetki 17.35 Zaja, nadaljevanja 19.10 Papež ponovno na Hrvaskem 19.30 Dnevnik 20.20 Teksaški graničar, ameriški barvn film 22.00 Opazovalnica 22.30 Lažna razvedrla 23.05 Polnočna premiera: Umori v Midsomerju, angleška serija 0.55 Detektivi, zadnji del humoristične serije 1.20 Podobe v zrcalu 2, ameriški barvn film

**HTV 2**

10.20 TV koledar 10.30 Zlata kletka, ponovitev mehiške nadaljevanje 15.10 Črno-belo v barvah: Vesela ločitev, ponovitev ameriškega čb filma 17.30 Skrinoft izgubljenega cesarstva, angleška dokumentarna serija 19.00 Conan, risanka 20.00 Krajo zlčina: Smečna mrlzica, nemški film 21.30 V vrtnici 22.10 Don Kihot, risana nanizanka 22.35 Sobotna noč: Koncert skupine R.E.M. Rock Otočec, 1. del reportaže 0.35 Tenis - Grand Slam, ponovitev iz New Yorka

**AVSTRIJA 1**

## SOBOTA, 12. SEPTEMBRA 1998

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Utrip Kranja 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Tedenski izbor: IV. ALEŠEV MEMORIAL V CERKLAJAH, tekmovanje na tekaških rolkah inna rolerjih (reportaža) 21.10 Poročila Gorenjske 835 (ponovitev) 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Iz domačega video arhiva 22.00 Videoboom 40, slovenska video levestica zabavne glasbe 23.00 Skrnost je v človeku (ponovitev) 23.40 TV prodaja 00.00 Gorenjska televizija jutri 00.01 Nočni zabavni erotični program ... Videostrani

**SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLICITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRUŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.**

## LOKA TV

10.00 Napovednik 10.01 Varna pot v šolo 10.07 Spot dneva 10.11 Oglas 10.15 ŠOK - mladinska oddaja v živo, glasbeni gostje, nagradna vprašanja in lepe nagrade, ŠOK FACON, NI BLEMA, LESTVIA 5&5, in še mnogo zabave, SODELUJTE

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri; VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri 19.00 Presenečenja z Dragom Paplerjem 20.00 Antonov obzornik 20.20 Serijski film

## ATM TV KR. GORA

... Videobrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Ponovitev kontaktne oddaje Zavod za promocijo turizma Kranjska Gora 19.20 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Spoznajmo svojega soseda Iztok Mulej, ponovitev 20.25 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved spreda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved spreda za nedeljo 22.45 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 18.30 TV prodaja 18.35 Otroški program: Zajec Jaka, ponovitev 19.30 Videostrani 20.00 Top spot 20.05 Glasbeni mix 20.30 Video boom 40 21.30 Film 23.00 Top spot 23.05 Nočne videostrani

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10:00 do 19:00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 MHz. Dopoldne bomo poskrbeli za čim več zanimivih in uporabnih informacij. Ob 11:00 bomo - če bo vse po načrtih - napletli pogovor z gostom. 11:50 je čas, ko se povežemo z OKC, ob 12:00 lahko prisluhnete oddaji Notranja pot. Po prenosu oddaje Danes do 13., bomo ob 13:40 poskrbeli za kratek čas ob prijetnem klepetu. Ob 14:30 lahko prisluhnete oddaji Ta dobr' 10 Radia Tržič, nadaljevali bomo z lokalnimi informacijami in obvestili. Ob 17:30 do 18:00 ne pozabite oddati malega oglasa, spred bomo zaključili s horoskopom, ki ga pripravila Majda, in s pravljico izpod peresa Zlate Volarč.

## R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.30 Dobro jutro 5.40 Oglas 6.00 Razmrežne na cestah 6.40 Oglas 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodičnika 7.35 Kaj danes za zatrjk? - kontaktna oddaja 7.40 Oglas 8.00 Kronika (OKC) - zadnjih 24 ur 8.05 Kaj se je ponoviti dogajalo na urgentnem oddelku jenisečki bolnišnic? 8.15 Obvestila 8.30 Telegraf 8.40 Oglas 9.00 Popevka tedna 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglas 10.00 Aktualno: Nagradno vprašanje Skeleton Music Shop Jesenice 10.30 Novice 10.40 Oglas 11.15 Duhovni razgledi 11.40 Oglas 12.00 BBC novice, vreme 12.15 Obvestila, osmrtnice 12.40 Oglas 12.50 Podarite?, kontaktna oddaja 13.00 Aktualno: 13.40 Oglas 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Popolninski telegraf 14.40 Oglas 15.00 Aktualno: 15.30 Dogodki in odmivi 16.15 Obvestila 16.30 Osmtine 16.40 Oglas 17.00 Čez pregrade do Merkurjeve nagrade 17.30 Domača novice 17.40 Oglas 18.00 Pogled v jutrišnji dan 19.00 Oglas 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program



ZA GORENJSKE IN GORENJCE!

24 UR DOBRE GLASBE!!!

## NEDELJA, 13. SEPTEMBRA 1998

## NEDELJA KANAL A 20.00

## TEKMA S ČASOM, ameriški film

Igrajo: Johnny Deep, Courtney Chase, Charles Dutton Gene Watson je tih in neopazen človek. Veden knjigovodja ni bil nikoli kaznovan, se politično ne udejstvuje in odklanja vsako nasilje. Prav zato je idealna žrtve za gangsterja, gospoda Smitha in gospoda Jonesa. Potrebuje namreč nepisan list, da bi zanj opravil umazano delo. Ko Gene s hčerko Lynn pripotuje na centralno železniško postajo v Los Angelesu, Smith in Jones ugrabita njegovo hčerko. Od Gena zahtevata: ali bo ubil kalifornijsko guvernerko ali pa bo njegova hčerka umrla. Ima samo devetdeset minut časa, da to opravi. Obupan se Gene odpravi v hotel, v katerem ima političarka govor. Poskuša navezati stik s policijo, a mu to prepreči gospod Smith, ki je vas čas samo nekaj korakov od njega in ga priganja, da opravi svojo nalogo. Čas pa se nezadržno izteka...

## NEDELJA GAJBA 22.00

## POJOČI TAKSIST, ameriški film

Igrajo: Sylvester Stallone, Dolly Parton, Richard Farnsworth Pevka country glasbe Jake Ferris je glavna atrakcija njujorskega kluba Rhinestone, ki slovi po svojih izbirnih obiskovalcih. Jake z lastnikom kluba Freddiejem sklene zanimivo stavo. V štirinajstih dneh bo iz nepomembnih naredila country zvezdo. Če zmaga, ji ne bo treba še tri leta pogodbeno prepevati v klubu; če izgubi, bo moral še pet let ostati "Freddiejeva sužnja" in z njim preživeti "nepozabno" noč. Ko pozneje po naključju spozna taksista Nicka, ki je italijanskega rodu in sovraži country, ga odpelje v svoj rojstni Tennessee in učenje se lahko začne...

## NEDELJA POP TV 23.00

## POLNOČNI MOŽ, ameriški film

Igrajo: Burt Lancaster, Susan Clarke, Cameron Mitchell Nekdanji policist Slade je zaposlen kot varnostnik na kolidžu. Ko najdejo mrtvo študentko Natalie Clayborne, hčerko senatorja Philipa Clayborna, poskuša Slade na lastno pest raziskati primer. Policia kmalu arerti Natalijinega prijatelja Arthura. Zajubljencu so očitno preveč pogosto videli, kako se srdito prepričata. Vendar Slade dvomi o Arthurjevi krividi: Poizvedovati začne o prav vsakem, ki bi lahko bil vpletjen v primer, in tako pride na sled mreži splet in izsiljevanj. Ko potem ubijejo senatorjevo tajnico, še preden ta lahko kaj pove, je več kot očitno, da je Arthur nedolžen. Sladov krog osumljenih se zoži na dve osebi...

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Kronika tedna 18.55 Risanka 18.15 Videostrani 20.00 Srečanje upokojencev v Kranjski Gori, ponovitev 20.30 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 VS

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved spreda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbeni oddaja - ponovitev 16.30 Nedeljski telegraf 16.40 Oglas 17.00 D. J. Time - 1. del 17.40 Oglas 18.00 D. J. Time - 2. del 18.40 Oglas 19.00 Minute za ljubitelje resne glasbe 20.30 Večerni glasbeni program

## R SORA

8.00 Napoved programa - dogodki danes, utri 8.40 Naš zgodovinski spomin 9.00 Aktualna tema: 10.00 Kmetijska oddaja 10.30 Narodnozabavna viža 11.00 Škofjeloški tečnik 11.30 Dogodki danes - jutri 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.30 Kino 13.00 Čestitke in pozdravi 14.00 Nedeljski popoldne 15.30 RA Slovenija 16.30 Horizont 17.30 Daj dan 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz LJUBLJANA: 105,1 MHz

7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, vreme, ceste, nočna kronika 7.35 Vreme 8.00 Dobro jutro Slovenija 11.00 Kam danes v Ljubljani 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.30 Evropa TV v enem tednu 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dan 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30 Razvedrilno popoldne 19.00 Športna sobota 22.00 Nočni glasbeni program RA Sora

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 15.30 na 88,9 in 95 MHz UKV. Pozdravu iz studia bo sledila prva popočitna Klepetalnica. Sledil bo Gorniški kotiček, nato pa se bomo potopeli s potovanljivo agencijo Alpetour. 11:50 je čas za pogovor z dežurnimi na OKC. Ob 12:00 lahko prisluhnete tedenskemu mozaiku, 10 minut kasneje pa nedeljski duhovni misli. Nedeljska tema, ki se pričenja ob 12:20, bo posvečena oceni letošnje Šuštarške nedelje. Obvestila bodo na sporednu ob 12:50 ob 13:20 pa bomo spored nadaljevali z glasbenimi čestitkami. Sledile bodo novosti iz založbe Igor in zlati zvoki. Nedeljsko bomo v zaključku s Kolvratom domačih, ki se začne ob 14:30.

## R TRIGLAV

00.00 Nočni program 6.40 Oglas 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Oglas 7.50 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Otoška oddaja: Mirin vrtljak 8.40 Oglas 10.00 Pozdrav domovini 6.45 Današnjemu dnevnu na pot, Svetnik dneva 7.00 Juntralje 7.40 Oznanila 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Porocila 8.15 Kmetijska oddaja (sodelovanje s Kmetijsko založbo) 9.00 Preno maše 10.15 Naša nedeljska reportaža 11.00 Porocila 11.15 Iz življenja vesoljne Cerkev 12.00 Zvonjenje in ponovitev Svetnik dneva 12.15 Čestitke 15.00 Informativna oddaja 18.15 Slovenci po svetu in domovini 19.00 Verska oddaja lokalnih radijskih postav 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Sakralna glasba (pripravlja Tadej Sadar) 21.35 Radijski roman 22.00 Slovo

## KINO

CENTER amer. znan. fant. akcij. spekt. GODZILLA ob 15.30, 18.15 in 21. uri STORŽIČ amer. ris. MALA MORSKA DEKLICA ob 16 uri, amer. thrill. NORO MESTO ob 17.45 uri, amer. znan. fant. akcij. spekt. GODZILLA ob 20. uri ŽELEZAR amer. akcij. film SMRTONOSNA OROŽJE 4 ob 16., 18.30 in 21. uri RADOVILICA - LINHARTO DVORANICA akcij. kom. SMRTONOSNA OROŽJE 4 ob 18. in 20. uri NEDELJKI krim. drama POLICAJI ob 18. in 20. uri ŽELEZNIKI amer. znan. fant. film IZGUBLJENI V VESOLJU ob 18.30 in 20.30 un. ŽELEZNIKI amer. drama TISOČ AKROV ob 20. uri DOVJE psih. krim. MERKURJEV SRD ob 18. in 20. uri ŽIRI amer. kom. SKRIVNOSTNO PLEME ob 18. uri, amer. epski spekt. POŠTAR ob 20.30 un. SLOVENSKA KINOTEKA LJUBLJANA RETROVIZOR ob 20. uri



ZA GORENJSKE IN GORENJCE!

24 UR DOBRE GLASBE!!!

## TELE-TV KRANJ

## POJOČI TAKSIST, ameriški film

## NIMAŠ POJMA, ameriška nanizanka

## KARIN IN VLAKI, nemški film

## Igrajo: Heiner Lauterbach, Christina Scholz, Roland Kenda

Karin in Raimund bi bila čisto srečna zakonca, če Raimond ne bi imel konjička, ki počasi najeda njuno skupno življenje. Električna železnica postaja Raimondova obsedenost in čedalje manj časa ima za svojo ženo. Karin poskuša vse, da bi si spet pridobil moževno naklonjenost, vendar ji pri tem ne pomagajo niti erotične igrice niti nasveti zakonskega svetovalca. Počasi izgublja živce, vseeno pa je za moževno nenadno smrt bolj ali manj krije splet nesrečnih okoliščin. V paniki truplo vdela v Raimundo umetno pokrajino, po kateri je speljana njegova železnica. Zdi se, da je našla idealen način, kako se znebiti trupla, saj policija, ki začne raziskovati njegovo izginotje, dolgo ne najde nobene sledi...

## KARIN IN VLAKI, nemški film

## Igrajo: Heiner Lauterbach, Christina Scholz, Roland Kenda

Karin in Raimund bi bila čisto srečna zakonca, če Raimond ne bi imel konjička, ki počasi najeda njuno skupno življenje. Električna železnica postaja Raimondova obsedenost in čedalje manj časa ima za svojo ženo. Karin poskuša vse, da bi si spet pridobil moževno naklonjenost, vendar ji pri tem ne pomagajo niti erotične igrice niti nasveti zakonskega svetovalca. Počasi izgublja živce, vseeno pa je za moževno nenadno smrt bolj ali manj krije splet nesrečnih okoliščin. V paniki truplo vdela v Raimundo umetno pokrajino, po kateri je speljana njegova železnica. Zdi se, da je našla idealen način, kako se znebiti trupla, saj policija, ki začne raziskovati njegovo izginotje, dolgo ne najde nobene sledi...

## KARIN IN VLAKI, nemški film

## Igrajo: Heiner Lauterbach, Christina Scholz, Roland Kenda

Karin in Raimund bi bila čisto srečna zakonca, če Raimond ne bi imel konjička, ki počasi najeda njuno skupno življenje. Električna železnica postaja Raimondova obsedenost in čedalje manj časa ima za svojo ženo. Karin poskuša vse, da bi si spet pridobil moževno naklonjenost, vendar ji pri tem ne pomagajo niti erotične igrice niti nasveti zakonskega svetovalca. Počasi izgublja živce, vseeno pa je za moževno nenadno smrt bolj ali manj krije splet nesrečnih okoliščin. V paniki truplo vdela v Raimundo umetno pokrajino, po kateri je speljana njegova železnica. Zdi se, da je našla idealen način, kako se znebiti trupla, saj policija, ki začne raziskovati njegovo izginotje, dolgo ne najde nobene sledi...

## KARIN IN VLAKI, nemški film

## Igrajo: Heiner Lauterbach, Christina Scholz, Roland Kenda

Karin in Raimund bi bila čisto srečna zakonca, če Raimond ne bi imel konjička, ki počasi najeda njuno skupno življenje. Električna železnica postaja Raimondova obsedenost in čedalje manj časa ima za svojo ženo. Karin poskuša vse, da bi si spet pridobil moževno naklonjenost, vendar ji pri

**PONEDELJEK, 14. SEPTEMBRA 1998****TVS 1**

7.30 Vremenska panorama  
8.55 Napovedniki  
9.00 TV Proda  
9.30 Lahkih nog naokrog  
10.20 Prepojedano mesto, ameriška dokumentarna oddaja  
11.10 Pustolovščina Okavango, francoska domurnata serija  
12.00 Slovenski magazin  
12.30 Utrij  
12.45 Zrcalo tedna  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
13.25 Ljudi in zemlja, oddaja TV Maribor  
13.55 Intervju: Dr. Vekoslav Grmič  
14.50 Zoom  
16.20 Dober dan, Koroška  
16.50 Zares divje živali, ponovitev ameriške dokumentarne nanizanke  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Radovedni Taček: Metla  
17.45 Zares divje živali, ponovitev ameriške dokumentarne nanizanke  
18.20 Recept za zdravo življenje  
19.05 Risanka  
19.10 Žrebanje 3 x 3 plus 6  
19.20 Oglasni  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Šport  
20.05 Komisar Rex, avstrijska nanizanka  
21.00 Dobro je vedeti  
21.05 Gore in ljudje  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.40 Šport  
22.50 Pisave  
23.20 Iz slovenskih ateljeje: Viktor Plestenjak  
23.35 Howard Barker: Ljubezen dobrega moža, posnetek predstave PGD Nova Gorica  
1.30 Recept za zdravo življenje, ponovitev  
2.15 Napovedniki

št.: 090-91-15 19.00 Živa, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 19.15 Skrite strasti, mehiška nadaljevanja 22.00 Živa - TV magazin, regionalni program 23.00 Novi nedotakljivi, ameriška nanizanka 0.00 Kiparka, angleška miniserija

**HTV 1**

7.45 TV koledar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.50 Poročila 9.55 Otvoritev jesenskega Zagrebškega velesejma 12.00 Dnevnik 12.25 New York 12.55 Film Kirka Dougla: Visoko nebo, ponovitev ameriškega filma 14.35 Risanka 15.00 Poročila 15.05 Otoški program 15.30 Z akupunkturo proti odvisnosti, ponovitev dokumentarnega filma 16.30 Gospod Majeika, nanizanka 17.00 Hrvatski operni pevci 17.35 Poročila 17.50 Zlata kletka 18.40 Kolo sreča 19.10 Papež ponovna na Hrvaskem 19.30 Dnevnik 20.10 Poglej, kako lepo se začenja dan, drama 21.25 Benediktinci, izobraževalna serija 22.00 Opazovalnica 22.30 Filmska noč s Kim Basinger: Nadine, ameriški barvni film 0.10 Poročila

**HTV 2**

15.20 TV koledar 15.30 Sestre Lemon, ponovitev ameriškega abrnega filma 17.05 Savannah, ponovitev ameriške nadaljevanja 17.50 Risanka 18.05 Hugo 19.20 Cosby Show 19.00 Zagrebška panorama 19.30 Dnevnik 20.15 Kviz 20.25 Prijatelji, ameriška nanizanka 20.55 Poročila 21.10 Newyorská policija, ameriška nanizanka 22.00 Vidikon 22.45 Potovanje skozi ameriško umetnost, angleška-dokumentarna serija

**AVSTRIJA 1**

6.05 Otoški program 9.00 Vsi pod isto streho, ponovitev 9.20 Lois in Clark: Superwomanova dogodivščina 10.05 Corrina, Corrina, ponovitev ameriške komedije 11.45 Otoški program 14.50 Klient 15.40 Zvezne steze 16.25 Lois in Clark: nove superwomanove dogodivščine 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Roseanne 18.30 Družina za umet 19.00 Varuška 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.55 Vreme 20.00 Šport 20.15 Tomášek, ameriška komedija 21.45 Nema priča, nemško-slovenska sljivka 23.25 Nash Bridges 0.10 Sled črne zveri, ameriška kriminalka 1.45 Moje ime je Nihče, ponovitev filma 3.35 začetna prevara, ponovitev ameriške sljivke 5.20 Fantastične zgodbe: Novo upanje

**AVSTRIJA 2**

6.10 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sili 9.05 Freddie je pesem prerije, ponovitev nemškega pustolovskega filma 10.40 Drzni in lepi, ponovitev 11.20 Spori, ponovitev 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Orientacija 12.35 Slika Avstrije 13.00 Čas v sliki 13.10 Prednost domaćih, show 13.40 Gospod Hohenstein, nemška miniserija 13.45 Umor, je napisala 15.15 Drzni in lepi, nadaljevanja 16.00 Stari 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Austrija 18.50 Posebna oddaja 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Vse moje hčerke: Luč in sence 21.05 Tema 22.00 Čas v sliki 22.30 Srečanje - kultura 0.00 Čas v sliki 3.00 Srečanje - kultura: KLviz, nadaljevanje kulturnega večera, v živo 1.00 ARTeljer 2.30 Pogledi od strani 2.35 Canaris, ponovitev nemškega filma 4.25 Ogrožena ljubezen, ameriški film

**TELE-TV KRANJ**

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 836 19.25 Iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Reportaža 20.30 Športni ponedeljek: Tenuška šola pri TK Triglav, vodi: Nenad Antonič; v živo, poklicite po telefonu: 331 156 21.10 Poročila Gorenjske 836 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Vroča kolesa (oddaja o avtomobilizmu) 22.00 Odprt ekran (ponovitev) 23.00 Iz tiska: Gorenjski glas jutri 23.05 Poročila Gorenjske 836 23.20 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani SODELJUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE KRANJ - POKLJUČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

**LOKA TV**

20.00 Napovednik 20.01 Skozi pravljico v svet 20.10 Varna pot v živo 20.17 Spot dneva 20.19 Oglas 20.25 Video spot - glasbeni oddaja 21.10 Oglas 21.15 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja, ponovitev 21.45 Astrologinja Roza - ponovitev 22.45 TV prodaja ... Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

**ATM TV KR. GORA**

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16

**KINO**

CENTER amer. znan. fant. akcij. spekt. GODZILLA ob 17. in 20. uri STORŽIČ amer. ris. MALA MORSKA DEKLICA ob 17. uri, amer. thrill. NORO MESTO ob 18.30 in 21. uri ŽELEZAR amer. akcij. film SMRTONOSNO OROŽJE 4 ob 17.30 in 20. uri SLOVENSKA KINOTEKA LJUBLJANA nemški film ob 19.30 uri, amer. film TARZAN OF THE APES ob 22. uri

**PONEDELJEK, 14. SEPTEMBRA 1998****TV ŠIŠKA**

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - kontakt oddaja 22.00 OSHO - otrok, nove dobe 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za tork 22.45 Videostrani

**IMPULZ KAMNIK**

10.00 Video strani 19.00 TV prodaja 19.05 Otoški program 19.30 Videostrani 20.00 Top spot 20.5 Glasbeni mix 20.30 Top spot 20.50 Video top 21.40 Iz produkcije LTV Slovenije 22.25 Top spot 22.30 Nočne videostrani

**R TRŽIČ**

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 MHz in 95 MHz UKV.

Ponedeljkovo dopoldne bomo izkoristili za zanimivo in uporabne informacije, ob 11:20 bomo brskali po knjigah, ob 11:50 pa po podatkih OKC. Prenos poročil ob 13. uri bodo ob 13:40 sledile **zanimivosti iz fotonete**. Ob 14.40 je čas, ko načenjam popoldansko temo. Nadaljujemo z lokalnimi informacijami ob 15:30 in obvestili ob 16:10. Po petih popoldne lahko prisluhnete prenos poročil radia Deutscher Welle, nato pa še črni kroniki. Ob 17:30 se bo začela oddaja **Tržiški hit**, tokrat polna novih, veselih melodij. Nekaj pred 19. pa bomo predstavili vsebinsko jutrišnje številke Gorenjskega glasa.

**R TRIGLAV**

0.00 Nočni program 5.30 Dobro jutro 5.40 Oglas 6.00 Razmrez na cestah - AMZ Slovenije 6.40 Oglas 6.45 Vreme (Robert Bojinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodničnica 7.35 Kaj danes za zajtrk? - skupali posredovati nekaj odgovorov na vprašanja poslušalcev. Ob 14:35 pa pride na vrsto **torkova tema**. Sledijo **lokalne novice** ob 15:30, ob 16:30 pa prenos oddaje radia Deutscher Welle. Nato bo na vrsti **tečaj nemškega jezika**, ob 17:25 pa srečanje s Tržičem. 18:05 je čas za oddajo **Športni obzornik**.

**HTV 1**

zin, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 Novi nedotakljivi, ameriška nanizanka 0.00 Ledenica, angleška mini serija

**HTV 2**

7.45 Koledar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro, Hrvatska 10.00 Poročila 10.05 Simposion, pon. 10.30 2.4 otroka, ponovitev 10.50 Z jadri okoli sveta, dokumentarna oddaja 12.00 Dnevnik 12.25 New York 12.55 Film Kirka Dougla: Sla po življenju, ameriški barvni film 14.40 Risanka 14.55 Poročila 15.00 Otoški program 15.30 Howard Hughes, ponovitev dokumentarnega filma 16.25 Risanka 16.40 Trdno v sedlu, avstrijska nanizanka 17.05 Obnova Hrvatske: Pirotehnik, ponovitev 17.35 Poročila 17.50 Zlata kletka, mehiška nadaljevanja 18.40 Kolo sreča 19.10 Hrvatska spominjska knjiga 19.30 Dnevnik 20.15 Hrvatska avenija, dokumentarna oddaja 21.05 V velikem planu 22.40 Opazovalnica 23.00 Filmska noč s Kim Basinger: Batman, ameriški barvni film

**HTV 2**

15.30 TV koledar 15.40 Filmska noč s Kim Basinger: Nadine, ponovitev 17.00 Savanh, ponovitev 17.50 Risanka 18.05 Hugo 18.30 Cosby Show, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Županjska panorama 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.35 Bolnišnica upanja, ameriška nanizanka 21.20 Poročila 21.35 Crno-belo v barvah: Sledi floto, ameriški črni film

**AVSTRIJA 1**

5.50 Otoški program 8.45 Vsi pod isto streho, ponovitev 9.05 Korak za korakom 9.30 Lois in Clark: Superwomanova dogodivščina 10.15 Tomažek, ponovitev ameriške komedije 11.45 Otoški program 14.50 Klient 15.40 Zvezne steze 16.25 Lois in Clark: Novi superwomanova dogodivščina 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Roseanne 18.30 Družina za umet 19.00 Bybill, ameriška humoristična serija 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.55 Vreme 20.00 Šport 20.15 Sport: Nogomet, Pokal UEFA 23.45 Umazana igra, ameriška kriminalka 1.25 Sadež jeze, ameriški film 3.30 Sled črne zveri, ponovitev ameriške kriminalke 5.00 Zvezne steze, ponovitev

**AVSTRIJA 2**

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Freddy in milijonar, ponovitev nemško-italijanske komedije 10.30 Drzni in lepi, osmrtnice 12.40 Oglas 12.45 Vreme 12.50 Okus po zločini, angleška nanizanka 11.45 Studio City.

12.40 Sobotna noč: Koncert skupine R.E.M. Rock Otočec, 1. del reportaže 15.00 Kolesarska dirka po Španiji, prenos 18.00 Gospod in gospa Smith, ameriška nanizanka 18.55 Nogomet za pokal UEFA: Maribor - Visla, prenos iz Maribora 20.55 Modre beležke, francoski film 22.20 Svet poroča 22.50 SP v jadransku v razredu zvezni, reportaža iz Portoroža 23.05 Napovedniki

**KANAL A**

9.00 Vremenska panorama 9.55 Napovedniki 10.00 Matinija: Trdno v sedlu, novo-zemalska nanizanka 10.30 Pacific Drive, avstrijska nanizanka 10.55 Vreme 20.00 Čas v sliki, Kultura 10.55 Okus po zločini, angleška nanizanka 11.45 Studio City. 12.40 Sobotna noč: Koncert skupine R.E.M. Rock Otočec, 1. del reportaže 15.00 Kolesarska dirka po Španiji, prenos 18.00 Gospod in gospa Smith, ameriška nanizanka 18.55 Nogomet za pokal UEFA: Maribor - Visla, prenos iz Maribora 20.55 Modre beležke, francoski film 22.20 Svet poroča 22.50 SP v jadransku v razredu zvezni, reportaža iz Portoroža 23.05 Napovedniki

**KANAL B**

7.00 Video strani 7.30 Mogočni mišek, risanka 8.00 Alvin, risanka 8.30 Super Samuraj, risanka 9.00 TV prodaja 9.30 Bradijevi, humoristična nanizanka 10.00 Laverne in Shirley, humoristična nanizanka 10.30 Mannix, akcijska nanizanka 11.30 Dobri časi, slabci časi, nadaljevanja 12.00 Drzni in lepi, nadaljevanja 12.30 Sončni zalin, nadaljevanja 13.00 Dannijevle zvezde, vedjevanje v živo 14.00 Oprah show, ponovitev 15.00 Drzni in lepi, nadaljevanja 15.30 Sončni zalin, nadaljevanja 16.00 Bogato dekle, nadaljevanja 17.00 Nora hiša, humoristična nanizanka 17.30 Dannijevle zvezde, ponovitev 18.00 Ogrožena ljubezen, ameriški film

**TELE-TV KRANJ**

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 837 19.25 TV prodaja 20.00 Naj videospot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Utrij Kranja 20.30 Skrivnost je v celični. Kako ostari zdrav? vodi: Iva Žigon, v živo; poklicno po telefoni: 331 156 21.10 Poročila Gorenjske 837 21.25 Priporočamo - EPP blok 2 21.30 Streli - glasbena oddaja, vodi: Filo Kocijančič, v živo (poklicno po telefonu 331 156) 22.45 Poročila Gorenjske 837 23.00 TV prodaja 23.15 Gorenjska televizija 23.30 Čas v sliki 23.50 Dežela in ljudje 13.00 Čas v sliki, kulturna 10.30 Mannix, akcijska nanizanka 11.30 Dobri časi, slabci časi, nadaljevanja 12.00 Sončni zalin, nadaljevanja 12.30 Čas v sliki, kulturna 10.30 Vremena 19.30 Čas v sliki, kulturna 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum: Gledišča, dokumentarni film 21.00 Selfman 21.10 Poročilo, politični magazin 22.00 Čas v sliki 22.30 Na prirošču, reportaža 23.10 Nightwatch: Noseča pri petnajstih, dokumentarna repozita 15.00 Drzni in lepi, nadaljevanja 16.00 Bogato dekle, nadaljevanja 17.00 Nora hiša, humoristična nanizanka 17.30 Fanti gre v svet, humoristična nanizanka 1

## SREDA, 16. SEPTEMBRA 1998

## TVS 1

7.30 Vremenska panorama  
8.55 Napovedniki  
9.00 TV Prodaja  
9.30 Ela Peroci: Nina in Ivo, otroška nanizanka  
9.45 Wayno dove dogodivščine, avstralska nanizanka  
10.10 Oddaja za otroke  
11.30 Pisma slovenskih pesnikov in pisateljev: Pisma Borisu Pahorju  
11.10 TV konferenca  
12.05 Nonstrom, angleška nadaljevanka  
13.00 Porocila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
14.20 Murphy Brown, ameriška nanizanka  
14.45 Kontrapunkt, omizje o kulturi  
15.55 Alicia, evropski kulturni magazin  
16.20 Obzorja duha  
16.50 Obvestila  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Modro poletje, španska nanizanka  
18.00 Pilovo pisano praznovanje, oddaja za mlade  
18.20 Divja Amazonija, francoska poljudnoznanstvena serija  
19.10 Risanka  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Šport  
20.05 J.A.G., amer. nanizanka  
21.00 Dobrodošli doma 21.05 Prave ženske, angleška nadaljevanka  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.40 Šport  
22.55 Osmi dan  
23.25 Pavja pomlad, angleška drama  
0.15 Alicia, evropski kulturni magazin, ponovitev  
0.40 Divja Amazonija, ponovitev  
1.30 Napovedniki

## TVS 2

9.00 Vremenska panorama 9.55 Napovedniki 10.00 Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka 10.30 Pacific Drive, avstralska nanizanka 10.45 Gospod in gospa Smith, ameriška nanizanka 11.30 Pomp 12.30 Umetnost tetoviranja, nizozemska dokumentarna oddaja 13.20 Novice iz sveta razvedrila 15.00 Kolesarska dirka po Španiji, prenos 18.05 Rdeča ptica, nemška nadaljevanka 19.00 Kolo sreče, TV igrica 19.30 Videoring 20.00 Šport: Nogomet - liga prvakov 23.30 Nedolžne žrtve, ameriška nadaljevanka 23.20 Novice iz sveta razvedrila 0.15 Napovedniki

## KANAL A

7.00 Video strani 7.30 Mogočni mišek, risanka 8.00 Alvin, risanka 8.30 Super Samuraj, risanka 9.00 TV prodaja 9.30 Bradyevi, humoristična nanizanka 10.00 Laverne in Shirley, humoristična nanizanka 10.30 Mannix, akcijska nanizanka 11.30 Dobri časi, slabci časi, nadaljevanka 12.00 Drzni in lepi, nadaljevanka 12.30 Sončni zaliv, nadaljevanka 13.00 Dannijevne zvezde, vedeževanje v živo 14.00 Oprah show, ponovitev 15.00 Drzni in lepi, nadaljevanka 15.30 Sončni zaliv, nadaljevanka 16.00 Bogati dekle, nadaljevanka 17.00 Nora hiša, humoristična nanizanka 17.30 Fant zre v svet, humoristična nanizanka 18.00 Princ z Bel Air, humoristična nanizanka 18.30 Oprah show: Lepota v različicah 19.30 Skrita kamera 20.00 Ob 1. uri si na Kanalu A priglejte: Policist in pol, film 21.30 Zasoleni na delu 22.30 Tretji kamen od sonca, humoristična nanizanka 23.00 Svilene sence, akcijska nanizanka 0.00 Dannijevne zvezde, vedeževanje, ponovitev 1.00 Video strani

## POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija 10.00 Bogati in nesrečni, mehiška nadaljevanka 10.50 TOP shop 11.00 Kassandra, ponovitev 12.00 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 13.00 Od maja do decembra, angleška humoristična nanizanka 13.30 POP party, ponovitev 14.30 Diagona: Umor, ameriška nanizanka 14.30 Otroški zdravnik, nemška nanizanka 15.30 Bogati in nesrečni, mehiška nadaljevanka 16.30 Policijski s srcem, avstralska nanizanka 17.30 Kassandra, venezuelska nadaljevanka 18.30 Novice, Vreme 18.40 Marimar, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 TV kriminalka: Umor po naročilu, ameriški film 21.45 Nikita, amer. nanizanka 22.30 Veronikine skušnjave, humoristična nanizanka 23.00 Ciklus filmov družina Fonda: Julija, ameriški film 1.00 24 UR, ponovitev 1.30 Videostrani

## TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 10.30 TV prodaja 11.00 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev mladinske oddaje 14.00 TV shop predstavlja 16.40 Vera in čas, ponovitev 17.50 Živali, ponovitev 18.30 Sosedje, ponovitev 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanka 20.10 Sosedje, nanizanka 20.45 TV razglednica 21.30 Rafting, posnetek tekmovanja za državno prvenstvo v raftingu 22.00 Nocoj, kontaktna razvedrila oddaja 23.30 TV shop predstavlja

## GAJBA

na Euro PTV, RTS in Idea TV 9.00 24 ur 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev regionalnega programa na Uro PTV, RTS in Idea TV 16.00 Obalna straža na kolesih, ameriška nanizanka 17.00 Varuh luke, avstralska nanizanka 18.00 Acapulco H.E.A.T., ameriška nanizanka 18.45 Kvizkofon, tel. št.: 090-91-15 19.00 Živa - novice 19.15 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 20.00 Severna obzorja, ameriška nanizanka 22.00 Živa

- TV magazin, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 Novi nedotakljivi, ameriška nanizanka 0.00 Ledenica, angleška mini serija

## HTV 1

7.45 Koledar 7.55 Porocila 8.00 Dobro jutro, Hrvaska 10.00 Porocila 10.05 Simpsonovi 10.30, 2.4 otroka, ponovitev 11.00 Z jadi okoli sveta: Java, riz v vulkanu 12.00 Dnevnik 12.25 New York 12.55 Filmi Kirka Dougla: Šrečala se bova kot tujca, ameriški barvni film 14.50 Risanka 15.00 Porocila 15.05 Otroški program 15.35 Černobilski zvonovi, ponovitev dokumentarnega filma 16.25 Risanka 16.30 Igre z dvimi živali 17.00 Duhovnik bom, hrvaška dokumentarna oddaja 17.30 Porocila 17.45 Zlata kletka 18.35 Kolo sreče 19.05 Loto 19.10 Papež ponovno na Hrvaskom 19.30 Dnevnik 20.15 Turistični magazin 21.00 Kolesarjenje po Kubi, ponovitev dokumentarnega filma 22.00 Opazovalnica 22.35 Elita, nadaljevanka 23.25 Filmova noč s Kim Basinger: V zadnjem trenutku, ameriški barvni film

## HTV 2

14.50 TV koledar 15.00 Filmska noč s Kim Basinger: Batman, ponovitev ameriškega filma 17.05 Savannah, amer. nadaljevanka 17.50 Risanka 18.05 Hugo 18.30 Cosby Show, ameriška nanizanka 19.00 Županjska panorama 19.30 Dnevnik 20.15 Kviz 20.25 Ambasador, angleška nadaljevanka 21.20 Porocila 21.35 Rose, ameriški barvni film

## AVSTRIJA 1

5.55 Otroški program 8.50 Vsi pod isto streho 9.10 Lois in Clark: Nove supermane dogodivščine 10.00 Lov za izgubljenim zakladom, ponovitev ameriškega pustolovskega filma 11.45 Otroški program 14.50 Na jug!, kanadska kriminalistična serija 15.40 Zvezne steze 16.25 Lois in Clark: nove supermane dogodivščine 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Roseanne 18.30 Družina za umetnost tetoviranja, nizozemska dokumentarna oddaja 13.20 Novice iz sveta razvedrila 15.00 Kolesarska dirka po Španiji, prenos 18.05 Rdeča ptica, nemška nadaljevanka 19.00 Kolo sreče, TV igrica 19.30 Videoring 20.00 Šport: Nogomet - liga prvakov 23.30 Nedolžne žrtve, ameriška nadaljevanka 23.20 Novice iz sveta razvedrila 0.15 Napovedniki

## AVSTRIJA 2

6.15 Video strani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Popotniške zgodbe: Jesenska brezčasnost Avstrije, dokumentarna reportaža 9.30 Columbo 10.40 Drzni in lepi 11.20 Zvezna dežela danes 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Porocila, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Prednost domaćih, show 13.40 Grad Hohenstein 14.30 Umor, porodnišnica 7.35 Kaj pa danes za zajtrk? 7.40 Oglasi 8.00 Kronika, OKC Kranj, zadnjih 24 ur 8.15 Obvestila 8.30 Telegraf 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.15 Parada plesa, ponovitev 0.10 Znanje je ključ, ponovitev 0.40 Napovedniki

pregled, ponovitev 20.30 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 20.00 Napoved sporeda 20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 19.00 TV prodaja 19.05 Otroški program 20.00 Top spot 20.05 Glasbeni mix 20.30 Torkova vroča linija, ponovitev 23.20 Kronika, ponovitev 23.45 Nočne videostrani

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 in 95,0 MHz UKV.

Pozdrav iz studia sledi napoved spreda dela sporeda, ob 10:40 naprej pa lahko prisluhnite uporabnim informacijam. Ob 11.30 bomo metalni kovance v radijski juke box, ob 11:50 pa bo na sporedu rubrika Halo OKC, ob 13:00 pa lahko prisluhnite osrednjim poročilom. Nadaljevanje sporeda prinaša ob 13:40 zanimivo temo, 14:35 pa glasbeni ropotarnico, ob 15:30 lokalne informacije v oddaji Tržič danes. Čas ob 16:10 je namenjeno obvestilom, ob 16:30 bo o svetovnem dogajanjem poročal radio Deutsche Welle. Ob 17:30 sledi oddaja o filmu. Spored bom sklenili z glasbo.

## R TRIGLAV

0.00 Nočni glasbeni program 5.30 Dobro jutro 5.40 Oglasi 6.00 Razmire na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnica 7.35 Kaj danes za zajtrk? 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC - zadnjih 24 ur 8.15 Obvestila 8.30 Telegraf 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.15 Vočiča, dobre želje 9.40 Oglasi 9.50 Gibljive slike - Kino Zeleza 10.00 Aktualno: 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 Mavrica: 11.30 Podjetniški Cikcak 12.00 BBC novice, obvestila, oznitnice 12.15 Obvestila, oznitnice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno: 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.15 Vočiča, dobre želje 14.30 Popoldanski telegraf 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: 15.30 Dogodki in odmeti 16.15 Obvestila 16.30 Oznitnice 16.40 Oglasi 17.30 Domäča novice 17.45 One 23.10 Umethnine 1.45 Izgubljeni, ameriški film 3.45 Prodan in izdan, ameriški film 5.05 Zvezne steze

## TVS 1

7.30 Vremenska panorama 8.55 Napovedniki

9.00 TV Prodaja

9.30 Pilovo pisano praznovanje

9.40 Plavalna šola, finska nadaljevanka

10.25 Divja Amazonija, francoska poljudnoznanstvena serija

11.15 Druženje in praznovanje, amer. dokumentarna serija

11.45 Homo turisticus, oddaja o turizmu

12.05 J.A.G., amer. nanizanka

13.00 Porocila, Vreme, Šport

13.10 Vremenska panorama

13.40 Zgodbe iz školje

14.10 70/40 RTV Slovenija iz muzeja

15.00 Okolje in mi: Kulturna krajina brez kulturne vsebine

15.30 Osmi dan

16.00 Pavja pomlad, angleška drama

16.50 Obvestila

17.00 Obzornik, Vreme, Šport

17.10 Po Sloveniji

17.30 Tedi, oddaja za mularje

18.20 Parada plesa

18.40 Znanje je ključ

19.05 Risanka

19.30 TV Dnevnik

19.55 Vreme

20.05 Naši prijatelji na severu, angleška nadaljevanka

21.00 Dobro je vedeti

21.05 Tednik

22.00 Odmevi

22.30 Kultura

22.35 Vreme

22.45 Oglasi + sejemsko ogledalo

22.50 Podoba podobe

23.20 Bella figura, bajta J. Kylian

23.55 Parada plesa, ponovitev

0.10 Znanje je ključ, ponovitev

0.40 Napovedniki

1.00 Pavja pomlad, angleška drama

1.30 Osmi dan

1.60 Pavja pomlad, angleška drama

1.90 Risanka

2.20 Parada plesa

2.40 Znanje je ključ

2.70 Risanka

3.00 Oglasi + sejemsko ogledalo

3.30 Parada plesa

3.60 Oglasi + sejemsko ogledalo

3.90 Parada plesa

4.20 Oglasi + sejemsko ogledalo

4.50 Parada plesa

Praznovanje v občini Vodice

# Tekmovanje, parada, razglasitev najboljših, veselo srečanje in kres

**Osnovni dogodek drugega dela prireditve ob prazniku občine Vodice bo gasilsko tekmovanje, razglasitev rezultatov in podelitev priznanj, skupaj z Gorenjskim glasom pa bodo domačini poskrbeli za veselo srečanje.**

Vodice, 11. septembra - Za tako smo se potem pred nedavnim tudi dogovorili. Skleplni del tekmovalnega oziroma prireditvenega dela občinskega praznovanja bo torek 12. septembra, na Selu



Priznanje župana Antona Kokalja (na sliki desno) je ob prazniku občine Vodice v sredo zvečer dobil tudi predsednik občinskega sveta Vodice Alojz Kosec.

## Nagrade Sejemskega uspeha

Kar 153 nagrad smo že izzrebali med obiskovalce našega razstavnega prostora na Gorenjskem sejmu. Dolžni pa smo še našteti dobitnike nagrad, ki so sodelovali v nagradnih igrah oziroma odgovarjali na vprašanja, ki smo jih obnavljali med Gorenjskim sejmom v časopisu Sejemskega uspeha Gorenjskega glasa. Časopis je izšel petkrat med Gorenjskim sejmom, doobili pa so ga naključno izbrani na Gorenjskem in izven Gorenjske.

V prvih številkih Sejemskega uspeha so bili izzrebani: FRANC KOLARIČ, Titova 2, Jesenice; IVAN PREVODNIK, Temniška 36, Naklo; PRIMOŽ OKORN, Sp. Besnica 188, Zgornja Besnica.

V 2. številki Sejemskega uspeha so bili izzrebani: Joža Hrovat, Petelinjarjeva 3, 1412 Kisovec; JERNEJA ZUPAN, Lancovo 75, Radovljica; LOJZE ŠPILER, Gradnikova 9, Radovljica.

V 3. številki Sejemskega uspeha so bili izzrebani: FRANC KOLARIČ, Titova 2, Jesenice; JANEZ PREVODNIK, Temniška 361, Naklo; KAROLINA HAFNER, Britof 275, Kranj.

V 4. številki Sejemskega uspeha so bili izzrebani: SEBASTJAN JERAJ, Dragočajna 2, Smlednik; ALENKA HOBIČ, Sr. Bela 34 a, Preddvor; VIDA BOBNAR, Vasca 12, Cerknje.

Cestitamo! Vsem dobitnikom bomo poslali obvestila po pošti. • A. Ž.

Še enkrat o mednarodnem Gorenjskem sejmu

## Deset nagrajencev Društva za zdravje srca in ožilja

Gorenjska podružnica slovenskega društva za zdravje srca in ožilja je na avgustovskem mednarodnem Gorenjskem sejmu v sodelovanju s podjetjem Medisan, d.o.o., Kranj izvajala brezplačne meritve krvnega tlaka in meritve krvnega sladkorja ter holesterola po posebej ugodni ceni. Rezultati sejemske akcije, ki je trajala vse dni popoldan med 15.30 in 19. uro, so izjemni in dokazujojo skrb za zdravje srca in ožilja: 980 meritev krvnega tlaka, 470 meritev krvnega sladkorja in 147 meritev holesterola! Vsem, ki ste se odzvali ponudbi Gorenjske podružnice društva za zdravje srca in ožilja, prisrčna hvala.

V sodelovanju z Gorenjsko podružnico DVSO smo v Gorenjskem glasu objavili pristopnico za nove člane. Med kuponi, ki ste jih oddali strokovni ekipi Medisana na sejmu, je deset izzrebanih za deset nagrad: nagrade Društva za zdravje srca in ožilja - knjige z napotki za varovanje zdravja iz društvene založbe, prejmejo: Stane BENKOVIČ, Gubčeva 13, Dob pri Domžalah; Cirila MEGLIČ, Trg Prešernove brigade 4, Kranj; Tone ŠKERJANEK, Štefetova ulica 12, Šenčur; Majda JERAS, Repnje 20/a, Vodice in Stane ČADEŽ, Cesta talcev 4, 4 220 Škofja Loka. Nagrade Gorenjskega glasa - pripomočke za zdravo rekreacijo, brez katere ni zdravega srca in ožilja, prejmejo: Anton VRŠNIK, Zgornja Kokra 53, Preddvor; Lidija GROŠELJ, Draga 5, Škofja Loka; Pavlina RAUTER BRAČKO Gubčeva 7, Kranj; Vera ZUPAN, Senično 59, križe in Irena ŠUŠTAR, Hrastje 129, Kranj.

## Festival športa in zabave

Vodice, 11. septembra - Festival športa in zabave, ki je v soboto, 5. septembra, zaradi slabega vremena odpadel, bo danes, 11. septembra, pri Osnovni šoli Vodice. V prvem delu se bodo med 15. in 18. uro srečala različna kulturna društva iz Slovenije in se pomerila v malem nogometu, odbojki in družabnih igrah. V drugem delu bo turnir v malem nogometu, igrali pa bodo poslanci, župani (Vodice, Tržič, Preddvor, Borovnica, Cerknje in Škofja Loka) in predsedniki občinskih svetov (Vodice, Železniki...) in ekipa Prosvetnega društva Vodice. V tretjem delu ob 20. uri pa bo koncert Vlada Kreslina z Beltinško bando in Malimi bogovi. Vstopnine ni. Če bo vreme slabo, športne prireditve odpadejo, koncert Vlada Kreslina pa bo v dvorani v Vodicah. • A. Ž.

pri Vodicah. Začelo se bo že s popoldne, ko se bodo pomerile gasilske ekipe iz gasilskih zvez Medvode in Vodice. Ob 18.30 pa bo gasilska parada z godbo

*Tik pred zaključkom redakcije pa so nam iz občine in s Selu pri Vodicah sporočili, da jutrišnje (sobota) gasilsko tekmovanje zaradi napovedanega slabega vremena odpade in bo čez teden dni. Zato tudi napovedana srečanja pri Koči Smučarskega društva Strahovica jutri ne bo. Dobimo se torek čez teden dni. Podrobnejše pa v Gorenjskem glasu prihodnji teden.*

Na svidenje torek jutri po 18. uri pri Koči Smučarskega društva Strahovica na Selu pri Vodicah. • A. Ž.

## Gobarji na Ermanovcu

Ermanovec, 10. septembra - Planinsko društvo Sovodenj in Gobarska družina Škofja Loka bosta v nedeljo, 20. septembra, ob koči na Ermanovcu pripravila že šesto gobarsko razstavo. Obiskovalcem oziroma prinašalcem gob bosta gobe, ki jih ne poznamo, pomagala pri prepoznavanju člana škofjeloške gobarske družine in sodelavca sovodenjskih planincev Vinko Mohorič in Niko Ignatov. Za gobje jedi pa bosta poskrbela oskrbnika Jelka in Janko. Razstava bo odprta ob 9. ure do večera, za dobro razpoloženje pa bo skrbel ansambel Vižarji. Razstava bo ob vsakem vremenu, pokrovitelji pa so občina Gorenja vas - Poljane, Radio Cerkno, Radio Sora in Gorenjski glas.

## Semanji dan v Besnici

Besnica, 10. septembra - V nedeljo ob 9. uri je bila v cerkvi v Zgornji Besnici maša, ki jo je vodil novi besniški župnik Roman Poljak. Po maši pa je Turistično društvo Besnica z bogatim kulturnim programom ob dobrotnah, ki so jih napekle gospodinje, pripravilo tradicionalni semanji dan pri cerkvi v Zgornji Besnici. Nastopili so Domžalski rogoristi, Moški pevski zbor KUD Besnica, harmonikar Matjaž Kokalj, tenorist Marjan Trček, otroška folklorna skupina Besnica in Folklorna skupina KUD Mali vrh Nemilje Podblica. V povorki pa so se predstavili tudi lovci lovskih družin Jošt in narodne noše. • A. Ž.



## Najsrečnejši številki sta 3644 in 1899

Ker je v nedeljo zvečer dež na 31. Šuštarski nedelji vplival na predčasnini zaključek Šuštarske veselice, je sicer bilo izredno nagradno žrebanje parkirnih listkov, vendar zaradi vremenskih razmer po opravljenem žrebanju (ob 18. uri) večine imetnikov parkirnih listkov ni bilo navzočih na veseličnem prostoru.

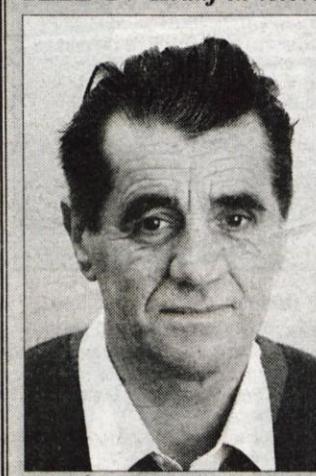
Zato javno objavljamo izzrebane številke:  
3644 (nagrada: gorsko kolo); 1899 (nagrada: barvni TV sprejemnik Samsung, ekran 51 cm); 0435 (nagrada: šuštarski darilni paket za 5000 sit); 0462, 0564, 3096, 0572, 1867, 3617 in 1484 (nagrada: šuštarske darilne vrečke).

Imetnik listka s številko 1484 je nagrado prevzel neposredno po žrebanju, ostali pa se z dokaznim izvodom parkirnega listka oglašite v TD Tržič, telefon 064/561-354. Cestitamo. TURISTIČNO DRUŠTVO TRŽIČ

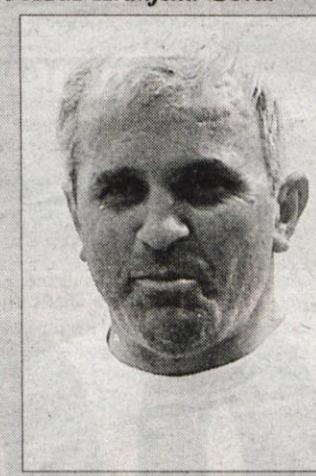
V septembru izbiramo GORENJCA meseca AVGUSTA 1998

## Janez z 51 in Janko s 104 glasovi

Že peto zaporedno leto redno vsak mesec s tedenskih glasovanj - na tri različne možnosti - poteka NAJ-NAJ-NAJ gorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKA/GORENJEC MESECA". V njej lahko sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih radijskih hiš ter gledalke in gledalci dveh televizij: gorenjske kabelske TELE-TV Kranj in televizije ATM Kranjska Gora.



Janez Iskra



Janko Rekar

Vse do srede, 30. septembra, lahko sodelujete v izboru Gorenja/Gorenje (bolj natanko: GORENJCA) meseca AVGUSTA 1998. Splošni glasovalni napotki: glasujete lahko vsak petek neposredno v štirih radijskih kontaktih oddajah: že zjutraj med osmo in pol deveto uro na Radiu KRANJ z moderatorko Lili KALAN; ob devetih na Radiu TRIGLAV Jesenice z moderatorm Petjem KOGOVŠKOM; vsak petek popoldan na Radiu TRŽIČ z moderatorko Andreja MEGLIČ in na Radiu SORA v oddaji, ki jo vodi Bojana PIVK ali Jože BRUS. Občasno kadar od naštetih priljubljenih radijskih moderatorjev v terminu za petkovo glasovanje nima turnusa in zato Vaše glasove v naštetih štirih radijskih kontaktih oddajah sprejema tudi kdo drug izmed gorenjskih radijk ali radijev. V vsakem primeru bo Vaš glas skrbno zabeležen na glasovnici in bo prispeval k končnemu rezultatu. Televizijska glasovanja: vsak petek zvečer na gorenjski televiziji TELE-TV Kranj, ko v oddaji Odprt ekran ob 20.10 ura Vaše glasove sprejema priljubljeni voditelj oddaje Sladžan UMJENOVIC; v programu kranjskogorsko-jesenške televizije ATM KRAJSKA GORA glasujete v kontaktni oddaji vsak torek ob 18.20 ur, oddajo vodita Leona in Marsela GOMBOC. Najbolj enostavno glasovanje, saj je možno kadarkoli v posameznem glasovalnem mesecu, pa je s poštno dopisnicu. Na dopisnico vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in dopisnico pošljete na naš naslov: GORENSKI GLAS, p. p. 124, 4 001 Kranj. Če boste vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštne znamke. Naši sodelavci so: turistična društva Bled, Bohinj, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; Turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in Lescah, ter v TA Veronika Kamnik. Za izbor GORENJCA meseca AVGUSTA 1998 se danes začenja drugi glasovalni krog. Izmed Gorenjk in Gorenjecev, ki so prejšnji mesec posebej opozorili nase, sta predlagana soimenjaka:

1/ JANEZ ISKRA iz Srednje vasi v Bohinju, dolgoletni amaterski kulturni delavec, ki že pol stoletja aktivno deluje v bohinjski folklori, od tega četrto stoletje vodi folklorno skupino KUD Triglav v Srednji vasi; Janezu je občina Bohinj prejšnji mesec podelila naziv častnega občana

2/ JANKO REKAR iz Kranja, dolgoletni gospodar Triglavskega doma na Kredarici, ki uspešno nadaljuje 102-letno tradicijo najvišje slovenske planinske postojanke; predvsem po Jankovi zaslugu je prejšnji mesec na Kredarici začela obravnavati vetrnica, s pomočjo katere si v domu zagotavlja del potrebnih električne energije

V prvem glasovalnem krogu za GORENJCA MESECA AVGUSTA 1998 smo prejeli kar 155 glasovnic. JANKU REKARJU ste namestili 104 glasove, JANEZU ISKRI pa 51.

Izmed prejetih glasovnic v prvem septembrskem glasovalnem krogu smo jih deset tudi ta teden izzrebali. Pet vrednostnih pisem po tisoč tolarjev prejmejo: 1. Štefanija Tršan, Valburga 42a, Smlednik; 2. Aleš Podgornik, Kurirska pot 2, Cerknje; 3. Boštjan Žakelj, Dobravčeva 45, Žiri; 4. Rozka Frelih, C. revolucije 7, Jesenice in 5. Danica Polajžar, Belska 44, Preddvor. Pet reklamnih Glasovnih trakov, nadvse primernih za planinske izlete, igranje tenisa in drugo rekreacijo, izdelanih v obratovalnici BOLERO OBLAK, d.o.o., Kranj, pa prejmejo: 1. Barbi Repinc, Ribno, Izletniška 18, Bled; 2. Dare Železnik, Flandrova 21, Lj. - Dravlj; 3. Margaret Iskra, Srednja vas 28, Srednja vas v Bohinju; 4. Igor Alpner, Godič 63b, Stahovica in 5. Dušan Žurman, Delavska 11, Mojstrana.



Zastopstvo tujih proizvajalcev za osebna in poltovorna vozila



### Rešitve križanke

## "LUČ NA GAVGE" ZA LEONA

Predvčerajšnjim je komisija naših bralcev opravila javno žrebanje prispelih rešitev nagradne ŠUŠTARSKE križanke. Pravzaprav bi moralo biti žrebanje v nedeljo ob 18. uri v Tržiču na Šuštarški veselici; a četrt ure pred začetkom žrebanja se je vsulo iz oblakov in veseliščni prostor je bil v trenutku prazen, zato smo žrebanje zaradi dejza preložili ter ga predvčerajšnjim, s sodelovanjem komisije, opravili v uredu.

Kar 1112 rešitev je prispelo; vse so bile pravilne z vpisanim gesлом ŠUŠTARSKA HIMNA. Žreb je bil naklonjen naslednji petnajsterici:

LEON MOHORIČ, Valvasorjeva 4, Bled; ANI FRELIH, Zg. Duplje 37, Duplje; ANA ERŽEN, Sovodenj 1, Sovodenj; MIRA ROGELJ, Britof 210, Kranj; TATJANA BEŠTER, Smedniška c. 67, Kranj; JANEZ STANONIK, Binkelj 27, Škofja Loka; DARINKA JEKOVEC, Blaževa ul. 1, Škofja Loka; ANJA ŠMID, Cankarjeva 19, Tržič; MILKA RUPNIK, Krašnova 16, Kranj; TJAŠA FRIŠKOVEC, C. 1. maja 30, Kranj; VESNA JEKOVEC, Blaževa ul. 1, Škofja Loka; MOJCA ZADNIKAR, Predoslje 108, Kranj; MARIJA GRČAR, Preska 4, Tržič; MILKA LEBAR, Sp. Bitnje 15, Žabnica in GAJA ZOFIČ, Zlatnarjeva 24, Kranj.



### Alpetour Bandag, d.d.

Alpetour Bandag, d.d., Kidričeva 8, 4220 Škofja Loka

Tel.: 064/634-200, Fax: 064/632-806, 623-382

Podjetje z najdaljšo tradicijo obnavljanja tovornih in poltovornih avtoplaščev po ameriški licenci Bandag.

V sklopu proizvodnega programa

- obnavljamo pnevmatike za osebna vozila
- prodaja novih avtoplaščev južnkorejskega proizvajalca Kumho za osebna, poltovorna in tovorna vozila
- prodaja novih avtoplaščev Marangoni za osebna in poltovorna vozila
- za čiščenje in vzdrževanje vozil (prodajamo italijansko

kozmetiko Atas).

Vse omenjene article lahko kupite v naši lastni **trgovini** v Škofji Loki, ki je **odprta od pon. - pet. od 8. - 12. ure in 15. - 18. ure, ob sobotah zaprto, tel.: 064/623-382.**

Naštete proizvode pa dobite tudi pri vseh boljših servisih in pooblaščenih vulkanizerskih delavnicah po Gorenjski in Sloveniji.

### Nagrada:

**1. nagrada:** avtokozmetika v vrednosti 5.000 SIT

**2. nagrada:** avtokozmetika v vrednosti 3.000 SIT

**3. nagrada:** avtokozmetika v vrednosti 2.000 SIT

### Tri nagrade prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 23. septembra 1998, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v Glasov nabiralnik v avli poslovne stavbe na Zoisovi ulici 1 v Kranju.

SESTAVLJ. F. KALAN	LADJA ZA PREVOZ NAFTE	REDKO ŽENSKO IME	OLIVER REED	BOLEČINA	EPSKI PESNIK	ČLOVEK, KI KAJ NOVEGA IZUMI	VETER V SEVERNI ITALIJII	REKA V KOLUMBIJI	ALPETOUR						
VRSTA TROBILA								5							
LETA-LIŠČE															
NEZNANEC			DELAVEC V LIVARNI NAS POLITIK (JANEZ)												
MARI-BORSKI TEDNIK	1			PRITOK VOLGE V RUSIJI											
GRŠKA ČRKA				GRŠKA BOGINJA NESREČE	EGIPČ BOG MESECA STEZICA				ROTIRajoč UDAREC PRI TENISU	GORENJSKI GLAS	VLADIMIR LENIN	SKUPINA MRČESA	BABICA	NAŠ MLA-DINSKI PISATELJ	SREDZO-OKRASNA RASTLINA
NORD. MORSKA BOGINJA				PONOSNOST PAUL RUBENS					SORTA HRVAŠKI OTOK						13
PRIPRAVA ZA TISK MEDIAART	BELO KVÄLITETNO VINO	TELESNA AKTIVNOST KRASTAČA (EKSPR.)			8		V MORJE SEGAGOJCÉ KOPNO ZARJA								
BLAGO IZMETNE KVALITETE					POЛИЧНО ZATOČIŠČE ANDRAŽ VEHOVAR										
IRIDIJ			KOPAČ GROBOV	MEDIJSKI VODITELJ (ČRT) LESTEV (POMANJŠ.)		11				UMETNOST (LAT.)	EVROPSKI VELETOK DEL ROKE				4
VODJA, POVELJNIK		14						LADUŠKA UTEŽ							
ZADNJE PREDIVO									STRANSKI ZG. DEL TELESA						RAZA
SVEČE, HRAM									JNDI-JANSKA TROFEJA						
GORENJSKI GLAS	ZAPISOVAC LEC SL LIUDSKIH PESMI (ANDREJ)	BRUNO TRAVEN IGRA S KARTAMI							REŽISER KUSTURICA ALFRED NOBEL						
POLOŽAJ					SKUPINA PTIC V LETU	ZACETNIK ARIANIZMA	GORENJSKI GLAS	TOMISLAV NERALIĆ	IME MODE-RATORKE PIRC ZADNJICA						
JEZUSOVA MATI					10	RIBJE OLJE TENIŠKA IGRALKA MAJOLI					DEL STOPALA	KRAJEVNA SKUPNOST ZUNANJI OVOJ PLODA			
ORANJE		OBMEJINI USLUŽ-BENEC KAREL SOSS							JED KOT PHILOGA JEDEM	LOŠČILO THOMAS MANN					
PETI SKLON, MESTNIK	6						MUČENJE (KNJIZNO) NASELJE V KRAJNU								
PIVSKI VZKLICK				FR. PISEC (EMILE)			TREBUH PREŽVEKO-VALCEV MADŽ. PISEC JOAKI				3	HITER TEK	URADEN SPIS		
ZIP	zaščitne izolacijske plošče								LETOV-ŠE V ISTRI	7					
								EKVATOR	2						
								ROMUNSKI TERENSKI AVTO							
								SKLEPNI DEL SKLADBE							
					1	2	3	4	5	6	7	8			
					9	10	11	12	13	14					

Košarkarji so začeli letošnje državno prvenstvo v Ligi Kolinska

# DVORANA PODEN POLNA KOT ŽE DOLGO NE

Škofjeloški košarkarji, novinci v elitni slovenski ligi, so sicer imeli težkega nasportnika, Pivovarno Laško, a so v nabito polni dvorani na Podnu, kljub porazu, prikazali borbeno igro - Dobro začeli tudi Triglavani, a Union Olimpija je pač prvak

Škofja Loka, Kranj, 11. septembra - Košarka ima v Škofji Loki vendarne tradicijo in to se je znova potrdilo - v torek zvečer, ko je domače moštvo Loka kave na prvo tekmo v 1. slovenski lige "pospremila" nabito polna dvorana na Podnu. Domači košarkarji jih sicer z borbeno igro niso razočarali, toda prvoligaška konkurenca je seveda vse kaj drugega kot konkurenca v 1.B ligi, zato se Ločani zavedajo, da bo boj za vsako točko in za obstanek v ligi še kako težak.

Pivovarna Laško je bila za Loka kavo seveda nasprotnik, proti kateremu niso pričakovali zmago in točk. Zato ob koncu tekme, ko je bil rezultat 64:85 (26:45), nihče ni bil razočaran - ne gledalci, ne igralci in ne vodstvo kluba. "Kljub temu da smo si zmago težko predstavljali, smo vseeno igrali na zmago. Pričakovali smo, da nas bo izkušena ekipa Pivovarne Laško, kot novince v ligi, podcenjevala in v tem primeru bi lahko "presenetili". Toda očitno so res boljša ekipa od nas, izkušeni in kaj takega si

niso dovolili. Mi pa smo zadovoljni, ker smo dali vse od sebe, čeprav mislim, da imamo še nekaj "rezerve" in da bomo v naslednjih tekmajih to dokazali. Znamo namreč več, kot je bilo videti danes," je po srečanju na Podnu povedal eden najizkušnejših igralcev v ekipi Loka kave Franci Šubic in dodal: "V drugem kolu nas čaka ekipa Kraškega Zidarja in v Sežano gremo po zmago. To je na za nas zelo pomembna tekma in če nam uspe, bo boj za obstanek v ligi precej lažji. Laško, Olimpija... to so pač ekipe v

## ROKOMET

Jutri se začenja nova rokometna sezona

### TERMO ZA ZAČETEK S PRVAKI

Škofja Loka, 11. septembra - Z jutrišnjim prvim krogom v I. državni lige za moške, II. B državni ligi za moške - zahod ter prvimi tekmmi kadetov se uradno začenja letoska ligaška rokometna sezona. Ker je med prvoligaši letos tudi škofjeloški Termo, bodo na svoj račun prišli tudi ljubitelji rokometna na Gorenjskem.

Škofjeloški rokometni in vodilni v klubu se dobro zavedajo, da bo boj za obstanek med elito težak, najtežji nasprotnik, državni prvak, pa jih čaka že v prvem krogu: "V Celje, k Pivovarni Laško zagotovo ne odhajamo po zmago, saj bo Celjane letos najbrž težko sploh kdo premagal. Radi pa bi se izkazali kot dobro moštvo - čeprav je ekipa mlada in večina igralcev nima prida izkušenja. Na nesrečo zaradi poškodb sezone tudi ne bo mogel začeti Dušan Andrejčič, na katerega smo računali kot okrepitev, ki ima veliko izkušenja. Vsi ostali fantje pa se bodo v Celju zagotovo potrudili, da bi bila razlika čim manjša," pred prvo tekmo pravi direktor škofjeloškega rokometnega kluba Jože Galof.

Zaradi težkega nasprotnika v prvem krogu pa seveda Ločani še malo niso obupani: "Že takoj v drugem krogu, ko se bomo naslednji petek predstavili na domačem parketu, bomo skušali priigrati prvo zmago. Naš nasprotnik bo ekipa Radeč, prav tako novinek v ligi, in ob pomoči zvestega občinstva upamo, da nam bo uspelo. Nekaj samozvesti nam daje tudi nov sponzor, Termo. Zavedamo se, da je naš cilj obstanek v ligi in če bo ekipo to uspelo, bo v naslednjih letih, z novimi izkušnjami, skušala posegati še više," pravi Jože Galof.

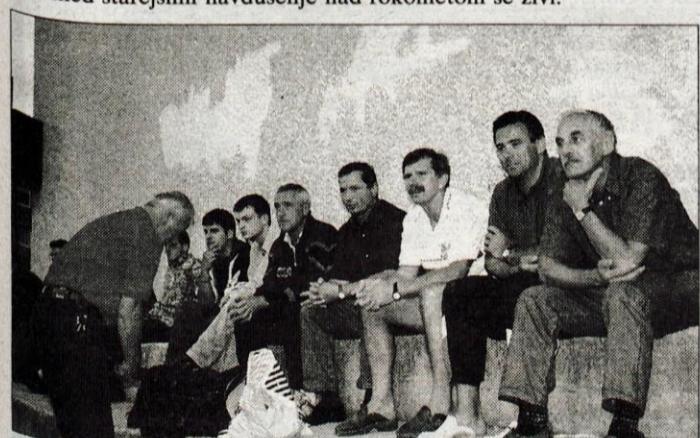
Sicer pa bodo Ločani tekmo I. kroga s Celjem Pivovarno Laško odigrali v nedeljo v Laškem, že v petek, 18. septembra, ob 20. uri pa bodo v II. krogu v domači dvorani na Podnu gostili ekipo RK Radeč.

V II. B državni ligi - zahod bo prvi krog na sporedu jutri in v nedeljo. Dom Žabnica jutri ob 18.30 gosti B.K. Hrvatini, Duplje pa ob 19. uri Kras. Tekma med Jezerskim in Tržičem pa bo v nedeljo ob 11. uri. Prav tako bodo konec tedna prve tekme kadetov. • V. Stanovnik

V Tržiču oživljajo rokomet

### REŠITEV JE NOVA DVORANA

Tržič, 11. septembra - Leta 1990 je nekdaj slavni tržički rokomet po tekmovalni plati zamrl. Pred tremi leti pa se je začelo njegovo oživljjanje, danes pa se že kažejo prvi sadovi teh prizadevanj, je petek povedal Matjaž Hrgovič, ki skupaj z Biteznikom in preizkušenim Andrejem Kavčičem trenira mlade nadarjene tržičke rokometarje. Ta mesec bodo tržičke ekipe ponovno zaigrale v državnih ligah: člani v II. B državni ligi, v lige pa se bodo vključile tudi ekipe kadetov in dečkov. Starejši dečki so bili lani finalisti državnega prvenstva in osvojili četrto mesto. David Špeler je bil najboljši igralec, iz Tržiča pa so štirje državni reprezentantje v tej kategoriji. Kolikor časa bo mogoče in dovoljeno, bodo Tržičani igrali na zunanjih igriščih, potem pa v dvoranah, vendar tujih: v Kranju ali celo v Kamniku, kjer je uporaba dvorane cenejša. Nova športna dvorana je pogoj za razvoj tržičkega rokometa in tudi drugih sportov. Rokometni bodo skušali v to na vse mogoče načine prepričati politike in druge odgovorne. V programu imajo organizacijo okrogle mize na to temo. Z rokometom se sedaj ukvarja aktivno že nad 100 občanov, predvsem mladih. Pa tudi med starejšimi navdušenje nad rokometom še živi.



Tržički rokometni veterani - Foto: J. K.

To je potrdil petek turnir generacij na igrišču v Bistrici, na katerem so sodelovala moštva iz Dupelja, Škofje Loke in Tržiča. Igrali so najmlajši (letnik 87) in starejši, ki so igrali še v zlatih časih tržičkega rokometa. Izidi: Veterani Tržič : Veterani Križe 10 : 9, Tržič mlajši veterani : Tržič starejši veterani 12 : 15, Tržič kadeti : Duplje kadeti 31 : 4, Tržič starejši dečki : Duplje starejši dečki 9 : 19, Tržič mlajši dečki : Škofja Loka mlajši dečki 9 : 14 in Tržič mlajši dečki B : Škofja Loka mlajši dečki B 5 : 19. Rokometni se zahvaljujejo vsem, ki so pomagali pri organizaciji turnirja, zlasti Mercatorju in Pizzeriji Košuta, in ki so darovali dobitke za srečevalnik na Šušterski nedelji. Izkupiček bo šel za razvoj rokometu. • J. Košnjek

*Zelo slovesno je bilo v sredo zvečer v dvorani Tivoli v Ljubljani, kjer se je od več kot dvajsetletnega aktivenega igranja košarkarje poslovil Dušan Hauptman, ki je simbolično predal kapetanski trak novi desetki v vrstah Uniona Olimpije, Juretu Zdrovcu. Priljubljeni Dule bo sedaj prevzel mesto športnega direktora v klubu. Sicer pa so naši državni prvaki na "poslovilni" tekmi premagali zagrebško Cibono z rezultatom 74:68.*

boju, s katerimi ne bomo nabirali točk. Še naprej pa si želimo podporo domačih gledalcev, ki so nam na vseh tekmajah pomembna pomoč.

Tudi trener Loka kava Igor Dolenc po tekmi nad svojimi varovanci ni bil razočaran: "Včino tekmo smo igrali dobro, pet minut pa je bilo "poraznih" in

ekipa, kot je Pivovarna Laško nas je takrat z luhkoto kaznovala. Veseli smo bili obiska gledalcev in kljub porazu mislim, da jih vsaj z borbenostjo nismo razočarali. Seveda na to zmago nismo mogli računati, pač pa se bomo dobro pripravili na novo tekmo, ko gremo v soboto na gostovanje v Sežano. Tam bomo skušali zmagati."

Tudi košarkarji Triglava, ki so v prvem krogu gostovali pri Union Olimpiji v Tivoliju, zmage tokrat niso mogli pričakovati. Kljub temu pa so se dobro upirali državnim prvakom. Izid srečanja v Tivoliju (ki pa si ga je za nasprotje v Škofji Liki ogledala le peščica gledalcev) je bil 80:64 (40:31).

Ta konec tedna, v soboto, obe gorenjski moštvi gostujeta. Triglav se bo pomeril s Slovenom, Loka Kava pa s Kraškim zidarskom.

## AVTO-MOTO ŠPORT

### ODLIČNA UVRSTITEV BENA ŠTERNA

Tudi minuli konec tedna je bil izjemno uspešen za mladega kranjskega hitrostnega motociklista Bena Šterna. Na dirki za pokal alpe Adria, ki je bila v nedeljo, 6. septembra, na dirkališču Hungaroring in je hkrati štela za češko in madžarsko prvenstvo, je dosegel odlično drugo mesto.

Na petkovem treningu je Stern dosegel peti čas, ki ga je z dodatno nastavljivosti motorja in spoznavanjem proge na sobotnih kvalifikacijah še izbojšal in si zagotovil drugo štartno mesto. Nedeljsko dirko je spremljal dež, toda mladi Kranjan se je odlično znašel tudi na mokri stezi. Po izjemno dobrem štartu je celo prevzel vodstvo in ga držal do tretjega kroga, ko ga je prehitel najhitrejši Madžár in kasneje zmagovalec Gabor Talmács. Do konca dirke se je Stern boril za drugo mesto skupaj s Čehom Igorjem Kalabom, tekmeč ga je prehitel v zadnjem krogu na najbolj zahtevnem in najnevarnejšem delu steze.

Nov velik mednarodni uspeh je za mladega tekmovalca še dodatna motivacija za dirko evropskega prvenstva, ki bo 27. septembra na dirkališču Grobnik pri Reki. • M. G.

### VABILA, PRIREDITVE

**Hrastov memorial na Ljubljalu** - AMD Tržič bo to soboto in nedeljo organizator dirke starih motociklov in avtomobilov. Dirka poteka v spomin na legendarnega Mira Hrasta, na njej pa pričakujejo okoli 100 tekmovalcev.

**Odpoto prvenstvo Jesenic v tenisu** - Jutri, 12. septembra, bo domači teniški klub na igriščih Podmežakla pripravljal, odpoto prvenstvo Jesenic za Pokal radia Triglav. Prvenstvo se bo začelo ob 8.30 uri.

**Umetnostni drsalci v Podmežakli** - Člani Drsalnega kluba Jesenice bodo v nedeljo, 13. septembra, odprli novo tekmovalno sezono. Od 8. ure dalje bo v dvorani Podmežakla potekalo medklubsko tekmovanje drsalcev Celja in Jesenice.

**Tek miru - Pokljuka 98** - Športna zveza Radovljica in Gibanje za mir na svetu - Sri Chinmoy prirejata v soboto, 19. septembra, tek miru Pokljuka 98. Tek se bo začel na Mrzlem Studencu na Pokljuki ob 10.30 uri. Tekaci pa bodo tekli mimo Šport hotela prek planine Goreljk na Koprnik, cilj pa bo na Vodnikovem razgledniku. Trasa je dolga 10 kilometrov. Po končanem teku bo postavljeno obeležje v parku na obali Bohinjskega jezera v Ribčevem Lazu, ki bo razglašeno za jezero miru.

**Zaključni teniški turnir gorenjske lige** - V okviru gorenjske teniške lige bo jutri, 12. septembra, na teniških igriščih hotela Bor v Preddvoru, zaključni teniški turnir za rekreativne kategorije moški posamezno do in nad 35 let. Prijave sprejemajo še danes do 20. ure po telefonu 451-080.

**Malonogometni turnir za pokal "Košute"** - Pizzerija Košuta iz Križa bo to nedeljo, 13. septembra, organizirala malonogometni turnir. Potekal bo na igrišču za osnovno šolo v Križah, za turnir pa se je moč prijaviti še danes do 20. ure v pizzeriji ali po telefonu 555-111 oziroma 562-196. Takrat bo v Košuti tudi žreb.

**Air & water Kranj 98** - Snowboard'n Skate Klub Kranj prireja to nedeljo, 13. septembra, atraktivno tekmovanje Air&water Kranj 98 - skoki v vodo s snowboardom na kranjskem letnem kopališču. Prizaditev bo na kranjskem letnem kopališču, začela pa se bo ob 10.30 uri.

**Medobčinsko tekmovanje strelcev** - Strelsko društvo Radovljica bo v soboto, 19. septembra, organizator medobčinskega tekmovanja s serijsko malokalibrsko puško za moške in ženske v posamezni konkurenči. Tekmovanje bo na strelšču v Mošnjah, prijave po telefonu 743-985, 715-641 ali 712-616.

**5. pokal Jesenic v kegljanju** - Na kegljišču Podmežakla te dni poteka 5. pokal Jesenic, na katerem se merijo številni slovenski kegljači. Slovenski zaključek bo v nedeljo ob 20. uri na kegljišču.

**Nogometni spored** - V 1.SNL bo v nedeljo ob 16.30 uri gorenjski derbi, saj se bosta v Domžalah pomerili domača ekipa BS Tehnika in Živil Triglav. V 1. mladinski in kadetski ligi ekipa Triglava Tele TV in Triglav Megamilka jutri v soboto gostita Dravo s Ptujem. Kadeti igrajo ob 14.30 uri, mladinci pa ob 16.30 uri. V 3. SNL - center bodo tekme na sporedu jutri ob 17. uri. Pari 5. kroga pa so: Casino Bled - Hramgorjan Komenda, Sava Kranj - Litija, Termit Moravče - Arne Tabor, Britof - Ivančna Gorica, Kolpa - Svoboda, Makotrade Dob - Belinka (nedelja ob 10.30) in Cockta Kresnice - Zarica.

**Hokejski spored** - Po včerajšnjem prvem krogu v alpski ligi, ko so vse tri slovenske ekipe igrale doma (do zaključka naše redakcije se tekme še niso končale) konec tedna v 2. krogu vsa tri moštva se gostujejo: Jeseničani jutri pri ekipi Curmaoste, HK Bled pa pri Feldkirchu. Olimpija bo v nedeljo gostovala na Dunaju.

**Balinarski spored** - Konec tedna balinarjev v super ligi čakata zadnja dva kroga pred končnico. Ekipa Huj bo jutri v Kranju gostila Slogo, Lokateks Trata pa se bo na domačem balinšču pomerila s Skalo. Obe tekmi se začeta ob 16. uri. V nedeljo bo ekipa Huj gostovala pri Brdu, Lokateks Trata pa pri Tib Terminalu. Balinarji v 1. ligi bodo jutri odigrali V. krog. Ekipa Bistrice bo ob 10. uri doma gostila Sovič G. Brko, Jeseničani pa odhajajo na gostovanje v Velenje. V II. ligi - vzhod pa so pari jutrišnjih tekem, ki se začnejo ob 10. uri: Radovljica Alpetour - EIS Budničar, Plešivica - Primskovo, Duplica - Center, Fužine - Svoboda in Milje Tela - Gonila. • V.S.

## NOGOMET

Nogometni pokal Slovenije

### VELENJČANI ZLAHKA ZMAGALI

Kranj, 11. septembra - Nogometni Rudarji iz Velenja so v sredo popoldne na kranjskem mestnem stadionu neprizakovano lahko v pokalni tekmi premagali Živila Triglav z 2 : 1. **Zadetka za Velenjčane sta dosegli Brežič v 8. minutu in Pavlovič v 79. minutu, za Kranjčane pa Plevnik v 85. minutu iz 11-metrovke.** Kranjsko moštvo je tudi tokrat zamudilo nekaj priložnosti za gol, neverjetno redki pa so strelji na gol, čeprav se ponujajo lepe priložnosti. Tako je bilo tudi v sredo. Trener Zupančič postaja zaradi tega tega že zaskrbljen in razmislja o nekaterih spremembah v ekipi. Velenjčani pa so zmagali rutinsko. Kranjčanom so pustili, da so bili več pri žogi na sredini igrišča, svoj gol pa so zavarovali in grozili s protinapadi. K zadetkomu gostov so veliko prispevali Kranjčani sami. Pri prvem golu je Radosavljević po nepotrebniem zapravil žogo. Dobil jo je Brežič in s skoraj 20 metrov nebranljivo zadel. Pri drugem pa je domači vratar Koželj stal precej brez gola, kar je videl zvitni Pavlovič in v visoko žogo prelišil Koželja. Domači so dali gol iz 11-metrov po prekršku nad Dejanom Markljem. Priložnost za boljšo igro in zmago bo v nedeljo, ko gostujejo Kranjčani v ligaški tekmi v Domžalah. • J. Košnjek

## PADALSTVO

### NAŠI PADALCI NA SP SEDMI

Lesce, 11. septembra - S podelitevijo kolajn se bo danes zvečer v Vrsaru končalo 24. svetovno padalsko prvenstvo. Vreme padalcem večino časa ni bilo najbolj naklonjeno, zlato pa so si prislužili italijanski reprezentančni, ki so zmagali pred ekipo Češke in Francije. Naši padalci so se kljub ponesrečenemu začetku na koncu prebili na sedmo mesto. Najbolje v



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS ☎ 064/223 111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do pondeljka do 12.30 in do četrtka do 12.30 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



KATEGORIJE  
A, B, C, D, E, H  
<http://www.bb-kranj.si>

ROZMAN BUS

**AVTOŠOLA** Ing. HUMAR  
TEL.: 311-035

**NOVO - NOVO**  
**VILJEM TURIST, s.p.**  
turistični prevozi oseb

**VILJEM TURIST, s.p.**  
turistični prevozi oseb  
imamo elektronsko dvojno klimatizacijo

**BORZA ZNANJA**

**Knjigarna Otona Župančiča,**  
enota Delavske knjižnice,  
Tivolska c. 30, 1000 Ljubljana  
tel.: (061) 13-22-178

e-mail: borza.znanja@spika.unistar.si

**AVTOBUSNI PREVOZI**  
**DRINOVEC**

**Gledališko-glasbena šola**  
**HARLEKIN**

**AVTOŠOLA**  
**MISTER X, Šk. Loka**

**HOKO - kombi prevozi**  
Tel.: 563-876, 557-757

**NEMŠČINA, Kranj**  
**ŠVICARSKA ŠOLA**

**GOSTIŠČE BLEGAŠ**  
**LED**

**METEOR Cerkle**  
Remic, tel.: 422-781  
Cilka, tel.: 411-510

**AVTO ŠOLA**  
**VOZNIK**  
Tel.: 725-637, 0609/639-209

**JERE, d.o.o.**  
Spodnji trg 2, 4220 Škofja Loka

**Regionalni izobraževalni center**  
Radovaljica, tel. in fax: 714-403

**VEČERI Z**  
**MANCO URBANC**

**TEČAJI NEMŠČINE**  
pri prof. METI  
KONSTANTIN, s.p.  
Tel.: 064/621-998  
ŠKOFJA LOKA  
Podlubnik 253



MESTNO GLEDALIŠČE Vstopnice so v prodaji vsak delavnik od 14. do 17. ure ter od 17.30 do 20. ure in uro pred predstavo pri blagajni MGL. Tel.: 061/210 852.



Glavni trg 6  
Informacije o vpisu  
abonmaja lahko dobite  
vsak delavnik  
od 10. do 12. ure v  
upravi gledališča ali po  
telefonu 064/222 681.

## ZA VOZNIŠKI IZPIT

TEČAJI CCP SE ZAČNEJO

**B&B KRAJN**, tel. 22-55-22, 14. sept. ob 9.00 in ob 18.00  
**B&B RADOVLJICA**, tel. 714-916, 21. septembra ob 18.00  
**B&B JESENICE**, tel. 86-33-00, 28. septembra ob 18.00

Madžarske toplice 17.9. - 20.9., Palmanova 23.9., Madžarska - Lenti 19.9., Trst 22.9.  
Rozman, tel.: 064/715-249, Šenčur: 411-887

## NAJUSPEŠNEJŠA AVTOŠOLA

Izpit tudi za motorno kolo in moped.  
Tečaj CPP vsak pondeljek ob 9. uri in 18. uri.

Nakupi: Madžarska - četrtek in sobota v mesecu; Nemčija - torek, petek; Italija - sreda.  
Gardaland: september vsak pondeljek, sreda in petek, 6.800 SIT  
(prevoz+vstopnina) Tel.: 451-542, GSM 041/670-673

Nakupi: **Muenchen** - vsak torek in petek, Palmanova Portuguaro - vsako sredo. Tel.: 451-542, GSM: 041/670-673

Nov dan je pred nami in nove priložnosti za nova učenja. Morda vam lahko v ljubljanski Borzi znanja pri tem pomagamo in vas seznamimo z nekom, ki vas lahko uči ali potrebuje vaše znanje. Naši člani se ukvarjajo z različnimi področji:  
- od inštrukcij tujih jezikov, šolskih predmetov in strokovnih znanj  
- pa športa, ročnih del, glasbene in likovne umetnosti  
- do duhovnosti, potovanj in drobnih vsakdanjih srečnosti Postopek je prepost: pokliceta nas ali obiščete nas in pogovorimo se. Naše posredovanje je brezplačno, vse drugo pa je stvar vašega medsebojnega dogovora. V Sloveniji so vam na voljo že štiri Borze znanja. Ljubljansko Borzo znanja lahko poklicete na telefonsko številko (061) 13 22 178 ali obiščete Delavski knjižnici na Tivolski 30 v Ljubljani. Pričakujemo vas vsak delavnik med 8. in 15. uro, ob sredah pa do 17. ure.

Nakupovanje: 26.9. v Lenti, 30.9. v Trst - Palmanova.  
Tel.: 731-050, 041/744-160

RAD NASTOPAŠ? Rad igraš, pojš in plešeš? Si star od 5 - 15 let?  
v KRAJNU, ŠK. LOKI in RADOVLJICI inf. po tel.: 064/226-489 (od 17. do 19. ure)

Vožnja preko celega dneva. Čas in kraj vožnje po dogovoru.  
Tel.: 620-211, 041/744-873, 632-394, 041/748-838

Lenti vsak četrtek in soboto, Celovec pondeljek in petek, Trbiž, Trst, Palmanova in Udine torek in sreda. Izleti po dogovoru. GSM: 041/734-140

Tečaji za otroke, začetek 24.9., za maturante 5. 10., največ 6 udeležencev. Ugodne privatne ure, poslovna nemščina, prevajanje. Telefon: 312-520

VSAKO SOBOTO PLES OB ŽIVI GLASBI. POSEBNA PONUDBA: ČOLNARSKI KROŽNIK IN POSTRVI NA ŽARU. PONUJAMO TUDI ABONENTSKA KOSILA PO CENI OD 600,00 DO 700,00 SIT. Tel.: 742-353

- Formula 1 - Monza 13.9. - nakupovalni izlet Lenti - sobota, 19. in 26. 9. 1998  
- nakup v Italiji - diskont Palmanova, Fernetiči v tork, 22. 9.  
- Muenchen - Oktoberfest 26.9. - Teharje - spominsko obeležje 4. 10.

Tečaji CPP za A in B kat. VSAK TEDEN

**RADOVLJICA:** vsak četrtek ob 18. uri (v zgradbi Zavarovalnice Triglav)  
**BOH. BISTRICA:** vsak petek ob 18. uri (v domu Jakoba Aljaža)

Gardaland; 12. 9., 6.200 SIT (prevoz in vstop), Passau - Linz, 23. - 24. 9., Oktoberfest, 1. - 2. 10. 98; avtobusni prevozi z visokoturističnimi avtobusi

Vpisujemo v programe TRGOVEC, VOZNIK, EKONOMSKO-KOMERCIALNI TEHNIK, PROMETNI TEHNIK ter program priprav na strokovni izpit za TRGOVINSKE POSLOVODJE.

Opetavna mlađa pleva MANCA URBANC, Prvi glas Gorenjske leta 1996, ki studira v Londonu, ob spremljavi Andreja Benedika nastopa vsak četrtek od 20. do 23. ure v Kompas hotelu na Bledu in vsak petek od 20. do 23. ure v VIII Bled. Vabiljeni na prijetne glasbene večere na Bledu.

1., 2. razred: pon., 15.15; sre., 16.30  
3., 4. razred: sre., 15.30  
5., 6. razred: čet., 16.00; pet., 13.00  
7., 8. razred: sre., 13.45; pet., 14.15; sob., 11.30  
1., 2. letnik: čet., 14.30; pet., 16.00; sob., 8.30  
3., 4. letnik: tor., 14.00; sob., 10.00

ODRASLI, STUDENTI: verificirani tečaji od 1. do 5. stopnje; poslovni jezik; vikend tečaji

## POVABILO K VPISU ABONMAJEV

Nove abonente bomo vpisovali samo še danes, 11. septembra, med 10. in 12. uro v službenih prostorih MGL (vhod s Čopove 14).

## PRVA PREDSTAVA V GLEDALIŠKI SEZONI 1998/99

Sobota, 19. 9., ob 20.00 MOŽ, KI SE NE UPA, IZVEN IN KONTO  
Mesečni program je na voljo pri blagajni MGL in na internetu  
[www.MGL.si21.com](http://www.MGL.si21.com).

## VPIS ABONMAJA ZA SEZONO 1998/1999

Vsek dan od 10. do 12. ure  
in od 16. do 18. ure  
(ob sobotah samo dopoldne) in sicer:

za dosedanje  
abonente do 14. septembra

15. septembra

(boste dosedanjabiponenti lahko  
zamenjali dosedanj sedež)

za nove abonente  
od 17. do 22. septembra.

Predstave v abonmaju:

1. Terrence McNally: Škrtanje
2. Fernando Arrabal: Arhitekt in asirske cesar
3. Svetlana Makarović: Tetra Magda ali Vsi smo ustvarjalci
4. Marjan Tomšič: Jezus Krizani
5. Heiner Miller: Eksplozija spomina 3

## GLASOV KAŽIPOT

### Izleti

iz Slovenije se začne ob 8. uri iz Rateč, izpred Gostilne Šurc in poteka po urejeni gozdni stezi ter traja približno 2 ure. Udeleženci potrebujejo veljavni dokument za prestop državne meje. Ob 11. uri se bo na vrhu začel kulturnozabavni program z nastopom narodno-zabavnih ansamblov, po 13. uri pa se srečanje županov občin Trbiža, Podkloštra in Kranjske Gore. Srečanje se bo zaključilo ob 18. uri, ko se bodo v dolino podali še zadnji udeleženci.

### Dan folklore, glasbe, petja in turističnih zanimivosti

Kranj - Planinska sekcija Iskra organizira planinski izlet v dveh skupinah: na Tosc (2275 m) - lažja in Vernar (2225 m) - težja. Izlet bo v soboto, 19. septembra, z odhodom ob 6. uri izpred hotela Creina. Vmes je še vzpon na Ablanco (2004 m). Skupine hoje bo za 7 do 8 ur. Prijave do četrtka, 17. septembra, oz. do zasedbe mest sprejemata: Jasna Sokolič, Iskra ERO, tel.: 276-400 ali Matija Grandovec, Iskratek, tel.: 273-093 ali po telefonski tajnici popoldne na št. 27 28 70.

### Kopalni izlet

Zirovnična - Državno upokojencev Žirovnice vabi na turistično-kopalni izlet v Maribor in Terme Lendava. Izlet bo v četrtek, 17. septembra, z odhodom avtobusa ob 6. uri izpred hotela Creina.

Vmes je prepost: pokliceta nas ali obiščete nas in pogovorimo se. Naše posredovanje je brezplačno, vse drugo pa je stvar vašega medsebojnega dogovora.

V Sloveniji so vam na voljo že štiri Borze znanja. Ljubljansko Borzo znanja lahko poklicete na telefonsko številko (061) 13 22 178 ali obiščete Delavski knjižnici na Tivolski 30 v Ljubljani.

Pričakujemo vas vsak delavnik med 8. in 15. uro, ob sredah pa do 17. ure.

Nov dan je pred nami in nove priložnosti za nova učenja. Morda vam lahko v ljubljanski Borzi znanja pri tem pomagamo in vas seznamimo z nekom, ki vas lahko uči ali potrebuje vaše znanje. Naši člani se ukvarjajo z različnimi področji:

- od inštrukcij tujih jezikov, šolskih predmetov in strokovnih znanj

- pa športa, ročnih del, glasbene in likovne umetnosti

- do duhovnosti, potovanj in drobnih vsakdanjih srečnosti Postopek je prepost: pokliceta nas ali obiščete nas in pogovorimo se. Naše posredovanje je brezplačno, vse drugo pa je stvar vašega medsebojnega dogovora.

V Sloveniji so vam na voljo že štiri Borze znanja. Ljubljansko Borzo znanja lahko poklicete na telefonsko številko (061) 13 22 178 ali obiščete Delavski knjižnici na Tivolski 30 v Ljubljani.

Pričakujemo vas vsak delavnik med 8. in 15. uro, ob sredah pa do 17. ure.

Nov dan je pred nami in nove priložnosti za nova učenja. Morda vam lahko v ljubljanski Borzi znanja pri tem pomagamo in vas seznamimo z nekom, ki vas lahko uči ali potrebuje vaše znanje. Naši člani se ukvarjajo z različnimi področji:

- od inštrukcij tujih jezikov, šolskih predmetov in strokovnih znanj

- pa športa, ročnih del, glasbene in likovne umetnosti

- do duhovnosti, potovanj in drobnih vsakdanjih srečnosti Postopek je prepost: pokliceta nas ali obiščete nas in pogovorimo se. Naše posredovanje je brezplačno, vse drugo pa je stvar vašega medsebojnega dogovora.

V Sloveniji so vam na voljo že štiri Borze znanja. Ljubljansko Borzo znanja lahko poklicete na telefonsko številko (061) 13 22 178 ali obiščete Delavski knjižnici na Tivolski 30 v Ljubljani.

Pričakujemo vas vsak delavnik med 8. in 15. uro, ob sredah pa do 17. ure.

Nov dan je pred nami in nove priložnosti za nova učenja. Morda vam lahko v ljubljanski Borzi znanja pri tem pomagamo in vas seznamimo z nekom, ki vas lahko uči ali potrebuje vaše znanje. Naši člani se ukvarjajo z različnimi področji:

- od inštrukcij tujih jezikov, šolskih predmetov in strokovnih znanj

NOVO NOVO NOVO

## Čestitamo

ob krstu, prvem obhajilu, birmi, maturi, diplomi, poroki, prazniku, živiljenjskem jubileju...

Poklicite telefon 223-444



## MALI OGLASI

223-444

## APARTMA - PRIKOLICE

ČATEŽKE TOPLICE - vikend hišico v kampu, oddam. 224-573, 041/719-077

19159

## APARATI STROJI

CISTERNE za kulinolno olje, nove, A test, dostava na dom in komplet montaža z gorilcem. 061/641-232, 0609/649-975

17595

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18584

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

Pejalni stroj - šeping, skupaj z primezenom, letnik 69, ohranjen, prodam za 180.000 SIT. 330-079

18808

Prodam PEČ Ferotherm rabljeno dve leti, gorilec in bojler za 65.000 SIT. 2733-104

18809

Prodam dve 3 KW termoakumulacijske peči. 311-344

18634

## lesnina

TRGOVINA KRAJN d.o.o.

**V NAŠI TRGOVINI VAM NUDIMO:**

- \* UGODNO LAMELNI PARKET
- \* NAJNOVEJŠI PROGRAM ITALIJANSKE KERAMIKE
- \* VSE VRSTE OBLOG (stenske, stropne, talne)
- ZAKLJUČNE LETVE
- \* STAVBNO POHISHTVO, strešna okna VELUX

Delovni čas od 7. do 17. ure, sobota od 8. do 12. ure

Mirka Vadnova 9, 4000 KRAJN

tel.: 064/241-076, 241-449, fax: 064/241-512

**KERN** d.o.o.

NEPREMIČNINE

tel.: 221-353  
222-566  
fax: 221-785Maistrov trg 12  
4000 Kranj**NEPREMIČNINE****ASGARD**

C. M. Tita 86, 4270 Jesenice

tel.: 064 863 312  
tel. in fax: 064 863 292

Zemljo za nasaditev vršičkov dobitne.

242-686 18806

Prodam krmilni KROMPIR. Voglie, Letališka ul. 19 18811

Prodam HRUŠKE primerne tudi za vlaganje. 2471-822 18833

Prodam letošnji JEČMENJ, ugodno. 0609/637-555 18836

Prodam KROMPIR za ozimnico BIO brez um. gnoja. Sp. otok 24, Radovljica 18870

Prodam HRUŠKE in JABOLKA za mošt ali namakanje. 557-373 18899

Kupim SADJE za namakanje. Poberem sam ali nabrano. 622-418 18912

Prodam DOMAČE ŽGANJE. Retjeva 10, Kranj. 327-027 18930

Prodam SADIKE ŽIVE MEJE laguster. 311-474 18937

Prodam DOMAČI CVIČEK in ŽGANJE po ugodni ceni. 228-536 18940

KORUZO za silažo in balirano SLAMO, prodam. 422-610 18945

Prodam KRMILNI in JEDILNI KROM-PIR. Sr. Bitnje 9, Žabnica 18957

Prodam neprebran KROMPIR. 634-812 18975

Prodam DROBNI KROMPIR. 431-483 18983

GROZDJE - belo, PINOT in REBULA, prodam. 041/671-881 19005

Prodam jesenska JABOLKA. Smokuc 802-706, Radovljica 714-106 19024

Prodam drobni KROMPIR za kromo. 731-250 19128

**NEPREMIČNINE**  
**posing**  
POSLOVNI  
INŽENIRING d.o.o.  
Kranj, Poštna 3, tel.: 224 210

Prodam namizne HRUŠKE viljamovke. 738-825 19152

Prodam HRUŠKE TEPKE primerne tudi za mošt. 310-854 19165

Prodam 0,3 ha silažne koruze. Borščkova 7, Cerkle 19168

Prodam SILAŽNO KORUZO + okroglo: 411-610 zvečer 19179

KORUZO za silažo, ugodno prodam. 421-056 19186

## POSESTI

KOKRICA prodamo starejšo pritlično hišo na parceli 900m<sup>2</sup> za 14 mio. SIT. STANING 064 242 754MОСТЕ ПРИ КОМЕНДИ prodamo starejšo pritlično hišo 120m<sup>2</sup> na parceli 55 m<sup>2</sup> za 16 mio. SIT. STANING 064 242 754

V KRAJNU ALI OKOLICI KUPIMO HIŠO V GRADNJI ALI ZAZID. PARCELO. STANING 064 242 754

**OPUS**

**IŠČEMO STROKOVNEGA SODELAVCA NA PODROČJU RAČUNALNIŠTVA. OD KANDIDATA PRIČAKUJEMO:**

- VIJEŠOLOSKO IZOBRAZBO
- DOBRO POZNAVANJE STROJNE IN PROGRAMSKE OPREME
- KAKOVOSTNO ZNANJE EXCELLA IN ACCESS

**PIA nepremičnine**  
podružnica Škofja Loka,  
poslovna hiša, Kapucinski  
trg 7, tel.: 064/623-117  
064/622-318

MAKLER  
BLEĐ d.o.o.

**PRODAJA NEPREMIČNIN**  
4260 Bleđ, Ljubljanska cesta 3,  
tel.: 064/742-333, 742-334,  
742-335

Prodamo Kranj - na Primskovem 35 let staro pritlično stanovanjsko hišo z izdelano mansardo na prečeli 700 m<sup>2</sup>, s CK, za 23 mio SIT (245.000 DEM), Kranj ob glavni cesti obnovljeno hišo s trgovino v pritličju za 32,0 mio SIT (340.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 17949

Prodamo Kranj (Stražišče) - 1/3 stanovanjske hiše z urejenim stanovanjem 80 m<sup>2</sup> v nadstropju 80 m<sup>2</sup> neizdelanega podstrelja, 20 m<sup>2</sup> kleti in pripadajočim vrtom za 13,6 mio (145.000 DEM) K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 17950

Prodamo Bleđu - visokopričitno podkletno hišo do 3 gr. faze, precela 1.200 m<sup>2</sup>, za 23,5 mio SIT (250.000 DEM), Koritno pri Bledu stanovanjsko hišo, parcela 976 m<sup>2</sup>. K3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785 17950

Prodamo Kranj - v bližini starejšo hišo, potrebov prenove na parceli 800 m<sup>2</sup> za 20,6 mio SIT (220.000 DEM). K3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785 17966

Prodamo Kranj - v bližini starejšo hišo z delavnico v kleti, parcela 570 m<sup>2</sup>, dve garazi ločeno za 31,0 mio SIT (330.000 DEM). K3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785 17967

Prodamo RIBNO pri BLEDU visokopričitno podkletno hišo 9 x 11,5 m, z delavnico 6 x 8 m, parcela 1.150 m<sup>2</sup> za 18,0 mio SIT (190.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 17968

Prodamo Kranj - v smeri Pungarta pritličje hiše 118 m<sup>2</sup>, mansarda 95 m<sup>2</sup> in kletni prostor 50 m<sup>2</sup>, primoč za poslovno dejavnost za 24 mio SIT (260.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 17970

Prodamo Radovljica - na oddišni lokaciji hišo na parceli 1.100 m<sup>2</sup>, cena 26 mio (280.000 DEM), K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18090

Prodamo Kranjska Gora novo vrstno hišo, K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18092

Prodamo v bližini Kranja - starejšo kmečko hišo z gosp. poslopjem na parceli 561 m<sup>2</sup> in kmetijskim zemljiščem 1644 m<sup>2</sup>, skupaj 2205 m<sup>2</sup> za 21 mio SIT (225.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18093

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18095

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18097

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18099

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18101

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18103

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18105

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18107

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18109

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18111

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18113

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18115

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18117

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18119

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18121

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18123

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18125

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18127

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18129

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18131

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18133

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18135

Prodamo v bližini Kranja podkletno visoko pritlično 9,8 x 11,8 m staro 10 let na parceli 600 m<sup>2</sup>, cena je 35 mio SIT (370.000 DEM). K3 KERN d.o.o. 221-353, 222-566, fax 221-785 18137

**AVTO hi-fi**

AVTO-audio-alarm-mobitel-System  
Stružnikova 19  
4208 ŠENČUR  
Tel., Fax: 064/411 016

**mobitel**  
pooblaščen servis za  
prodajo in montažo

**GSM:**  
ERICSSON NOKIA  
MOTOROLA

DOSLOVČE prodamo starejšo HIŠO 100 m<sup>2</sup> površine, na parceli 700 m<sup>2</sup>, cena po dogovoru. 041/674-083 19216

PALOVIČE prodamo popolnoma obnovljeno hišo, primerno tudi za vikend, 120 m<sup>2</sup> površine, vel. parcele 175 m<sup>2</sup>. Cena ugodna. 041/753-128 19217

Kupujemo več stanovanjskih hiš na področju občin Bled, Radovljica, Bohinj, NEPREMIČNINE J&T, 714-424, 041/738-454 19220

KUPIMO več stanovanjskih hiš na področju občin Bled, Radovljica, Bohinj, NEPREMIČNINE J&T, 714-424, 041/738-454 19221

Prodam ugodno stavnbo zemljišče v Lescah, velikosti 2270 m<sup>2</sup>. 041/703-839 19225

## PRIREDITVE

GLASBO ZA OHCETI in ZABAVE nudi TRIO BONSAY. Informacije na 042-498 966

Narodno-zabavni duo ali trio s pevko igra kvalitetno na porokah, obletnicah in veselicah s harmoniko (diatonična, klavirska in synthesizerjem). Za humor, igrice, povezava programa poskrbljena. Garancija-ugodno. 061/1883-453 do 16. ure, 061/654-868 19202

NARODNO-ZABAVNI TRIO vam igra in poje vo vaših SREČNIH TRENUTKIH. 0312-327 19205

Narodno-zabavni TRIO vam popestri vesele trenutke z dobro glasbo in petjem. 0312-327 19207

NARODNO-ZABAVNI TRIO vam igra na veselicah, očetih in drugih prireditvah. 0246-527 19207

Narodno-zabavni duo ali trio igra na porokah, obletnicah, piknikih, izletih. Po želji spremjam poroko s harmoniko. 0731-015 19206

BUO BON-BON s pevko Martino, narodno zabavna, novejša glasba, očetci, obletnice, lokalni, kvaliteta. 0561-566, 632-170 19207

DUO KARINA igra na porokah, zabavah in lokalih. 0225-724 19208

POSLOVNI STIKI

Takošnje gotovinsko posojilo na podlagi zastavitev vaših borznih in izvenborznih delnic (Lek, Krka, Telekom). 0655-142, 0609/611-454 19208

Odkupujem delnice Telekoma B, C in D, takošnje plačilo. 0609/611-454 19209

**KRANJSKA ZASTAVLJALNICA**  
Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.  
Tel.: 064/211-847

Odkupujemo delnice: Certius, Telekom, Tim, Laško, Cinkarna, Atena, Arkada, Triglav, aktiva, Kmečka družba, Krona, NED, Trdnjava ter ostale po vaši odločitvi. Pridemo na dom - GOTOVINA. 063/413-945, 041/699-240 19205

ODKUPUJEMO delnice družbe OLJARICA KRANJ d.d. GSM 041/74-22-33

## POZNANSTVA

Vdovec, srednjih let, nekadilec, ljubitelj narave in planin, želi spoznati simpatično gospo do 52 let z enako usodo za iskreno prijateljstvo. Šifra: SAMOTA 19198

POMLADNI VETER 26, 27 in 31 letne, vse samske, simpatične, 36 letna matrica, 47 letna vdova. Vse iščejo novega, nevezanega prijatelja. Prosimo poklicite na 090-43-01, 156 SIT/min ali pišite Agencija STIK 19030

**RAZNO PRODAM**

15 m MEŠANIH DRV prodam. Dostava na dom. 064-300 ali 621-414 19215

VRTNE KLOPI in MIZE iz masivnega lesa izdelujemo. 045-209 19214

Prodam suha mešana DRVA, cena po dogovoru. 0733-695 19215

Prodam zamrzovalno SKRINJO LTH, cena 25.000 SIT in prage R 4 GTL. 0718-208 19214

KAMIN (2 x 3 x 5 ploščic) in kuperbusch PEČ poceni prodam ter podarim STREŠNO OPEKO. 0225-176 19214

Poceni prodam: enorocno ARMATURO Armat za kopalno kad al priro, 4 ZIMSKIE GUME Sava Exact 145/80 R 13-750 in 3 PLOŠČICE 1000 x 2000 prokrom pločevine, deb. 0.8 mm. Inf. na 0712-573

Ugodno prodam malo rabljen kemični WC. 0326-865 19202

Prodam armal mešano PIPO in baker za žlebove. 0633-055 19201

Prodam kiper prikolico, avtoprikolico, kombiniran sekular, žago Stihl 051. 0731-579 19202

Prodam suha DRVA. 084-739 19038

Ugodno prodam suha BUKOVA DRVA. 0451-526 19048

Termoakumulacijsko PEČ 3 KW, nove pocinkane sode 200 l in fino, ročno presejanjo MIVKO, prodam. 0431-759 19073

Prodam suhe smrekove plohe, suhe kostanjevine deske deb. 3,5 cm, novo 900 l kostanjeve KAD za namakanje sadja, več plastičnih sodov 100-160 l za namakanje sadja in nov traktorski ličalkalnik koruze. 0558-818 19119

Prodam suha bukova DRVA, raztagana ali cela z dostavo. 0622-715 19123

Prodam CISTERNO na olje 1000 l, PRTLAŽNIK, akupunktturni aparati. 0647-037 19126

Izdajujemo LESTVE po naročilu od 3-8 m. 0460-036 19210

## STAN. OPREMA

Prodam KOTNO SEDEŽNO GARNITURO s foteljem, dobro ohranjena, cena po dogovoru. 0558-231 18853

Prodam SPALNICO cena po dogovoru. Plačilo na obroke. 874-377 18861

Prodam dobro ohranjeno KUHINJO, lahko tudi po delih. 0621-217 18891

SEDEŽNO GARNITURO (kavč, 2 fotela), ugodno prodam. 0324-459 18901



**SPORTNA SOBOTA**  
od 19. do 22. ure

Prodam dobro ohranjena, raztegljiv kavč in dva fotela, cena solidna. 0558-791 18905

Prodam raztegljiv KAVČ in dva FOTELJA, dobro ohranjena. 0558-791 18924

SEDEŽNA GARNITURA, nizke OMARICE, KUHINJSKA MIZA ter barvni TV in GOLF, I.83, prodam. 0211-583 18942

Poceni prodam raztegljivo KUHINJSKO MIZO, malo rabljeno, JÓGI za francosko posteljo in sobna VRATA. 0327-840 18956

SERVIS AVTOMOBILSKIH IZPUŠNIH CEVI

ZABNICA, SP. BITNJE 22

TEL.: 064/311-965

Novo KUHINJO zelo ugodno prodam. 0431-673 19063

Prodam POSTELJO 90x190 z jogijem za 10.000 SIT. 0635-097 19110

Poceni prodam FRANCOSKO POSTELJO in KAVČ. 0312-134 19230

PROGRAM:  
VSAK DAN OD 19.00 DO 23.00  
OB NEDELJAH OD 9.00 DO 23.00

NA GORENJSKI TELEVIZIJI VAM LAJKO PRIPRAVIMO VSE !

ZATO NAROCITE !

Videospot, videostran, tv telop, reklama, predstavitev oddajo, tv reportaža, glasbeni spot, snemanje praznovanj....

UGODNE CENE OBJAVE !

PROGRAM:  
VSAK DAN OD 19.00 DO 23.00  
OB NEDELJAH OD 9.00 DO 23.00

NA GORENJSKI TELEVIZIJI VAM LAJKO PRIPRAVIMO VSE !

ZATO NAROCITE !

Videospot, videostran, tv telop, reklama, predstavitev oddajo, tv reportaža, glasbeni spot, snemanje praznovanj....

UGODNE CENE OBJAVE !

PROGRAM:  
VSAK DAN OD 19.00 DO 23.00  
OB NEDELJAH OD 9.00 DO 23.00

NA GORENJSKI TELEVIZIJI VAM LAJKO PRIPRAVIMO VSE !

ZATO NAROCITE !

Videospot, videostran, tv telop, reklama, predstavitev oddajo, tv reportaža, glasbeni spot, snemanje praznovanj....

UGODNE CENE OBJAVE !

## SPORT

Zelo ugodno prodam SMUČI, snowboard, pancarje. 0725-300 19062

MONTAŽA VSEH VRST STROPNIH in STENSKIH OBLOG, PREDELNIH STEN, MANSARD - KNAUF, ARMSTRONG. 033-15-19 17135

Iščemo zidarska in fasaderska dela. S skupino delamo hitro, kvalitetno in poceni. 0401-316 17487

Opravljamo vsa ZIDARSKA in FASADERSKA dela, hitro in kvalitetno, tudi z našim orodjem. 0327-203, 041/735-967 18036

ŽALUZIJE, LAMELINE ZAVESE, ROLETTE VAM NUDI RONO SENČILA. 0621-443 18078

OLJNE GORILNIKE, avtomatiko, tudi za sončne bojlerje, SERVISIRAMO, montiramo z garancijo, izmerimo izkoristek. Tel., fax 874-059, GSM 041/704-851 18377

ROLETE, ŽALUZIJE, LAMELINE ZAVESE, TENDER, GARAŽNA ROLO VRATA - PO UGODNIH CENAH. 061/621-700, 041/629-521 18494

ZIDARSTVO in FASADERSTVO izvaja vsa gradbena dela, notranje omete, fasade, z materialom ali brez. 0227-031 20. ur. 18571

Kvalitetno in poceni OGLAŠUJEMO KLAVIRJE. Drago Ažman, Jesenice, Mencingerjeva 7, 084-849 18614

NAČRTOVAJE in zasaditve vrtov, grobov in ostalih zelenih površin, svejanje. 0312-722 18667

Asfaltiranje dvorišč, cest, dovozni poti, tlakovanie dvorišč, strojni izkop in odvoz. Prevzem kompletnih zidanih del, novogradnje in adaptacie, pleskarska in keramična dela ter fasade. Gradbeni inž., d.o.o., Kamnik 061/817-285, GSM 041/643-529 18614

Izvajam vsa notranja in zunanjia slikopleskarska dela. Ugodna cena, hitro in kvalitetno. 0730-202 18777

Popravlja vse vrst TV APARATOV - TV Gorende tudi na domu. Sínsko, 331-199 18827

Opravljamo kompletno SELITVE in PREVOZE pohištva, opreme, blagajn, klavirjev, v katerem kolik času. 041/686-978 ali 041/717-341, 061/152-3911 18834

Zelo priznana vedeževalka ANKA vam pove vse kar želite vedeti o vaši prihodnosti. 0310-074 18837

RELESTARSTVO NOGRAŠEK VAM NUDI IZDELAVO IN MONTAŽA ROLET, ŽALUZIJE in ROLO GARAŽNIH VRAT. 061/651-247 18631

SERVIS TV, VIDEO, GLASBENIH STOPOV IN VIDEO KAMER vseh proizvajalcev. Jože Čujič, Smledniška 80, Kranj, odprt od 9.-12. in od 14.-17. ure, 0324-698 ali na terenu 0609/63-60. Pridemo tudi na dom! 0609/645-581 18863

ROLETARSTVO NOGRAŠEK VAM NUDI IZDELAVO IN MONTAŽA ROLET, ŽALUZIJE in ROLO GARAŽNIH VRAT. 061/651-247 18631

OBDELAVA MANSARD, PREDELNE STENE - KNAUF, spuščeni stropi Armstrong. 0325-950, 041/683-603 18801

TV, VIDEO, CD, STOLP in ostalo zabavno elektroniko vam popravimo v PROTÓN SERVISU, Bleiweisova 2 (kino Center). 022-204 1624

Asfaltiranje in tlakovanie dvorišč, dovozni poti in parkirišč, polaganje robnikov ter pralnih plošč. 061/680-751 18622

SANACIJA DIMNIKOV iz nerjavče pločevine, vrtanje, zidanje v enem dnevu. 041/714-108, 041/676-973 ali zvečer 063/715-526 18976

# GORENJSKI GLAS v nedeljo z vami na POSLOVNU VALU

1. ALBERT KING: HEARTBREAK HOTEL  
 2. ALICE: PER ELISA  
 3. ALL 4 ONE: I SWEAR  
 4. ANDREW SISTERS: DON'T SIT UNDER THE APPLETREE  
 5. ANEKA: JAPANESE BOY  
 6. ANNE MARIE DAVID: TU TE RECONNAITRAS  
 7. BARRY WHITE: YOU ARE THE FIRST, THE LAST, MY EVERYTHING  
 8. BAY CITY ROLLERS: I ONLY WANNA BE WITH YOU  
 9. BAY CITY ROLLERS: SUMMERLOVE SENSATION  
 10. BEDLAM ROVERS: BOB THE MECHANIC  
 11. BEE GEES: HOW DEEP IS YOUR LOVE  
 12. BEE GEES: MASSACHUSETTS  
 13. BELINDA CARLISLE: LEAVE A LIGHT ON  
 14. BELINDA CARLISLE: RUNAWAY HORSES  
 15. BELLAMY BROTHERS: LET YOUR LOVE FLOW  
 16. BELLAMY BROTHERS: IT'S I SAID YOU HAVE A BEAUTIFUL  
 17. BEN E. KING: HEY SENORITA  
 18. BEN E. KING: STAND BY ME  
 19. BILL HALEY: THE SAINT'S ROCK'N'ROLL  
 20. BILLY FURY: SHEILA  
 21. BILLY IDOL: HOT IN THE CITY  
 22. BILLY JOEL: SAY GOODBYE TO HOLLYWOOD  
 23. BILLY RAY CYRUS: SHE'S NOT CRYIN' ANY MORE  
 24. BILLY SWAN: I CAN HELP  
 25. BLACK & WHITE: POLETNI DAN  
 26. BOBBIE GENTRY & GLEN CAMPBELL: ALL I HAVE TO DO IS DREAM  
 27. BONEY M: SUNNY  
 28. BONNIE TYLER: LOST IN FRANCE  
 29. BOSTON: MORE THAN A FEELING  
 30. BOTRI: BAMBINA  
 31. BOY GEORGE: THE CRYING GAME  
 32. BRIAN HYLAND: ITSY BITSY TEENY WEENY YELLOW  
 33. BRIAN HYLAND: SEALED WITH A KISS  
 34. BRUCE SPRINGSTEEN: BORN IN THE U.S.A.  
 35. BRUCE SPRINGSTEEN: TOUGHER THAN THE REST  
 36. BRYAN ADAMS: CUTS LIKE A KNIFE  
 37. BRYAN ADAMS: SUMMER OF '69  
 38. BRYAN FERRY: GIRL OF MY BEST FRIEND  
 39. CARL SMITH: HEY JOE  
 40. CARPENTERS: ONLY YESTERDAY  
 41. CAT STEVENS: ANOTHER SATURDAY NIGHT  
 42. CAT STEVENS: WILD WORLD  
 43. CELINE DION: THE POWER OF LOVE  
 44. CHET ATKINS AND MARK KNOPFLER: JUST ONE TIME  
 45. CHICAGO: ONCE IN A LIFETIME  
 46. CHRIS BARBER JAZZ BAND: PETITE FLEUR  
 47. CHRIS ISAAK: WICKED GAME  
 48. CHRIS REA: DAYTONA  
 49. CHRIS REA: SWEET SUMMER DAY  
 50. CHRISTIE: YELLOW RIVER  
 51. CHUBBY CHECKER: THE TWIST  
 52. CHUCK BERRY: MEMPHIS TENNESSE  
 53. CLAUDIO BAGLIONI: E TU  
 54. CLIFF RICHARD: SOME PEOPLE  
 55. CLUB NOUVEAU: LEAN ON ME  
 56. COCK ROBIN: JUST AROUND THE CORNER  
 57. CONNIE SMITH: JUST ONE TIME  
 58. CREEDENCE CLEARWATER REVIVAL: PROUD MARY  
 59. CREEDENCE CLEARWATER REVIVAL: WHO'LL STOP THE RAIN  
 60. CULTURE CLUB: IT'S A MIRACLE  
 61. DAN HARTMAN: I CAN DREAM ABOUT YOU  
 62. DANNY MIRROR: I REMEMBER ELVIS PRESLEY  
 63. DAVID BOWIE: CHINA, GIRL  
 64. DAVID LEE ROTH: JUST A GIGOLO/I AINT GOT...  
 65. DAD PARTON: ISN'T SHE LOVELY  
 66. DEBORAH HARRY AND BLONDIE: DREAMING  
 67. DEMIS ROUSSOS: HAPPY TO BE ON AN ISLAND IN...  
 68. DIANA ROSS: REFLECTIONS  
 69. DON MENTONY BAND: OBČUTEK JE VAŽEN  
 70. DORIS DAY: A GUY IS A GUY  
 71. DURAN DURAN: PERFECT DAY  
 72. DUSTY SPRINGFIELD: YOU DON'T HAVE TO SAY YOU LOVE

**POSLOVNI VAL**  
**NAGRADA POLETJA**  
 15 - minutni polet s helikopterjem podjetja  
**STROJ s.p.**  
 ogrevalne naprave in helikopterski prevozi  
 Tel.: 064/734-000

73. EAGLES: ONE OF THESE NIGHTS  
 74. EDDIE FLOYD: KNOCK ON WOOD  
 75. EDDY GRANT & THE EQUALS: VIVA BOBBY JOE  
 76. EDDY GRANT: GIMME HOPE JOANNA  
 77. EDITH PIAF: MILORD  
 78. EDITH PIAF: NON, JE NE REGRETE RIEN  
 79. EDWIN HAWKINS SINGERS: OH! HAPPY DAY  
 80. EL VEZ/GRACIASLAND: AZTLAN  
 81. EL VEZ/GRACIASLAND: GO ZAPPA GO  
 82. ELECTRIC LIGHT ORCHESTRA: TURN TO STONE  
 83. ELLIE BROOKS: FOOL IF YOU THINK IT'S OVER  
 84. EMMYLUY HARRIS: TO DADDY  
 85. ENGELBERT HUMPERDINK: THE LAST WALTZ  
 86. ENYA: ORINOCO FLOW  
 87. ERASURE: TAKE A CHANCE ON ME  
 88. EVERLY BROTHERS: WAKE UP LITTLE SUSIE  
 89. FRANJE MILINSKI/ŽEŽEK: GLAŽEK VINKA  
 90. FRANK SINATRA & BONO: I'VE GOT YOU UNDER MY SKIN  
 91. FRANK ZAPPA: BOBBY BROWN  
 92. FRANKIE GOES TO HOLLYWOOD: SAN HOSE  
 93. FUNKY DIAMONDS: SUMMER WIBES  
 94. FUNKY SISTERS: ONE FOR YOU ONE FOR ME  
 95. GARTH BROOKS: THAT SUMMER  
 96. GENESIS: FOLLOW YOU FOLLOW ME  
 97. GIANNI MORANDI: LA REGINA DELL'ULTIMO TANGO  
 98. GILBERT BECAUD: NATALIE  
 99. GINO SOUND ORCH.: LA CUCARACHA  
 100. GINO SOUND ORCHESTRA: ADELITA  
 101. GUY MITCHELL: HEARTACHES BY THE NUMBER  
 102. HEART: ALL I WANNA DO IS MAKE LOVE TO YOU  
 103. HELENA BLAGNE: DAMA  
 104. HORIZONT: TE IGRE BO KONEC  
 105. IVICA PERCL: START PIER  
 106. JANEZ ZNAZEK: HOPLA KONOPLA  
 107. JOHN CONNAM: COME AND GET YOUR LOVE  
 108. JOHNNY CASH: THE LAST TIME  
 109. JOHNNY LEE: SHOT FULL OF LOVE  
 110. KENY LOGINS: FOOTLOSE  
 111. LEANNE RIMES: COWBOY'S SWEETHEART  
 112. MALCOLM MCCLAREN: BUFFALO GALS  
 113. MARIA ROSA MARCO: VIVO CANTANDO  
 114. MARIJAN SMOĐE: BABY GOODBYE  
 115. MARY HOPKINS: THOSE WERE THE DAYS  
 116. MATIA BAZAR: VACANZE ROMANE  
 117. MIKE OLDFIELD: TUBULAR BELLS III  
 118. MUSICAL YOUTH: PASS THE DUTCHIE  
 119. NECA FALK: DRAVSKI MOST  
 120. NOVA LEGIJA: BLONDINA  
 121. PATRICK JUVET: SONIA  
 122. PEPEL IN KRI: PESEM ZA DINAR  
 123. PETER ANDRE: MYSTERIOUS GIRL  
 124. PRIZMA: BERMUDSKI TRIKOTNIK  
 125. PRIZMA: OD ENIH DO TREH  
 126. ROOTS: SUMMER SUMMER  
 127. RUBETTES: JUKEBOX JIVE  
 128. TACO: SOMEWHERE OVER THE RAINBOW  
 129. THE LES HUMPHRIES SINGERS: MEXICO  
 130. THE MERRYMEN: FEELING HOT HOT HOT  
 131. THE MERRYMEN: SWEET SOCA  
 132. THE TEMPTATIONS: THE WAY YOU DO THE THINGS  
 133. TRIO: DA DA DA  
 135. UMBERTO TOZZI: QUASI QUASI  
 136. VICTORY: HOČEŠ ME ALI NOČEŠ ME  
 137. VITA MAVRIČ: NAVODILO NATAKARICAM  
 138. WILLIE NELSON: FUNNY HOW TIME SLIPS AWAY  
 139. WILSON PICKETT: LAND OF 1000 DANCES  
 140. ZUCCHERO: DONNE

**RADIJSKI SPREJEMNIK NARAVNATE NA 88.4 MHz, ODPRITE GORENJSKI GLAS NA PRAVI STRANI IN POKLICITE 061/30 25 26, TER SI IZBERITE svojo PESEM**

KRANJ-CENTER: Prodamo trisobno stanovanje v stanovanjski hiši v Izmeri 100 m<sup>2</sup>, garaža. Cena ugodna. GS 5 STANIČ k.d., tel./fax: 064/715-009

KRANJ: Prodamo prenovljeno, takoj vseljivo meščansko trisobno stanovanje v Izmeri 90 m<sup>2</sup>, na mirni lokaciji, vsi priključki, GS 5 STANIČ k.d., tel./fax: 064/715-009

JESENICE-CENTER: Prodamo popolnoma renovirano dvosobno stanovanje, 64 m<sup>2</sup>, VII. Nad., vsi priključki, zastekljen balkon. Cena: zelo ugodna. ITD + nepremičnine Tel: 064/ 362-867

RADOVLJICA-Cankarjeva: Prodamo zelo ohranljivo dvosobno stanovanje v II.nadstropju, 60 m<sup>2</sup>, vsi priključki, zastekljen balkon.Cena: 8.366.000,00 Sit. ITD + nepremičnine Tel: 064/ 362-867

KRANJ-PLANINA III.: Prodamo garsonero z zelo funkcionalno razporeditvijo, 34 m<sup>2</sup>, II.nad., vsi priključki, manši balkon. Cena: dogovor.

ITD + nepremičnine Tel: 064/ 362-867

KRANJ-CENTER: V centru, Kranja prodamo zelo lepo trosobno meščansko stanovanje v bloku, 89 m<sup>2</sup>, III. nadstropje velik balkon, vsi priključki, cena ugodna. ITD + nepremičnine Tel: 064/ 362-867

KRANJ- Planina I. : Prodamo dvosobno stanovanje s kabinetom, vsi priključki, v. nadstropje, zelo lepo ohranljivo. Cena: zelo ugodna. ITD + nepremičnine Tel: 064/ 362-867

KRANJ-Planina II. : Prodamo enosobno stanovanje, na mirni lokaciji, z lepim razgledom, v III. nadstropju, 37,10 m<sup>2</sup>, vsi priključki. Cena: ugodna. ITD + nepremičnine Tel: 064/ 362-867

Prodamo Planina I. : Prodamo dvosobno stanovanje s kabinetom, v. nadstropje, zelo lepo ohranljivo. Cena: zelo ugodna. ITD + nepremičnine Tel: 064/ 362-867

KRANJ- Planina II. : Prodamo enosobno stanovanje, na mirni lokaciji, z lepim razgledom, v III. nadstropju, 37,10 m<sup>2</sup>, vsi priključki. Cena: ugodna. ITD + nepremičnine Tel: 064/ 362-867

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983

Prodamo Kranj - prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup>, v 3. nadstr. za 13.3 mio SIT (140 000 DEM), KRNJ - Šoriljevo naselje 2,5 ss, 67 m<sup>2</sup>, v pritličju, za 10,8 mio SIT (115 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 17983



**Šubelj SERVIS**

DARILO  
KUPCEM

MITSUBISHI CARISMA 1,6 GLXi  
(4x AIR BAG, klima, ABS, el. paket)

**2.800.693 SIT (29.890 DEM)**



SERVIS IN PRODAJA  
NOVIH IN RABLJENIH VOZIL  
STARO ZA NOVO

Obrtniška 8, Domžale  
tel.: 061/716-221 - prodaja  
tel.: 061/715-666 - servis



**ZA GORENJKE  
IN GORENJCI!**

**24 UR DOBRE GLASBE!!!**

HYUNDAI PONY 1.5 GLSi, I. 94, 5 vrat, prvi lastnik, katalizator, srebrne barve, el.stekla, avtodorad, spojler, CZ, 73000 km, garaziran, lepo ohranjen v vzdrževan, prodam ugodno. ☎ 061/716-221 15555

ODKUP-PRODAJA-PREPISI-KREDITI RABLJENIH VOZIL. ☎ 242-600, 242-300, 041/668-283 MARK MOBIL, d.o.o. 15775

ODKUP - PRODAJA RABLJENIH VOZIL - GOTOVINSKO PLAČILO - UREDIMO PREPIS. ☎ 323-298, 0609/643-202 16475

Prodamo HYUNDAI PONY GLS, I. 91, srebrne barve, dobro ohranjen, 1500 ccm, Bašelj 8, Preddvor, ☎ 451-512 18196

UGODNO, UGODNO ob 30-letnici AVTO KOŠIR vam nudimo kleparske, ličarske in avtovlečne storitve tudi do 40% cene. Karoserijske dele za Renault preskrbimo po nizki ceni. Preprajte in informirajte se na ☎ 431-350 18240

Najugodnejši ODKUP karamboliranih ali slabše ohranjenih vozil od I. 88 dalje. ☎ 061/1261-315, 061/344-929, 041/614-013 18387

TAM 190 GOZDARSKI, I. 85, dvigalo LIV 6, prodamo. ☎ 451-209 18423

FIČKO Z 750, reg. do januarja 99, ohranjen, prodam. ☎ 561-035 18506

Prodam PEUGEOT 505 break familiar. Osem sedežev, prvi lastnik, odlično ohranjen. ☎ 224-071 18611

Ugodno prodam TOVORNI AVTO MERCEDES 208 D kasonar 4x2. ☎ 744-251 18629

Prodam FIAT UNO 45 B, I. 86, registriran 1.7.99. ☎ 323-510 18701

ASTRA 1.8 i sport, 16 V, karavan, oktober 94, prodamo. ☎ 422-397 18732

Prodam OPEL KADETT, I. 82, ohranjen. ☎ 325-770 18805

Prodam LADO RIVO I. 88 in FIAT 126 I. 89, reg. do avgusta. ☎ 332-289 18818

Prodam GOLF 16 D, I. 84, 5 v, možna menjana za cenejše vozilo. Prodam SKALO I. 89. ☎ 327-575 18819

Prodam R 4 karamboliran za dele ali v celoti. ☎ 311-619 18821

Prodam JUGO 55, I. 90, 92 000 km, reg., cena po dogovoru. ☎ 736-441 popoldan 18847

Prodam osebni avto OPEL KADETT, I. 77, v odličnem stanju. ☎ 695-070 18848

Prodam ŠKODA FORMAN I. 91, reg. 4/99, cena 300 000 SIT. ☎ 332-282 18852

Prodam JUGO 45, I. 88, reg. do 2/99. ☎ 743-956 18855

AUDI A 3 1.8 T 110 KW, I. 97, vsa oprema, avtomatska klima. ☎ 741-801 18856

SEAT IBIZA 1.7 i, 1993/7, siva metalik, CZ, ES, klima, lita plastična, vsa oprema, serv.knjizica. ☎ 718-303 18867

Prodam GOLF JXD II, I. 88, bele barve. ☎ 872-074 18868

R 25 TX 2.0 i, I. 88, metalno sive barve, dobro ohranjen, ugodno prodam. ☎ 730-711 18869

Prodam PEUGEOT 505 break familiar. Osem sedežev, prvi lastnik, odlično ohranjen. ☎ 224-071 18870

Prodam FIAT UNO 45 B, I. 86, registriran 1.7.99. ☎ 323-510 18871

ASTRA 1.8 i sport, 16 V, karavan, oktober 94, prodamo. ☎ 422-397 18872

Prodam osebni avto GOLF I JGLD, letnik 1984, registriran do 16.9.1999. ☎ 451-822 18881

Prodam ŠKODO FAVORIT, I. 93, reg. do 6/99, prevoženo 56.000 km, odlično ohranjen. ☎ 242-242 18882

Zastava JUGO 55 SKALA I. 90, GOLF JGL I. 82, OPEL KADETT 1.3 GLS I. 88, prodamo. AVTOGARANT 634-231 18883

JUGO 45 KORAL I. 90, R 5 FIVE I. 95, FIAT CROMA 2.0 CHT I. 92, prodamo. AVTOGARANT 634-231 18884

FIAT REGATA 100 SIE I. 87, CITROËN AX IMAGE I. 93, R 4 GTL I. 89, prodamo. AVTOGARANT 634-231 18884

AUDI 1.9 E I. 87, prvi lastnik, MAZDA 616 2.0 I. 83, R 4 GTL I. 86, prodamo. AVTOGARANT 634-231 18885

Prodam ŠKODO 110 R COUPE, dobro ohraneno, I. 98, 36100 km, reg. do 5/99. ☎ 241-853 18913

Prodam UNO 45 S, I. 88, reg. do 4/99. ☎ 324-940 18916

RENAULT 19 RL, I. 93, R 5 TC I. 89, FIAT PUNTO 55 S nov, prodamo. AVTOGARANT 634-231 18918

Prodam ŠKODO 120 L, I. 89, reg. celo leto. ☎ 061/614-065 18922

Prodam GOLF II, I. 90, I. 90/2, metalne sive barve, lepo ohranjen, cena 740.000 SIT. ☎ 624-416 18926

GOLF I. 86, rdeče barve, na novo reg., MOTORNO ŽAGO Husqvarna 061, prodam. Begunje 9, ogled možen po 15. uri. ☎ 18946

Prodam HONDO CIVIC 1.4 i HB; I. 96, 1. lastnik, redno servisirana. ☎ 242-167 18950

Prodam HONDO SHUTTLE 1.6 i, I. 91, 1. lastnik. ☎ 242-167 18951

Prodam HONDO CIVIC HB, I. 96, 1. lastnik. ☎ 242-167 18952

Prodam OPEL VECTRA 1.6 i GLS, I. 12/90, v račun vzamem jugo 45 ali 55. ☎ 874-223 18954

Ugodno prodam R 4 GTL, I. 88, cena po dogovoru. ☎ 806-190 18955

VISA 11 RE, I. 86, reg. 23.5.99, 2. lastnik, bez barve, prodam. ☎ 461-604 18959

PRODAM: GOLF GTI III, I. 93, FIAT TIPO 1.6 IE SX, I. 93, DOSTAVNO VOZILO FORD FT 100 1.6, I. 81, FIAT TIPO 2.0, I. 93, R 21 TL, I. 88, MARIN MOBIL d.o.o., ☎ 242-600, 041/668-283 18961

SEAT TOLEDO 1.6 GL, I. 94, prodam. ☎ 242-600, 041/668-283 18962

GOLF III 1.9 TD, I. 93, prodam. ☎ 242-600, 041/668-283 18963

ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL, ☎ 242-600, 041/668-283 18964

FORD ESCORT 1.3 letnik 90, zelo dobro ohranjen, pravkar registriran, nujno prodam. ☎ 245-244 ali 245-161 18965

Prodam BMW 325 i, I. 92, veliko dodatne opreme, servisna knjiga, lepo ohranjen. ☎ 325-253 18968

Prodam FIAT TIPO, I. 93, reg. do 3/99, cena 850 000 SIT. ☎ 631-191 18981

Prodam brezhiben JUGO 45, mehiško modre barve, I. 89. ☎ 332-439 18981

Prodam RENAULT 18, celega ali po delih. Komurka, Trboje 51, Kranj 18985

Ugodno prodam AUDI 80 1.8, I. 87, rdeče barve, reg. do 5/99. ☎ 725-870 18988

Prodam R 5, I. 90, prva lastnica. ☎ 245-100 19001

Prodam z 101, letnik 1982, registriran do konca januarja, cena 35000 SIT. ☎ 563-853, Slap 1, Tržič 19012

MB 140, I. 98/7, met. črn, reg. 27.7.99, klima, 4x AIR BAG, ABS, el. oprema, kot nov, 3.203.000 SIT ali 33.900 DEM. AVTO LESCE 719-118 19013

OMETA 2.0 16 V, I. 94, met čran, 98000 km, servisna, klima, 2x AIR BAG, ABS, el. oprema, reg. 9/99, 2.220.000 SIT ali 23.500 DEM. AVTO LESCE 719-118 19013

BMW 850 i, I. 90, črn, klima, SS, AIR BAG, nove gume, reg. 4/99, 2.718.000 SIT ali 28.800 DEM. AVTO LESCE 719-118 19015

CALIBRA 2.0 i, I. 91, rdeča, 99000 km, nove gume, ABS, ALU, s. streha, dalj. CZ, AR, ohranjenja, 1.474.000 SIT ali 15.600 DEM. AVTO LESCE 719-118 19015

TEMPRA 1.6 IE SX, I. 94, metalno rdeča, reg. 1/99, SV, CZ, ES, ALU, AR, kot nova, 1.030.000 SIT ali 10.900 DEM. AVTO LESCE 719-118 19017

ESCORT 1.6 GHIA, I. 91, bordo rdeč met., servo, ES, CZ, klima, 5 v, AR, EO, ohranjen, 925.000 SIT ali 9.800 DEM. AVTO LESCE 719-118 19018

## MALI OGLASI

DARILO  
KUPCEM

VECTRA 1.6 i, 90, metalic morda, reg. 4/99, 99.000 km, ohranjen, 925.000 SIT ali 9.800 DEM. AVTO LESCE 719-118 19019

FAVORIT 135, I. 92, rdeča, 52000 km, reg. 5/99, 424.000 SIT ali 4500 DEM. AVTO LESCE 719-118 19020

Prodam R 4 GTL, I. 88, reg. 3/99, bele barve, cena 185.000 SIT. ☎ 041/677-553 19022

VW POLO 1.3 i, 95, reg. od 6/99, servo volan, lita plastična, možen kredit, prodamo. AVTOGARANT 634-231 19025

Prodam KADETT 1986, rdeč, 4 vrata, nekaramboliran, prva barva. ☎ 401-018 19026

Prodam JUGO 45, letnik 1988, 70.000 km, temno siv, reg. 8/99. ☎ 245-381 19026

LIVADA, D.O.O. AVTOINTEX prodam več vozil: GOLF I. 87, 89, R 9 GTD I. 84, R 5 FIVE I. 94, ŠKODA FAVORIT 135 L. I. 91, AUDI 80 1.8, 88, AUDI 50 LS I. 77, AUDI 100 2.5 TDI AVANT I. 92, FORD SIERRA 1.6 LX I. 89, FORD GRANADA 2.3 i. 78, BMW 518 i. 92, MERCEDES BENZ 190 E. I. 87, KOMBI VW TRANSPORTER I. 82. Možna menjava staro za novo, nakup na kredit, prepis vozil. ☎ 224-029 19070

Prodam OPEL ASTRO 1.4, I. 93, temno rdečo. Ogleđen v Velesovem pri kamnoseku, vsak dan od 16.dalje, sobota od 7. do 12. ure 19074

Prodam JUGO 45 i. 88, Breg ob Savi 4, Mavčiče 19074

LIVADA, D.O.O. AVTOINTEX prodam več vozil: GOLF I. 87, 89, R 9 GTD I. 84, R 5 FIVE I. 94, ŠKODA FAVORIT 135 L. I. 91, AUDI 80 1.8, 88, AUDI 50 LS I. 77, AUDI 100 2.5 TDI AVANT I. 92, FORD SIERRA 1.6 LX I. 89, FORD GRANADA 2.3 i. 78, BMW 518 i. 92, MERCEDES BENZ 190 E. I. 87, KOMBI VW TRANSPORTER I. 82. Možna menjava staro za novo, nakup na kredit, prepis vozil. ☎

**ZAHVALA**

V 76. letu starosti nas je zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, tast in stric

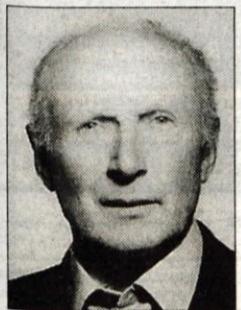
**SLAVKO URBANC st.**

Kvikšov ata, iz Zadrage 13 pri Dupljah

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, vaščanom, priateljem in znancem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, mu darovali cvetje in sveče ter nam izrekli sožalje. Zahvaljujemo se gospodu župniku za opravljen pogrebni obred, pevcem za zapete žalostinke ter osebju Doma ostarelih v Preddvoru, ki so mu lajšali zadnje trenutke. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

**VSI NJEGOVI**

Zadrage, Podljubelj, 1. septembra 1998

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, brata, dedka, zeta, svaka, nečaka in strica

**JOŽETA POLAJNARJA**

se od srca zahvaljujemo vsem dragim sorodnikom, priateljem, posebej Niki in Miru, sostanovalcem, sosedom, znancem za izraženo pisno in ustno sožalje, darovano cvetje in sveče. Najlepša hvala g. kaplanu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem in za zaigrano Tišino ter pogrebni službi Navček za opravljene storitve. Iskrena hvala Iskri - OTC in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

**Žalujoči:** žena Ida, sin Robi z ženo Miro, vnučka Tjaša in Gašper, sestra Emi, brat Bogdan z družino in ostalo sorodstvo Kranj, Jezersko, 7. septembra 1998

**ZAHVALA**

Svojo življenjsko pot je sklenila dobra mama, sestra, teta, babica in prababica

**ANA ČEBULJ**

Ob žalostnem dogodku se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, sodelavcem, priateljem in znancem za izraženo sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebna zahvala pa naj gre g. župniku Stanislavu Gradišku za lepo opravljen obred, pevcem za zapete pesmi, praporščaku, zvonarju in pogrebniku g. Jeriču. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

**VSI NJENI**  
Cerkle, septembra 1998

**ZAHVALA**

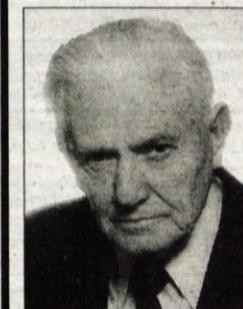
Ob boleči izgubi drage žene, mamice in hčere

**SAŠE LUKEŽ**

roj. Dimčev

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, priateljem, sosedom, znancem, ki so nam ustno in pisno izrazili sožalje ter nam darovali cvetje in sveče. Hvala tudi pevcom in g. župniku za lepo opravljen obred.

**VSI NJENI**

**ZAHVALA**

V 84. letu nas je zapustil dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in tast

**FRANC TERAN**  
iz Dupelje

roj. Dimčev

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, priateljem in znancem za izraženo sožalje ter podarjeno cvetje in sveče. Posebna zahvala Društvu upokojencev Naklo in moškemu pevskemu zboru Duplje za poslovilne besede in zapete žalostinke ter g. župniku za lepo pogrebni obred. Hvala praporščakom in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

**VSI NJEGOVI**  
Zg. Duplje, Kranj, 4. septembra 1998

**ZAHVALA**

Ob tragični izgubi dragega sina, brata, strica in nečaka

**CIRILA ZUPANA**  
roj. 7. 1. 1946

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom in priateljem za darovano cvetje, sveče in izraze sožalja. Zahvaljujemo se tudi gospodu župniku Ivancu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem iz Nakla, za zaigrano Tišino ter Komunalnemu podjetju Kranj. Hvala vsem, ki ste ga pospremili na prezgodnjo zadnjo pot. Ohranimo ga v lepem spominu.

**VSI NJEGOVI**  
Drulovka, Kranj, Praše, 8. septembra 1998

**V SPOMIN**

13. septembra bo leto dni,  
kar mami v grobu spi,  
a v naših srcih še vedno živi.

**DRAGA PODREKAR**

**Njeni:** Dušan, Marko, Tomaž, Peter, Majda,  
Joži, Simona, Alenka z družinami

Svojo življenjsko pot je sklenil naš nekdanji sodelavec

**IVAN ZUPAN - Hanzi**

Ohranili ga bomo v lepem spominu.

**Kolektiv Gorenjskega glasa**

**ZAHVALA**

Ostale so prazne twoje poti,  
utihnil je glas tvojih besed,  
v srcih obup in žalost nam tli,  
spomin na skupne dni pa živi.

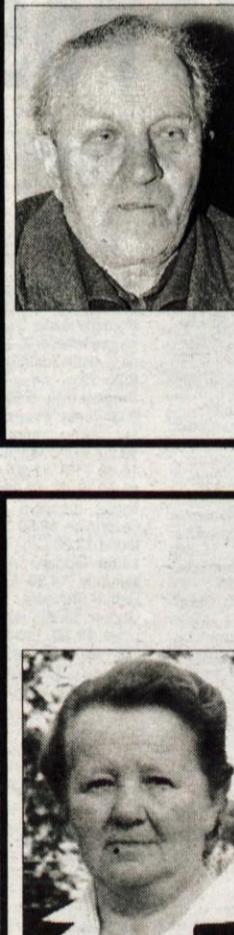
V 62. letu starosti nas je zapustil dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in tast

**MILAN VERLIC st.**

iz Ilovke

Z neizmerno bolečino v srcu se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, priateljem, znancem in njegovim sodelavcem za podarjeno cvetje, sveče in drugo pomoč, za izrečeno pisno in ustno sožalje ter za tako številno spremstvo na njegovi zadnji poti. Iskrena zahvala gospodu župniku iz Predoselj za lepo opravljen pogrebni obred, podjetju Navček, pevcom iz Predoselj, trobentauču, upokojencem iz Predoselj, PGD Kokrica, dr. Bečanu, patronažnemu osebju ZD Kranj. Posebna zahvala sestri Meliti in vsem, ki ste ga obiskali v času njegove hude bolezni. Iskrena hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste nam stali ob strani.

**Žalujoči:** žena Marinka, hčerka Barbara, sin Milan, hčerki Karolina in Tina z družinama ter brat Tone z družino Ilovka, 23. avgusta 1998

**ZAHVALA**

Odšla si mama zlata,  
odšla za vedno si,  
nam vsem hudo je, prehudo  
a vendar upanje ostaja,  
da duša twoja še živi  
in da čuva nas, ki  
smo ostali, dokler  
ne srečamo se vsi.

Ob boleči izgubi naše drage in nepozabne mame, babice, prababice in tete

**MARIJE MEDVEŠEK**

s Primskovega

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste jo spremljali na njeni zadnji poti, ji podarili cvetje, sveče, g. župniku Francu Godcu za poslovilne besede in lepo opravljeno sveto mašo, podjetju IBI Kranj, podjetju Hipnos, d.o.o., Medvode, sosedom iz Jame, sostanovalcem iz Štirinove ulice, pevcom iz Šenčurja ter za zaigrano Tišino. Posebej se zahvaljujemo dr. Demšarjevi, osebju Doma upokojencev Kranj za vso skrb in nego. Vsem še enkrat hvala.

**ŽALUJOČI:** hčerki Marinka in Mila z družinami ter sorodniki Jama, Koper, Davča, 7. septembra 1998

**Pongratz**

AUTOMOBILSKE PRIKOLICE  
"HOMOLOGACIJA - ATEST"  
VELIKA IZBIRA SERIJSKIH  
IZVEDB

Tel.: 064/340-770  
0609/635-042

Ljubitelju hroščev prodam HROŠČA 1200, delno prenovljen. Cena 90.000 SIT. ☎ 738-282, po 20. uri 19175

VECTRA 1.6 I LS, 91, katalizator, rdeče barve, regis. do maja 99, servo, sončna streha, cen. zaklepjanje, odlično ohranjen, prvi lastnik. ☎ 325-077 19177

VСIA 11 RE, I. 86, reg. do 28.2.99, metalne barve, druga lastnica ugodno. ☎ 461-874 19184

PRODAM OPEL KADETT 1.65 (SAZA) - STREŠNO OKNO, I. 86, 064/242-327

PRODAM UNO IES, I. 94. ☎ 325-473

Prodam OPEL CORSO, SWING 1.2, I. 95, kovinsko modro, zele barve, registrirana do jan/99, prvi lastnik, cena 11.000 DEM. ☎ 041/756-165, 734-176 zvečer 19203

NISSAN MICRA 1.0 LX, I. 91, 3. vrata, prodam. ☎ 242-277 19200

NISSAN PRIMERA 1.6 SLX, I. 95, klima, ABS, AIR BAG. ☎ 242-277 19201

NISSAN PRIMERA 2.0 SLX WAGON I. 95, klima, ABS, AIR BAG. ☎ 242-277

OPEL CORSA 1.0, I. 3/98, 3 vrata. ☎ 242-277 19203

Ugodno prodam PEUGEOT 205, letnik 1987. ☎ 326-538 19207

Prodam ŠKODA 105 L, letnik 1986, nevozno. ☎ 227-124 po 20. uri 19208

PEUGEOT 306 limuzina, I. 11/94, prvi lastnih, ser.knjizica, garažiran, servo volan, CZ, elek. stekla, cena 1300.000 SIT. ☎ 744-720 19211

BMW 316 I. 87, reg. do 9/99, ohranjen, ugodno prodam. ☎ 801-107 19228

Prodam R 19 CHAMADE, letnik 1990. ☎ 558-174 19229

Prodam R 4. ☎ 422-175 19233

## ZAPOSLITVE

Ali vas zanima zaslužek 200 000 SIT mesečno? Poklicite ☎ 315-380 od 9 - 13. ure 17560

Iščemo sposobne in komunikativne ZASTOPNIKE za prodajo medicinskih pripomočkov. ☎ 545-446, 041/651-737, 041/721-657 17930

Takoj zaposlim KV MIZARJA za nedoločen čas. Mizarstvo Staré, Zg. Bitnje 186, Žabnica, 312-405 18229

Za obisk že znanih strank in dostave kupljenega blaga, nudimo redno zaposlitve, pripravnštvo in stimulativno plačilo. ☎ 742-558, 041/669-785, od 17h-20h

Za določen čas  
6 mesecev želim zaposliti

## ADMINISTRATORJA - PRIPRAVNIKA

Od kandidatov-datki pričakujemo srednjo ekonomsko ali administrativno šolo in poznavanje dela z računalnikom v okolju Windows.

Lastnorčno pisane vloge s kopijo spricvala zadnjega letnika in mature, pošrite na naslov: Odvetnik DAMIJAN PAVLIN, Koroška cesta 2/I, 4000 Kranj, do 28. 9. 1998.

Z PRODAJO IZOBRAŽEVALNIH PROGRAMOV SI LAHKO ZAGOVOTITE OSBENI DOHODEK OD 150.000 DO 200.000 SIT MESEČNO. VSE, KI VAS ZANIMA KAKO Z DELOM TO DOSEČI, NAS POKLICITE NA ☎ 634-064, 041/637-492 IN DOGOVORILI SE BOMO ZA OSBENI RAZGOVOR. 18115

SMO DZS DELNIŠKA DRUŽBA, KER IMAMO CILJ VEDNO IZBOLJŠEVATI POSLOVNE REZULTATE NA PODROČJU ZASTOPNIŠTVA, VABIMO PERSEKTIVNE OSEBE, KATERIM DELO NA TERENU POMEMI IZZIVI! ☎ 609/627-641, 064/563-434 18180

KOSELJ DUPLJE zaposli za določen čas DELAVCA usposobljenega za delo v kovinopredelavi. Zaželenja starost 20-30 let. Koselj, ☎ 471-193, 0609/619-282 18284

Zaposlimo DELAVCA za delo na žagi. Pogoj izkušnje v žagarski dejavnosti. Habjan,d.o.o., Lenart 20, Selca, ☎ 641-103 18458

KUHARICO z najmanj 10 let prakse takoj zaposlimo. ☎ 041/615-062 18507

Redno zaposlimo potnika za terensko prodro. ☎ 226-394, po 20. uri 18605

Mlajša urejena ženska s smisлом za aranžiranje dobi delo v darilni trgovini, Šifra: ETNO 18608

Zaposlimo TRGOVSKO PRIPRAVNIKO. Šifra: SEPTEMBER 18609

Študentka računalništva išče HONORARNO ZAPOSЛИTEV v popoldanskem času, lahko tudi na področju trgovine. Akviziterstvo odpade. ☎ 564-193 18625

Zaposlimo več VOZNIKOV - PRODAJALCEV. Zahlevana najmanj IV. st. izobrazbe. Zaželen vozniki izpit C kategorije. Ponudbe pošljite v 8 dneh na naslov:

VIPI, d.o.o., Brezje 76/d, 4243 Brezje.

Zaposlim MIZARJE, delavca za priču tev in delavce za površinsko obdelavo lesa v lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlim MIZARJE, delavca za priču tev in delavce za površinsko obdelavo lesa v lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlim MIZARJE, delavca za priču tev in delavce za površinsko obdelavo lesa v lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlim MIZARJE, delavca za priču tev in delavce za površinsko obdelavo lesa v lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlim MIZARJE, delavca za priču tev in delavce za površinsko obdelavo lesa v lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlim MIZARJE, delavca za priču tev in delavce za površinsko obdelavo lesa v lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

Če vas zanima delo, kjer lahko sami odločate o delovnem času in zaslužku, poklicite. ☎ 312-046

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 421-781 18740

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za pomorna dela v prašni lakirnici. ☎ 471-404 18796

**NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO**

# ODPRLI SMO PRENOVLJENO 1. ETAŽO

V SRCU KRANJA PRI SAVNIKU

# Blagovnica Tina

SE PREDSTAVLJA Z  
**MODO za JESEN - ZIMO '98**

NA VEČ KOT 600 m<sup>2</sup> PRODAJNIH POVRŠIN

V STARI DEL MESTNEGA JEDRA, NA GLAVNEM TRGU 3, VHOD TUDI Z VOGALA POŠTNE ULICE SE VRAČA  
PONUDBA OBLAČIL IN KONFEKCIJE ZA VSO DRUŽINO IN ZA VSE NAMENE IN PRIMOŽNOSTI.

**IZKORISTITE PROMOCIJSKI TEDEN OD 11. 9. do 17. 9.**



## OTVORITVENI POPUST

**20 %**

ZA VSE BLAGO V  
I. ETAŽI  
BLAGOVNICE TINA PRI  
PLAČILU Z  
GOTOVINO.  
NA ČEKE IN  
KARTICE  
10 % POPUST.

V PRITLIČJU BLAGOVNICE TINA TEDENSKE HIT PRODAJNE AKCIJE  
**CENE NIŽJE DO 50 %**

Le delček ponude AKCIJSKIH CEN od 11. 9. do 17. 9.

### ŽENSKE MAJICE

20 različnih artiklov vseh barv  
100 % bombaž

**SAMO 2980**

### ŽENSKE HLAČE TRAPEZ

črne, temno modre, črtaste

**SAMO 2990**

### ŽENSKE PIŽAME

različni vzorci 100 % bombaž  
namesto 1990

**SAMO NEVERJETNIH 995**

### ŽENSKE IN MOŠKE TRENIRKE

namesto 3980

**SAMO 1990**

### MOŠKE MAJICE

10 različnih artiklov  
100 % bombaž

**SAMO 2980**

### MOŠKE HLAČE JEANS

namesto 4700

**SAMO 2990**

### MOŠKE SRAJCE TERMOVELUR

namesto 3980

**SAMO 1990**

### MOŠKE BUNDE 3 različni artikli

namesto 12980

**SAMO 6490**

### OTROŠKE MAJICE

različni modeli in barve  
100 % bombaž

**SAMO 2450**

### OTROŠKE PIŽAME

100 % bombaž, različni vzorci

namesto 1990

**SAMO 995**

### OTROŠKE TRENIRKE

namesto 2980

**SAMO 1490**

### OTROŠKI TERMOVELUR

namesto 2450

**1225**

**VESELIMO SE VAŠEGA OBISKA**

Priporoča se STORŽIČ, d.o.o., Blagovnica TINA, Glavni trg 3, Kranj, tel. 064 225-641

OD TORKA DO PETKA



bo dežurni novinar

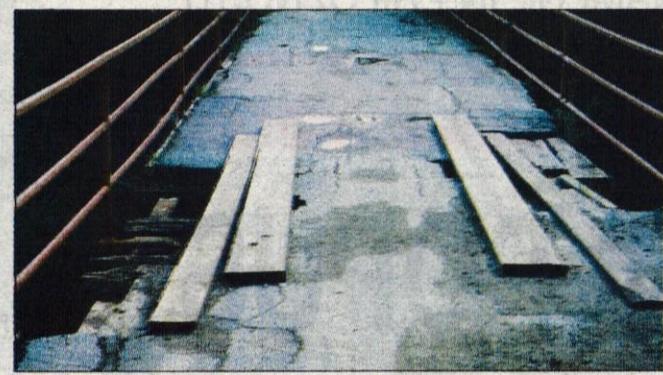
**Renata Škrjanc**

telefon: 064/223-111  
mobitel: 0609/643-014

**VI**  
pokličite, sporočite, predlagajte...  
**MI**  
bomo pisali

**Novi "Očanov most" ni Očanov most**

Kranj, 11. septembra - V prejšnji številki Gorenjskega glasa smo pisali o obnovi mostu čez reko Kokro, ki ga stražiško podjetje Gradnje temeljito obnavlja. Novi most naj bi odprli najkasneje do 25. septembra, kranjsko Mestno občino pa bo to stalo 17 milijonov tolarjev. Investitor in projektant sta projekt imenovala kar "Očanov most", česar pa domaćini ne morejo sprejeti, saj po njihovih besedah obnovljeni most, ki bo po novem precej širši od prejšnjega, še nikoli ni bil Očanov most. Tako imenovani most stoji le nekaj metrov stran od obnovljenega in izgleda zelo "klavrn". Asfaltna prevleka je povsem dotrjana, na levi in desni strani vozišča le-tega sploh ni več, ampak zjata veliki luknji, čez katerih so položili lesene deske. Kljub temu je prehod čez pravi Očanov most zelo nevaren, da o otrocih in nevarnosti, ki pretinajo, sploh ne govorimo. Slabih petdeset metrov od njega gradijo oziroma obnavljajo omenjeni most čez Kokro, kar pomeni, da so delavec in stroji "pri roki" in bi Mestna občina nemara lahko to priložnost izrabila tudi za preplastitev Očanovega mostu ter "ubila dve muhi na mah". • Besedilo in foto: R. Š.

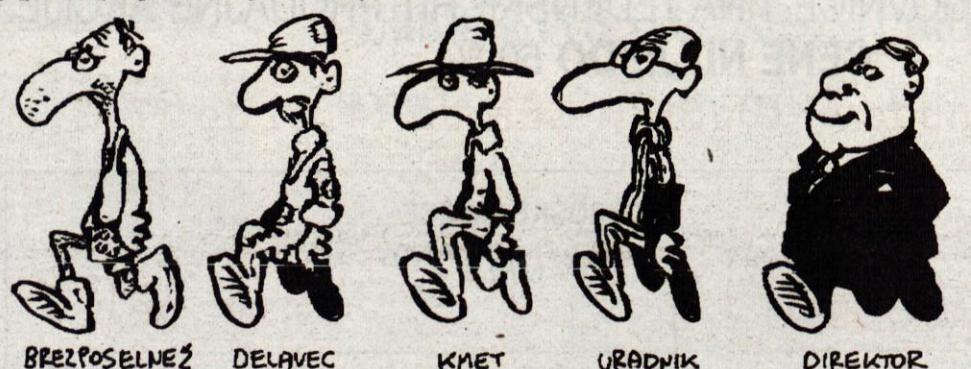


Pravi Očanov most ne služi več svojemu namenu in je potreben temeljite obnova.



# JAKA POKORA

DNEVI NARODNIH NOŠ V KAMNIKU



BREZPOSELNEŽ

DELAVEC

KMET

URADNIK

DIREKTOR

NAREDI SAM



MIRKA VADNOVA 14  
IND. CONA PRIMSKOVO  
4000 KRANJ, SLOVENIJA  
Tel.: (+386) 64 241 048  
Fax: (+386) 64 241 476

**lip bled**  
LIP lesna industrija BLED d.d.  
4260 Bled, Ljubljanska c. 32  
Tel.: 064/7950

PROIZVODNO-PRODAJNI PROGRAM

- NOTRANJA IN VHODNA VRATA
- POHIŠTVO IZ MASIVNEGA LEZA
- OPĀZNE PLOŠČE ZA GRADBENIŠTVO

NOV PRODAJNI SALONI V KRANJU - NAD TRGOVINO  
**ÓBL'Č** TEL.: 064/340-090

28. Dnevi narodnih noš v Kamniku

## Tradicija in predstavitev narodnega izročila

Danes popoldne se bodo v Kamniku začeli že 28. Dnevi narodnih noš. Ob kulturnih in zabavnih prireditvah, ki bodo trajale tri dni, bo osrednja povorka narodnih noš v nedeljo ob 15. uri.

Kamnik, 11. septembra - V rekord 256 kilometrov v 24-urnem teku iz leta 1991, Kregar pa bo skušal prevoziti s kolesom več kot 726 kilometrov, rekord s prvega slovenskega letnih Dnevov narodnih noš, po katerih je postal Kamnik v četrti stoletja poznan po Sloveniji in izven meja. Tudi letošnji 28. Dnevi narodnih noš bodo zato potekali s poudarjenim nadaljevanjem lanske prireditve. To pa pomeni predstavitev folklornega in oblačilnega izročila različnih krajev v Sloveniji.

28. Dnevi narodnih noš se bodo začeli danes popoldne s promenadnim koncertom Mestne godbe Kamnik na Glavnem trgu in odprtjem razstave Poldeta Miheliča v Galeriji Veronika. Jutrišnje dogajanje bo začelo godba iz prijateljskega Trofaiača iz Avstrije, ob 13. uri pa bosta končala tek in vožnjo oba ultramaratonca. Osrednji dogodek Povorka narodnih noš pa bo ob 15. uri. Sprevod bo krenil po ustaljeni poti, predstavile pa se bodo v prvem delu noše iz raznih krajev Slovenije, v drugem pa iz različnih skupin, društev in posamežno. Sklepna predstavitev skupin pa bo po končanem sprevodu na Glavnem trgu. Mravlje bo naskakoval svoj

**GBD**  
Gorenjska borzo posredniška družba d.d.  
ŽELITE KUPITI  
ALI PRODATI DELNICE?  
NISTE ZADOVOLJNI Z  
OBRESTMI V BANKAH?  
BI RADIL OPLEMENITILI  
VAŠE PRIHRANKE?  
Obiščete nas lahko  
vsak delovnik od 7. do 19. ure.  
NAREDITE KORAK  
Z NAMI -  
korak naprej  
Koroška 33, Kranj  
tel.: 064/380 100, fax: 064/380 10 12

Na ogled prireditiv in sprevoda bo v nedeljo iz Ljubljane peljal muzejski vlak. Vstopnine in parkirnine na letošnjih prireditvah ne bo. Postavili pa bodo tudi okrog 40 stojnic.

• A. Žalar

Vse za hidravliko in pnevmatiko  
tel.: 064/24 21 21, fax.: 064/242122

Svetovanje  
in  
inženiring,  
črpalke,  
motorji,  
cevi, tesnila,  
cilindri,  
armature...



## Pošta na internetu

- dejela znak
- elektronske voščilnice
- predstavitev poštnih storitev
- novice ...

Vaša Pošta  
[www.posta.si](http://www.posta.si)

## Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije VREMENSKA NAPOVED za GORENSKO

Danes, v petek bo sprva večinoma jasno, zjutraj je še lahko ponekod kratkotrajna megla. Popoldne se bo pooblačilo, ponekod se bodo že pojavljale padavine. Precej toplo bo, pihati bo začel jugozahodni veter. Utrij, v soboto bo oblačno s padavinami, deloma nevihtami. Ohladilo se bo, še bo pihal jugozahodni veter. V nedeljo bo še naprej nestanovitno vreme z občasnimi padavinami. Razmeroma hladno bo.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VРЕМЕ			
T min / T max	12 / 23	11 / 16	9 / 14

**SUZUKI EXCLUSIVE**  
Celjski sejem  
Izredna priložnost

**SUZUKI** Odar SUZUKI Odar d.o.o., Jana Husa 1a, tel. 061/18-42-801, fax 061/18-42-890

PREMIERNA PREDSTAVITEV NOVIH MODELOV

**VELIKI SEJEMSKI POPUSTI**  
**OBČUTNO NIŽJE OBRESTI ZA KREDITE**  
**DOSTOPNI KREDITI ZA KMETE IN OBRNIKE**  
**ZELO UGODEN LEASING**  
**TESTNA VOZILA-PREIZKUSI IN ODPELJI**

GRAND  
VITARA



WAGON R+

